



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел,
(OR. en)

5198/21
ADD 3

Междуинституционално досие:
2020/0381 (NLE)

UK 6

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно: Споразумение за търговия и сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия, от друга страна

СЪЩЕСТВУВАЩИ МЕРКИ

Уводни бележки

1. В списъците на Обединеното кралство и на Съюза се определят по силата на членове 133, 139 и 195 от настоящото споразумение резервите, изразени от Обединеното кралство и Съюза по отношение на съществуващите мерки, които не съответстват на задълженията, наложени от:
 - а) член 128 или член 135 от настоящото споразумение;
 - б) член 136 от настоящото споразумение;
 - в) член 129 или член 137 от настоящото споразумение;
 - г) член 130 или член 138 от настоящото споразумение;
 - д) член 131 от настоящото споразумение;
 - е) член 132 от настоящото споразумение; или
 - ж) член 194 от настоящото споразумение.

2. Резервите на дадена страна не засягат правата и задълженията на страните по ГАТС.
3. Всяка резерва съдържа следните елементи:
 - а) „сектор“ се отнася за общия сектор, в който е формулирана резервата;
 - б) „подсектор“ се отнася за конкретния сектор, в който е формулирана резервата;
 - в) „отраслова класификация“ се отнася, когато е приложимо, до дейността, попадаща в обхвата на резервата съгласно CPC, ISIC Rev 3.1, или друга дейност, изрично посочена в същата резерва;
 - г) „вид резерва“ служи за уточняване на посоченото в параграф 1 задължение, за което е формулирана резерва;
 - д) „равнище на управление“ се отнася до равнището на управление, което запазва в сила мярката, за която е формулирана резерва;
 - е) под „мерки“ се посочват законите или другите мерки, както са обусловени, ако е посочено, в елемента „описание“, за които е формулирана резервата. Мярка, посочена в елемента „мерки“:

- i) означава мярката във вида, в който е изменена, продължена или подновена, считано към датата на влизане в сила на настоящото споразумение;
 - ii) включва всяка вторична мярка, приета или оставена в сила съгласно мярката и в съответствие с нея; и
 - iii) по отношение на списъка на Съюза, включва всякакви закони или други мерки за прилагане на дадена директива на равнището на държавите членки; и
- ж) „описание“ определя несъответстващите аспекти на съществуващата мярка, за която е формулирана резервата.

4. От съображения за правна сигурност се уточнява, че ако дадена страна приеме нова мярка на правителствено равнище, различно от това, на което първоначално е била приета резервата, и тази нова мярка ефективно заменя — на територията, за която се прилага — несъответстващия аспект на първоначалната мярка, цитирана в елемента „мерки“, се счита, че новата мярка представлява „изменение“ на първоначалната мярка по смисъла на член 133, параграф 1, буква в), член 139, параграф 1, буква в), член 144, буква в) и член 195, параграф 1, буква в) от настоящото споразумение.
5. При тълкуването на дадена резерва се вземат предвид всички елементи на резервата. Дадена резерва следва да се тълкува в светлината на съответните задължения, посочени в главите или разделите, по отношение на които е формулирана резервата. Елементът „мерки“ има предимство пред всички други елементи.

6. За целите на списъците на Обединеното кралство и на Съюза:
- а) „ISIC rev 3.1“ означава Международната стандартна отраслова класификация на икономическите дейности, съставена от Статистическата служба на Организацията на обединените нации, Statistical Papers, Series M, № 4, ISIC REV 3.1, 2002;
 - б) „CPC“ означава Централната класификация на продуктите (Statistical Papers Series M № 77, Отдел „Международни икономически и социални въпроси“, Статистическа служба на Организацията на обединените нации, Ню Йорк, 1991 г.);
7. За целите на списъците на Обединеното кралство и на Съюза резервата относно изискването за местно присъствие на територията на Съюза или на Обединеното кралство се формулира спрямо член 136 от настоящото споразумение, а не спрямо член 135, нито спрямо член 137 от настоящото споразумение. Освен това подобно изискване не се възприема като резерва спрямо член 129 от настоящото споразумение.

8. Резерви, формулирани на равнище Съюз, се прилагат по отношение на мярка на Съюза, на мярка на държава членка, на централно равнище, или по отношение на мярка, взета на някое равнище на управление в държава членка, освен ако резервите не изключват съответната държава членка. Резерви, формулирани от държава членка, се прилагат по отношение на мярка, взета на централно, регионално или местно равнище на управление в рамките на тази държава членка. За целите на резервите на Белгия централното равнище на управление обхваща федералното правителство и правителствата на регионите и общностите, като те притежават равностойни законодателни правомощия. За целите на резервите на Съюза и неговите държави членки регионално равнище на управление във Финландия означава островите Оланд. Резерва, формулирана на равнището на Обединеното кралство, се прилага по отношение на мярка, взета на централно, регионално или местно равнище на управление.
9. Списъкът с резерви по-долу не включва мерки, свързани с изискванията и процедурите за квалификация, с техническите стандарти и с изискванията и процедурите за лицензиране, когато те не представляват ограничение по смисъла на членове 128, 129, 135, 136, 137 или 194 от настоящото споразумение. Тези мерки могат да включват по-специално необходимостта да се получи лиценз, да се изпълнят задължения за универсална услуга, да се притежават признати квалификации в регулираните сектори, да се положат специални изпити, включително езикови, да се изпълни изискване за членство във връзка с конкретна професия, като например членство в професионална организация, да има местен агент за услугата или да се поддържа местен адрес, или всякакви други недискриминационни изисквания, според които определени дейности не могат да се извършват в защитени зони или райони. Въпреки че не са включени в списъка, тези мерки продължават да се прилагат.

10. От съображения за правна сигурност се уточнява, че за Съюза задължението за предоставяне на национално третиране не включва изискването за включване на физически или юридически лица от Обединеното кралство в обхвата на третирането, предоставяно в определена държава членка съгласно Договора за функционирането на Европейския съюз или съгласно мярка, приета съгласно посочения договор, включително прилагането им в държавите членки, по отношение на:
- i) физически лица или лица, пребиваващи в друга държава членка; или
 - ii) юридически лица, които са учредени или организирани съгласно правото на друга държава членка или на Съюза и които са със седалище, централно управление или основно място на стопанска дейност в Съюза.
11. Третирането, предоставено на юридически лица, учредени от инвеститори от една от страните в съответствие със правото на другата страна (включително когато това е Съюзът, правото на дадена държава членка), които имат седалище, централно управление или основно място на стопанска дейност на територията на тази друга страна, не засяга условия или задължения в съответствие с втора част, първа позиция, дял II, глава 2, които може да са били наложени на такова юридическо лице, когато то е било установено в тази друга страна, и които продължават да се прилагат.
12. Списъците се прилагат само по отношение на териториите на Обединеното кралство и на Съюза в съответствие с член 520, параграф 2 и член 774 от настоящото споразумение и са от значение само в контекста на търговските отношения между Съюза и неговите държави членки и Обединеното кралство. Те не засягат правата и задълженията на държавите членки съгласно правото на Съюза.

13. От съображения за правна сигурност се уточнява, че недискриминационните мерки не представляват ограничение по отношение на достъпа до пазара по смисъла на членове 128, 135 или 194 от настоящото споразумение за всяка мярка:
- а) изискваща отделянето на собствеността върху инфраструктурата от собствеността върху стоките или услугите, предоставяни чрез тази инфраструктура, за да се гарантира лоялна конкуренция, например в областта на енергетиката, транспорта и далекосъобщенията;
 - б) служеща за ограничаване на концентрацията на собственост с цел гарантиране на лоялна конкуренция;
 - в) чиято цел е да се гарантира опазването и защитата на природните ресурси и на околната среда, включително ограничение върху предлагането, броя и обхвата на предоставените концесии, както и налагане на мораториум или забрана;
 - г) служеща за ограничаване на броя на предоставените разрешения поради технически или физически ограничения, например честоти и спектър за далекосъобщителните услуги; или
 - д) изискваща известен процент от акционерите, собствениците, съдружниците или директорите в дадено предприятие да имат определена квалификация или да практикуват определена професия, например да са юристи или счетоводители.

14. По отношение на финансовите услуги: За разлика от чуждестранните дъщерни дружества клоновете, установени директно в държава членка от финансова институция извън Европейския съюз, не са обект, с малки изключения, на пруденциалните изисквания, хармонизирани на нивото на Съюза, което позволява на тези дъщерни дружества да се възползват от по-добри възможности за създаване на нови предприятия и при предлагането на трансгранични услуги в целия Съюз. По тази причина такива клонове получават разрешение да осъществяват дейност на територията на дадена държава членка при условия, еквивалентни на условията, които се прилагат към местните финансови институции на тази държава членка, и могат да бъдат задължени да спазват редица специфични пруденциални изисквания, като например, по отношение на банковата дейност и ценните книжа — за отделна капитализация и други изисквания за платежоспособност, както и за представяне и публикуване на счетоводните отчети, или по отношение на застрахователната дейност — особени изисквания във връзка с гаранциите и депозитите, отделна капитализация и определяне на местоположението в съответната държава членка на активите, представляващи технически резерв, и спазване на най-малко една трета от границата на платежоспособност.

В списъка с резерви по-долу са използвани следните съкращения:

UK Обединено кралство

ЕС Европейски съюз, включително всичките му държави членки

AT Австрия

BE Белгия

BG България

CY Кипър

CZ Чехия

DE Германия

DK Дания

EE Эстония

EL Гърция

ES Испания

FI Финландия

FR Франция

HR Хърватия

HU Унгария

IE Ирландия

IT Италия

LT Литва

LU Люксембург

LV Латвия

MT Малта

NL Нидерландия

PL Полша

PT Португалия

RO Румъния

SE Швеция

SI Словения

SK Словашка република

Списък на Съюза

Резерва № 1 — Всички сектори

Резерва № 2 — Професионални услуги (с изключение на свързаните със здравето професии)

Резерва № 3 — Професионални услуги (свързани със здравето услуги и продажби на дребно на фармацевтични продукти)

Резерва № 4 — Услуги в областта на научноизследователската и развойната дейност

Резерва № 5 — Услуги, свързани с недвижими имоти

Резерва № 6 — Бизнес услуги

Резерва № 7 — Комуникационни услуги

Резерва № 8 — Строителни услуги

Резерва № 9 — Дистрибуторски услуги

Резерва № 10 — Образователни услуги

Резерва № 11 — Услуги в областта на околната среда

Резерва № 12 — Финансови услуги

Резерва № 13 — Здравни и социални услуги

Резерва № 14 — Туристически услуги и услуги, свързани с пътувания

Резерва № 15 — Услуги в областта на отдиха, културата и спорта

Резерва № 16 — Транспортни услуги и спомагателни услуги в областта на транспорта

Резерва № 17 — Дейности, свързани с енергетиката

Резерва № 18 — Селско стопанство, риболов и производство

Резерва № 1 — Всички сектори

Сектор: Всички сектори

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Третиране като най-облагодетелствана нация

Изисквания за постигнати резултати

Висше ръководство и управителни съвети

Задължения за правни услуги

Глава/раздел: Либерализиране на инвестициите; Трансгранична търговия с услуги и нормативна уредба за правните услуги

Равнище на управление: ЕС/държава членка (освен ако е посочено друго)

Описание:

а) Вид образувание

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране и нормативна уредба за правните услуги — задължения:

ЕС: Третиране по Договора за функционирането на Европейския съюз спрямо юридически лица, учредени в съответствие с правото на Съюза или на държава членка, със седалище, централно управление или основно място на стопанска дейност в рамките на Съюза, включително тези, установени в Съюза от инвеститори от Обединеното кралство, не се предоставя на юридически лица, установени извън Съюза, нито на клонове или представителства на такива юридически лица, включително на клонове или представителства на юридически лица от Обединеното кралство.

По-неблагоприятно третиране може да се предостави на юридически лица, учредени в съответствие с правото на Съюза или на държава членка, които имат само седалище в Съюза, освен ако може да се докаже, че те имат действителна и непрекъсната връзка с икономиката на една от държавите членки.

Мерки:

ЕС: Договор за функционирането на Европейския съюз.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети:

Тази резерва се прилага само за здравни, социални или образователни услуги:

ЕС (прилага се и на регионалното равнище на управление): всяка държава членка може — при продажбата или разпореждането със свои дялове в собствения капитал или активи в съществуващо държавно предприятие или съществуващ субект на държавното управление, предоставящ здравни, социални или образователни услуги (СРС 93, 92) — да забрани или да наложи ограничения по отношение на притежаването на такова дялово участие или активи от предприемачи от Обединеното кралство или техни предприятия, и/или да ограничи възможността собственици на такова дялово участие и активи да упражняват контрол над така формираното предприятие. По отношение на такава продажба или друг вид разпореждане всяка държава членка, може да приема или да запазва в сила всякакви мерки, свързани с гражданството на висшето ръководство или на членове на съветите на директорите, както и всякакви мерки, които налагат ограничения по отношение на броя на доставчиците.

За целите на настоящата резерва:

- i) всяка мярка, приета или запазена в сила след датата на влизане в сила на настоящото споразумение, която към момента на продажбата или друг вид разпореждане забранява или налага ограничения по отношение на притежаването на дялове в собствения капитал или активи или налага изискване за гражданство или ограничения по отношение на броя на доставчиците съгласно описаното в настоящата резерва, се счита за съществуваща мярка; и
- ii) „държавно предприятие“ означава предприятие, притежавано или контролирано чрез дялово участие в собствеността от която и да е държава членка, и включва предприятие, установено след датата на влизане в сила на настоящото споразумение единствено с цел продажба или разпореждане с дялове в собствения капитал или активи от съществуващо държавно предприятие или съществуващ субект на държавното управление.

Мерки:

ЕС: Както е посочено под елемент „описание“ по-горе.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране и нормативна уредба за правните услуги — задължения

В АТ: за целите на функционирането на клон дружествата от държави извън Европейското икономическо пространство (извън ЕИП) трябва да назначат поне едно пребиваващо в Австрия лице, което да ги представлява.

Ръководните кадри (изпълнителни директори, физически лица), отговорни за спазването на австрийския Закон за търговията (Gewerbeordnung), трябва да са с местожителство в Австрия.

В BG: чуждестранните юридически лица, освен ако са учредени съгласно законодателството на държава — членка на Европейско икономическо пространство (ЕИП), могат да извършват търговска дейност само ако са установени в Република България под формата на дружество, регистрирано в търговския регистър. За установяването на клон се изисква разрешение. Представителствата на чуждестранни предприятия следва да са регистрирани в Българската търговско-промишлена палата и не могат да извършват стопанска дейност; те имат само правото да рекламират своя собственик и да действат в качеството си на представители или агенти.

В ЕЕ: Ако местопребиваването на поне половината от членовете на управителния съвет на дружество с ограничена отговорност, акционерно дружество или клон не е в Естония, в друга държава — членка на ЕИП, или в Конфедерация Швейцария, дружеството с ограничена отговорност, акционерното дружество или чуждестранното дружество определя точка за контакт, чийто естонски адрес може да се използва за предаване на процедурните документи на предприятието и декларациите за намерение, адресирани до предприятието (т.е. клон на чуждестранно дружество).

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране:

Трансгранична търговия с услуги — достъп до пазара и нормативна уредба за правните услуги — задължения :

Във FI: поне един от съдружниците в събирателно дружество или от неограничено отговорните съдружници в командитно дружество трябва да е с местожителство в ЕИП или, ако съдружникът е юридическо лице, да е със седалище (без клонове) в ЕИП. Освобождаване може да бъде предоставено от регистрационния орган.

За извършването на търговска дейност в качеството на частен предприемач се изисква пребиваване в ЕИП.

Ако дадена чуждестранна организация от държава, която не е страна по Споразумението за ЕИП, възнамерява да извършва стопанска или търговска дейност чрез учредяване на клон във Финландия, се изисква разрешение за осъществяване на търговска дейност.

За поне един от редовните и един от заместник-членовете на съвета на директорите, както и за изпълнителния директор се изисква пребиваване в ЕИП. Регистрационният орган може да освобождава дружествата от това изискване.

В SE: чуждестранно дружество, което не е учредило юридическо лице в Швеция или извършва своята стопанска дейност чрез търговски представител, осъществява своите търговски дейности посредством клон, който е регистриран в Швеция и има независимо управление и отделно счетоводство. Изпълнителният директор на клона и заместник изпълнителният директор, ако такъв бъде назначен, трябва да пребивават в ЕИП. Физическо лице, което не пребивава в ЕИП и осъществява търговски дейности в Швеция, определя и регистрира свой представител, отговарящ за дейностите в Швеция, който пребивава в страната. За дейностите в Швеция се води отделно счетоводство. Компетентният орган може в отделни случаи да предвиди изключения от изискването за осъществяване на дейност чрез клон и от изискването за пребиваване. Строителните проекти с продължителност по-малко от една година, извършвани от дружество, намиращо се извън ЕИП, или от физическо лице, пребиваващо извън ЕИП, са освободени от изискванията за откриване на клон или за назначаване на представител, пребиваващ в държавата.

За дружества с ограничена отговорност и сдружения за икономическо сътрудничество най-малко 50 % от членовете на съвета на директорите, поне 50 % от заместник членовете на съвета на директорите, изпълнителният директор, заместник изпълнителният директор, както и поне едно от лицата, упълномощени да подписват документи от името на дружеството, ако има такива, трябва да пребивават в ЕИП. Компетентният орган може да предвиди изключения от това изискване. Ако нито един от представителите на дружеството или сдружението не пребивава в Швеция, съветът трябва да определи и да регистрира лице, пребиваващо в Швеция, което е упълномощено да получава документи от името на дружеството или сдружението.

Прилагат се подобни условия за учредяването на юридически лица от всеки друг вид.

В SK: чуждестранно физическо лице, което трябва да се впише в съответния регистър (Търговския регистър, Регистъра за предприемачи или друг професионален регистър) като лице, упълномощено да представлява предприемача, е длъжно да представи разрешение за пребиваване в Словакия.

Мерки:

AT: Aktiengesetz, BGBl. Nr. 98/1965, § 254 (2);
GmbH-Gesetz, RGBL. Nr. 58/1906, § 107 (2); and Gewerbeordnung, BGBl. Nr. 194/1994,
§ 39 (2a).

BG: Търговски закон, член 17а; и
Закон за насърчаване на инвестициите, член 24.

EE: Äriseadustik (Търговски кодекс) § 63¹ (1, 2 и 4).

FI: Laki elinkeinon harjoittamisen oikeudesta (Закон за правото на извършване на търговска дейност) (122/1919), s. 1;
Osuuskuntalaki (Закон за кооперативите) 1488/2001;
Osakeyhtiölaki (Закон за дружествата с ограничена отговорност) (624/2006); и
Laki luottolaitostoiminnasta (Закон за кредитните институции) (121/2007).

SE: Lag om utländska filialer m.m (Закон за чуждестранните клонове) (1992:160);
Aktiebolagslagen (Закон за дружествата) (2005:551);
Закон за кооперативните стопански сдружения (2018:672); и Закон за европейските обединения по икономически интереси (1994:1927).

SK: Закон 513/1991 за търговския кодекс (член 21); Закон 455/1991 за търговското лицензиране; и
Закон 404/2011 относно пребиваването на чужденци (членове 22 и 32).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, изисквания за ефективност и нормативна уредба за правните услуги — задължения:

В BG: Установените предприятия могат да наемат на работа граждани на трети държави само за длъжности, за които няма изискване за българско гражданство. Общият брой на гражданите на трети държави, наети от установено предприятие за период от предходните 12 месеца, не трябва да надвишава 20 процента (35 процента за малки и средни предприятия) от средния брой български граждани, граждани на други държави членки, на държави — страни по Споразумението за ЕИП, или на Конфедерация Швейцария, наети на трудов договор. Освен това, преди да наеме гражданин на трета държава, работодателят трябва да докаже, че за съответната длъжност няма подходящ работник от България, ЕС, ЕИП или Швейцария като проведе проучване на пазара на труда.

За висококвалифицираните, сезонните и командированите работници, както и за лицата, преместени при вътрешнокорпоративен трансфер, научните работници и студентите няма ограничение за броя на гражданите на трети държави, работещи за едно и също предприятие. За наемането на работа на граждани на трети държави в тези категории не се изисква проучване на пазара на труда.

Мерки:

BG: Закон за трудовата миграция и трудовата мобилност.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране:

В PL: обхватът на дейностите, осъществявани от представителство на чуждестранно дружество, може да включва само реклама и популяризиране на дружеството майка, което представлява. За всички сектори, с изключение на правните услуги, инвеститорите от държави извън Европейския съюз могат да предприемат и да осъществяват стопанска дейност само под формата на командитно дружество, командитно дружество с акции, дружество с ограничена отговорност и акционерно дружество, докато местните дружества имат достъп и до дружествените форми на нетърговско съдружие (събирателно дружество и съдружие с неограничена отговорност).

Мерки:

PL: Закон от 6 март 2018 г. относно правилата за икономическа дейност на чуждестранни предприемачи и други чуждестранни лица на територията на Република Полша.

б) Придобиване на недвижими имоти

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране:

В АТ (прилага се на регионалното равнище на управление): за придобиването, закупуването, наемането или отдаването под наем на недвижими имоти от физически лица и предприятия от държави извън Европейския съюз се изисква разрешение от компетентните регионални власти (федерални провинции). Разрешение се издава само ако се счита, че придобиването е от обществен интерес (от икономическа, социална и културна гледна точка).

В СУ: с неограничено право на придобиване на собственост в Кипър се ползват гражданите на Кипър, лицата от кипърски произход и гражданите на държави членки. Чужденци не могат да придобиват недвижими имоти без разрешение от Съвета на министрите, освен в случай на смърт. Когато чужденец придобива недвижим имот, чиято площ надхвърля площта, необходима за изграждането на частен дом или работни помещения, или надвишава размера на два донума (2 676 кв. м.), издаваните от Съвета на министрите разрешения се предоставят по реда и в съответствие с ограниченията, условията и критериите, установени в правилниците, съставени от Съвета на министрите и одобрени от Камарата на представителите. Чужденец е всяко лице, което не е гражданин на Република Кипър, включително дружествата с чуждестранен контрол. В обхвата на понятието не попадат чужденците от кипърски произход и съпрузите без кипърско гражданство на кипърски граждани.

В CZ: към земеделските земи, които са държавна собственост, се прилагат специални правила. Държавна земеделска земя може да бъде придобита само от чешки граждани, граждани на друга държава членка, на държави — страни по Споразумението за ЕИП, или на Конфедерация Швейцария. Юридическите лица могат да придобиват държавна земеделска земя от държавата само ако са селскостопански предприемачи в Чешката република или лица с подобен статут в друга държава — членка на Европейския съюз, или в държава — страна по Споразумението за ЕИП, или в Конфедерация Швейцария.

В DK: физически лица, които не пребивават в Дания и които преди това не са пребивавали в Дания за общ период от пет години, трябва в съответствие с датския Закон за придобиванията да получат разрешително от Министерството на правосъдието за придобиване на право на собственост върху недвижимо имущество в Дания. Това се прилага и за юридическите лица, които не са регистрирани в Дания. Придобиването на недвижимо имущество от физически лица се разрешава, при условие че заявителят възнамерява да използва имота като свое основно жилище.

Придобиването на недвижимо имущество от юридически лица, които не са регистрирани в Дания, се разрешава като цяло, ако придобиването е предпоставка за осъществяването на стопанската дейност на купувача. Разрешение се изисква и ако заявителят възнамерява да използва имота като второ жилище. Такова разрешение се предоставя само ако след цялостна и конкретна оценка бъде счетено, че заявителят има особено силна връзка с Дания.

Разрешение съгласно Закона за придобиването се предоставя само за придобиване на конкретно недвижимо имущество. Придобиването на земеделски земи от физически или юридически лица се урежда и от датския Закон за земеделските стопанства, който налага ограничения по отношение за придобиването на земеделски имоти за всички лица, независимо дали са местни или чуждестранни. Съответно всяко физическо или юридическо лице, което желае да придобие земеделско недвижимо имущество, трябва да отговаря и на изискванията на посочения закон. Това обикновено означава, че се прилага ограничено изискване за пребиваване в земеделското стопанство. Изискването за пребиваване не е лично. Юридическите лица трябва да бъдат от видовете, изброени в § 20 и § 21 от закона, и трябва да бъдат регистрирани в Съюза (или ЕИП).

В ЕЕ: юридическо лице от държава — членка на ОИСР, има право да придобие недвижимо имущество, което представлява:

- i) общо по-малко от десет хектара земеделска земя, горска земя или земеделска и горска земя без ограничения.
- ii) десет хектара или повече земеделска земя, ако в продължение на три години непосредствено преди годината на придобиване на недвижимото имущество юридическото лице се е занимавало с производството на селскостопанските продукти, изброени в приложение I към Договора за функционирането на Европейския съюз, с изключение на рибни продукти и памук (наричан по-долу „селскостопански продукт“).

- iii) десет или повече хектара горска земя, ако в продължение на три години непосредствено преди годината на придобиване на недвижимото имущество юридическото лице е участвало в управлението на горите по смисъла на Закона за горите (наричан по-долу „управление на горите“) или в производството на селскостопански продукти.
- iv) по-малко от десет хектара земеделска земя и по-малко от десет хектара горска земя, но общо десет хектара или повече земеделска и горска земя, ако в продължение на три години непосредствено преди годината на придобиване на недвижимото имущество юридическото лице е извършвало дейност по производство на селскостопански продукти или в управлението на горите.

Ако юридическо лице не отговаря на изискванията, предвидени в подточки ii) — iv), юридическото лице може да придобие недвижимо имущество, което съдържа десет или повече хектара земеделска земя, горска земя или общо земеделска и горска земя, само с разрешение на съвета на местното самоуправление по местонахождението на недвижимото имущество, което ще бъде придобито.

Ограниченията за придобиване на недвижимо имущество се прилагат в някои географски райони за граждани на държави извън ЕИП.

В ЕЛ: Придобиването или наемането на недвижимо имущество в граничните региони е забранено за физически или юридически лица, чието гражданство или местопребиваване е извън държавите членки, и Европейската асоциация за свободна търговия. Забраната може да бъде отменена с решение, взето при упражняване на оперативна самостоятелност, от комисия на съответната децентрализирана администрация (или от министъра на националната отбрана, в случай че имотите, които ще бъдат експлоатирани, принадлежат на Фонда за експлоатация на частна публична собственост).

В HR: чуждестранни дружества могат да придобиват недвижими имоти за целите на предоставянето на услуги само ако са установени и учредени като юридически лица в Хърватия. За придобиването от клонове на недвижимо имущество, необходимо за предоставянето на услуги, се изисква одобрението на Министерството на правосъдието. Земеделски земи не могат да се придобиват от чужденци.

В MT: лица, които не са граждани на държава членка, не могат да придобиват недвижимо имущество за търговски цели. Дружествата с 25 (или повече) процента дялово участие на акционери от държави извън Европейския съюз трябва да получат разрешение от компетентния орган (министъра на финансите), за да закупят недвижимо имущество за търговски или стопански цели. Компетентният орган определя дали предложеното придобиване представлява нетна полза за икономиката на Малта.

В PL: за прякото или непрякото придобиване на недвижими имоти от чужденци се изисква разрешение. То се издава по силата на административно решение на министъра на вътрешните работи със съгласието на министъра на националната отбрана, а при земеделски недвижими имоти — и със съгласието на министъра на земеделието и развитието на селските райони.

Мерки:

AT: Burgenländisches Grundverkehrsgesetz, LGBL. Nr. 25/2007;
Kärntner Grundverkehrsgesetz, LGBL. Nr. 9/2004;
NÖ- Grundverkehrsgesetz, LGBL. 6800;
OÖ- Grundverkehrsgesetz, LGBL. Nr. 88/1994;
Salzburger Grundverkehrsgesetz, LGBL. Nr. 9/2002;
Steiermärkisches Grundverkehrsgesetz, LGBL. Nr. 134/1993;
Tiroler Grundverkehrsgesetz, LGBL. Nr. 61/1996; Vorarlberger Grundverkehrsgesetz, LGBL. Nr. 42/2004; и
Wiener Ausländergrundverkehrsgesetz, LGBL. Nr. 11/1998;

CY: Закон за придобиването на недвижими имоти (чужденци) (глава 109), с измененията.

CZ: Закон № 503/2012 Coll. за държавната поземлена служба, с измененията.

DK: датски Закон за придобиването на недвижимо имущество (Консолидиран закон № 265 от 21 март 2014 г. относно придобиването на недвижимо имущество);

Указ за придобиването (Указ № 764 от 18 септември 1995 г.); Закон за земеделските стопанства (Консолидиран закон № 27 от 4 януари 2017 г.).

EE: Kinnisasja omandamise kitsendamise seadus (Закон относно ограниченията при придобиване на поземлени имоти), глава 2§ 4, глава 3§ 10, 2017 г.

EL: Закон 1892/1990 в сегашния му вид, в съчетание, що се отнася до заявлението, с министерско решение F.110/3/330340/S.120/7-4-14 на министъра на националната отбрана и министъра на защитата на гражданите.

HR: Закон за собствеността и други материални права (OG 91/96, 68/98, 137/99, 22/00, 73/00, 129/00, 114/01, 79/06, 141/06, 146/08, 38/09, 143/12, 152/14), членове 354 — 358.b; Закон за земеделските земи (OG 20/18, 115/18, 98/19), член 2. Закон за общото административно производство.

MT: Закон за недвижимото имущество (Придобиване от чуждестранни лица) (Сар. 246); и Протокол № 6 към Договора за присъединяване към ЕС относно придобиването на второ жилище в Малта.

PL: Закон от 24 март 1920 г. за придобиването на недвижими имоти от чужденци (Сборник закони от 2016 г., точка 1061, с измененията).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране:

В HU: закупуването на недвижими имоти от непребиваващи лица е обвързано с получаването на разрешение от съответния административен орган, отговорен за географското местонахождение на имота.

Мерки:

HU: Правителствен указ № 251/2014 (X. 2.) относно придобиването от чужди граждани на недвижими имоти, различни от земята, използвана за селскостопански или горски цели; и Закон LXXVIII от 1993 (параграф 1/A).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация:

В LV: позволено е придобиването на земя в градските зони от граждани на Обединеното кралство посредством юридически лица, регистрирани в Латвия или в други държави членки:

- i) ако повече от 50 на сто от техния собствен капитал е притежание на граждани на държави членки, на латвийското правителство или на дадена община, поотделно или съвкупно;
- ii) ако повече от 50 на сто от техния собствен капитал е притежание на физически лица и дружества от трета държава, с която Латвия е сключила двустранно споразумение за насърчаване и взаимна защита на инвестициите, прието от латвийския парламент преди 31 декември 1996 г.;

- iii) ако повече от 50 на сто от техния собствен капитал е притежание на физически лица и дружества от трета държава, с която Латвия е сключила двустранно споразумение за насърчаване и взаимна защита на инвестициите след 31 декември 1996 г., ако в тези споразумения са определени правата на латвийските физически лица и дружества във връзка с придобиването на земя в съответната трета държава;
- iv) ако повече от 50 на сто от техния собствен капитал се притежава съвместно от лицата, посочени в точки i) — iii); или
- v) които са публични акционерни дружества, ако акциите им се котират на фондовата борса.

Ако Обединеното кралство позволява латвийски граждани и предприятия да закупуват недвижими имоти в градските зони на своя територия, Латвия ще позволи граждани и предприятия от Обединеното кралство да закупуват недвижими имоти в градските зони на територията на Латвия при същите условия като лицата с латвийско гражданство.

Мерки:

LV: Закон за поземлената реформа в градовете на Република Латвия, раздели 20 и 21.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация:

В DE: за придобиването на недвижими имоти може да се приложими определени условия на реципрочност.

В ES: за чуждестранните инвестиции в дейности, които са пряко свързани с инвестиции в недвижими имоти за дипломатически мисии на държави, които не са държави членки, се изисква административно разрешение от испанския министерски съвет, освен ако е налице споразумение за реципрочно либерализиране.

В RO: чуждестранни граждани, лица без гражданство и юридически лица (различни от граждани и юридически лица на държави — страни по Споразумението за ЕИП) могат да придобиват право на собственост върху земя при условията, уредени в международните договори, въз основа на реципрочност. Чужденците, лицата без гражданство и юридическите лица не могат да придобиват право на собственост върху земя при по-благоприятни условия от приложимите за физическите или юридическите лица от Европейския съюз.

Мерки:

DE: Einführungsgesetz zum Bürgerlichen Gesetzbuche (EGBGB; Встъпителен закон към Гражданския кодекс).

ES: Кралски указ 664/1999 от 23 април 1999 г. относно чуждестранните инвестиции.

RO: Закон № 17/2014 относно някои мерки за регулиране на покупко-продажбата на земеделска земя, разположена извън градовете, и неговите изменения; и
Закон № 268/2001 относно приватизацията на дружества, на които е възложено управлението на земя — публична и частна държавна собственост, със селскостопанско предназначение и за създаване на Държавна агенция за областите, с последващите изменения.

Резерва № 2 — Професионални услуги (с изключение на свързаните със здравето професии)

Сектор — подсектор: Професионални услуги — правни услуги; представители по патентноправни въпроси, представители по индустриална собственост, адвокати по интелектуална собственост; счетоводство и водене на счетоводни книги; одиторски услуги, консултантски услуги в областта на данъчното облагане; архитектурни услуги и услуги по градоустройствено планиране, инженерни услуги и интегрирани инженерни услуги

Отраслова
класификация: CPC 861, 862, 863, 8671, 8672, 8673, 8674, част от 879

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Третиране като най-облагодетелствана нация

Висше ръководство и управителни съвети

Местно присъствие

Задължения за правни услуги

Глава/раздел: Либерализиране на инвестициите; Трансгранична търговия с услуги и нормативна уредба за правните услуги

Равнище на управление: ЕС/държава членка (освен ако е посочено друго)

Описание:

а) Правни услуги (част от CPC 861)¹

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, и на нормативната уредба за правните услуги — задължения:

В ЕС: Във всяка държава членка се прилагат специфични недискриминационни изисквания за правна форма.

¹ За целите на настоящата резерва:

- а) „право на приемащата юрисдикция“ означава правото на конкретната държава членка и правото на Съюза; „право на юрисдикцията по произход“ означава правото на Обединеното кралство;
- б) „международно право“ означава международно публично право, с изключение на правото на Европейския съюз, и включва правото, установено с международни договори и конвенции, както и международното обичайно право;
- в) „услуги по предоставяне на правни консултации“ включва предоставянето на съвети и консултации с клиенти по въпроси, включително сделки, отношения и спорове, свързани с прилагането или тълкуването на правото; участие с клиенти или от името на клиенти в преговори и други отношения с трети страни по такива въпроси; и изготвяне на документи, които се уреждат изцяло или частично от правото, както и проверка на документи от всякакъв вид за целите и в съответствие с изискванията на правото;
- г) „услуги по процесуално представителство“ включва изготвянето на документи, предназначени да бъдат представени на административни агенции, съдилища или други надлежно учредени официални трибунали; и явяване пред административни агенции, съдилища или други надлежно учредени официални трибунали;
- д) „правни услуги по арбитраж, помирение и медиация“ означава изготвянето на документи, които трябва да бъдат представени, както и подготовката и явяването пред арбитър, мирител или медиатор по всеки спор, свързан с прилагането и тълкуването на правото. Това не включва услуги по арбитраж, помирение и медиация при спорове, които не включват прилагането и тълкуването на правото, които попадат в обхвата на услугите, свързани с консултациите в сферата на мениджмънта. Това не включва и дейността като арбитър, мирител или медиатор. Като подкатегория услугите по международен правен арбитраж, помирение или медиация се отнасят до едни и същи услуги, когато спорът включва страни от две или повече държави.

- i) Определени правни услуги, предоставяни под професионалното наименование на юрисдикцията по произход (част от СРС 861 — правни съвети, правни услуги по арбитраж, помирение и медиация във връзка с правото на юрисдикцията по произход и международното право, уредени в раздел 7 от втора част, първа позиция, дял II, глава 5 от настоящото споразумение).

От съображения за правна сигурност се уточнява, че в съответствие с уводните бележки, и по-специално параграф 9, изискванията за регистрация към адвокатска колегия могат да включват изискване да е преминато обучение под надзора на правоспособен юрист, или изискване за офис или пощенски адрес в рамките на юрисдикцията на адвокатската колегия с цел придобиване на членство. Някои държави членки могат да наложат на физическите лица, заемащи определени длъжности в адвокатска кантора/дружество/предприятие, или на акционери изискването да имат право да упражняват правото на приемащата юрисдикция.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, достъп до пазара; нормативната уредба за правните услуги — задължения:

В АТ: за предоставянето на правни услуги в областта на правото на приемащата юрисдикция (на Съюза и на държавите членки), включително представителство пред съд, се изисква гражданство на държава от ЕИП или на Швейцария, както и пребиваване (търговско присъствие). Само юристи — граждани на държава от ЕИП или на Швейцария, имат право да предоставят правни услуги посредством търговско присъствие. Предоставянето на правни услуги в областта на международното публично право и в областта на правото на юрисдикцията по произход е разрешено само на трансгранична основа.

Дяловото и акционерното участие на чуждестранни адвокати (които трябва да бъдат напълно правоспособни в своята юрисдикция по произход) в собствения капитал и в резултатите от дейността на което и да е адвокатско дружество е позволено в размер до 25 на сто; останалата част трябва да принадлежи на напълно правоспособни юристи от държава от ЕИП или от Швейцария и само те могат да упражняват решаващо влияние в процеса на вземане на решения на адвокатското дружество.

В BE: (по отношение и на третирането като най-облагодетелствана нация) Чуждестранните адвокати могат да практикуват като правни консултанти. Адвокати, които са членове на чуждестранни адвокатски колегии (извън ЕС) и желаят да се установят в Белгия, но не отговарят на условията за вписване в Tableau на напълно квалифицирани адвокати, в списъка на ЕС или в списъка на стажантите юристи, могат да поискат вписване в т.нар. „B-List“. Само в Брюкселската адвокатска колегия съществува такъв „B-List“. Адвокат от „B-list“ има право да предоставя определени правни услуги.

В BG: (по отношение на третирането като най-облагодетелствана нация): За услуги, свързани с правна медиация, се изисква постоянно пребиваване. Медиатор може да бъде само лице, което е вписано в Единния регистър на медиаторите към министъра на правосъдието.

В България пълното национално третиране по отношение на установяването и функционирането на дружества, както и предоставянето на услуги, може да бъде разширено по обхват единствено и до дружества, установени в държавите, с които са сключени или ще бъдат сключени двустранни споразумения за правна взаимопомощ, и на техни граждани.

В CY: Изисква се гражданство на държава от ЕИП или Швейцария, както и пребиваване (търговско присъствие). Само адвокати, вписани в адвокатската колегия, могат да бъдат съдружници, собственици на дялове/акции или членове на съветите на директорите на адвокатско дружество в Кипър.

В CZ: За чуждестранните адвокати се изисква пребиваване (търговско присъствие).

В DE: За чуждестранни адвокати (с квалификация, различна от тази от ЕИП и Швейцария) може да има ограничения за притежаването на дялове от адвокатско дружество, което предоставя правни услуги по правото на приемащата юрисдикция.

В DK: Без да се засяга горната резерва на ЕС, дялове на адвокатско дружество могат да бъдат притежавани само от адвокати, които активно практикуват право в дружеството, неговото дружество майка или негово дъщерно дружество, други служители в дружеството или друго адвокатско дружество, регистрирано в Дания. Други служители в дружеството могат колективно да притежават само по-малко от 10 процента от дяловете и от правата на глас, а за да бъдат акционери, те трябва да положат изпит по правилата, които са от особено значение за практикуването на правото.

Само адвокати, които активно практикуват право в дружеството, неговото дружество майка или негово дъщерно дружество, други акционери и представители на служителите, могат да бъдат членове на управителния съвет. Мнозинството от членовете на управителния съвет трябва да бъдат адвокати, които активно практикуват право в дружеството, неговото дружество майка или дъщерното му дружество. Само адвокати, които активно практикуват право в дружеството, неговото дружество майка или негово дъщерно дружество, както и други акционери, издържали горепосочения изпит, могат да бъдат директори в адвокатското дружество.

В ES: За предоставянето на определени правни услуги се изисква служебен адрес.

Във FR се изисква пребиваване или установяване в държава от ЕИП, за да може да практикуват постоянно. Без да се засяга посочената по-горе резерва на ЕС: За всички адвокати дружеството трябва да възприеме една от следните правни форми, разрешени съгласно френското право на недискриминационна основа: SCP (*société civile professionnelle*), SEL (*société d'exercice libéral*), SEP (*société en participation*), SARL (*société à responsabilité limitée*), SAS (*société par actions simplifiée*), SA (*société anonyme*), SPE (*société multipliprofessionnelle d'exercice*) и „асоциация“, при определени условия. Акционерите, директорите и съдружниците могат да бъдат обект на специфични ограничения, свързани с тяхната професионална дейност.

В HR: Само адвокат, който има хърватско звание адвокат, може да учреди адвокатска кантора (дружествата от Обединеното кралство могат да създават клонове, които не могат да наемат хърватски адвокати).

В HU: Изисква се договор за сътрудничество, сключен с унгарски адвокат (ügyvéd) или адвокатска кантора (ügyvédi iroda). Чуждестранен юридически съветник не може да бъде член на унгарска адвокатска кантора. Чуждестранен адвокат няма право да изготвя документи, които трябва да бъдат представени, нито да действа като законен представител на клиента пред арбитър, помирител или медиатор по какъвто и да е спор.

В PT (и по отношение на третирането като най-облагодетелствана нация): Чужденци, които притежават диплома, издадена от някой от факултетите по право в Португалия, могат да се регистрират в Португалската адвокатска колегия (Ordem dos Advogados), при същите условия като португалските граждани, ако съответната им държава предоставя реципрочно третиране на португалските граждани.

Други чужденци, които притежават диплома по право, призната от факултет по право в Португалия, могат да се регистрират като членове на адвокатската колегия, при условие че са преминали изискваното обучение, заключителното оценяване и са положили успешно приеман изпит.

Правни консултации се допускат от юристи, при условие че професионалното им пребиваване („domiciliação“) е в Португалия, издържат изпит за допускане и са регистрирани в адвокатската колегия.

В RO: Чуждестранен адвокат не може да представя устни или писмени заключения пред съдилища и други съдебни органи, с изключение на международен арбитраж.

В SE: (по отношение и на третирането като най-облагодетелствана нация) Без да се засяга посочената по-горе резерва на ЕС: Член на Шведската адвокатска колегия може да бъде наеман като служител единствено от лице, което е член на адвокатската колегия, или от дружество, което извършва дейност на член на колегията. Възможно е обаче член на адвокатската колегия да бъде нает от чуждестранно дружество, извършващо адвокатска дейност, при условие че дружеството е със седалище в държава от Съюза, ЕИП или Конфедерация Швейцария. Член на Шведската адвокатска колегия може да бъде нает от адвокатско дружество от държава извън Европейския съюз, при условие че съветът на Шведската адвокатска колегия предостави освобождаване.

Членовете на колегията, които извършват дейността си под формата на дружество или съдружие, не могат да работят с друга цел и не могат да извършват друга дейност освен упражняването на адвокатската професия. Сътрудничеството с други адвокатски дружества е разрешено, но за сътрудничество с чуждестранни дружества се изисква разрешение от съвета на Шведската адвокатска колегия. Само член на колегията може пряко или косвено, или посредством дружество да упражнява професията на адвокат, да притежава дялове в дружеството или да бъде съдружник. Само член на колегията може да бъде член или заместник член на съвета, заместник изпълнителен директор, лице, упълномощено да подписва от името на дружеството или съдружието, или негов секретар.

В SI: (по отношение на третирането като най-облагодетелствана нация) Чуждестранен адвокат, който има право на адвокатска практика относно правото на юрисдикцията по произход, може да предоставя правни услуги или да упражнява адвокатска дейност при условията на член 34а от Закона за адвокатурата, ако е налице фактическа реципрочност. Без да се засяга резервата на ЕС за недискриминационни изисквания за правна форма, търговското присъствие на вписаните в Словенската адвокатска колегия адвокати може да бъде учредявано само под формата на еднолично предприятие, адвокатско дружество с ограничена отговорност (съдружие) или адвокатско дружество с неограничена отговорност (съдружие). Дейностите на адвокатското дружество се ограничават до предоставянето на правни услуги. Само адвокати могат да бъдат съдружници в адвокатско дружество.

В SK: За адвокатите, които не са граждани на ЕС, се изисква действителна реципрочност.

- ii) Други правни услуги (право на приемащата юрисдикция, включително правни услуги по арбитраж, помирение и медиация и услуги по процесуално представителство).

От съображения за правна сигурност се уточнява, че в съответствие с уводните бележки, и по-специално параграф 9, изискванията за регистрация към адвокатска колегия могат да включват изискване за придобита диплома по право или неин еквивалент в приемащата юрисдикция или да е преминато обучение под надзора на правоспособен юрист, или изискване за офис или пощенски адрес в рамките на юрисдикцията на адвокатската колегия с цел придобиване на членство.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В ЕС: Представителство на физически или юридически лица пред Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO) може да бъде осъществено само от практикуващ юрист, квалифициран в една от държавите членки на ЕИП и чието място на стопанска дейност се намира в ЕИП, доколкото той има право в рамките на посочената държава членка да действа като представител по въпросите на марките или индустриалната собственост и от професионални представители, чиито имена фигурират в списъка, поддържан за тази цел от EUIPO. (част от CPC 861)

В АТ: за предоставянето на правни услуги в областта на правото на приемащата юрисдикция (на Съюза и на държавите членки), включително представителство пред съд, се изисква гражданство на държава от ЕИП или на Швейцария, както и пребиваване (търговско присъствие). Само юристи — граждани на държава от ЕИП или на Швейцария, имат право да предоставят правни услуги посредством търговско присъствие. Предоставянето на правни услуги в областта на международното публично право и в областта на правото на юрисдикцията по произход е разрешено само на трансгранична основа.

Дяловото и акционерното участие на чуждестранни адвокати (които трябва да бъдат напълно правоспособни в своята юрисдикция по произход) в собствения капитал и в резултатите от дейността на което и да е адвокатско дружество е позволено в размер до 25 на сто; останалата част трябва да принадлежи на напълно правоспособни юристи от държава от ЕИП или от Швейцария и само те могат да упражняват решаващо влияние в процеса на вземане на решения на адвокатското дружество.

В БЕ: (по отношение и на третирането като най-облагодетелствана нация) За пълноправно членство в адвокатската колегия се изисква пребиваване, включително за представителство пред съд. Изискваната продължителност на пребиваване на чуждестранен адвокат, кандидатстващ за пълноправно членство в адвокатската колегия, е минимум шест години от датата на подаване на заявлението за регистрация или, при определени условия — три години. Изисква се удостоверение, издадено от министъра на външните работи на Белгия, съгласно което националният закон или международната конвенция допуска реципрочност (условие за реципрочност).

Чуждестранните адвокати могат да практикуват като правни консултанти. Адвокати, които са членове на чуждестранни адвокатски колегии (извън ЕС) и желаят да се установят в Белгия, но не отговарят на условията за вписване в Tableau на напълно квалифицирани адвокати, в списъка на ЕС или в списъка на стажантите юристи, могат да поискат вписване в т.нар. „B-List“. Само в Брюкселската адвокатска колегия съществува такъв „B-List“. Адвокат от „B-list“ има право да предоставя консултации. Представителството пред „Cour de cassation“ е предмет на номинация в специален списък.

В BG: (по отношение и на третирането като най-облагодетелствана нация) Запазено за граждани на държава членка, на друга държава, която е страна по Споразумението за ЕИП, или на Конфедерация Швейцария, получили разрешение да упражняват адвокатската професия в съответствие със законодателството на някоя от посочените по-горе държави. Гражданин на чужда държава (с изключение на гореспоменатите), който е придобил адвокатска правоспособност в съответствие със законодателството на собствената си държава, може да се яви пред органите на съдебната власт на Република България като защитник или повереник на гражданин на своята държава зпо определено дело аедно с български адвокат в случаите, когато това е предвидено в договор между българската и съответната чужда държава, или на основата на взаимност, като предварително отпрати искане за това до председателя на Висшия адвокатски съвет. Държавите, спрямо които има взаимност, се определят от министъра на правосъдието по искане на председателя на Висшия адвокатски съвет. За да може да предоставя услуги правна медиация, гражданинът на чужда държава трябва да има разрешение за дългосрочно или постоянно пребиваване в Република България и да е вписан в Единния регистър на медиаторите към министъра на правосъдието.

В CY: Изисква се гражданство на държава от ЕИП или Швейцария, както и пребиваване (търговско присъствие). Само адвокати, вписани в адвокатската колегия, могат да бъдат съдружници, собственици на дялове/акции или членове на съветите на директорите на адвокатско дружество в Кипър.

В CZ: За чуждестранни адвокати се изисква пълноправно членство в чешката адвокатска колегия и пребиваване (търговско присъствие).

В DE: Само юристи с правоспособност, придобита в ЕИП или в Швейцария, могат да бъдат вписани в адвокатската колегия, придобивайки по този начин правоспособност да предоставят правни услуги. За получаването на пълноправно членство в адвокатската колегия се изисква търговско присъствие. Освобождаване от това изискване може да предостави компетентната адвокатска колегия. За чуждестранни адвокати (с квалификация, различна от тази от ЕИП и Швейцария) може да има ограничения за притежаването на дялове от адвокатско дружество, което предоставя правни услуги по вътрешното право.

В DK: Правните услуги, предоставяни под наименованието „advokat“ (адвокат) или друго подобно наименование, както и представителството пред съдилищата, са запазени за адвокати с датски лиценз за упражняване на професията. Адвокатите от ЕС, ЕИП и Швейцария могат да практикуват под наименованието на своята държава на произход.

Без да се засяга горната резерва на ЕС за недискриминационни изисквания за правна форма, дялове на адвокатско дружество могат да бъдат притежавани само от адвокати, които активно практикуват право в дружеството, неговото дружество майка или негово дъщерно дружество, други служители в дружеството или друго адвокатско дружество, регистрирано в Дания. Други служители в дружеството могат колективно да притежават само по-малко от 10 процента от дяловете и от правата на глас, а за да бъдат акционери, те трябва да положат изпит по правилата, които са от особено значение за практикуването на правото.

Само адвокати, които активно практикуват право в дружеството, неговото дружество майка или негово дъщерно дружество, други акционери и представители на служителите, могат да бъдат членове на управителния съвет. Мнозинството от членовете на управителния съвет трябва да бъдат адвокати, които активно практикуват право в дружеството, неговото дружество майка или дъщерното му дружество. Само адвокати, които активно практикуват право в дружеството, неговото дружество майка или негово дъщерно дружество, както и други акционери, издържали горепосочения изпит, могат да бъдат директори в адвокатското дружество.

В ЕЕ: Изисква се пребиваване (търговско присъствие).

В ЕЛ: Изисква се гражданство на държава от ЕИП или Швейцария и пребиваване (търговско присъствие).

В ЕС: Изисква се гражданство на държава от ЕИП или Швейцария. Компетентните органи могат да отменят изискването за гражданство.

Във FI: за използването на професионалното наименование „адвокат“ (на фински език „asianajaja“ или на шведски език „advokat“) се изисква пребиваване в ЕИП или в Швейцария и членство в адвокатската колегия. Правни услуги могат да бъдат предоставяни и от лица, които не членуват в адвокатската колегия.

Във FR: Без да се засяга резервата на ЕС за недискриминационни изисквания за правна форма, за пълноправно членство в адвокатската колегия се изисква пребиваване или установяване в ЕИП, което е необходимо за предоставянето на правни услуги. В адвокатска кантора акционерното или дяловото участие и правото на глас може да подлежат на количествени ограничения, свързани с професионалната дейност на съдружниците. За представителството пред Конституционния съд (Cour de cassation) и Държавния съвет (Conseil d'Etat) се прилагат ограничения под формата на квоти и е запазено за граждани на Франция и на ЕС.

За всички адвокати дружеството трябва да възприеме една от следните правни форми, разрешени съгласно френското право на недискриминационна основа: SCP (société civile professionnelle), SEL (société d'exercice libéral), SEP (société en participation), SARL (société à responsabilité limitée), SAS (société par actions simplifiée), SA (société anonyme), SPE (société multipliprofessionnelle d'exercice) и „асоциация“, при определени условия. Изисква се пребиваване или установяване в държава от ЕИП, за да може да практикуват постоянно.

В HR: Изисква се гражданство на Европейския съюз.

В HU: Изисква се гражданство на държава от ЕИП или Швейцария и пребиваване (търговско присъствие).

В LT: (по отношение и на третирането като най-облагодетелствана нация) Изисква се гражданство на държава от ЕИП или Швейцария и пребиваване (търговско присъствие).

Юристи от чужди държави имат право да практикуват в качеството си на адвокати в съдилища единствено в съответствие с международни споразумения, включващи специални разпоредби за представителство пред съдилищата. Изисква се пълноправно членство в адвокатската колегия.

В LU (и по отношение на третирането като най-облагодетелствана нация): Изисква се гражданство на държава от ЕИП или Швейцария и пребиваване (търговско присъствие). Съветът на колегията може, въз основа на принципа на реципрочност, да отмени изискването за гражданство за чужд гражданин.

В LV (и по отношение на третирането като най-облагодетелствана нация): Изисква се гражданство на държава от ЕИП или Швейцария. Юристи от чужди държави имат право да практикуват в качеството си на адвокати в съдилища единствено в съответствие с двустранни споразумения за правна взаимопомощ.

За адвокати от Европейския съюз или чуждестранни адвокати се прилагат специални изисквания. Например участието в съдебни производства по наказателни дела е разрешено само в съдружие с адвокат от Латвийската колегия на положилите клетва адвокати.

В MT: Изисква се гражданство на държава от ЕИП или Швейцария, както и пребиваване (търговско присъствие).

В NL: само адвокати, притежатели на местен лиценз, вписани в нидерландския регистър, могат да се ползват със званието „advocate“. За целите на дейността си в Нидерландия, вместо да използват пълното звание „advocate“, чуждестранните адвокати (без регистрация) са длъжни да посочат професионалната организация от юрисдикцията им по произход.

В РТ (и по отношение на третирането като най-облагодетелствана нация): изисква се пребиваване (търговско присъствие). За представителство пред съд се изисква пълноправно членство в адвокатската колегия. Чужденци, които притежават диплома, издадена от някой от факултетите по право в Португалия, могат да се регистрират в Португалската адвокатска колегия (Ordem dos Advogados), при същите условия като португалските граждани, ако съответната им държава предоставя реципрочно третиране на португалските граждани.

Други чужденци, които притежават диплома по право, призната от факултет по право в Португалия, могат да се регистрират като членове на адвокатската колегия, при условие че са преминали изискваното обучение, заключителното оценяване и са положили успешно приеман изпит. Само адвокатски дружества, чиито акции или дялове принадлежат изключително на адвокати, вписани в Португалската адвокатска колегия, могат да упражняват професията в Португалия.

В RO: Чуждестранен адвокат не може да представя устни или писмени заключения пред съдилища и други съдебни органи, с изключение на международен арбитраж.

В SE: (и по отношение на третирането като най-облагодетелствана нация) за приемане в адвокатската колегия и използване на званието „advokat“ се прилага изискване за пребиваване в ЕИП или в Швейцария. Освобождаване може да предостави съветът на Шведската адвокатска колегия. За предоставянето на услуги в областта на правото на Швеция не е необходимо вписване в адвокатската колегия.

Без да се засяга резервата на ЕС за недискриминационни изисквания за правна форма, член на Шведската адвокатска колегия може да бъде наеман като служител единствено от лице, което е член на адвокатската колегия, или от дружество, което извършва дейност на член на колегията. Възможно е обаче член на адвокатската колегия да бъде нает от чуждестранно дружество, извършващо адвокатска дейност, при условие че дружеството е със седалище в държава от ЕИП или Конфедерация Швейцария. Член на Шведската адвокатска колегия може да бъде нает от адвокатско дружество от държава извън Европейския съюз, при условие че съветът на Шведската адвокатска колегия предостави освобождаване.

Членовете на колегията, които извършват дейността си под формата на дружество или съдружие, не могат да работят с друга цел и не могат да извършват друга дейност освен упражняването на адвокатската професия. Сътрудничеството с други адвокатски дружества е разрешено, но за сътрудничество с чуждестранни дружества се изисква разрешение от съвета на Шведската адвокатска колегия. Само член на колегията може пряко или косвено, или посредством дружество да упражнява професията на адвокат, да притежава дялове в дружеството или да бъде съдружник. Само член на колегията може да бъде член или заместник член на съвета, заместник изпълнителен директор, лице, упълномощено да подписва от името на дружеството или съдружието, или негов секретар.

В SI: (по отношение на третирането като най-облагодетелствана нация) За представляване на клиенти пред съда срещу заплащане се прилага условие за търговско присъствие в Република Словения. Чуждестранен адвокат, който има право да практикува правото на юрисдикцията по произход, може да предоставя правни услуги или да упражнява адвокатска дейност при условията на член 34а от Закона за адвокатурата, ако е налице фактическа реципрочност.

Без да се засяга резервата на ЕС за недискриминационни изисквания за правна форма, търговското присъствие на вписаните в Словенската адвокатска колегия адвокати може да бъде учредявано само под формата на еднолично предприятие, адвокатско дружество с ограничена отговорност (съдружие) или адвокатско дружество с неограничена отговорност (съдружие). Дейностите на адвокатското дружество се ограничават до предоставянето на правни услуги. Само адвокати могат да бъдат съдружници в адвокатско дружество.

В SK: (и по отношение на третирането като най-облагодетелствана нация) За предоставянето на правни услуги в областта на правото на приемащата юрисдикция, включително представителство пред съд, се изисква гражданство на държава от ЕИП, както и пребиваване (търговско присъствие). За адвокатите, които не са граждани на ЕС, се изисква действителна реципрочност.

Мерки:

ЕС: Член 120 от Регламент (ЕС) 2017/1001 на Европейския парламент и на Съвета¹; член 78 от Регламент (ЕО) № 6/2002 на Съвета от 12 декември 2001 г.²

АТ: Rechtsanwaltsordnung (Закон за адвокатурата) — RAO, RGBI. № 96/1868, членове 1 и § 21с.

БЕ: Белгийски процесуален кодекс (членове 428—508); Кралски указ от 24 август 1970 г.

БГ: Закон за адвокатурата; Закон за медиацията; и Закон за нотариусите и нотариалната дейност.

СУ: Закон на адвокатите (глава 2), с измененията.

¹ Регламент (ЕС) 2017/1001 на Европейския парламент и на Съвета от 14 юни 2017 г. относно марката на Европейския съюз (ОВ L 154, 16.6.2017 г., стр. 1).

² Регламент (ЕО) № 6/2002 на Съвета от 12 декември 2001 г. относно промишления дизайн на Общността (ОВ L 3, 5.1.2002 г., стр. 1).

CZ: Закон № 85/1996 Coll., Закон за юридическата професия.

DE: § 59e, § 59f, § 206 Bundesrechtsanwaltsordnung (BRAO; Федерален закон за адвокатурата); Gesetz über die Tätigkeit europäischer Rechtsanwälte in Deutschland (EuRAG); и § 10 Rechtsdienstleistungsgesetz (RDG).

DK: Retsplejeloven (Закон за правораздаването), глави 12 и 13 (Консолидиран закон № 1284 от 14 ноември 2018 г.).

EE: Advokatuuriseadus (Закон за адвокатската колегия); Tsiviilkohtumenetluse seadustik (Граждански процесуален кодекс); halduskohtumenetluse seadustik (Кодекс за административното съдебно производство); kriminaalmenetluse seadustik (Наказателно-процесуален кодекс); Väärteomenetluse seadustik (Кодекс за наказуеми простъпки).

EL: Нов кодекс на юридическите професии № 4194/2013.

ES: Estatuto General de la Abogacía Española, aprobado por Real Decreto 658/2001, член 13.1^a.

FI: Laki asianajajista (Закон за адвокатурата) (496/1958), членове 1 и 3; и Oikeudenkäymiskaari (4/1734) (Съдебен процесуален кодекс)

FR: Loi 71-1130 du 31 décembre 1971, Loi 90- 1259 du 31 décembre 1990, décret 91-1197 du 27 novembre 1991, and Ordonnance du 10 septembre 1817 modifiée.

HR: Закон за юридическите професии (OG 9/94, 117/08, 75/09, 18/11).

HU: Закон LXXVIII от 2017 г. относно професионалните дейности на юристите.

LT: Закон за адвокатската колегия на Република Литва от 18 март 2004 г., № IX-2066, последно изменен на 12 декември 2017 г. със Закон № XIII-571.

LU: Loi du 16 décembre 2011 modifiant la loi du 10 août 1991 sur la profession d'avocat.

LV: Наказателно-процесуален кодекс, член 79; и Закон за адвокатурата на Република Латвия, член 4.

MT: Кодекс за организацията на гражданското производство (глава 12).

NL: Advocatenwet (Закон за адвокатурата).

PT: Law 145/2015, 9 set., alterada p/ Lei 23/2020, 6 jul. (art.º 194 substituído p/ art.º 201.º; e art.º 203.º substituído p/ art.º 213.º).

Устав на португалската адвокатска колегия (Estatuto da Ordem dos Advogados) и Декрет-закон 229/2004, членове 5, 7—9;

Декрет-закон 88/2003, членове 77 и 102;

Устав на публичната професионална асоциация на прокурорите (Estatuto da Câmara dos Solicitadores), изменен със Закон № 49/2004, Закон № 14/2006, mas alterada p/ Lei 154/2015, 14 set; със Закон 14/2006 и с Декрет-закон № 226/2008 alterado p/Lei 41/2013, 26 юни;

Закон 78/2001, членове 31, 4 от Alterada p/Lei 54/2013, 31 юли;

Регулиране на семейната и трудовата медиация (Наредба 282/2010), alterada p/Portaria 283/2018, 19 out;

Закон 21/2007 относно медиацията по наказателноправни въпроси, член 12;

Закон 22/2013, 26 FeV., alterada p/Lei 17/2017, 16 maio, alterada pelo Decreto-Lei 52/2019, 17 abril.

RO: Закон за адвокатурата;
Закон за медиацията; и
Закон за нотариусите и нотариалната дейност.

SE: Rättegångsbalken (Шведски процесуален кодекс) (1942:740); и Кодекс на поведение на Шведската адвокатска колегия, приет на 29 август 2008 г.

SI: Zakon o odvetništvu (Neuradno prečiščeno besedilo-ZOdv-NPB8 Državnega Zbora RS z dne 7.junij.2019 (Закон за адвокатурата — неофициална консолидирана версия, приета на заседанието на словенския парламент от 7 юни 2019 г.).

SK: Закон 586/2003 за адвокатурата, членове 2 и 12.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране:

В PL: чуждестранни адвокати могат да се установяват само като учредяват регистрирано съдружие, командитно дружество или командитно дружество с акции.

Мерки:

PL: Закон от 5 юли 2002 г. за предоставянето на правна помощ в Република Полша от чуждестранни адвокати, член 19.

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара

В IE, IT: за предоставянето на правни услуги в областта на правото на приемащата юрисдикция, включително представителство пред съд, има изискване за пребиваване (търговско присъствие).

Мерки:

IE: Solicitors Acts (Закони за адвокатурата) 1954—2011.

IT: Кралски указ 1578/1933, член 17 от Закона за юридическите професии.

- б) Представители по патентноправни въпроси, представители по индустриална собственост, адвокати по интелектуална собственост (част от CPC 879, 861, 8613)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В АТ: за предоставянето на услуги като представител по патентноправни въпроси се изисква гражданство от държава от ЕИП или Швейцария, изисква се пребиваване.

В BG и CY: за предоставянето на услуги като представител по патентноправни въпроси се изисква гражданство от държава от ЕИП или Швейцария. В CY се изисква пребиваване.

В DE: само адвокати по патентно право, с правоспособност, придобита в Германия, могат да бъдат вписани в адвокатската колегия, придобивайки по този начин правоспособност да предоставят услуги като представители по патентноправни въпроси в областта на вътрешното право на Германия. Чуждестранни адвокати по патентно право могат да предоставят правни услуги в областта на чуждестранното право, ако докажат експертни знания; изисква се регистрация за предоставяне на правни услуги в Германия. Чуждестранни адвокати по патентно право (с правоспособност, придобита извън ЕИП или Швейцария) не могат да учредяват дружества заедно с местни адвокати по патентно право.

Чуждестранни адвокати по патентно право (от държави извън ЕИП или Швейцария) могат да учредяват търговско присъствие само под формата на Patentanwalts-GmbH или Patentanwalts-AG като придобиват само миноритарен дял.

В ЕЕ: за предоставянето на услуги като представител по патентноправни въпроси се изисква естонско гражданство или гражданство на държава = членка на ЕС.

В ЕС и РТ: за предоставянето на услуги като представители по индустриална собственост се изисква гражданство на държава от ЕИП.

Във FR: За да бъдат регистрирани в списъка на услуги, предоставяни от представители по индустриална собственост, тези лица трябва да са установени или да пребивават в ЕИП. За физическите лица се прилага изискване за пребиваване в ЕИП. За да представлява клиент пред националната служба за интелектуална собственост, се изисква установяване в ЕИП. Предоставяне само чрез SCP (*société civile professionnelle*), SEL (*société d'exercice libéral*) или друга правна форма при определени условия. Независимо от правната форма, повече от половината от акциите и правата на глас трябва да бъдат притежавани от специалисти от ЕИП. Правните дружества могат да имат право да предоставят услуги от представители по индустриална собственост (вж. резервата за правни услуги).

По отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В FI и HU: за предоставянето на услуги като представител по патентноправни въпроси се изисква гражданство на държава от ЕИП.

В SI: За носител/кандидатстващ за придобиване на регистрирани права (патенти, търговски марки, закрила на промишлен дизайн) се изисква пребиваване в Словения. Като алтернатива, е необходим патентен представител или представител за търговските марки и промишления дизайн, който е регистриран в Словения, за целите на връчване на документи, уведомяване и т. н.

Мерки:

АТ: Закон за адвокатите по патентно право (§§ 2 и 16а).

BG: Член 4 от Наредбата за представителите по индустриална собственост.

CY: Закон на адвокатите (глава 2), с измененията.

DE: Patentanwaltsordnung (PAO).

EE: Patendivoliniku seadus (Закон за патентните агенти) § 2, § 14.

ES: Ley 11/1986, de 20 de marzo, de Patentes de Invención y Modelos de utilidad, членове 155—157.

FI: Tavaramerkkilaki (Закон за търговските марки) (7/1964);

Laki auktorisoiduista teollisoikeusasiamiehistä (Закон за лицензираните представители по индустриална собственост) (22/2014); и

Laki kasvinjalostajanoikeudesta (Закон за правата на селекционерите на растения) 1279/2009; и Mallioikeuslaki (Закон за регистрираните промишлени дизайни) 221/1971.

FR: Кодекс на интелектуалната собственост (Code de la propriété intellectuelle)

HU: Закон № XXXII от 1995 г. за адвокатите по патентно право.

PT: Декрет-закон 15/95, изменен със Закон 17/2010, с Portaria № 1200/2010, член 5 и с Portaria № 239/2013; и Закон 9/2009.

SI: Zakon o industrijski lastnini (Закон за индустриалната собственост), Uradni list RS, št. 51/06 — uradno prečiščeno besedilo in 100/13 и 23/20 (Официален вестник на Република Словения, № 51/06 — официален консолидиран текст 100/13 и 23/20).

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В ІЕ: За установяването поне един от директорите, съдружниците, управителите или служителите на дружеството трябва да е регистриран в Ирландия като адвокат по патентно право или адвокат по интелектуална собственост. Трансграничният принцип изисква гражданство на държава от ЕИП и търговско присъствие в държава от ЕИП, основно място на стопанска дейност в държава — страна по Споразумението за ЕИП, и правоспособност съгласно правото на държава — страна по Споразумението за ЕИП.

Мерки:

ІЕ: членове 85 и 86 от Trade Marks Act 1996, с измененията; член 51, 51А и 51В от Trade Marks Rules 1996, с измененията; членове 106 и 107 от Patent Act 1992, с измененията; и Register of Patent Agent Rules (Регистър на правилата за патентни агенти) S.I. 580 от 2015 г.

в) Счетоводство и счетоводни услуги (СРС 8621, различни от одиторски услуги, 86213, 86219 и 86220)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В АТ: дяловото участие и правата на глас на чуждестранни счетоводители, външни експерт-счетоводители, разполагащи с правоспособност съгласно законодателството на своята държава на произход, в австрийско предприятие не могат да надвишават 25 на сто.

Доставчикът на услуги трябва да разполага с офис или професионално седалище в ЕИП (СРС 862).

Във FR: Изисква се установяване или пребиваване. Предоставяне посредством всеки вид дружество, с изключение на SNC (Société en nom collectif) и SCS (Société en commandite simple). За SEL (sociétés d'exercice libéral), AGC (Association de gestion et comptabilité) и SPE (Société pluri-professionnelle d'exercice) важат специфични условия. (CPC 86213, 86219, 86220)

В IT: за вписването в професионалния регистър, което е необходимо условие за предоставянето на счетоводни услуги и водене на счетоводни книги, се изисква пребиваване или професионален адрес (CPC 86213, 86219, 86220).

В PT: (по отношение на третирането като най-облагодетелствана нация): За вписване в професионалния регистър от Камарата на дипломираните счетоводители (Ordem dos Contabilistas Certificados) се изисква пребиваване или професионален адрес, което е необходимо за предоставянето на счетоводни услуги, при условие че е налице реципрочно третиране на португалските граждани.

Мерки:

AT: Wirtschaftstreuhandberufsgesetz (Закон за счетоводителската и одиторската професия), BGBl.

I Nr. 58/1999), § 12, § 65, § 67, § 68 (1) 4; и

Bilanzbuchhaltungsgesetz (BibuG), BGBl. I Nr. 191/2013, §§ 7, 11, 28.

FR: Ordonnance 45-2138 du 19 septembre 1945.

IT: Законодателен декрет 139/2005; и Закон 248/2006.

PT: Декрет-закон №452/99, изменен със Закон № 139/2015, 7 септември.

По отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В SI: за предоставянето на счетоводни услуги и водене на счетоводни книги се изисква установяване в Европейския съюз (CPC 86213, 86219, 86220).

Мерки:

SI: Закон за услугите на вътрешния пазар, Държавен вестник на Република Словения № 21/10.

г) Одиторски услуги (CPC 86211, 86212, различни от счетоводство и счетоводни услуги)

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация, и на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация:

В ЕС: За предоставянето на услуги по задължителен одит се изисква одобрение от компетентните органи на държава членка, която може да признае еквивалентността на квалификациите на одитор, който е гражданин на Обединеното кралство или на трета държава при условията на реципрочност (CPC 8621).

Мерки:

ЕС: Директива 2013/34/ЕС на Европейския парламент и на Съвета¹; и Директива 2006/43/ЕО на Европейския парламент и на Съвета².

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара:

В BG: може да се прилагат недискриминационни изисквания за правна форма.

Мерки:

BG: Закон за независимия финансов одит.

¹ Директива 2013/34/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г. относно годишните финансови отчети, консолидираните финансови отчети и свързаните доклади на някои видове предприятия и за изменение на Директива 2006/43/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Директиви 78/660/ЕИО и 83/349/ЕИО на Съвета (ОВ L 182, 29.6.2013 г., стр. 19).

² Директива 2006/43/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 май 2006 г. относно задължителния одит на годишните счетоводни отчети и консолидираните счетоводни отчети, за изменение на Директиви 78/660/ЕИО и 83/349/ЕИО на Съвета и за отмяна на Директива 84/253/ЕИО на Съвета (ОВ L 157, 9.6.2006 г., стр. 87).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В АТ: дяловото участие и правата на глас на чуждестранни одитори, разполагащи с правоспособност съгласно законодателството на своята държава на произход, в австрийско предприятие не могат да надвишават 25 на сто. Доставчикът на услуги трябва да разполага с офис или професионално седалище в държава от ЕИП.

Мерки:

АТ: Wirtschaftstreuhandberufsgesetz (Закон за счетоводителската и одиторската професия), BGBl.

I Nr. 58/1999), § 12, § 65, § 67, § 68 (1) 4.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, и на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В ДК: за да предоставя услуги по задължителен одит, даден одитор трябва да е получил одобрение в Дания. За получаване на одобрение се изисква пребиваване в държава — членка на ЕИП. Одобрените одиторски дружества и одиторските дружества, които не са одобрени в съответствие със законодателството за транспониране на Директива 2006/43/ЕО, приета на основание член 54, параграф 3, буква ж) от Договора, не могат да притежават повече от 10 процента от правата на глас.

Във FR: (и по отношение на третирането като най-облагодетелствана нация) За задължителния одит: изисква се установяване или пребиваване. Британските граждани могат да предоставят услуги по задължителен одит във Франция при условията на реципрочност. Предоставяне чрез всякаква форма на дружество, с изключение на тези, в които съдружниците се считат за търговци („commerçants“), като SNC (Société en nom collectif) и SCS (Société en commandite simple).

В PL: за предоставянето на одиторски услуги се изисква установяване в рамките на Европейския съюз.

Прилагат се изисквания за правна форма.

Мерки:

DK: Revisorloven (Датски закон за правоспособните одитори и одиторски дружества), Закон № 1287 от 20.11.2018 г.

FR: Code de commerce

PL: Закон от 11 май 2017 г. за регистрираните одитори, одиторските дружества и публичния надзор — Сборник закони от 2017 г., точка 1089.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

В CY: Изисква се разрешение, което е предмет на тест за икономическа необходимост. Основни критерии: състояние на заетостта в този подотрасъл. Разрешени са професионалните сдружения (съдружия) на физически лица.

В SK: само предприятие, в което поне 60 на сто от дяловото участие или от правата на глас са запазени за лица със словашко гражданство или с гражданство на държава членка, може да бъде оправомощено да извършва одити в Словашката република.

Мерки:

CY: Закон за одиторите от 2017 г. (Закон 53 (I)/2017).

SK: Закон № 423/2015 относно задължителния одит.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, и на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В DE: одитни дружества („Wirtschaftsprüfungsgesellschaften“) могат да бъдат учредявани само под определени правни форми, които са допустими в рамките на ЕИП. Събирателните дружества и търговските съдружия с ограничена отговорност могат да бъдат признавани като „Wirtschaftsprüfungsgesellschaften“, ако са вписани като търговски съдружия в търговския регистър въз основа на техните фидуциарни дейности, член 27 от WPO. Въпреки това одиторите от трети държави, регистрирани в съответствие с член 134 от WPO, могат да извършват задължителен одит на годишните финансови отчети или да изготвят консолидирани финансови отчети на дружество, чието седалище се намира извън Съюза и чиито прехвърлими ценни книжа се предлагат за търгуване в рамките на регулиран пазар.

Мерки:

DE: Handelsgesetzbuch (HGB; Кодекс на търговското право);

Gesetz über eine Berufsordnung der Wirtschaftsprüfer (Wirtschaftsprüferordnung - WPO; Закон за счетоводителите в публичния сектор).

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

В ES: регистрираните одитори трябва да са граждани на държава членка. Тази резерва не се прилага за извършването на одит на дружества от държави извън Европейския съюз, допуснати да търгуват в рамките на регулиран пазар в Испания.

Мерки:

ES: Ley 22/2015, de 20 de julio, de Auditoría de Cuentas (нов закон за одиторската дейност: Закон 22/2015 за одиторските услуги).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране:

В ЕЕ: Прилагат се изисквания за правна форма. Мнозинството от гласовете, представлявани от акциите на одиторско дружество, принадлежат на заклетите одитори под надзора на компетентен орган на държава — членка на ЕИП, които са придобили квалификацията си в държава — членка на ЕИП, или на одиторски дружества. Най-малко три четвърти от лицата, представляващи одиторско дружество по закон, трябва да са придобили квалификацията си в държава — членка на ЕИП.

Мерки:

EE: Закон за одиторската дейност (Audiitortegevuse seadus), § 76—77

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация, и на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В SI: изисква се търговско присъствие. Одиторско дружество от трета държава може да притежава дялове или да се сдружава в словенско одиторско дружество, при условие че словенски одиторски дружества могат да притежават дялове или да се сдружават в одиторско дружество съгласно правото на държавата, в която е учредено одиторското дружество от третата държава, във въпросната държава (изискване за реципрочност).

Мерки:

SI: Закон за одита (ZRev-2), Държавен вестник на Република Словения № 65/2008 (последно изменен с № 84/18); и Закон за дружествата (ZGD-1), Държавен вестник на Република Словения № 42/2006 (с последните му изменения № 22/19 — ZPosS).

По отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В BE: изисква се установяване в Белгия, където ще се извършва професионалната дейност и ще бъдат водени свързаните с нея актове, документи и кореспонденция, както и поне един администратор или управител на установеното дружество да е одобрен като одитор.

Във FI: изисква се пребиваване в ЕИП на поне един от одиторите във финландско дружество с ограничена отговорност и в дружествата, които се намират под задължението за извършване на одит. Одиторът трябва да притежава местен лиценз или да бъде одиторско дружество с местен лиценз.

В HR: одиторски услуги могат да предоставят само юридически лица, установени в Хърватия, или физически лица, които пребивават в Хърватия.

В IT: за предоставянето на одиторски услуги от физически лица има изискване за пребиваване.

В LT: за предоставянето на одиторски услуги се изисква установяване в ЕИП.

В SE: само одитори, одобрени в Швеция, и одиторски дружества, регистрирани в Швеция, могат да извършват услуги по задължителен одит. Изисква се пребиваване в ЕИП. Званията „одобрен одитор“ и „правоспособен одитор“ могат да бъдат използвани единствено от одитори, одобрени или получили правоспособност в Швеция. Одиторите от сдружения за икономическо сътрудничество и някои други предприятия, които не са сертифицирани или одобрени счетоводители, трябва да пребивават в рамките на ЕИП, освен ако правителството или правителствен орган, назначен от правителството, се произнесе другояче по конкретен случай.

Мерки:

BE: (Закон от 7 декември 2016 г. за организацията на професията и за публичния надзор на одиторите (Закон за публичния одит).

FI: Tilintarkastuslaki (Закон за одиторската дейност) (459/2007), секторни закони, изискващи използването на одитори с местен лиценз.

HR: Закон за одита (OG 146/05, 139/08, 144/12), член 3.

IT: Законодателен декрет 58/1998, членове 155, 158 и 161;

Указ 99/1998 на президента на републиката; Законодателен декрет 39/2010, член 2.

LT: Закон за одита от 15 юни 1999 г. № VIII -1227 (нова версия от 3 юли 2008 г. № X1676).

SE: Revisorslagen (Закон за одиторите) (2001:883);

Revisionslag (Закон за одиторската дейност) (1999:1079);

Aktiebolagslagen (Закон за дружествата) (2005:551);

Lag om ekonomiska föreningar (Закон за кооперативните стопански сдружения (2018:672); и други нормативни актове, уреждащи изискванията за използване на услугите на правоспособни одитори.

д) Консултантски услуги в областта на данъчното облагане (CPC 863, с изключение на правните консултации и правното представителство по данъчноправни въпроси, които фигурират при правните услуги)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В АТ: дяловото участие и правата на глас на чуждестранни данъчни консултанти, разполагащи с правоспособност съгласно законодателството на своята държава на произход, в австрийско предприятие не могат да надвишават 25 на сто. Доставчикът на услуги трябва да разполага с офис или професионално седалище в държава от ЕИП.

Мерки:

АТ: Wirtschaftstreuhänderberufsgesetz (Закон за счетоводителската и одиторската професия), BGBl.

I Nr. 58/1999), § 12, § 65, § 67, § 68 (1) 4.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, и на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

Във FR: Изисква се установяване или пребиваване. Предоставяне посредством всеки вид дружество, с изключение на SNC (Société en nom collectif) и SCS (Société en commandite simple). За SEL (sociétés d'exercice libéral), AGC (Association de gestion et comptabilité) и SPE (Société pluri-professionnelle d'exercice) важат специфични условия.

Мерки:

FR: Ordonnance 45-2138 du 19 septembre 1945.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

В BG: за данъчните консултанти се изисква гражданство на държава членка.

Мерки:

BG: Закон за счетоводството;

Закон за независимия финансов одит; Закон за данъците върху доходите на физическите лица; и Закон за корпоративното подоходно облагане.

По отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В НУ: за предоставянето на консултантски услуги в областта на данъчното облагане, се прилага изискване за пребиваване в държава от ЕИП.

В ИТ: изисква се пребиваване.

Мерки:

НУ: Закон 150 от 2017 г. относно данъчното облагане; Правителствен указ 2018/263 за регистрация и обучение относно консултантски дейности в областта на данъчното облагане.

ИТ: Законодателен декрет 139/2005; и Закон 248/2006.

- е) Архитектурни услуги и услуги по градоустройствено планиране, инженерни услуги и интегрирани инженерни услуги (СРС 8671, 8672, 8673 и 8674)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара:

Във FR: архитекти могат да се установяват във Франция само с оглед на предоставянето на архитектурни услуги под някоя от следните правни форми (на недискриминационна основа): SA и SARL (société anonyme, société à responsabilité limitée), EURL (entreprise unipersonnelle à responsabilité limitée), SCP (société en commandite par actions), SCOP (société coopérative et participative), SELARL (société d'exercice libéral à responsabilité limitée), SELAFA (société d'exercice libéral à forme anonyme), SELAS (société d'exercice libéral par actions simplifiée) или SAS (société par action simplifiée), или като физическо лице, или като съдружник в архитектурно дружество (CPC 8671).

Мерки:

FR: Loi 90-1258 relative à l'exercice sous forme de société des professions libérales; Décret 95-129 du 2 février 1995 relatif à l'exercice en commun de la profession d'architecte sous forme de société en participation;

Décret 92-619 du 6 juillet 1992 relatif à l'exercice en commun de la profession d'architecte sous forme de société d'exercice libéral à responsabilité limitée SELARL, société d'exercice libéral à forme anonyme SELAFA, société d'exercice libéral en commandite par actions SELCA; Loi 77-2 du 3 janvier 1977.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

В BG: За архитектурни, градоустройствени и инженерни услуги, предоставяни от физически лица, се изисква пребиваване в ЕИП или в Конфедерация Швейцария.

Мерки:

BG: Закон за устройство на територията;

Закон за Камарата на строителите; и

Закон за камарите на архитектите и инженерите в инвестиционното проектиране (ЗКАИИП).

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

В HR: създадените от чуждестранни архитекти, инженери или специалисти по градоустройство дизайни или проекти трябва да бъдат признати (валидирани) от оправомощени физически или юридически лица в Хърватия с оглед на съответствието им с хърватското право (CPC 8671, 8672, 8673 и 8674).

Мерки:

HR: Закон за физическото планиране и строителните дейности (OG 118/18, 110/19)

Закон за физическото планиране (OG 153/13, 39/19).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В СУ: за предоставянето на архитектурни услуги и услуги по градоустройствено планиране, инженерни услуги и интегрирани инженерни услуги се прилага условие за гражданство и пребиваване (CPC 8671, 8672, 8673 и 8674).

Мерки:

CY: Закон № 41/1962, с измененията; Закон № 224/1990, с измененията; и Закон 29 (I) 2001, с измененията.

По отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В CZ: изисква се пребиваване в държава от ЕИП.

В HU: за предоставянето на следните услуги, доколкото те се предоставят от физическо лице, намиращо се на територията на Унгария, се изисква пребиваване в държава от ЕИП: архитектурни услуги, инженерни услуги (прилага се само за дипломирани стажанти), интегрирани инженерни услуги и услуги по ландшафтна архитектура (CPC 8671, 8672, 8673 и 8674).

В IT: изисква се пребиваване или служебен адрес в Италия за вписването в професионалния регистър, което е необходимо условие за упражняването на архитектурни и инженерни услуги (CPC 8671, 8672, 8673 и 8674).

В SK: изисква се пребиваване в държава от ЕИП за регистриране в професионалната камара, което е необходимо условие за упражняването на архитектурни и инженерни услуги (CPC 8671, 8672, 8673 и 8674).

Мерки:

CZ: Закон № 360/1992 Coll. за практикуване на професията на правоспособни архитекти и правоспособни инженери и техници, работещи в областта на строителството на сгради.

HU: Закон LVIII от 1996 г. относно професионалните камари на архитектите и инженерите.

IT: Кралски указ 2537/1925, Правилник за професията на архитект или инженер; Закон № 1395/1923; и

Указ на президента на републиката (УПР) № 328/2001.

SK: Закон 138/1992 за архитектите и инженерите, членове 3, 15, 15a, 17a и 18a.

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

В BE: предоставянето на архитектурни услуги включва контрол над провеждането на дейностите (CPC 8671, 8674). Правоспособните в съответните приемни държави чуждестранни архитекти, които желаят да упражняват професията си инцидентно в Белгия, трябва да получат предварително разрешение от съвета на Съюза на архитектите в географската зона, в която възнамеряват да упражняват своята дейност.

Мерки:

BE: Закон от 20 февруари 1939 г. за закрила на професионалната квалификация и професията на архитекта; и

Закон от 26 юни 1963 г., с който се създава Правилника за Камарата на архитектите от 16 декември

1983 г. относно етичния кодекс, съставен от Националния съвет на Камарата на архитектите (одобрен с член 1 на A.R. от 18 април 1985 г., М.В., 8 май 1985 г.).

Резерва № 3 — Професионални услуги (свързани със здравето услуги и продажби на дребно на фармацевтични продукти)

Сектор — подсектор: Професионални услуги — медицински (включително психологически) и дентални услуги; услуги, предоставяни от акушерки, медицински сестри, физиотерапевти и парамедицински персонал; ветеринарни услуги; продажби на дребно на фармацевтични продукти, медицински и ортопедични стоки и други услуги, предоставяни от фармацевти

Отраслова
класификация: CPC 9312, 93191, 932, 63211

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Третиране като най-облагодетелствана нация

Висше ръководство и управителни съвети

Местно присъствие

Глава/раздел: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги

Описание:

- а) Медицински, дентални услуги и услуги, предоставяни от акушерки, медицински сестри, физиотерапевти и парамедици (CPC 852, 9312, 93191)

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация, и на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация:

В ИТ: за услугите, предоставяни от психолози, се изисква гражданство на държава — членка на Европейския съюз; на чуждестранните специалисти може да бъде разрешено да практикуват въз основа на реципрочност (част от СРС 9312).

Мерки:

ИТ: Закон 56/1989 относно професията на психолог.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие:

В СУ: за предоставянето на медицински услуги, дентални услуги и услуги, предоставяни от акушерки, медицински сестри, физиотерапевти и парамедици, се прилага условие за кипърско гражданство и пребиваване в Кипър.

Мерки:

СУ: Закон за регистрация на лекарите (глава 250), с измененията;

Закон за регистрация на лекарите по дентална медицина (глава 249), с измененията;

Закон 75(І)/2013 — Подолози;

Закон 33 (І)/2008, с измененията — Специалисти по медицинска физика;

Закон 34 (І)/2006, с измененията — Ерготерапевти;

Закон 9 (І)/1996, с измененията — Зъботехници;

Закон 68(І)/1995, с измененията — Психолози;

Закон 16 (І)/1992, с измененията — Оптици;

Закон 23 (I)/2011, с измененията — Рентгенолози/радиотерапевти;
Закон 31 (I)/1996, с измененията — Диетолози/Специалисти по хранене;
Закон № 140/1989, с измененията — Физиотерапевти; и
Закон 214 (I)/1988, с измененията — Медицински сестри;

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, местно присъствие:

В DE (прилага се и на регионалното равнище на управление): могат да бъдат налагани географски ограничения по отношение на професионалната регистрация, които се прилагат както за гражданите на държавата, така и за чуждестранните лица.

Лекарите (включително психолози, психотерапевти и лекари по дентална медицина) трябва да се регистрират в съответните регионални сдружения на лекари и лекари по дентална медицина в системата за задължителното здравно осигуряване (kassenärztliche или kassenzahnärztliche Vereinigungen), ако желаят да лекуват пациенти, осигурени от задължителните здравноосигурителни фондове. По отношение на регистрацията могат да бъдат налагани количествени ограничения в зависимост от регионалното разпределение на лекарите. За лекарите по дентална медицина това ограничение не се прилага. Регистрацията е необходима само за лекари, включени в системата за обществено здравеопазване. Могат да бъдат налагани недискриминационни ограничения по отношение на правната форма на учредяване, изисквана за предоставянето на тези услуги (§ 95 SGB V).

За акушерските услуги достъпът е запазен само за физически лица. Достъпът до медицински и дентални услуги е възможен за физически лица, лицензирани медицински центрове и упълномощени органи. Могат да се прилагат изисквания за установяване.

По отношение на телемедицината, броят на доставчиците на услуги в областта на информационните и комуникационните технологии (ИКТ) може да бъде ограничаван с оглед на гарантирането на оперативната и общата съвместимост и прилагането на съответните стандарти за безопасност. Това изискване се прилага по недискриминационен начин (CPC 9312, 93191).

Мерки:

Bundesärzteordnung (BÄO; Федерален кодекс на медицинската професия);
Gesetz über die Ausübung der Zahnheilkunde (ZHG);
Gesetz über den Beruf der Psychotherapeutin und des Psychotherapeuten (PsychThG; Закон за предоставяне на психотерапевтични услуги);
Gesetz über die berufsmäßige Ausübung der Heilkunde ohne Bestallung (Heilpraktikergesetz);
Gesetz über das Studium und den Beruf von Hebammen(HebG);
Gesetz über die Pflegeberufe (PflBG);
Sozialgesetzbuch Fünftes Buch (SGB V; Социален кодекс, книга пета) — задължително здравно осигуряване.

Регионално равнище:

Heilberufekammergesetz des Landes Baden-Württemberg ;
Gesetz über die Berufsausübung, die Berufsvertretungen und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker sowie der Psychologischen Psychotherapeuten und der Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten (Heilberufe-Kammergesetz - HKaG) in Bayern;
Berliner Heilberufekammergesetz (BlnHKG);
Heilberufsgesetz Brandenburg (HeilBerG);
Bremisches Gesetz über die Berufsvertretung, die Berufsausübung, die Weiterbildung und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Psychotherapeuten, Tierärzte und Apotheker (Heilberufsgesetz - HeilBerG);
Heilberufsgesetz Mecklenburg-Vorpommern (Heilberufsgesetz M-V – HeilBerG);
Heilberufsgesetz (HeilBG NRW);
Heilberufsgesetz (HeilBG Rheinland-Pfalz);

Gesetz über die öffentliche Berufsvertretung, die Berufspflichten, die Weiterbildung und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte/ Ärztinnen, Zahnärzte/ Zahnärztinnen, psychologischen Psychotherapeuten/ Psychotherapeutinnen und Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten/psychotherapeutinnen, Tierärzte/Tierärztinnen und Apotheker/Apothekerinnen im Saarland (Saarländisches Heilberufekammergesetz - SHKG); Gesetz über Berufsausübung, Berufsvertretungen und Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker sowie der Psychologischen Psychotherapeuten und der Kinder und Jugendlichenpsychotherapeuten im Freistaat (Sächsisches Heilberufekammergesetz – SächsHKaG) и Thüringer Heilberufegesetz.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, местно присъствие:

Във FR: докато инвеститорите от Съюза могат да ползват и други правни форми, чуждестранните инвеститори имат достъп само до правните форми на „société d'exercice liberal“(SEL) и „société civile professionnelle“ (SCP). За медицински и дентални услуги и услуги, предоставяни от акушерки, се изисква френско гражданство. Въпреки това достъпът за чужденци е възможен в рамките на годишни квоти. За медицински, дентални и акушерски услуги и услуги от медицински сестри, предоставяне чрез SEL à forme anonyme, à responsabilité limitée par actions simplifiée ou en commandite par actions SCP, société coopérative (само за независими общопрактикуващи лекари и лекари специалисти) или société interprofessionnelle de soins ambulatoires (SISA) само за мултидисциплинарен здравен дом (MSP).

Мерки:

FR: Loi 90-1258 relative à l'exercice sous forme de société des professions libérales, Loi n°2011-940 du 10 août 2011 modifiant certaines dispositions de la loi n°2009-879 dite HPST, Loi n°47-1775 portant statut de la coopération; и Code de la santé publique.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара

В АТ: сътрудничеството на лекари за целите на амбулаторното обществено здравеопазване, т.нар. групови практики, може да се осъществява само под правната форма на Offene Gesellschaft/OG или Gesellschaft mit beschränkter Haftung/GmbH. Само лекари могат да бъдат съдружници в такива групови практики. Те трябва да имат право да практикуват самостоятелно, да са регистрирани в медицинската камара на Австрия и активно да упражняват медицинската професия. Други физически или юридически лица не могат да бъдат съдружници в групови практики и не могат да имат дял в приходите или печалбите (част от CPC 9312).

Мерки:

АТ: Закон за медицинската дейност, BGBl. I Nr. 169/1998, §§ 52a—52c;

Федерален закон, уреждащ свързаните с медицината висококвалифицирани професии, BGBl. Nr. 460/1992; и Федерален закон, уреждащ професията медицински масажист с по-ниска и по-висока квалификационна степен, BGBl. Nr. 169/2002;

б) Ветеринарни услуги (CPC 932)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация:

В АТ: само граждани на държава от ЕИП могат да предоставят ветеринарни услуги.

Изискването за гражданство се отменя за лица с гражданство на държави, които не са страни по Споразумението за ЕИП, но с които Съюзът е подписал споразумение, предвиждащо национално третиране по отношение на инвестициите и трансграничната търговия с ветеринарни услуги.

В ЕС: за упражняването на професията се изисква членство в професионално сдружение и гражданство на държава — членка на Европейския съюз, което може да бъде отменено с двустранно професионално споразумение. Само физически лица имат право да предоставят ветеринарни услуги.

Във FR: за предоставяне на ветеринарни услуги се изисква гражданство на държава от ЕИП, но изискването за гражданство може да бъде отменено при условия на реципрочност. Правните форми, които може да приема дружество, предоставящо ветеринарни услуги, са ограничени до SEP (*société en participation*) и SEL (*société d'exercice libéral*).

При определени условия могат да бъдат разрешени други правни форми на дружества, предвидени във френското национално право или в правото на друга държава членка или на друга държава — страна по Споразумението за ЕИП, със седалище, централно управление или основно място на дейност в нея.

Мерки:

АТ: Tierärztegesetz (Закон за ветеринарномедицинската дейност), BGBl. Nr. 16/1975, §3 (2) (3).

ES: Real Decreto 126/2013, de 22 de febrero, por el que se aprueban los Estatutos Generales de la Organización Colegial Veterinaria Española; членове 62 и 64.

FR: Code rural et de la pêche maritime.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В СУ: за предоставянето на ветеринарни услуги се прилага условие за гражданство и пребиваване.

В ЕЛ: за предоставянето на ветеринарни услуги се изисква гражданство на държава от ЕИП или Швейцария.

В НР: само юридически и физически лица, установени за целите на осъществяването на ветеринарномедицинска дейност в държава членка, могат да предоставят трансгранични ветеринарни услуги в Република Хърватия. Само лица с гражданство на държава — членка на Европейския съюз, могат да откриват ветеринарни кабинети в Република Хърватия.

В НУ: за членство във Ветеринарната камара на Унгария, необходимо за предоставянето на ветеринарни услуги, се изисква гражданство на държава от ЕИП. Разрешение за установяване се дава след тест за икономическа необходимост. Основни критерии: условия на пазара на труда в този сектор.

Мерки:

СУ: Закон № 169/1990, с измененията;

ЕЛ: Президентски указ 38/2010, Министерско решение 165261/ІА/2010 (Държавен вестник 2157/В).

НР: Закон за ветеринарната медицина (ДВ 83/13, 148/13, 115/18), член 3 (67), членове 105 и 121.

НУ: Закон СХХVІІ от 2012 г. за Ветеринарната камара на Унгария и относно условията за предоставяне на ветеринарномедицински услуги.

По отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В CZ: за предоставянето на ветеринарни услуги се изисква физическо присъствие на територията.

В IT и PT: за предоставянето на ветеринарни услуги се прилага изискване за пребиваване.

В PL: за предоставянето на ветеринарни услуги се изисква физическо присъствие на територията. За упражняване на професията на ветеринарен лекар, намиращ се на територията на Полша, гражданите на държави извън Европейския съюз трябва да преминат изпит на полски език, организиран от полската камара на ветеринарните лекари.

В SI: само юридически и физически лица, установени за целите на осъществяването на ветеринарномедицинска дейност в държава членка, могат да предоставят трансгранични ветеринарни услуги в Република Словения.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара:

В SK: за регистриране в професионалната камара, необходимо за упражняване на професията, се изисква пребиваване в ЕИП. Само физически лица имат право да предоставят ветеринарни услуги.

Мерки:

CZ: Закон № 166/1999 Coll. (Закон за ветеринарномедицинската дейност), §58—63, 39; и Закон № 381/1991 Coll. (за камарата на ветеринарните лекари на Чешката република), параграф 4.

IT: Законодателен декрет C.P.S. 233/1946, членове 7—9; и
Указ на президента на републиката (УПР) 221/1950, параграф 7.

PL: Закон от 21 декември 1990 г. за професията на ветеринарен лекар и за професионалните камари на ветеринарните лекари.

PT: Декрет-закон 368/91 (Устав на ветеринарната професионална асоциация) a lterado p/Lei 125/2015, 3 set.

SI: Pravilnik o priznavanju poklicnih kvalifikacij veterinarjev (Правила за признаване на професионалната квалификация на ветеринарните лекари), Uradni list RS, št. (Държавен вестник №) 71/2008, 7/2011, 59/2014 и 21/2016, Закон за услугите на вътрешния пазар, Държавен вестник RS № 21/2010.

SK: Закон 442/2004 за частните ветеринарни лекари и за Камарата на ветеринарните лекари, член 2.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара

В DE (прилага се и на регионалното равнище на управление): само физически лица имат право да предоставят ветеринарни услуги. Услуги по телемедицина могат да бъдат предоставяни единствено в контекста на основен курс на лечение, включващ предходно физическо присъствие на ветеринарен лекар.

В DK и NL: само физически лица имат право да предоставят ветеринарни услуги.

В IE: само физически лица или съдружия имат право да предоставят ветеринарни услуги.

В LV: само физически лица имат право да предоставят ветеринарни услуги.

Мерки:

DE: Bundes-Tierärzteordnung (BTÄO; Федерален кодекс за ветеринарномедицинската професия).

Регионално равнище:

Закони за Съветите за медицинска професия на федералните провинции (Heilberufs- und Kammergesetze der Länder) и (въз основа на тях)

Baden-Württemberg, Gesetz über das Berufsrecht und die Kammern der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte Apotheker, Psychologischen Psychotherapeuten sowie der Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten (Heilberufe-Kammergesetz - HBKG);

Bayern, Gesetz über die Berufsausübung, die Berufsvertretungen und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker sowie der Psychologischen Psychotherapeuten und der Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten (Heilberufe-Kammergesetz - HKaG);

Berliner Heilberufekammergesetz (BlnHKG);

Brandenburg, Heilberufsgesetz (HeilBerG);

Bremen, Gesetz über die Berufsvertretung, die Berufsausübung, die Weiterbildung und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Psychotherapeuten, Tierärzte und Apotheker (Heilberufsgesetz - HeilBerG);

Hamburg, Hamburgisches Kammergesetz für die Heilberufe (HmbKGH);

Hessen, Gesetz über die Berufsvertretungen, die Berufsausübung, die Weiterbildung und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker, Psychologischen Psychotherapeuten und Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten (Heilberufsgesetz);

Mecklenburg-Vorpommern, Heilberufsgesetz (HeilBerG);

Niedersachsen, Kammergesetz für die Heilberufe (HKG);

Nordrhein-Westfalen, Heilberufsgesetz NRW (HeilBerg);

Rheinland-Pfalz, Heilberufsgesetz (HeilBG);

Saarland, Gesetz Nr. 1405 über die öffentliche Berufsvertretung, die Berufspflichten, die Weiterbildung und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte/Ärztinnen, Zahnärzte/Zahnärztinnen,

Tierärzte/Tierärztinnen und Apotheker/Apothekerinnen im Saarland (Saarländisches Heilberufekammergesetz - SHKG);

Sachsen, Gesetz über Berufsausübung, Berufsvertretungen und Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker sowie der Psychologischen Psychotherapeuten und der Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten im Freistaat Sachsen (Sächsisches Heilberufekammergesetz – SächsHKaG);

Sachsen-Anhalt, Gesetz über die Kammern für Heilberufe Sachsen-Anhalt (KGHB-LSA);

Schleswig-Holstein, Gesetz über die Kammern und die Berufsgerichtsbarkeit für die Heilberufe (Heilberufekammergesetz - HBKG);

Thüringen, Thüringer Heilberufegesetz (ThürHeilBG); и

Berufsordnungen der Kammern (Кодекси за професионално поведение на обединенията на ветеринарните лекари).

DK: Lovbekendtgørelse nr. 40 af lov om dyrlæger af 15. januar 2020 (Консолидиран акт № 40 от 15 януари 2020 г. относно ветеринарните хирурзи).

IE: Закон за ветеринарномедицинската дейност от 2005 г.

LV: Закон за ветеринарната медицина.

NL: Wet op de uitoefening van de diergeneeskunde 1990 (WUD).

- в) Продажби на дребно на фармацевтични продукти, медицински и ортопедични стоки и други услуги, предоставяни от фармацевти (CPC 63211)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети:

В АТ: продажбата на дребно на фармацевтични продукти и на определени медицински стоки за обществеността може да се осъществява единствено чрез аптека. С правото да стопанисват аптека се ползват само лица с гражданство на държава от ЕИП или Конфедерация Швейцария. Гражданство на държава от ЕИП или Конфедерация Швейцария се изисква и за наематели и лица, натоварени с управлението на аптека.

Мерки:

АТ: Apothekengesetz (Закон за фармацевтичната дейност), RGBI. Nr. 5/1907, с измененията, §§ 3, 4, 12; Arzneimittelgesetz (Закон за лекарствените средства), BGBl. Nr. 185/1983, с измененията, §§ 57, 59, 59a; и Medizinproduktegesetz (Закон за медицинските изделия), BGBl. Nr. 657/1996, с измененията, § 99.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране:

В DE: Само физически лица (фармацевти) имат право да управляват аптека. Граждани на други държави или лица, които не са преминали германския изпит по фармация, могат да получат лиценз единствено, за да поемат аптека, която вече е съществувала в продължение на предходните три години. Общият брой на аптеките за едно лице е ограничен до една аптека и най-много три клона.

Във FR: за управляването на аптека се изисква гражданство на държава от ЕИП или Швейцария.

Чуждестранните фармацевти могат да получават разрешение за установяване в рамките на годишни квоти. Изисква се разрешение за отваряне на аптека, а търговското присъствие, включително при продажба от разстояние на лекарствени продукти на обществеността чрез услугите на информационното общество, трябва да е учредено на недискриминационна основа под една от правните форми, които са позволени съгласно националното право: *société d'exercice libéral (SEL) anonyme, par actions simplifiée, à responsabilité limitée unipersonnelle* или *multipersonnelle, en commandite par actions, société en noms collectifs (SNC)* или *société à responsabilité limitée (SARL) unipersonnelle* или *multipersonnelle*.

Мерки:

DE: Gesetz über das Apothekenwesen (ApoG; Германски закон за фармацията);
Gesetz über den Verkehr mit Arzneimitteln (AMG);
Gesetz über Medizinprodukte (MPG);
Verordnung zur Regelung der Abgabe von Medizinprodukten (MPAV)

FR: Code de la santé publique. и
Loi 90-1258 du 31 décembre 1990 relative à l'exercice sous forme de société des professions libérales и Loi 2015-990 du 6 août 2015.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране:

В EL: за управляването на аптека се изисква гражданство на държава — членка на Европейския съюз.

В HU: за управляването на аптека се изисква гражданство на държава от ЕИП.

В LV: за да започне самостоятелна практика в аптека, даден чуждестранен фармацевт или фармацевт — сътрудник, придобил образователно-квалификационна степен в държава, която не е членка на Европейския съюз или на ЕИП, трябва да работи в продължение на най-малко една година в аптека в държава членка на ЕИП под надзора на фармацевт.

Мерки:

EL: Закон 5607/1932, изменен със закони 1963/1991 и 3918/2011.

HU: Закон XCVIII от 2006 г. относно общите разпоредби във връзка с доставката на надеждни и икономическо осъществими доставки на лекарствени продукти и медицинска помощ и относно разпространението на лекарствени продукти.

LV: Закон за фармацевтичните продукти, член 38.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара

В BG: Управителите на аптеките трябва да бъдат квалифицирани фармацевти и могат да управляват само една аптека, в която самите те работят. Съществува квота (не повече от 4) за броя на аптеките, които могат да бъдат собственост на едно и също лице в Република България.

В DK: единствено физически лица, които са получили лиценз за фармацевти от датския орган по здравеопазване и лекарства, имат право да предоставят услуги по продажба на дребно на фармацевтични продукти и определени медицински стоки на обществеността.

В ES, HR, HU и PT: Разрешение за установяване се дава след тест за икономическа необходимост.

Основни критерии: население и гъстота на населението в района.

В IE: Поръчките по пощата на фармацевтични продукти са забранени, с изключение на лекарствата, за които не се изисква рецепта.

В MT: издаване на лицензи за аптеки при специфични ограничения. Никое лице не може да получи повече от един лиценз на свое име в което и да е населено място (Правило 5(1) от Правилник за издаването на лицензи на аптеки (LN279/07)), освен в случаите, в които за съответното населено място не са подадени други заявления (Правило 5(2) от Правилник за издаването на лицензи на аптеки (LN279/07)).

В PT: в търговските дружества, при които капиталът е под формата на акции, тези акции трябва да бъдат поименни. Никой не може да притежава или да упражнява едновременно, пряко или косвено, собственост, стопанисване или управление на повече от четири аптеки.

В SI: аптечната мрежа в Словения се състои от публични аптеки, собственост на общините, и от аптеки на частни фармацевти съгласно концесия, при която мажоритарният собственик трябва да бъде фармацевт по професия. Поръчването по пощата на фармацевтични продукти, за които е необходима рецепта, е забранено. Поръчването по пощата на лекарства, за които не се изисква рецепта изисква специално разрешение от държавата.

Мерки:

BG: Закон за лекарствените продукти в хуманната медицина, членове 222, 224, и 228.

DK: Apotekerloven (Датски закон за аптеките) LBK № 801 от 12.6.2018 г.

ES: Ley 16/1997, de 25 de abril, de regulación de servicios de las oficinas de farmacia (Закон 16/1997 от 25 април, уреждащ обслужването в аптеките), членове 2, 3.1; и Real Decreto Legislativo 1/2015, de 24 de julio por el que se aprueba el Texto refundido de la Ley de garantías y uso racional de los medicamentos y productos sanitarios (Ley 29/2006).

HR: Закон за здравеопазването (OG 100/18, 125/19).

HU: Закон XCVIII от 2006 г. относно общите разпоредби във връзка с доставката на надеждни и икономическо осъществими доставки на лекарствени продукти и медицинска помощ и относно разпространението на лекарствени продукти.

IE: Закони 1995 и 2006 на ирландските съвети по лекарствата (№ 29 от 1995 г. и № 3 от 2006 г.); Наредба за лекарствените продукти (рецепти и контрол на доставките) от 2003 г., изменена (S.I. 540 от 2003 г.); Наредба за лекарствените продукти (контрол на пускането на пазара) от 2007 г., изменена (S.I. 540 от 2007 г.); Закон за фармацията от 2007 г. (№ 20 от 2007 г.); Наредба за предприятията във фармацевтичния сектор за търговия на дребно от 2008 г., с измененията (S.I. № 488 от 2008 г.)

MT: Правилник за лицензирането на аптеките (LN279/07), издаден по силата на Закона за лекарствените продукти (глава 458).

PT: Декрет-закон 307/2007, членове 9, 14 и 15 Alterado p/ Lei 26/2011, 16 jun., alterada:

- p/ Acórdão TC 612/2011, 24/01/2012,
- p/ Decreto-Lei 171/2012, 1 ago.,
- p/ Lei 16/2013, 8 fev.,
- p/ Decreto-Lei 128/2013, 5 set.,
- p/ Decreto-Lei 109/2014, 10 jul.,
- p/ Lei 51/2014, 25 ago.,
- p/ Decreto-Lei 75/2016, 8 nov.; и Наредба 1430/2007 revogada p/ Portaria 352/2012, 30 out.

SI: Закон за аптеките (Официален вестник на Република Словения, № 85/2016, 77/2017, 73/2019); Закон за лекарствените продукти (Официален вестник на Република Словения, № 17/2014, 66/2019).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

В IT: упражняването на професията е възможно само за физически лица, вписани в регистъра, както и за юридически лица, учредени под формата на съдружия, в които всеки съдружник трябва да е регистриран фармацевт. За вписване в професионалния регистър на фармацевтите се изисква гражданство на държава — членка на Европейския съюз или пребиваване и упражняване на професията в Италия. Чуждестранните граждани, които притежават необходимата квалификация, могат да бъдат вписвани въз основа на принципа на реципрочност, ако са граждани на държава, с която Италия е сключила специално споразумение, което дава право на упражняване на професията (D. Lgs. CPS 233/1946 членове 7—9 и УПР 221/1950, параграфи 3 и 7). Новите или незаетите аптеки получават разрешение след провеждане на открит конкурс. Само лица с гражданство на държави членки на Европейския съюз, вписани в регистъра на фармацевтите („albo“), могат да участват в открит конкурс.

Разрешение за установяване се дава след тест за икономическа необходимост. Основни критерии: население и гъстота на населението в района.

Мерки:

IT: Закон 362/1991, членове 1, 4, 7 и 9;

Законодателен декрет CPS 233/1946, членове 7—9; и

Указ на президента на републиката (УПР 221/1950, параграфи 3 и 7).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

В СУ: за продажби на дребно на фармацевтични продукти, медицински и ортопедични стоки и други услуги, предоставяни от фармацевти, се прилага изискване за гражданство (CPC 63211).

Мерки:

СУ: Закон за фармацията и токсичните вещества (глава 254), с измененията;

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, и на трансграничните услуги — достъп до пазара:

продажбата на дребно на фармацевтични продукти и на определени медицински стоки за обществеността може да се осъществява единствено чрез аптека. Поръчките по пощата на фармацевтични продукти са забранени, с изключение на лекарствата, за които не се изисква рецепта.

В ЕЕ: продажбата на дребно на фармацевтични продукти и на определени медицински стоки за обществеността може да се осъществява единствено чрез аптека. поръчването на лекарствени продукти по пощата и доставянето по пощата или с експресна услуга на лекарствени продукти, поръчани по интернет, са забранени. Разрешение за установяване се дава след тест за икономическа необходимост. Основни критерии: население и гъстота на населението в района.

В ЕЛ: единствено физически лица, които са лицензирани фармацевти, и дружества, учредени от лицензирани фармацевти, имат право да предоставят услуги по продажба на дребно на фармацевтични продукти и на определени медицински стоки на обществеността.

В ES: единствено физически лица, които са лицензирани фармацевти, имат право да предоставят услуги по търговия на дребно с фармацевтични продукти и определени медицински стоки на обществеността. Никой фармацевт не може да получи повече от един лиценз.

В LU: единствено физически лица имат право да предоставят услуги по търговия на дребно с фармацевтични продукти и определени медицински стоки на обществеността.

В NL: Поръчките по пощата на лекарства подлежат на определени изисквания.

Мерки:

BG: Закон за лекарствените продукти в хуманната медицина, членове 219, 222, 228, и 234, алинея 5.

EE: Ravimiseadus (Закон за лекарствените продукти), RT I 2005, 2, 4; § 29 (2) и § 41 (3); и Tervishoiuteenuse korraldamise seadus (Закон за организацията на здравните служби, RT I 2001, 50, 284).

EL: Закон 5607/1932, изменен със закони 1963/1991 и 3918/2011.

ES: Ley 16/1997, de 25 de abril, de regulación de servicios de las oficinas de farmacia (Закон 16/1997 от 25 април, уреждащ обслужването в аптеките), членове 2, 3.1; и Real Decreto Legislativo 1/2015, de 24 de julio por el que se aprueba el Texto refundido de la Ley de garantías y uso racional de los medicamentos y productos sanitarios (Ley 29/2006).

LU: Loi du 4 juillet 1973 concernant le régime de la pharmacie (приложение a043); Règlement grand-ducal du 27 mai 1997 relatif à l'octroi des concessions de pharmacie (приложение a041); и Règlement grand-ducal du 11 février 2002 modifiant le règlement grand-ducal du 27 mai 1997 relatif à l'octroi des concessions de pharmacie (приложение a017).

NL: Geneesmiddelenwet, член 67.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, и на трансграничните услуги — местно присъствие:

В BG: За фармацевтите се прилага изискване за постоянно пребиваване.

Мерки:

BG: Закон за лекарствените продукти в хуманната медицина, членове 146, 161, 195, 222 и 228.

По отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В DE, SK: за получаване на лиценз за фармацевт или за откриване на аптека за продажба на дребно на фармацевтични продукти и определени медицински стоки за обществеността се прилага изискване за пребиваване.

Мерки:

DE: Gesetz über das Apothekenwesen (ApoG; Германски закон за фармацията);

Gesetz über den Verkehr mit Arzneimitteln (AMG);

Gesetz über Medizinprodukte (MPG);

Verordnung zur Regelung der Abgabe von Medizinprodukten (MPAV)

SK: Закон № 362/2011 за лекарствените средства и медицинските изделия, член 6; и

Закон № 578/2004 за доставчиците на здравно обслужване, медицинските служители и професионалната организация в здравеопазването.

Резерва № 4 — Услуги в областта на научноизследователската и развойната дейност

Сектор — подсектор: услуги в областта на научноизследователската и развойната дейност (НИРД)

Отраслова CPC 851, 853

класификация:

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги

Равнище на управление: ЕС/държава членка (освен ако е посочено друго)

Описание:

ЕС: за публично финансираните услуги в областта на научноизследователската и развойната дейност (НИРД), които се ползват от финансиране, предоставяно от Съюза на равнище Съюз, изключителни права или разрешения могат да се предоставят единствено на граждани на държавите — членки и на юридически лица от Съюза със седалище, централно управление или основно място на стопанска дейност в Съюза (CPC 851, 853).

За публично финансираните услуги в областта на НИРД, които се ползват от финансиране, предоставяно от държава членка, изключителни права или разрешения могат да се предоставят единствено на граждани на съответната държава и на нейни юридически лица със седалище в същата държава членка (CPC 851, 853).

Настоящата резерва не засяга пета част от настоящото споразумение и изключването на възлагането на обществени поръчки от някоя от страните или субсидиите, отпуснати от някоя от страните, в член 123, параграфи 6 и 7 от настоящото споразумение.

Мерки:

ЕС: всички съществуващи понастоящем и всички бъдещи рамкови програми на Съюза в областта на изследванията или иновациите, включително правилата за участие в „Хоризонт 2020“ и нормативните разпоредби, отнасящи се до съвместните технологични инициативи (СТИ), решенията по член 185, Европейския институт за иновации и технологии (ЕИИТ), както и съществуващите и бъдещите национални, регионални или местни програми за научни изследвания.

Резерва № 5 — Услуги, свързани с недвижими имоти

Сектор — подсектор: Услуги, свързани с недвижими имоти

Отраслова CPC 821, 822

класификация:

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Третиране като най-облагодетелствана нация

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги

Равнище на управление: ЕС/държава членка (освен ако е посочено друго)

Описание:

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В СУ: за предоставянето на услуги, свързани с недвижими имоти, се прилага условие за гражданство и пребиваване.

Мерки:

СУ: Закон за брокерите на недвижими имоти 71(1)/2010, с измененията.

По отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В CZ: за получаване на лиценз, необходим за предоставянето на услуги, свързани с недвижими имоти, се прилага изискване за пребиваване за физическите лица и за установяване за юридическите лица в Чешката република.

В HR: за предоставянето на услуги, свързани с недвижими имоти, се изисква търговско присъствие в ЕИП.

В PT: за физическите лица се прилага изискване за пребиваване в ЕИП. За юридическите лица се прилага изискване за учредяване в ЕИП.

Мерки:

CZ: Закон за търговското лицензиране.

HR: Закон за брокерството на недвижими имоти (OG 107/07 и 144/12), член 2.

PT: Декрет-закон 211/2004 (членове 3 и 25), изменен и повторно публикуван с Декрет-закон 69/2011.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В DK: За предоставяне на услуги, свързани с недвижими имоти, от физическо лице, намиращо се на територията на Дания, само оправомощени брокери на недвижими имоти, които са физически лица, вписани в регистъра на брокерите по недвижими имоти на датския бизнес орган, могат да използват званието „брокер на недвижими имоти“. В закона се изисква заявителят да пребивава в Дания или в Съюза, ЕИП или Конфедерация Швейцария.

Законът за продажбите на недвижими имоти се прилага единствено при предоставянето на услуги в областта на недвижимите имоти на датските потребители. Законът за продажбите на недвижими имоти обаче не се прилага при отдаването под наем на недвижими имоти (CPC 822).

Мерки:

DK: Lov om formidling af fast ejendom m.v. lov. nr. 526 af 28.05.2014 (Закон за продажбите на недвижими имоти).

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация:

В SI: доколкото Обединеното кралство позволява словенски граждани и предприятия да предоставят услуги на брокер по недвижими имоти, Словения ще позволи граждани и предприятия от Обединеното кралство да предоставят услуги на брокер по недвижими имоти при същите условия, в допълнение към изпълнението на следните изисквания: право да действат като брокер на недвижими имоти в държавата на произход, представяне на свидетелство за съдимост и вписване в регистъра на брокерите на недвижими имоти в компетентното министерство (на Словения).

Мерки:

SI: Закон за дейността на агенциите за недвижими имоти.

Резерва № 6 — Бизнес услуги

Сектор — подсектор:	Бизнес услуги — услуги по отдаване под наем или на лизинг, без оператори; услуги, сродни на консултантските услуги в сферата на мениджмънта технически изпитвания и анализи; свързани научни и технически консултантски услуги; услуги, свързани със селското стопанство; услуги в областта на сигурността; посреднически услуги по осигуряване на персонал; услуги по писмени и устни преводи и други бизнес услуги
Отраслова класификация:	ISIC Rev. 37, част от CPC 612, част от 621, част от 625, 831, част от 85990, 86602, 8675, 8676, 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209, 87901, 87902, 87909, 88, част от 893
Вид резерва:	Достъп до пазара Национално третиране Третиране като най-облагодетелствана нация Висше ръководство и управителни съвети Местно присъствие
Глава:	Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги
Равнище на управление:	ЕС/държава членка (освен ако е посочено друго)

Описание:

а) Услуги по отдаване под наем или на лизинг без оператори (CPC 83103, CPC 831)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране:

В SE: за да може да се плава под шведско знаме, в случай на чуждестранно участие в собствеността на корабите трябва да се представи доказателство за преобладаващо шведско влияние в операторската дейност. „Преобладаващо шведско влияние“ означава, че експлоатацията на кораба се осъществява от територията на Швеция и също така че повече от половината от дяловете от кораба принадлежат на шведски собственици или на лица от друга държава от ЕИП. На други чуждестранни кораби може при определени условия да бъде предоставено освобождаване от това правило, ако те са наети или взети на лизинг от шведски юридически лица посредством бърбоут чартърни договори (CPC 83103).

Мерки:

SE: Sjölagen (Морски закон) (1994:1009), глава 1, § 1.

По отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В SE: доставчиците на услуги по отдаване под наем или оперативен лизинг на автомобили и на определени превозни средства с повишена проходимост (terrängmotorfordon) без водач, отдадени под наем или на оперативен лизинг за период, който не надвишава една година, са длъжни да определят лице, натоварено, наред с другото, да гарантира, че дейността се извършва при съблюдаване на приложимите норми и разпоредби и че се спазват правилата за пътна безопасност. Това лице трябва да пребивава в ЕИП (CPC 831).

Мерки:

SE: Lag (1998: 424) om biluthyrning (Закон за наемането и оперативния лизинг на автомобили).

б) Услуги по отдаване под наем или на лизинг и други бизнес услуги, свързани с въздухоплаването

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

ЕС: за отдаването под наем или на лизинг без екипаж (сух лизинг) на въздухоплавателни средства, използвани от въздушни превозвачи от Съюза, се прилагат изискванията за регистрация на въздухоплавателните средства. Споразуменията за сух лизинг, по които е страна въздушен превозвач от Съюза, са предмет на изискванията на правото на Съюза или на националното право относно авиационната безопасност, като например предварително одобрение и други условия, приложими за използването на въздухоплавателни средства, регистрирани в трети държави. За да бъде регистрирано въздухоплавателното средство, може да се изисква то да е собственост на физически лица, отговарящи на специални критерии за гражданство, или на предприятия, отговарящи на специални критерии за собственост на капитала и контрол (CPC 83104).

По отношение на услугите за компютризирани системи за резервация (КСР), когато доставчиците на КСР услуги извън Съюза не предоставят на въздушните превозвачи от Съюза третиране, равностойно на предлаганото от доставчиците на КСР услуги от Съюза на въздушните превозвачи от трети държави в Съюза (т. е. недискриминационно), или когато въздушните превозвачи извън Съюза не предоставят на доставчиците на КСР услуги от Съюза третиране, равностойно на предоставяното от въздушните превозвачи от Съюза на доставчиците на КСР услуги от трети държави в Съюза, могат да бъдат приети мерки за предоставяне на равностойно дискриминационно третиране съответно на въздушните превозвачи извън Съюза от страна на доставчиците на КСР услуги, упражняващи дейност в Съюза, или на доставчиците на КСР услуги извън Съюза от страна на въздушните превозвачи от Съюза.

Мерки:

ЕС: Регламент (ЕО) № 1008/2008 на Европейския парламент и на Съвета¹; Регламент (ЕО) № 80/2009 на Европейския парламент и на Съвета².

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

В БЕ: частните (граждански) въздухоплавателни средства, принадлежащи на физически лица, които не са граждани на държава членка или на държава от ЕИП, могат да бъдат регистрирани само ако лицата са имали непрекъснато местожителство или местопребиваване в Белгия в продължение на поне една година. Частните (граждански) въздухоплавателни средства, принадлежащи на чуждестранни правни субекти, които не са учредени в съответствие с правото на държава членка или на държава от ЕИП, могат да бъдат регистрирани само ако правните субекти са имали основно място на дейност, представителство или бюро в Белгия в продължение на поне една година без прекъсване (CPC 83104).

¹ Регламент (ЕО) № 1008/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 24 септември 2008 г. относно общите правила за извършване на въздухоплавателни услуги в Общността (ОВ L 293, 31.10.2008 г., стр. 3).

² Регламент (ЕО) № 80/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 14 януари 2009 г. относно кодекс за поведение при компютризирани системи за резервация и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 2299/89 (ОВ L 35, 4.2.2009 г., стр. 47).

Процедури по разрешаване на въздушно гасене на пожари, летателно обучение, пръскане, земемерство, картографиране, фотография и други въздушни селскостопански, промишлени и инспекционни услуги.

Мерки:

BE: Arrêté Royal du 15 mars 1954 réglementant la navigation aérienne.

в) Услуги, свързани сродни на консултантските услуги в сферата на мениджмънта – арбитраж и помирителни услуги (CPC 86602)

По отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В BG: за услугите по медиация се изисква постоянно или дългосрочно пребиваване в Република България за граждани на държави, различни от държава членка на ЕИП или Конфедерация Швейцария.

В HU: за осъществяването на дейности по медиация (напр. в рамките на помирително производство) се изисква нотификация до министъра на правосъдието за вписване в регистъра .

Мерки:

BG: Закон за медиацията, член 8.

HU: Закон LV от 2002 г. за медиацията.

г) Услуги по извършване на технически изпитвания и анализи (CPC 8676)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

В CY: за предоставянето на услуги от химици и биолози се изисква гражданство на държава членка.

Във FR: професията биолог е запазена за физически лица; изисква се гражданство на държава от ЕИП.

Мерки:

CY: Закон за регистрацията на химиците от 1988 г. (Закон 157(I)/1988 и измененията към него).

FR: Code de la santé publique.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В BG: за предоставяне на услуги по технически изпитвания и анализи съгласно българския Търговски закон се изисква установяване в България и регистрация в Търговския регистър.

Периодичните прегледи за проверка на техническата изправност на пътни превозни средства се извършват от лице, регистрирано съгласно българския Търговския закон или Закона за юридическите лица с нестопанска цел, или от лице, регистрирано в друга държава — членка на ЕИП.

Изпитванията и анализът на състава и чистотата на въздуха и водите могат да се извършват само от Министерството на околната среда и водите на България или от негови агенции, в сътрудничество с Българската академия на науките.

Мерки:

BG: Закон за техническите изисквания към продуктите;

Закон за измерванията;

Закон за чистотата на атмосферния въздух; и

Закон за водите, Наредба № 32 за периодичните прегледи за проверка на техническата изправност на пътните превозни средства.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация; по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация, местно присъствие:

В IT: за биолози, химици аналитици, агрономи и „periti agrari“ се изисква пребиваване и вписване в професионален регистър. Гражданите на трети държави могат да бъдат вписвани въз основа на принципа на реципрочност.

Мерки:

IT: биолози, химици аналитици: Закон 396/1967 относно професията на биолог; и Кралски указ 842/1928 относно професията на химици аналитици.

д) Свързани научни и технически консултантски услуги (CPC 8675)

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация; по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация, местно присъствие:

В IT: за вписване в регистъра на геолозите, което е необходимо условие за упражняването на професиите на геодезист и геолог с оглед на предоставянето на услуги по проучване и експлоатация на мини и др., се изисква пребиваване или професионален адрес в Италия. Изисква се гражданство на държава членка; при все това чужденци могат да бъдат вписвани въз основа на принципа на реципрочност.

Мерки:

IT: Геолози: Закон 112/1963, членове 2 и 5; УПР 1403/1965, член 1.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В BG: За да изпълняват функции, свързани с геодезия, картография и кадастрално заснемане, от физическите лица се изисква гражданство и пребиваване в държава — членка на ЕИП, или Конфедерация Швейцария. За юридическите лица се изисква търговска регистрация съгласно законодателството на на държава — членка на ЕИП, или на Конфедерация Швейцария.

Мерки:

BG: Закон за кадастъра и имотния регистър; и Закон за геодезията и картографията.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране и по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

В СЪ: за предоставянето на съответните услуги се прилага изискване за гражданство.

Мерки:

СЪ: Закон № 224/1990, с измененията;

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара:

Във FR: за услуги в областта на земемерството достъпът е възможен само посредством SEL (société d'exercice libéral: anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions), SCP (société civile professionnelle), SA и SARL (société anonyme, société à responsabilité limitée). За услугите по изследване и проучване се изисква установяване. Това изискване може да бъде отменено за научни работници с решение на министъра на научните изследвания, със съгласието на министъра на външните работи.

Мерки:

FR: Loi 46-942 du 7 mai 1946 и décret n°71-360 du 6 mai 1971.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В HR: консултантските услуги по основни въпроси в областта на геологията, геодезията и минното дело, както и свързаните консултантски услуги по опазване на околната среда на територията на Хърватия могат да се предоставят само съвместно със или чрез местни юридически лица.

Мерки:

HR: Наредба относно изискванията за издаването на разрешение на юридически лица за упражняването на професионални дейности по опазване на околната среда (OG № 57/10), членове 32—35.

е) Услуги, свързани със селското стопанство (част от CPC 88)

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране; по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация, местно присъствие:

В IT: за биолози, химици аналитици, агрономи и „periti agrari“ се изисква пребиваване и вписване в професионален регистър. Гражданите на трети държави могат да бъдат вписвани въз основа на принципа на реципрочност.

Мерки:

IT: биолози, химици аналитици: Закон 396/1967 относно професията на биолог; и Кралски указ 842/1928 относно професията на химици аналитици.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, третиране като най-облагодетелствана нация, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, третиране като най-облагодетелствана нация:

В РТ: професиите биолог, химик аналитик и агроном са запазени за физически лица. За граждани на трети държави се прилага режим на реципрочност по отношение на инженерите и техническите инженери (а не изискване за гражданство). За биолозите няма изискване за гражданство, нито изискване за реципрочност.

Мерки:

РТ: Декрет-закон 119/92 alterado p/Lei 123/2015, 2 set. (Ordem Engenheiros);
Закон 47/2011 alterado p/ Lei 157/2015, 17 set. (Ordem dos Engenheiros Técnicos); и
Декрет-закон 183/98 alterado p/Lei 159/2015, 18 set. (Ordem dos Biólogos).

ж) Услуги в областта на сигурността (CPC 87302, 87303, 87304, 87305 и 87309)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие:

В IT: за получаване на необходимото разрешение за предоставяне на услуги по охранителна дейност и превоз на ценности се изисква гражданство и пребиваване в държава — членка на Европейския съюз.

В РТ: трансграничното предоставяне на услуги в областта на сигурността от чуждестранен доставчик не е позволено.

За специализирания персонал се прилага изискване за гражданство.

Мерки:

IT: Закон за обществената сигурност (TULPS) 773/1931, членове 133—141; Кралски указ 635/1940, член 257.

РТ: Закон 34/2013 alterada p/Lei 46/2019, 16 май; и Наредба 273/2013 alterada p/Portaria 106/2015, 13 април.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране; третиране като най-облагодетелствана нация и по отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В ДК: Изискване за пребиваване за лицата, кандидатстващи за разрешение за предоставяне на услуги в областта на сигурността.

Изискване за пребиваване съществува и за управителите и мнозинството от ръководния състав на юридическо лице, кандидатстващо за разрешение за предоставянето на услуги в областта на сигурността. Не се изисква пребиваване обаче за управленческата структура и управителните съвети, доколкото това произтича от международни споразумения или разпореждания, издадени от министъра на правосъдието.

Мерки:

DK: Lovbekendtgørelse 2016-01-11 nr. 112 om vagtvirksomhed.

По отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В ЕЕ: За охранителна дейност се изисква пребиваване.

Мерки:

ЕЕ: Turvaseadus (Закон за сигурността) § 21, § 22.

- з) Посреднически услуги по осигуряване на персонал (CPC 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране; по отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране (прилага се на регионалното равнище на управление):

В БЕ: Във всички белгийски региони, дружество, чието седалище не е в държава — страна по Споразумението за ЕИП, трябва да докаже, че то предоставя посреднически услуги в своята държава на произход. Във Валонския регион: за предоставянето на посреднически услуги по осигуряване на персонал се изисква учредяването на специфичен вид правен субект (*régulièrement constituée sous la forme d'une personne morale ayant une forme commerciale, soit au sens du droit belge, soit en vertu du droit d'un Etat membre ou régie par celui-ci, quelle que soit sa forme juridique*). Дружество, чието седалище не е в държава — страна по Споразумението за ЕИП, трябва да докаже, че отговаря на условията, посочени в постановлението (например по отношение на вида правен субект). В немскоезичната общност: дружество, чието седалище не е в държава — страна по Споразумението за ЕИП, трябва да докаже, че изпълнява критериите за допускане съгласно посоченото постановление (CPC 87202).

Мерки:

BE: Фламандски регион: Article 8, § 3, Besluit van de Vlaamse Regering van 10 december 2010 tot uitvoering van het decreet betreffende de private arbeidsbemiddeling.

Валонски регион: Décret du 3 avril 2009 relatif à l'enregistrement ou à l'agrément des agences de placement (Постановление от 3 април 2009 г. относно регистрацията на агенциите за осигуряване на персонал), член 7; и Arrêté du Gouvernement wallon du 10 décembre 2009 portant exécution du décret du 3 avril 2009 relatif à l'Enregistrement ou à l'agrément des Agences de Placement (Решение на валонското правителство от 10 декември 2009 г. за прилагане на Постановление от 3 април 2009 г. относно регистрацията на агенциите за осигуряване на персонал), член 4.

Немскоезична общност: Dekret über die Zulassung der Leiharbeitsvermittler und die Überwachung der privaten Arbeitsvermittler / Décret du 11 mai 2009 relatif à l'agrément des agences de travail intérimaire et à la surveillance des agences de placement privées, член 6.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В DE: за получаването на лиценз за извършване на дейност като агенция за временна заетост се изисква гражданство на държава — членка на Европейския съюз, или търговско присъствие в Европейския съюз в съответствие с член 3, параграфи 3—5 от посочения Закон за дейността на агенциите за временна заетост. (Arbeitnehmerüberlassungsgesetz).

Федералното министерство на труда и социалните въпроси може да издава наредби относно устройването и наемането на работа на персонал от държави извън ЕИП за определени професии, например в сферата на здравеопазването и полагането на грижи. Лицензът или неговото удължаване се отказва, ако обектите, части от обектите или спомагателни обекти, които не са установени в ЕИП, възнамеряват да прилагат временна заетост в съответствие с раздел 3, параграф 2 от Закона за дейността на агенциите за временна заетост (Arbeitnehmerüberlassungsgesetz).

Мерки:

DE: Gesetz zur Regelung der Arbeitnehmerüberlassung (AÜG);

Sozialgesetzbuch Drittes Buch (SGB III; Социален кодекс, книга трета) — насърчаване на заетостта;

Verordnung über die Beschäftigung von Ausländerinnen und Ausländern (BeschV; Наредба за заетостта на чужденците).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара:

В ES: от агенциите за осигуряване на персонал се изисква, преди да започнат своята дейност, да представят клетвена декларация, удостоверяваща изпълнението на изискванията, посочени в действащото законодателство (CPC 87201, 87202).

Мерки:

ES: Real Decreto-ley 8/2014, de 4 de julio, de aprobación de medidas urgentes para el crecimiento, la competitividad y la eficiencia (tramitado como Ley 18/2014, de 15 de octubre).

i) Услуги по писмени и устни преводи (CPC 87905)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара:

В BG: За извършването на официални преводачески дейности чуждестранните физически лица са длъжни да притежават разрешение за дългосрочно или постоянно пребиваване в Република България.

Мерки:

BG: Правилник за легализациите, заверките и преводите на документи.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара:

В HU: услуги по изготвяне на официални преводи, официални заверки на преводи и заверени копия на официални документи на чужд език могат да бъдат предоставяни само от Унгарската служба по превод и легализация (OFFI).

В PL: единствено физически лица могат да бъдат заклет писмени преводачи.

Мерки:

HU: Постановление на Министерски съвет № 24/1986 относно официалните писмени и устни преводи.

PL: Закон от 25 ноември 2004 г. относно професията на заклет писмен или устен преводач (Сборник закони от 2019 г., точка 1326).

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара:

Във FI: за заклетите писмени преводачи се изисква пребиваване в ЕИП.

Мерки:

FI: Laki auktorisoiduista kääntäjistä (Закон за лицензираните преводачи) (1231/2007), член 2(1).

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

В CY: за извършването на официални преводи и услуги по заверяване е необходимо вписване в регистъра на преводачите. Прилага се изискване за гражданство.

В HR: за заклетите писмени преводачи се изисква гражданство на държава от ЕИП.

Мерки:

CY: Закон за установяване, регистрация и регулиране на официалните преводачески услуги в Република Кипър.

HR: Наредба за щатните съдебни устни преводачи (OG 88/2008), член 2.

й) Други бизнес услуги (част от CPC 612, част от 621, част от 625, 87901, 87902, 88493, част от 893, част от 85990, 87909, ISIC 37)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара:

В SE: заложените къщи трябва да бъдат учредени като дружество с ограничена отговорност или като клон (част от CPC 87909).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, и на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В CZ: Само оторизирани опаковъчни предприятия могат да предоставят услуги по събиране и възстановяване на опаковъчни материали и трябва да са юридически лица, учредени като акционерни дружества (CPC 88493, ISIC 37).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара:

В NL: за предоставянето на услуги по маркиране на изделия с държавен печат се изисква търговско присъствие в Нидерландия. Маркирането на изделия от благородни метали понастоящем е изключително право на две нидерландски държавни предприятия, ползващи се с монополно положение (част от CPC 893).

Мерки:

CZ: Act. 477/2001 Сборник (Закон за опаковането), параграф 16.

SE: Закон за заложните къщи (1995:1000).

NL: Waarborgwet 1986.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране:

В РТ: за предоставянето на услуги по събиране на парични вземания и услуги по събиране на финансова информация за кредитния статус и платежоспособността се изисква гражданство на държава членка (CPC 87901, 87902).

Мерки:

РТ: Закон 49/2004.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В CZ: за тръжни услуги се изисква лиценз. За да получи лиценз (за предоставяне на услуги по доброволни публични търгове), дадено дружество трябва да е учредено в Чешката република, а физическото лице трябва да получи разрешително за пребиваване, като и дружеството, и физическото лице трябва да са регистрирани в търговския регистър на Чешката република (част от CPC 612, част от 621, част от 625, част от 85990).

Мерки:

CZ: Закон № 455/1991 Сборник;
Закон за търговското лицензиране; и
Закон № 26/2000 Сборник, за публичните търгове.

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара:

В SE: стопанският план на дадено строително дружество трябва да бъде заверен от две лица.
Тези лица трябва да бъдат публично одобрени от органите в ЕИП (CPC 87909).

Мерки:

SE: Закон за кооперативните строителни дружества (1991:614).

Резерва № 7 — Комуникационни услуги

Сектор — подсектор: Комуникационни услуги — пощенски и куриерски услуги

Отраслова
класификация: Част от CPC 71235, част от CPC 73210 и част от CPC 751

Вид резерва: Достъп до пазара

Глава: Либерализиране на инвестициите; трансгранична търговия с услуги

Равнище на управление: ЕС/държава членка (освен ако е посочено друго)

Описание:

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара:

ЕС: организацията на поставянето на пощенски кутии на обществени пътища, издаването на пощенски марки и предоставянето на услуги по доставяне на препоръчани пратки в хода на съдебни или административни процедури могат да бъдат ограничени съгласно националното законодателство. Могат да се създават лицензионни режими за услугите, за които съществуват задължения за универсална услуга. Към тези лицензии могат да се прилагат специфични задължения за предоставяне на универсална услуга или финансово участие в компенсационен фонд.

Мерки:

ЕС: Директива 97/67/ЕО на Европейския парламент и на Съвета¹

¹ Директива 97/67/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 15 декември 1997 г. относно общите правила за развитието на вътрешния пазар на пощенските услуги в Общността и за подобряването на качеството на услугата (ОВ L 15, 21.1.1998 г., стр. 14).

Резерва № 8 — Строителни услуги

Сектор — подсектор: Строителство и свързани с него инженерни услуги

Отраслова CPC 51

класификация:

Вид резерва: Национално третиране

Глава: Либерализиране на инвестициите; Трансгранична търговия с услуги

Равнище на управление: ЕС/държава членка (освен ако е посочено друго)

Описание:

В СУ: Изискване за гражданство.

Мярка:

Закон за регистрацията и контрола на изпълнителите на строителни и технически работи от 2001 г. (29 (I)/2001), членове 15 и 52.

Резерва № 9 — Дистрибуторски услуги

Сектор — подсектор: Дистрибуторски услуги — общи, дистрибуция на тютюн

Отраслова
класификация: CPC 3546, част от 621, 6222, 631, част от 632

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите; Трансгранична търговия с
услуги

Равнище на управление: ЕС/държава членка (освен ако е посочено друго)

Описание:

а) Дистрибуторски услуги (CPC 3546, 631, 632 с изключение на 63211, 63297, 62276, част от 621)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара:

В РТ: съществува специална схема за разрешаване на установяването на определени видове обекти за търговия на дребно и търговски центрове. Това се отнася до търговски центрове, които имат обща отдавана под наем площ, равна на 8 000 m² или по-голяма, и до обекти за търговия на дребно с търговска площ, равна на 2 000 m² или по-голяма, когато те са разположени извън търговските центрове. Основни критерии: принос за нарастването на броя на търговските оферти; оценка на услугите за потребителите; качество на заетостта и корпоративна социална отговорност; интегриране в градската среда; принос за екологичната ефективност (СРС 631, 632 с изключение на 63211, 63297).

Мерки:

РТ: Декрет-закон № 10/2015, 16 януари.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране; по отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

В СΥ: има изискване за гражданство на фармацевтичните представители, предоставящи дистрибуторски услуги (СРС 62117).

Мерки:

СΥ: Закон № 74(I)/2020, с измененията.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, и на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В LT: дистрибуцията на пиротехнически средства подлежи на лицензионен режим. Само юридически лица, установени в Съюза, могат да получат лиценз (CPC 3546).

Мерки:

LT: Закон за надзора върху движението на пиротехнически средства (23 март 2004 г., № IX-2074).

б) Дистрибуция на тютюн (част от CPC 6222, 62228, част от 6310, 63108)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

В ES: има държавен монопол върху търговията на дребно с тютюн и тютюневи изделия. За установяването се изисква гражданство на държава членка. Единствено физически лица могат да извършват дейност като търговец на тютюн и тютюневи изделия. Никой търговец на тютюн и тютюневи изделия не може да получи повече от един лиценз (CPC 63108).

Във FR: държавен монопол върху търговията на едро и дребно с тютюн. Изискване за гражданство на търговците на тютюн и тютюневи изделия (т. нар. *buraliste*) (част от CPC 6222, част от 6310).

Мерки:

ES: Закон 14/2013 от 27 септември 2014 г.

FR: Code général des impôts.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

В АТ: само физически лица могат да кандидатстват за разрешение за осъществяване на дейност като търговец на тютюн и тютюневи изделия.

Приоритет се дава на гражданите на държави — страни по Споразумението за ЕИП (СРС 63108).

Мерки:

АТ: Закон за монопола върху тютюна и тютюневите изделия от 1996 г., § 5 и § 27.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

В ИТ: за разпространението и продажбата на тютюн и тютюневи изделия е необходим лиценз. Лицензът се предоставя чрез публични процедури. За издаването на лиценз се прилага тест за икономическа необходимост. Основни критерии: население и географска гъстота на съществуващите пунктове за продажба (част от СРС 6222, част от 6310).

Мерки:

ИТ: Законодателен декрет 184/2003;

Закон 165/1962;

Закон 3/2003;

Закон 1293/1957;

Закон 907/1942; и

Указ на президента на републиката (УПР) № 1074/1958.

Резерва № 10 — Образователни услуги

Сектор — подсектор: Образователни услуги (частно финансирани)

Отраслова класификация: CPC 921, 922, 923, 924

Вид резерва:

Достъп до пазара

Национално третиране

Висше ръководство и управителни съвети

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите; Трансгранична търговия с услуги

Равнище на управление: ЕС/държава членка (освен ако е посочено друго)

Описание:

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и съвети на директорите; по отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара:

В СУ: за собствениците и мажоритарните акционери в частно финансирано училище се изисква гражданство на държава членка. Граждани на Обединеното кралство могат да получат разрешение от министъра (на образованието) в съответствие с определената форма и условия.

Мерки:

СУ: Закон за частните училища от 2019 г. (№ 147(I)/2019)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране; по отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

В BG: частно финансирани услуги в областта на началното, прогимназиалното и средното образование могат да се предоставят само от оправомощени български предприятия (изисква се търговско присъствие). Български детски градини и училища с чуждестранно участие могат да бъдат създавани или преобразувани по искане на сдружения, дружества или предприятия на български и чуждестранни физически или юридически лица, надлежно регистрирани в България, с решение на Министерския съвет, по предложение на министъра на образованието и науката. Детски градини и училища, собственост на чуждестранни юридически лица, могат да бъдат създавани или преобразувани по искане на чуждестранни юридически лица в съответствие с международните споразумения и конвенции, както и съгласно горните разпоредби. Чуждестранни висши учебни заведения не могат да откриват филиали на територията на България. Чуждестранни висши учебни заведения могат да откриват факултети, катедри, институти и колежи в България само в рамките на структурата на български висши учебни заведения и в сътрудничество с тях (CPC 921, 922).

Мерки:

BG: Закон за предучилищното и училищното образование; и
Закон за висшето образование, параграф 4 от допълнителните разпоредби.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране:

В SI: само физически и юридически лица от Словения могат да откриват частно финансирани начални училища. Доставчикът на услуги трябва да създаде седалище или клон (CPC 921).

Мерки:

SI: Закон за организацията и финансирането на образованието (Държавен вестник на Република Словения, № 12/1996) и неговите изменения, член 40.

По отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В CZ и SK: за да може да кандидатства за одобрение от държавата с оглед на упражняването на дейност като частно финансирано висше училище, то трябва да бъде установено в държава членка. Тази резерва не се прилага по отношение на услугите в областта на прогимназиалното и средното техническо и професионално образование (CPC 92310).

Мерки:

CZ: Закон № 111/1998 Сборник (Закон за висшето образование), § 39; и Закон № 561/2004 Сборник за предучилищното, началното, основното, прогимназиалното, средното, висшето професионално и друго образование (Закон за образованието).

SK: Закон № 131/ 2002 г. за университетите.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара; по отношение на трансграничните услуги: Достъп до пазара:

В ЕС и ИТ: изисква се разрешение за откриването на частно финансиран университет, който да издава признати дипломи или документи за завършена образователна степен. Прилага се тест за икономическа необходимост. Основни критерии: брой на населението и гъстота на вече съществуващите структури.

В ЕС: процедурата включва консултиране на парламента.

В ИТ: основава се на тригодишна програма и само италиански юридически лица могат да бъдат оправомощени да издават признати от държавата дипломи (CPC 923).

Мерки:

ES: Ley Orgánica 6/2001, de 21 de Diciembre, de Universidades (Закон 6/2001 от 21 декември, за университетите), член 4.

IT: Кралски указ 1592/1933 (Закон за прогимназиалното и средното образование);
Закон 243/1991 (за извънредните случаи на публично финансиране на частните университети);
Резолюция 20/2003 на CNVSU (Comitato nazionale per la Valutazione del sistema universitario);
и
Указ на президента на републиката (УПР) 25/1998.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара:

В EL: гражданство на държава членка се изисква за собствениците и за мнозинството от членовете на съвета на директорите в частно финансирани начални и средни училища, както и за учителите в частно финансирани начални и средни училища (CPC 921, 922).
Образователни услуги на университетско равнище се предоставят изключително от институции, които са субекти на публичното право, ползващи се с пълно самоуправление.
Закон 3696/2008 обаче позволява установяването от пребиваващи в Съюза лица (физически и юридически) на частни висши училища, които издават сертификати, които не са признати за равностойни на университетските дипломи (CPC 923).

Мерки:

EL: Закони 682/1977, 284/1968, 2545/1940, Президентски указ 211/1994, изменен с Президентски указ 394/1997, Конституция на Гърция, член 16, параграф 5 и Закон 3549/2007.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара:

В АТ: за предоставянето на частно финансирани образователни услуги на университетско ниво в областта на приложните науки се изисква разрешение от компетентния орган — AQ Австрия (Агенция за осигуряване на качеството и за акредитация на Австрия). Основната дейност на инвеститорите, които желаят да предложат такива услуги, трябва да бъде предлагането на такива услуги и те трябва да представят оценка на нуждите и проучване на пазара с оглед на приемането на предложената програма за обучение. Компетентното министерство може да откаже да даде одобрение, ако решението на акредитационния орган не съответства на националните интереси в областта на образованието. При подаването на заявление за частен университет се изисква разрешение от компетентния орган (AQ Австрия — Агенция за осигуряване на качеството и за акредитация на Австрия). Компетентното министерство може да откаже да даде одобрение, ако решението на акредитационния орган не съответства на националните интереси в областта на образованието (CPC 923).

Мерки:

АТ: Закон за университета за приложни науки, BGBl I Nr. 340/1993 с измененията, § 2, 8;
Закон за частните висшиучебни заведения, BGBl. I Nr. 77/2020, § 2;и
Закон за осигуряване на качеството във висшето образование, BGBl. Nr. 74/2011 с
измененията, § 25 (3).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

Във FR: за преподаване в частно финансирана образователна институция се изисква гражданство на държава членка (CPC 921, 922, 923). Независимо от това гражданите на Обединеното кралство могат да получат разрешение от съответните компетентни органи да преподават в институции за начално, прогимназиално, средно и висше образование. Гражданите на Обединеното кралство могат също да получат разрешение от съответните компетентни органи за създаване и стопанисване или управление на институции за начално, прогимназиално, средно или висше образование. Разрешението се предоставя въз основа на лична преценка.

Мерки:

FR: Code de l'éducation.

По отношение на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране; по отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

В МТ: доставчиците на услуги, които желаят да предоставят частно финансирани услуги в областта на висшето образование или образованието за възрастни, трябва да получат лиценз от Министерството на образованието и заетостта. Решението за издаване на лиценз може да бъде взето въз основа на лична преценка на министерството (CPC 923, 924).

Мерки:

МТ: Законово известие № 296 от 2012 г.

Резерва № 11 — Услуги в областта на околната среда

Сектор — подсектор: Услуги в областта на околната среда — преработката и рециклирането на използвани батерии и акумулатори, стари автомобили и отпадъци от електрическо и електронно оборудване; опазване на атмосферния въздух и климата, услуги по пречистване на отработени газове.

Отраслова част от CPC 9402, 9404

класификация:

Вид резерва: Местно присъствие

Глава: Трансгранична търговия с услуги

Равнище на управление: ЕС/държава членка (освен ако е посочено друго)

Описание:

В SE: само субекти, установени в Швеция или с основно седалище в Швеция, могат да бъдат акредитирани да извършват услуги за контрол на отработени газове (CPC 9404).

В SK: за преработката и рециклирането на употребявани батерии и акумулатори, отпадъчни масла, стари автомобили и отпадъци от електрическо и електронно оборудване се изисква учредяване в ЕИП (изискване за пребиваване) (част от CPC 9402).

Мерки:

SE: Закон за превозните средства (2002:574).

SK: Закон 79/2015 относно отпадъците.

Резерва № 12 — Финансови услуги

Сектор — подсектор: Финансови услуги — застрахователни и банкови услуги

Отраслова не е приложимо

класификация:

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Третиране като най-облагодетелствана нация

Висше ръководство и управителни съвети

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите; Трансгранична търговия с услуги

Равнище на управление: ЕС/държава членка (освен ако е посочено друго)

Описание:

а) Застрахователни и свързани със застраховането услуги

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

В IT: достъпът до актьорската професия е запазен за физически лица. Разрешени са професионални (без търговска правосубектност) сдружения между физически лица. За упражняване на актьорската професия е необходимо гражданство на Европейския съюз, с изключение на чуждестранните специалисти, на които може да бъде разрешено да практикуват въз основа на реципрочност.

Мерки:

IT: Член 29 от Кодекса за частното застраховане (Законодателен декрет № 209 от 7 септември 2005 г.); и Закон 194/1942, член 4, Закон 4/1999 относно регистъра.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В BG: Пенсионноосигурителната дейност се извършва под формата на акционерни дружества, лицензирани по реда на Кодекса за социално осигуряване и регистрирани по Търговския закон или по законодателството на друга държава — членка на ЕС (без клонове).

В BG, ES, PL и PT: не се разрешава създаване на преки клонове за застрахователно посредничество, което се осъществява от дружества, създадени в съответствие с правото на държава членка (изисква се местно учредяване). За PL има изискване за пребиваване за застрахователните посредници.

Мерки:

BG: Кодекс за застраховането, членове 12, 56—63, 65, 66 и 80, параграф 4, Кодекса за социално осигуряване, членове 120а-162, членове 209—253, членове 260—310.

ES: Reglamento de Ordenación, Supervisión y Solvencia de Entidades Aseguradoras y Reaseguradoras (RD 1060/2015, de 20 de noviembre de 2015), член 36.

PL: Закон за застрахователната и презастрахователната дейност, 11 септември 2015 г. (Сборник закони от 2020 г., точки 895 и 1180); Закон за разпространение на застрахователни продукти, 15 декември 2017 г. (Сборник закони от 2019 г., точка 1881); Закон за организацията и функционирането на пенсионните фондове от 28 август 1997 г. (Сборник закони от 2020 г., точка 105); Закон от 6 март 2018 г. относно правилата за икономическа дейност на чуждестранни предприемачи и други чуждестранни лица на територията на Република Полша.

PT: Член 7 от Декрет-закон № 94-B/98 , отменен с Декрет-закон № 2/2009 от 5 януари; и глава I, раздел VI от Декрет-закон 94-B/98, член 34, № 6, 7 и член 7 от Декрет-закон 144/2006, отменен от Закон 7/2019 от 16 януари. Член 8 от правния режим, уреждащ дейността по разпространение на застрахователни и презастрахователни продукти, одобрен със Закон 7/2019 от 16 януари.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране:

В АТ: Клоновете трябва да бъдат ръководени от най-малко две физически лица, които пребивават в Австрия.

В BG: Изискване за пребиваване на членовете на управителни и надзорни органи на (пре)застрахователните дружества и на всички лица, оправомощени да управляват или представляват (пре)застрахователното дружество.

Председателят на управителния съвет, председателят на съвета на директорите, изпълнителният директор и управителят на пенсионноосигурителни дружества трябва да имат постоянен адрес или разрешение за трайно пребиваване в България.

Мерки:

АТ: Закон за застрахователния надзор от 2016 г., член 14, параграфи 1 и 3, Вестник за федералните закони I № 34/2015 (Versicherungsaufsichtsgesetz 2016, § 14 Abs. 1 Z 3, BGBl. I Nr. 34/2015)

BG: Кодекс за застраховането, член 12, членове 56—63, членове 65 и 66 и член 80, алинея 4. Кодекс за социално осигуряване, членове 120а-162, членове 209—253, членове 260—310

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране:

В BG: преди да регистрира клон или представителство за предоставяне на застрахователни услуги, чуждестранният застраховател или презастраховател трябва да е имал разрешение да предоставя в държавата си на произход същите класове застраховки като тези, които желае да предоставя в България.

Приходите от фондовете за допълнително доброволно пенсионно осигуряване, както и аналогични приходи, пряко свързани с доброволно пенсионно осигуряване, извършвано от лица, регистрирани по законодателството на друга държава членка, които могат, в съответствие с приложимото законодателство, да извършват дейности по доброволно пенсионно осигуряване, не се облагат с данък по реда на Закона за корпоративното подоходно облагане.

В ES: преди да регистрира клон или представителство в Испания за целите на предоставянето на определени класове застраховки, даден чуждестранен застраховател трябва да е имал разрешение да предоставя в държавата си на произход същите класове застраховки в продължение на поне пет години.

В PT: За да установят клон или представителство, на чуждестранните застрахователни предприятия трябва да им е било разрешено да извършват застрахователна или презастрахователна дейност съгласно съответното национално право в продължение на най-малко пет години.

Мерки:

BG: Кодекс за застраховането, член 12, членове 56—63, членове 65 и 66 и член 80, алинея 4. Кодекс за социално осигуряване, членове 120a-162, членове 209—253, членове 260—310.

ES: Reglamento de Ordenación, Supervisión y Solvencia de Entidades Aseguradoras y Reaseguradoras (RD 1060/2015, de 20 de noviembre de 2015), член 36.

PT: Член 7 от Декрет-закон 94-B/98 и глава I, раздел VI от Декрет-закон 94-B/98, член 34, № 6, 7 и член 7 от Декрет-закон 144/2006; Член 215 от правния режим, уреждащ започването и упражняването на застрахователна и презастрахователна дейност, одобрен със Закон 147/2005 от 9 септември.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара:

В AT: за да получат лиценз за откриване на клон, чуждестранните застрахователи трябва да са учредени в правна форма, съответстваща или сравнима с акционерно дружество или взаимозастрахователно сдружение в държавата си на произход.

В EL: Застрахователните и презастрахователните дружества със седалища в трети държави могат да извършват дейност в Гърция чрез създаване на дъщерно дружество или клон, когато в този случай клонът не е под определена правна форма, тъй като това означава постоянно присъствие на територията на държава членка (т.е. Гърция) на предприятие със седалище извън ЕС, което получава лиценз в тази държава членка (Гърция) и което извършва застрахователна дейност.

Мерки:

АТ: Закон за застрахователния надзор от 2016 г., член 14, параграф 1, номер 1, Вестник за федералните закони I № 34/2015 (Versicherungsaufsichtsgesetz 2016, § 14 Abs. 1 Z 1, BGBl. I Nr. 34/2015).

EL: чл. 130 от Закон 4364/ 2016 (Държавен вестник 13/ А/ 05.02.2016).

По отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В АТ: рекламна дейност и посредничество от името на дъщерна фирма, установена извън Съюза, или от клон, установен извън Австрия (с изключение на дейността по презастраховане и ретроцесия), са забранени.

В ДК: никое лице, нито дружество (включително застрахователни дружества) не може да извършва в Дания дейности по пряко застраховане на лица, пребиваващи в Дания, на датски кораби или на собственост в Дания, с изключение на застрахователните дружества, лицензирани съгласно датското законодателство или от датските компетентни органи.

В SE: Предоставянето на услуги на пряко застраховане от чужд застраховател е разрешено само чрез лицензиран в Швеция доставчик на застрахователни услуги, при условие че чуждестранният застраховател и шведското застрахователно дружество принадлежат на една и съща група от дружества или са сключили споразумение за сътрудничество.

По отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В DE, HU и LT: за предоставянето на услуги по пряко застраховане от застрахователни дружества, които не са установени в Европейския съюз, се изисква учредяването и предоставянето на разрешение на клон.

В SE: Предоставянето на застрахователни посреднически услуги от предприятия, които не са учредени в ЕИП, изисква установяването на търговско присъствие (изискване за местно присъствие).

В SK: Застраховките за въздушен и морски транспорт, покриващи въздухоплавателното средство/плавателния съд и отговорността, могат да бъдат сключвани само от застрахователни дружества, установени в Съюза, или от клона на застрахователните дружества, които не са установени в Съюза и имат разрешение за осъществяване на дейност в Словашката република.

Мерки

AT: Закон за застрахователния надзор от 2016 г., член 13, параграфи 1 и 2, Вестник за федералните закони I № 34/2015 (Versicherungsaufsichtsgesetz 2016, § 13 Abs. 1 und 2, BGBl. I Nr. 34/2015)

DE: Versicherungsaufsichtsgesetz (VAG) за всички застрахователни услуги; във връзка с Luftverkehrs-Zulassungs-Ordnung (LuftVZO) само за задължителната застраховка „Гражданска отговорност“, свързана с притежаването и използването на летателни апарати.

DK: Lov om finansiel virksomhed jf. lovbekendtgørelse 182 af 18. februar 2015.

HU: Закон LX от 2003 г.

LT: Закон за застраховането, 18 септември 2003 г., № IX-1737, последно изменение от 13 юни 2019 г., № XIII-2232.

SE: Lag om försäkringsförmedling (Закон за застрахователното разпространение) (глава 3, член 3, 2018:12192005:405); и Закона за чуждестранните застрахователи в Швеция (глава 4, членове 1 и 10, 1998:293).

SK: Закон 39/2015 за застраховането.

б) Банкови и други финансови услуги

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В BG: За осъществяване на дейностите по отпускане на кредити със средства, които не се набрани чрез привличане на влогове или други възстановими средства, придобиване на участия в кредитна институция или друга финансова институция, финансов лизинг, гаранционни сделки, придобиване на вземания по кредити и други форми на финансиране (факторинг, форфетиране и др.), небанковите финансови институции подлежат на регистрационен режим в Българската народна банка. Основното място на стопанска дейност на финансовата институция се намира на територията на България.

В BG: Банките, установени извън ЕИП, могат да извършват банкова дейност в България след получаване на лиценз от БНБ за започване и осъществяване на стопанска дейност в Република България чрез клон.

В IT: за да получи разрешение да управлява система за сетълмънт на ценни книжа или да предоставя услуги на централен депозитар на ценни книжа чрез установено в Италия дружество, дадено дружество трябва да бъде учредено в Италия (без клонове).

В случай на колективни инвестиционни схеми, различни от предприятия за колективно инвестиране в прехвърлими ценни книжа („ПКИПЦК“), хармонизирани съгласно законодателството на Съюза, доверителят или депозитарят трябва да е установено в Италия или в друга държава членка, и да разполага с клон в Италия.

Управляващите дружества на инвестиционни фондове, които не са хармонизирани съгласно законодателството на Съюза, също трябва да бъдат учредени в Италия (без клонове).

Единствено банките, застрахователните дружества, инвестиционните предприятия и дружества, управляващи хармонизирани съгласно законодателството на Съюза ПКИПЦК, със законоустановено главно управление в Съюза, както и ПКИПЦК, учредени в Италия, могат да управляват ресурсите на пенсионни фондове.

При извършване на продажби по домовете посредниците трябва да използват одобрени финансови агенти, с местопребиваване на територията на държава — членка на ЕС.

Представителствата на посредници от държави, които не са членки на Европейския съюз, не могат да извършват дейности, насочени към предоставянето на инвестиционни услуги, в това число търгуване за собствена сметка и за сметка на клиенти, поемане и пласиране на финансови инструменти (изисква се клон).

В РТ: управлението на пенсионните фондове може да се извършва само от специализирани дружества, учредени за тази цел в Португалия, и от установени в Португалия застрахователни дружества, които са получили разрешение да извършват дейност по животозастраховане, или от субекти с право да управляват пенсионни фондове в други държави членки. Не се разрешава прякото откриване на клонове от държави, които не са членки на Европейския съюз.

Мерки:

BG: Закон за кредитните институции, член 2, алинея 5, член 3а и член 17

Кодекс за социално осигуряване, членове 121, 121б и 121е; и

Валутен закон, член 3.

IT: Законодателен декрет 58/1998, членове 1, 19, 28, 30—33, 38, 69 и 80;

Съвместен правилник на Италианската централна банка и Consob, 22.2.1998 г., членове 3 и 41;

Правилник на Италианската централна банка, 25.1.2005 г.;

Дял V, глава VII, раздел II от правилника на Consob 16190 от 29.10.2007 г., членове 17—21, 78—81, 91—111. и при спазване на:

Регламент (ЕС) 909/2014 на Европейския парламент и на Съвета¹.

РТ: Декрет-закон 12/2006, изменен с Декрет-закон 180/2007, Декрет-закон 357-A/2007,

Наредба 7/2007-R, изменена с Наредба 2/2008-R, Наредба 19/2008-R, Наредба 8/2009. Член 3 от правния режим, уреждащ дейността по създаването и функционирането на пенсионните фондове и на управляващите ги органи, одобрен със Закон 27/2020 от 23 юли.

¹ Регламент (ЕС) № 909/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 23 юли 2014 г. за подобряване на сетълмента на ценни книжа в Европейския съюз и за централните депозитари на ценни книжа, както и за изменение на директиви 98/26/ЕО и 2014/65/ЕС и Регламент (ЕС) № 236/2012 (ОВ ЕС L 257, 28.8.2014 г., стр. 1).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране:

В HU: Клоновете на дружества за управление на инвестиционни фондове от държави, които не са страни по Споразумението за ЕИП, не могат да участват в управлението на европейски инвестиционни фондове и не могат да предоставят услуги по управление на активи за частни пенсионни фондове.

Мерки:

HU: Закон CCXXXVII от 2013 г. за кредитните институции и финансовите предприятия;
и
Закон CXX от 2001 г. за капиталовия пазар.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара:

В BG: Банката се управлява и представлява съвместно най-малко от две лица. Лицата, които управляват и представляват банката, лично присъстват на нейния адрес на управление. Юридически лица не могат да бъдат избирани за членове на управителния съвет или на съвета на директорите на банка.

В SE: Учредителят на спестовна каса е физическо лице.

Мерки:

BG: Закон за кредитните институции, член 10;
Кодекс за социално осигуряване, член 121д; и
Валутен закон, член 3.

SE: Sparbankslagen (Закон за спестовната каса) (1987:619), глава 2, § 1.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране:

В HU: в съвета на директорите на кредитна институция има поне двама членове, които са признати за пребиваващи в съответствие с разпоредбите за валутния обмен и са имали предходно постоянно пребиваване в Унгария в продължение на най-малко една година.

Мерки:

HU: Закон CCXXXVII от 2013 г. за кредитните институции и финансовите предприятия;
Зи
Закон CXX от 2001 г. за капиталовия пазар.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара:

В RO: пазарните участници са юридически лица, учредени като акционерни дружества съгласно разпоредбите на дружественото право. Алтернативните системи за търговия (многостранна система за търговия (МСТ) съгласно ДПФИ II) могат да бъдат управлявани от системен оператор, създаден при условията, описани по-горе, или от инвестиционен посредник, лицензиран от ASF (Autoritatea de Supraveghere Financiară — Орган за финансов надзор).

В SI: пенсионни схеми могат да бъдат предлагани от взаимни пенсионни фондове (които не са юридически лица и поради това се управляват от застрахователно дружество, банка или пенсионно дружество), от пенсионни или застрахователни дружества. Освен това една пенсионна схема може да се предлага и от пенсионноосигурителни институции, учредени в съответствие с разпоредбите, приложими в държава — членка на ЕС.

Мерки:

RO: Закон № 126 от 11 юни 2018 г. относно финансовите инструменти и Регламент № 1/2017 за изменение и допълнение на Регламент № 2/2006 относно регулираните пазари и алтернативните системи за търговия, одобрен със Заповед на NSC № 15/2006 — ASF — Autoritatea de Supraveghere Financiară — Орган за финансов надзор. SI: Закон за пенсиите и осигуровките за инвалидност (Държавен вестник № 102/2015 (последно изменен с № 28/19)).

По отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В HU: дружествата от държави, които не са страни по Споразумението за ЕИП, могат да предоставят финансови услуги или да упражняват спомагателни на тях дейности единствено посредством клон в Унгария.

Мерки:

HU: Закон CCXXXVII от 2013 г. за кредитните институции и финансовите предприятия;
и
Закон CXX от 2001 г. за капиталовия пазар.

Резерва № 13 — Здравни и социални услуги

Сектор — подсектор: Здравни и социални услуги

Отраслова CPC 931, 933

класификация:

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги

Равнище на управление: ЕС/държава членка (освен ако е посочено друго)

Описание:

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара:

В DE: прилага се и на регионалното равнище на управление): услугите по търсене и спасяване и „квалифицираните“ услуги на спешния медицински транспорт се организират и регламентират от федералните провинции. Повечето федерални провинции делегират правомощията в областта на услугите по търсене и спасяване на общините. Позволява се на общините да отдават приоритет на операторите с нестопанска цел. Това важи в еднаква степен както за чуждестранните, така и за местните доставчици на услуги (CPC 931, 933). Услугите на спешния медицински транспорт са предмет на планиране, разрешаване и акредитация. По отношение на телемедицината, броят на доставчиците на услуги в областта на информационните и комуникационните технологии (ИКТ) може да бъде ограничаван с оглед на гарантирането на оперативната и общата съвместимост и прилагането на съответните стандарти за безопасност. Това изискване се прилага по недискриминационен начин.

В HR: в определени географски области установяването на някои видове частно финансирани заведения за социални грижи може да бъде предмет на ограничения в зависимост от потребностите (CPC 9311, 93192, 93193, 933).

В SI: предоставянето на следните услуги е предмет на държавен монопол: осигуряване на кръв и кръвни продукти, събиране и съхраняване на човешки органи за трансплантация, социомедицински, хигиенни, епидемиологични и здравно-екологични услуги, услуги на патоанатоми и асистирано биомедицинско възпроизводство (CPC 931).

Мерки:

DE: Bundesärzteordnung (BÄO; Федерален кодекс на медицинската професия);
Gesetz über die Ausübung der Zahnheilkunde (ZHG);
Gesetz über den Beruf der Psychotherapeutin und des Psychotherapeuten (PsychThG; Закон за предоставяне на психотерапевтични услуги);
Gesetz über die berufsmäßige Ausübung der Heilkunde ohne Bestallung (Heilpraktikergesetz);
Gesetz über das Studium und den Beruf von Hebammen (HebG);

Gesetz über den Beruf der Notfallsanitäterin und des Notfallsanitäters (NotSanG);
Gesetz über die Pflegeberufe (PflBG);
Gesetz über die Berufe in der Physiotherapie (MPhG);
Gesetz über den Beruf des Logopäden (LogopG);
Gesetz über den Beruf des Orthoptisten und der Orthoptistin (OrthoptG);
Gesetz über den Beruf der Podologin und des Podologen (PodG);
Gesetz über den Beruf der Diätassistentin und des Diätassistenten (DiätAssG);
Gesetz über den Beruf der Ergotherapeutin und des Ergotherapeuten (ErgThg);
Bundesapothekerordnung (BapO);
Gesetz über den Beruf des pharmazeutisch-technischen Assistenten (PTAG);
Gesetz über technische Assistenten in der Medizin (MTAG);
Gesetz zur wirtschaftlichen Sicherung der Krankenhäuser und zur Regelung der
Krankenhauspflegesätze (Krankenhausfinanzierungsgesetz - KHG);
Gewerbeordnung (Германски закон за регулирането на търговията и промишлеността);
Sozialgesetzbuch Fünftes Buch (SGB V; Социален кодекс, книга пета) — задължително
здравно осигуряване.
Sozialgesetzbuch Sechstes Buch (SGB VI; Социален кодекс, книга шеста) -задължително
пенсионно осигуряване;
Sozialgesetzbuch Siebtes Buch (SGB VII; Социален кодекс, книга седма) — задължително
осигуряване за злополуки.
Sozialgesetzbuch Neuntes Buch (SGB IX; Социален кодекс, книга девета) — Рехабилитация и
участие на хората с увреждания;
Sozialgesetzbuch Elftes Buch (SGB XI; Социален кодекс, книга единадесета) — Социално
подпомагане.
Personenbeförderungsgesetz (PBefG; Закон за обществения транспорт);

Регионално равнище:

Gesetz über den Rettungsdienst (Rettungsdienstgesetz — RDG) в Баден-Вюртемберг;
Bayerisches Rettungsdienstgesetz (BayRDG);
Gesetz über den Rettungsdienst für das Land Berlin (Rettungsdienstgesetz);
Gesetz über den Rettungsdienst im Land Brandenburg (BbgRettG);
Bremisches Hilfeleistungsgesetz (BremHilfeG);

Hamburgisches Rettungsdienstgesetz (HmbRDG);
Gesetz über den Rettungsdienst für das Land Mecklenburg-Vorpommern (RDGM-V);
Niedersächsisches Rettungsdienstgesetz (NRettDG);
Gesetz über den Rettungsdienst sowie die Notfallrettung und den Krankentransport durch Unternehmer (RettG NRW);
Landesgesetz über den Rettungsdienst sowie den Notfall- und Krankentransport (RettDG);
Saarländisches Rettungsdienstgesetz (SRettG);
Sächsisches Gesetz über den Brandschutz, Rettungsdienst und Katastrophenschutz (SächsBRKG);
Rettungsdienstgesetz des Landes Sachsen-Anhalt (RettDG LSA);
Schleswig-Holsteinisches Rettungsdienstgesetz (SHRDG);
Thüringer Rettungsdienstgesetz (ThüRettG).

Landespflegegesetze:

Gesetz zur Umsetzung der Pflegeversicherung in Baden-Württemberg (Landespflegegesetz - LPfVG);
Gesetz zur Ausführung der Sozialgesetze (AGSG);
Gesetz zur Planung und Finanzierung von Pflegeeinrichtungen (Landespflegeeinrichtungsgesetz - LPflegEG);
Gesetz über die pflegerische Versorgung im Land Brandenburg (Landespflegegesetz - LPflegeG);
Gesetz zur Ausführung des Pflege-Versicherungsgesetzes im Lande Bremen und zur Änderung des Bremischen Ausführungsgesetzes zum Bundessozialhilfegesetz (BremAGPflegeVG);
Hamburgisches Landespflegegesetz (HmbLPG);
Hessisches Ausführungsgesetz zum Pflege-Versicherungsgesetz;
Landespflegegesetz (LPflegeG M-V);
Gesetz zur Planung und Förderung von Pflegeeinrichtungen nach dem Elften Buch Sozialgesetzbuch (Niedersächsisches Pflegegesetz - NPflegeG);
Gesetz zur Weiterentwicklung des Landespflegerechts und Sicherung einer unterstützenden Infrastruktur für ältere Menschen, pflegebedürftige Menschen und deren Angehörige (Alten- und Pflegegesetz Nordrhein-Westfalen – APG NRW);

Landesgesetz zur Sicherstellung und Weiterentwicklung der pflegerischen Angebotsstruktur (LPflegeASG) (Rheinland-Pfalz);
Gesetz Nr. 1694 zur Planung und Förderung von Angeboten für hilfe-, betreuungs- oder pflegebedürftige Menschen im Saarland (Saarländisches Pflegegesetz);
Sächsisches Pflegegesetz (SächsPflegeG);
Schleswig-Holstein: Ausführungsgesetz zum Pflege-Versicherungsgesetz (Landespflegegesetz - LPflegeG);
Thüringer Gesetz zur Ausführung des Pflege-Versicherungsgesetzes (ThürAGPflegeVG).
Landeskrankenhausgesetz Baden-Württemberg;
Bayerisches Krankenhausgesetz (BayKrG);
Berliner Gesetz zur Neuordnung des Krankenhausrechts;
Krankenhausentwicklungsgesetz Brandenburg (BbgKHEG);
Bremisches Krankenhausgesetz (BrmKrHG);
Hamburgisches Krankenhausgesetz (HmbKHG);
Hessisches Krankenhausgesetz 2011 (HKHG 2011);
Krankenhausgesetz für das Land Mecklenburg-Vorpommern (LKHG M-V);
Niedersächsisches Krankenhausgesetz (NKHG);
Krankenhausgestaltungsgesetz des Landes Nordrhein-Westfalen (KHGG NRW);
Landeskrankenhausgesetz Rheinland-Pfalz (LKG Rh-Pf);
Saarländisches Krankenhausgesetz (SKHG);
Gesetz zur Neuordnung des Krankenhauswesens (Sächsisches Krankenhausgesetz - SächsKHG);
Krankenhausgesetz Sachsen-Anhalt (KHG LSA);
Gesetz zur Ausführung des Krankenhausfinanzierungsgesetzes (AG-KHG) в Шлезвиг-Холщайн;
Thüringisches Krankenhausgesetz (Thür KHG).

HR: Закон за здравеопазването (OG 150/08, 71/10, 139/10, 22/11, 84/11, 12/12, 70/12, 144/12).

SI: Закон за здравните услуги, Държавен вестник на Република Словения, № 23/2005, членове 1, 3 и 62—64; Закон за лечението на стерилитета и за процедурите за асистирано биомедицинско възпроизводство, Държавен вестник на Република Словения, № 70/00, членове 15 и 16; и Закон за доставката на кръв (ZPKrv-1), Държавен вестник на Република Словения, № 104/06, членове 5 и 8.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране:

Във FR: За упражняването на ръководни функции в областта на болничните услуги и услугите на спешния медицински транспорт, услугите, предоставяни в здравни заведения за настаняване (различни от болнични услуги) и социалните услуги е необходимо разрешение. В процеса на издаване на разрешение се взема предвид наличието на местни ръководни кадри. Дружествата могат да приемат всякакви правни форми, с изключение на тези, които са запазени за свободните професии.

Мерки:

FR: Loi 90-1258 relative à l'exercice sous forme de société des professions libérales, Loi n°2011-940 du 10 août 2011 modifiant certaines dispositions de la loi n°2009-879 dite HPST, Loi n°47-1775 portant statut de la coopération; и Code de la santé publique.

Резерва № 14 — Туристически услуги и услуги, свързани с пътувания

Сектор — подсектор: Туристически услуги и услуги, свързани с пътувания — хотели, ресторанти и кетъринг; услуги на туристически агенции и туроператори (включително водачи на туристическа група); екскурзоводски услуги

Отраслова класификация: CPC 641, 642, 643, 7471, 7472

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Висше ръководство и управителни съвети

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите; Трансгранична търговия с услуги

Равнище на управление: ЕС/държава членка (освен ако е посочено друго)

Описание:

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

В BG: изисква се местно учредяване (без клонове). Лице, установено в ЕИП, може да предоставя услуги като туроператор или туристическа агенция, ако при установяването си на територията на Република България представи копие от документ, който удостоверява правото му да извършва такава дейност, и удостоверение или друг документ, издаден от кредитна институция или от застраховател, съдържащ данни за наличието на застраховка, покриваща отговорността на това лице за вредите, които могат да настъпят вследствие на неизпълнение на професионалните задължения по негова вина. Броят на чуждестранните управители не може да надхвърля броя на управителите, които са български граждани, в случаите, когато публичното (държавно или общинско) участие в собствения капитал на българско дружество надхвърля 50 процента. За екскурзоводите се изисква гражданство на държава от ЕИП (CPC 641, 642, 643, 7471, 7472).

Мерки:

BG: Закон за туризма, членове 61, 113 и 146.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие:

В СЪ: единствено физически и юридически лица от Европейския съюз могат да получат лиценз за установяване и извършване на дейност като туристическо и пътническо дружество или агенция, както и да подновят лиценз за извършване на дейност за съществуващо дружество или агенция. Никое чуждестранно дружество, освен установените в друга държава членка, не може да предоставя в Република Кипър, организирано или постоянно, дейностите, посочени в член 3 от гореупоменатия закон, ако не е представлявано от местно дружество. За предоставянето на екскурзоводски услуги, туристически агенции и туроператорски услуги се изисква гражданство на държава членка (CPC 7471, 7472).

Мерки:

СУ: Закон за туризма, туристическите агенции и екскурзоводите, 1995 г. (Закон № 41(І)/1995, с измененията).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация; по отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация:

В EL: гражданите на трети държави трябва да получат диплома от училищата за екскурзоводи към Министерството на туризма на Гърция, за да получат право да упражняват професията. Чрез дерогация от горепосочените разпоредби, правото на упражняване на професията може временно (до една година) да се предостави на граждани от трети държави при спазването на изрично определени условия, при потвърдена липса на екскурзовод за конкретен език.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

В ES (за Испания се прилага и на регионалното равнище на управление): за предоставянето на екскурзоводски услуги се изисква гражданство на държава членка (CPC 7472).

В HR: за услуги по настаняване и кетъринг в домашна обстановка и селски домове се изисква гражданство на държава от ЕИП или Швейцария (CPC 641, 642, 643, 7471, 7472).

Мерки:

EL: Президентски указ 38/2010, Министерско решение 165261/IA/2010 (Държавен вестник 2157/В), член 50 от Закон 4403/2016, член 47 от Закон 4582/2018 (Държавен вестник 208/А).

ES: Andalucía: Decreto 8/2015, de 20 de enero, Regulador de guías de turismo de Andalucía;

Aragón: Decreto 21/2015, de 24 de febrero, Reglamento de Guías de turismo de Aragón;

Cantabria: Decreto 51/2001, de 24 de julio, Article 4, por el que se modifica el Decreto 32/1997, de 25 de abril, por el que se aprueba el reglamento para el ejercicio de actividades turísticoinformativas privadas;

Castilla y León: Decreto 25/2000, de 10 de febrero, por el que se modifica el Decreto 101/1995, de 25 de mayo, por el que se regula la profesión de guía de turismo de la Comunidad Autónoma de Castilla y León;

Castilla la Mancha: Decreto 86/2006, de 17 de julio, de Ordenación de las Profesiones Turísticas;

Cataluña: Decreto Legislativo 3/2010, de 5 de octubre, para la adecuación de normas con rango de ley a la Directiva 2006/123/CE, del Parlamento y del Consejo, de 12 de diciembre de 2006, relativa a los servicios en el mercado interior, Article 88;

Comunidad de Madrid: Decreto 84/2006, de 26 de octubre del Consejo de Gobierno, por el que se modifica el Decreto 47/1996, de 28 de marzo;

Comunidad Valenciana: Decreto 90/2010, de 21 de mayo, del Consell, por el que se modifica el reglamento regulador de la profesión de guía de turismo en el ámbito territorial de la Comunitat Valenciana, aprobado por el Decreto 62/1996, de 25 de marzo, del Consell;

Extremadura: Decreto 37/2015, de 17 de marzo;

Galicia: Decreto 42/2001, de 1 de febrero, de Refundición en materia de agencias de viajes, guías de turismo y turismo activo;

Illes Balears: Decreto 136/2000, de 22 de septiembre, por el cual se modifica el Decreto 112/1996, de 21 de junio, por el que se regula la habilitación de guía turístico en las Islas Baleares;

Islas Canarias: Decreto 13/2010, de 11 de febrero, por el que se regula el acceso y ejercicio de la profesión de guía de turismo en la Comunidad Autónoma de Canarias, Article 5;

La Rioja: Decreto 14/2001, de 4 de marzo, Reglamento de desarrollo de la Ley de Turismo de La Rioja;

Navarra: Decreto Foral 288/2004, de 23 de agosto. Reglamento para actividad de empresas de turismo activo y cultural de Navarra.

Principado de Asturias: Decreto 59/2007, de 24 de mayo, por el que se aprueba el Reglamento regulador de la profesión de Guía de Turismo en el Principado de Asturias; и

Región de Murcia: Decreto n.º 37/2011, de 8 de abril, por el que se modifican diversos decretos en materia de turismo para su adaptación a la ley 11/1997, de 12 de diciembre, de turismo de la Región de Murcia tras su modificación por la ley 12/2009, de 11 de diciembre, por la que se modifican diversas leyes para su adaptación a la directiva 2006/123/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo de 12 de diciembre de 2006, relativa a los servicios en el mercado interior.

HR: Закон за услугите по настаняване и кетъринг (OG 85/15, 121/16, 99/18, 25/19, 98/19, 32/20 и 42/20); и Закон за предоставянето на туристически услуги (OG № 130/17, 25/19, 98/19 и 42/20).

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

В НУ: за трансграничното предоставяне на услуги на туристически агенти и туроператори и екскурзоводски услуги се изисква лиценз от унгарската служба за търговско лицензиране. Лицензите са запазени за граждани на държави от ЕИП и юридически лица със седалище в ЕИП (CPC 7471, 7472).

В ИТ (прилага се и на регионалното равнище на управление): екскурзоводите от държави, които не са членки на Европейския съюз, трябва да получат специален лиценз от регионалните власти, за да могат да извършват дейност като професионални екскурзоводи. Екскурзоводите от държави членки могат да работят свободно, без изискване за такъв лиценз. Лиценз се издава на екскурзоводите, които засвидетелстват адекватно ниво на компетентност и познания (CPC 7472).

Мерки:

НУ: Закон CLXIV от 2005 г. за търговията, Правителствен указ № 213/1996 (XII.23.) за дейностите по организиране на пътувания и услуги на туристически агенции.

ИТ: Закон 135/2001, членове 7.5 и 6; и Закон 40/2007 (DL 7/2007).

Резерва № 15 — Услуги в областта на отдиха, културата и спорта

Сектор — подсектор: Услуги в областта на отдиха; други услуги в областта на спорта

Отраслова CPC 962, част от 96419

класификация:

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Висше ръководство и управителни съвети

Глава: Либерализиране на инвестициите; Трансгранична търговия с услуги

Равнище на управление: ЕС/държава членка (освен ако е посочено друго)

Описание:

Други услуги в областта на спорта (CPC 96419)

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, висше ръководство и управителни съвети, и на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

В АТ (прилага се и на регионалното равнище на управление): експлоатацията на ски училища и услугите на планински водачи се уреждат от законите на отделните федерални провинции. За предоставянето на такива услуги може да се изисква гражданство на държава — страна по Споразумението за ЕИП. От предприятията може да се изисква да назначат изпълнителен директор, който е гражданин на държава — страна по Споразумението за ЕИП.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране; по отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

В СЪ: изискване за гражданство за създаване на училища по танци и изискване за гражданство за спортните инструктори.

Мерки:

АТ: Kärntner Schischulgesetz, LGBL. Nr. 53/97;
Kärntner Berg- und Schiführergesetz, LGBL. Nr. 25/98;
NÖ- Sportgesetz, LGBL. Nr. 5710;
OÖ- Sportgesetz, LGBL. Nr. 93/1997;
Salzburger Schischul- und Snowboardschulgesetz, LGBL. Nr. 83/89;
Salzburger Bergführergesetz, LGBL. Nr. 76/81;
Steiermärkisches Schischulgesetz, LGBL. Nr. 58/97;
Steiermärkisches Berg- und Schiführergesetz, LGBL. Nr. 53/76;
Tiroler Schischulgesetz. LGBL. Nr. 15/95;
Tiroler Bergsportführergesetz, LGBL. Nr. 7/98;
Vorarlberger Schischulgesetz, LGBL. Nr. 55/02 §4 (2)a;
Vorarlberger Bergführergesetz, LGBL. Nr. 54/02; и
Wien: Gesetz über die Unterweisung in Wintersportarten, LGBL. Nr. 37/02;

СЪ: Закон № 65(І)/1997, с измененията; и
Закон № 17(І)/1995, с измененията;

Резерва № 16 — Транспортни услуги и спомагателни услуги в областта на транспорта

Сектор — подсектор:	Транспортни услуги — риболов и воден транспорт — всякакви други търговски дейности, извършвани от кораб; воден транспорт и спомагателни услуги в областта на водния транспорт; железопътен транспорт и спомагателни услуги в областта на железопътния транспорт; автомобилен транспорт и спомагателни услуги в областта на автомобилния транспорт; спомагателни услуги в областта на въздушния транспорт
Отраслова класификация:	ISIC Rev. 3.1 0501, 0502; CPC 5133, 5223, 711, 712, 721, 741, 742, 743, 744, 745, 748, 749, 7461, 7469, 83103, 86751, 86754, 8730, 882
Вид резерва:	Достъп до пазара Национално третиране Третиране като най-облагодетелствана нация Висше ръководство и управителни съвети Местно присъствие
Глава:	Либерализиране на инвестициите; Трансгранична търговия с услуги
Равнище на управление:	ЕС/държава членка (освен ако е посочено друго)

Описание:

- а) Морски транспорт и спомагателни услуги в областта на морския транспорт. Всякакви търговски дейности, извършвани от кораб (ISIC Rev. 3.1 0501, 0502; CPC 5133, 5223, 721, част от 742, 745, 74540, 74520, 74590, 882)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара:

В ЕС: По отношение на пристанищните услуги управителният орган на дадено пристанище или компетентният орган може да ограничи броя на доставчиците на пристанищни услуги за дадена пристанищна услуга.

Мерки:

ЕС: Член 6 от Регламент (ЕС) 2017/352 на Европейския парламент и на Съвета¹.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети; по отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

¹ Регламент (ЕС) 2017/352 на Европейския парламент и на Съвета от 15 февруари 2017 г. за създаване на рамка за предоставянето на пристанищни услуги и общи правила за финансовата прозрачност на пристанищата (ОВ ЕС L 57, 3.3.2017 г., стр. 1).

В BG: превозите и всякакви дейности, свързани с хидротехнически и подводнотехнически работи, проучване и добив на минерални и други неживи ресурси, пилотаж, бункероване, приемане на отпадъци, нефтоводни смеси и други дейности, извършвани с плавателни съдове във вътрешните води и териториалното море на Република България, се извършват само с плавателни съдове, плаващи под българско знаме или под знамето на друга държава членка.

Броят на доставчиците на услуги в пристанищата може да се ограничава в зависимост от обективния капацитет на пристанището, който се преценява от експертна комисия, създадена от министъра на транспорта, информационните технологии и съобщенията.

Изисква се гражданство с оглед на предоставянето на помощни услуги. Капитанът и главният механик на плавателния съд задължително са граждани на държава — членка на Европейския съюз, на държава — страна по Споразумението за ЕИП, или на Конфедерация Швейцария. (ISIC Rev. 3.1 0501, 0502, CPC 5133, 5223, 721, 74520, 74540, 74590, 882).

Мерки:

BG: Кодекс на търговското корабоплаване; Закон за морските пространства, вътрешните водни пътища и пристанищата на Република България; Наредба за условията и реда за определяне на български превозвачи за осъществяване на дейности по превоз на пътници и товари по силата на международен договор; и Наредба № 3 за обслужване на безекипажните кораби.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара:

В BG: по отношение на помощните услуги за обществения транспорт, извършвани в български пристанища: в пристанища от национално значение правото за извършване на помощни дейности се предоставя чрез договор за концесия. В пристанища от регионално значение това право се предоставя чрез договор със собственика на пристанището (CPC 74520, 74540, 74590).

Мерки:

BG: Кодекс на търговското корабоплаване; Закон за морските пространства, вътрешните водни пътища и пристанищата на Република България.

По отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В DK: доставчиците на услуги по пилотаж могат да извършват такива услуги в Дания единствено ако са с местожителство или седалище в ЕИП и са регистрирани и одобрени от датските органи в съответствие с датския закон за услугите по пилотаж (CPC 74520).

Мерки:

DK: Датски закон за пилотажа, § 18.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация:

В DE (прилага се и на регионалното равнище на управление): плавателен съд, който не принадлежи на лице с гражданство на държава членка, може да се използва за дейности, различни от транспорт и спомагателни услуги, във водните пътища на Германия само след специално разрешение. Дерогации за плавателни съдове от държави, които не са членки на Европейския съюз, могат да бъдат предоставяни само когато не са на разположение плавателни съдове на държави — членки на Европейския съюз, или когато същите са на разположение при много неблагоприятни условия, или въз основа на принципа на реципрочност. Дерогации за плавателни съдове, плаващи под знамето на Обединеното кралство, могат да бъдат предоставяни въз основа на принципа на реципрочност (§ 2, параграф 3 KüSchVO). Всички дейности, попадащи в обхвата на законодателството относно пилотажа, се регулират, а акредитация се дава само на лица с гражданство на държави от ЕИП или Конфедерация Швейцария. Предоставянето и експлоатацията на съоръжения за пилотаж е ограничено до публични органи или дружества, които са определени от тях.

В случай на отдаване под наем или на лизинг на морски плавателни съдове със или без оператори, както и на отдаване под наем или на лизинг без оператори на неморски плавателни съдове сключването на договори за превоз на товари от кораби, плаващи под чуждо знаме, или чартирането на подобни плавателни съдове може да бъде ограничено, в зависимост от това дали са на разположение кораби, плаващи под германско знаме или под знамето на друга държава членка.

По отношение на трансакциите между пребиваващи и непребиваващи лица във връзка с:

- i) отдаването под наем на плавателни съдове, плаващи по вътрешни водни пътища, но нерегистрирани в икономическото пространство;
- ii) превоза на товари с такива плавателни съдове, плаващи по вътрешни водни пътища; или
- iii) предоставянето на услуги по влачене от такива плавателни съдове, плаващи по вътрешни водни пътища,

в рамките на икономическото пространство могат да бъдат налагани ограничения (воден транспорт, помощни услуги в областта на водния транспорт, отдаване под наем на кораби, отдаване на лизинг на кораби, без оператори (CPC 721, 745, 83103, 86751, 86754, 8730).

Мерки:

DE: Gesetz über das Flaggenrecht der Seeschiffe und die Flaggenführung der Binnenschiffe (Flaggenrechtsgesetz; Закон за защита на знамето);

Verordnung über die Küstenschifffahrt (KüSchV);

Gesetz über die Aufgaben des Bundes auf dem Gebiet der Binnenschifffahrt (Binnenschiffahrtsaufgabengesetz - BinSchAufgG);

Verordnung über Befähigungszeugnisse in der Binnenschifffahrt (Binnenschifferpatentverordnung — BinSchPatentV);

Gesetz über das Seelotswesen (Seelotsgesetz — SeeLG);

Gesetz über die Aufgaben des Bundes auf dem Gebiet der Seeschifffahrt (Seeaufgabengesetz - SeeAufgG); и

Verordnung zur Eigensicherung von Seeschiffen zur Abwehr äußerer Gefahren (See-Eigensicherungsverordnung - SeeEigensichV).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

Във FI: когато се предоставят във финландски морски води, помощните услуги в областта на морския транспорт могат да бъдат предоставяни само от флотове, извършващи дейност под националното знаме, под знамето на Съюза или на Норвегия (CPC 745).

Мерки:

FI: Merilaki (Морски закон) (674/1994); и

Laki elinkeinon harjoittamisen oikeudesta (Закон за правото на извършване на търговска дейност) (122/1919), член 4.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара:

В EL: в пристанищните райони е наложен държавен монопол по отношение на предоставянето на услуги по обработка на товари (CPC 741).

В IT: за услугите по обработка на товари за морски превоз се прилага тест за икономическа необходимост. Основни критерии: брой на съществуващите обекти и въздействие върху тях, гъстота на населението, географско разпределение и разкриване на нови работни места (CPC 741).

Мерки:

EL: Кодекс на морското публично право (Законодателен декрет 187/1973).

IT: Кодекс на корабоплаването;

Закон 84/1994; и

Министерски указ 585/1995.

б) Железопътен транспорт и спомагателни услуги в областта на железопътния транспорт (CPC 711, 743)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране; по отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

В BG: железопътни транспортни услуги или помощни услуги в областта на железопътния транспорт в България могат да предоставят само лица с гражданство на държава членка. Лиценз за извършване на железопътни превози на пътници или товари се издава от министъра на транспорта, информационните технологии и съобщенията на железопътни оператори, регистрирани като търговци (CPC 711, 743).

Мерки:

BG: Закон за железопътния транспорт, членове 37 и 48.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара:

В LT: изключителните права за предлагане на транзитни услуги се предоставят на железопътни предприятия, които са собственост на държавата или чиито дялове са 100 процента нейно притежание (CPC 711).

Мерки:

LT: Кодекс на Република Литва за железопътния транспорт от 22 април 2004 г., № IX-2152, с изменение № X-653 от 8 юни 2006 г.

в) Автомобилен транспорт и спомагателни услуги в областта на автомобилния транспорт (CPC 712, 7121, 7122, 71222, 7123)

За услугите по автомобилен транспорт, които не са обхванати от трета позиция от втора част от настоящото споразумение и приложение 31 към настоящото споразумение

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

В АТ (и по отношение на третирането като най-облагодетелствана нация): За превоз на пътници и товари изключителни права или разрешения могат да се предоставят единствено на граждани на договарящите се страни от ЕИП и на юридически лица от Съюза, чието седалище се намира в Австрия. Лицензите се издават при недискриминационни условия и въз основа на принципа на реципрочност (СРС 712).

Мерки:

АТ: Güterbeförderungsgesetz (Закон за превоза на товари), BGBl. Nr. 593/1995; § 5; Gelegenheitsverkehrsgesetz (Закон за случайния превоз), BGBl. Nr. 112/1996; § 6; и Kraftfahrliniengesetz (Закон за редовните превози), BGBl. I Nr. 203/1999, с измененията, §§ 7 и 8.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация:

В ЕЛ: за оператори на услуги по автомобилни превози на товари. За да се упражнява професията на автомобилен превозвач на товари, е необходим гръцки лиценз. Лицензите се издават при недискриминационни условия и въз основа на принципа на реципрочност (СРС 7123).

Мерки:

ЕЛ: Лицензиране на оператори на автомобилни превози на товари: Гръцки закон 3887/2010 (Държавен вестник А 174), изменен с член 5 от Закон 4038/2012 (Държавен вестник А 14).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара:

В ІЕ: За междуградски автобусни услуги се извършва тест за икономическа необходимост. Основни критерии: брой на съществуващите обекти и въздействие върху тях, гъстота на населението, географско разпределение, въздействие върху условията на пътното движение и разкриване на нови работни места (CPC 7121, CPC 7122).

В МТ: таксиметрови услуги — прилагат се числени ограничения за броя на лицензите.

Karozzini (превозни средства, теглени от коне): прилагат се числени ограничения за броя на лицензите (CPC 712).

В РТ: За предлагането на услуги за ползване на лимузини се извършва тест за икономическа необходимост. Основни критерии: брой на съществуващите обекти и въздействието върху тях, гъстота на населението, географско разпределение, въздействие върху условията на пътното движение и разкриване на нови работни места (CPC 71222).

Мерки:

ІЕ: Public Transport Regulation Act 2009 (Закон за регулиране на обществения транспорт, 2009 г.).

МТ: Правилник за таксиметровите услуги (SL499.59).

РТ: Декрет-закон 41/80 от 21 август.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, и на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В CZ: изисква се учредяване в Чешката република (без клонове).

Мерки:

CZ: Закон № 111/1994. Сборник за автомобилния транспорт.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация:

В SE: необходим е шведски лиценз, за да се упражнява професията на автомобилен превозвач. Критериите за получаване на лиценз за извършване на таксиметрови услуги включва определянето от дружеството на физическо лице, което да действа като ръководител на транспортната дейност (фактическо изискване за пребиваване — вж. шведската резерва относно видовете установяване).

Мерки:

SE: Yrkestrafiklag (2012:210) (Закон за професионалния превоз);
Yrkestrafikförordning (2012:237) (Правителствена наредба за професионалния превоз);
Taxitrafiklag (2012:211) (Закон за таксиметровите услуги); и
Taxitrafikförordning (2012:238) (Правителствена наредба за таксиметровите услуги).

По отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В SK: Концесия за таксиметрови услуги и разрешение за работа като таксиметров диспечер могат да бъдат предоставени на лице, което пребивава или е установено на територията на Словашката република или в друга държава — членка на ЕИП.

Мерки:

Закон № 56/2012 Сборник за автомобилния транспорт.

г) Спомагателни услуги в областта на въздушния транспорт

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

В ЕС: за предоставянето на услуги по наземно обслужване може да се изисква установяване на територията на Съюза. Степента на отвореност по отношение на предоставянето на услуги по наземно обслужване зависи от размера на летището. Броят на доставчиците на всяко летище може да бъде ограничен. За „големите летища“ ограничението не може да бъде по-малко от двама доставчици.

Мерки:

ЕС: Директива 96/67/ЕО на Съвета от 15 октомври 1996 г.¹.

В ВЕ (прилага се и на регионалното равнище на управление): за услуги в областта на наземното обслужване се изисква реципрочност.

Мерки:

¹ Директива 96/67/ЕО на Съвета от 15 октомври 1996 г. относно достъп до пазара на наземни услуги в летищата на Общността (ОВ ЕС L 272, 25.10.1996 г., стр. 36).

BE: Arrêté Royal du 6 novembre 2010 réglementant l'accès au marché de l'assistance en escale à l'aéroport de Bruxelles-National (член 18);

Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de toegang tot de grondaftandlingsmarkt op de Vlaamse regionale luchthavens (член 14); и

Arrêté du Gouvernement wallon réglementant l'accès au marché de l'assistance en escale aux aéroports relevant de la Région wallonne (член 14).

д) Помощни услуги за всички видове транспорт (част от CPC 748)

По отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

ЕС (прилага се и на регионалното равнище на управление): услуги по митническо оформяне в Съюза могат да бъдат предоставяни само от местни юридически лица, установени в Съюза.

Мерки:

ЕС: Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета¹.

¹ Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 9 октомври 2013 г. за създаване на Митнически кодекс на Съюза (ОВ ЕС L 269, 10.10.2013 г., стр. 1).

Резерва № 17 — Дейности, свързани с енергетиката

Сектор — подсектор:	Дейности, свързани с енергетиката — минно дело и добивна промишленост; производство, пренос и разпределение на електроенергия, газ, топлинна енергия и топла вода за собствена сметка; тръбопроводен транспорт на горива; услуги по съхранение и складиране на горива, транспортирани по тръбопровод; и услуги, свързани с енергоразпределението
Отраслова класификация:	ISIC Rev. 3.1 10, 11, 12, 13, 14, 40, CPC 5115, 63297, 713, част от 742, 8675, 883, 887
Вид резерва:	Достъп до пазара Национално третиране Висше ръководство и управителни съвети Местно присъствие
Глава:	Либерализиране на инвестициите; Трансгранична търговия с услуги
Равнище на управление:	ЕС/държава членка (освен ако е посочено друго)

Описание:

- а) Минно дело и добивна промишленост (ISIC Rev. 3.1 10, 11, 12, 13, 14, CPC 5115, 7131, 8675, 883)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара:

В NL: проучването и експлоатацията на въглеводороди в Нидерландия винаги се извършват съвместно от частно дружество и от публично дружество (с ограничена отговорност), определени от министъра на икономиката. В членове 81 и 82 от Закона за минното дело се предвижда, че всички акции в това определено дружество трябва да са пряко или косвено притежание на нидерландската държава (ISIC Rev. 3.1 10, 3.1 11, 3.1 12, 3.1 13, 3.1 14).

В BE: проучването и експлоатацията на минерални ресурси и други неживи ресурси в териториалните води и в континенталния шелф могат да бъдат възлагани на концесия. Концесионерът трябва да има адрес за уведомяване в Белгия (ISIC Rev. 3.1:14).

В IT (прилага се и на регионалното равнище на управление по отношение на проучването): за мините, които са собственост на държавата, се прилагат специфични правила за експлоатация и добив. Преди извършването на всяка дейност по експлоатация е необходимо разрешение за проучване („permesso di ricerca“, член 4 от Кралски указ 1447/1927). Това разрешение има срок на действие, определя точно границите на проучваната земна повърхност и за едно и също пространство на различни лица или дружества може да се издава повече от едно разрешение за проучване (този вид лиценз не е непременно изключителен). За култивирането и експлоатацията на минерали се изисква разрешение („concessione“, член 14) от регионалния орган (ISIC Rev. 3.1 10, 3.1 11, 3.1 12, 3.1 13, 3.1 14, CPC 8675, 883).

Мерки

BE: Arrêté Royal du 1er septembre 2004 relatif aux conditions, à la délimitation géographique et à la procédure d'octroi des concessions d'exploration et d'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes de la mer territoriale et du plateau continental.

IT: Услуги по експлоатация: Кралски указ 1447/1927; и Законодателен декрет 112/1998, член 34.

NL: Mijnbouwwet (Закон за минното дело).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация:

В BG: Дейностите по търсене или проучване на подземни богатства на територията на Република България, в континенталния шелф и в изключителната икономическа зона на Черно море подлежат на разрешителен режим, а дейностите по добив и експлоатация са предмет на концесия, която се предоставя съгласно Закона за подземните богатства.

Забранено е участието, било то пряко или непряко, на дружества, регистрирани в рамките на юрисдикции с преференциален данъчен режим (т. нар. офшорни зони) или подобни, в открити тръжни процедури за издаване на разрешения или предоставяне на концесия за търсене, проучване или добив на подземни богатства, включително на уранови и ториеви руди, както и за експлоатация на съществуващо вече издадено разрешение или концесия, като този вид дейности се изключват, в това число и възможността за регистрация на геоложко или търговско откритие по отношение на залежи, открити в резултат на проучване.

Добивът на уранова руда е прекратен с Постановление на Министерски съвет № 163 от 20.8.1992 г.

По отношение на проучването и добива на ториева руда се прилага общият режим на разрешения и концесии. Решенията за позволяване на експлоатацията или добива на ториева руда се вземат въз основа на недискриминационен индивидуализиран подход за всеки конкретен случай.

Съгласно разпоредбите на Решение на Народното събрание на Република България от 18 януари 2012 г. (14 юни 2012 г.), се забранява прилагането на технологията на хидравлично разбиване (фракинг) с цел търсене, проучване или добив на нефт и природен газ.

Проучването и добивът на шистов газ са забранени (ISIC Rev. 3.1 10, 3.1 11, 3.112, 3.1 13, 3.1 14).

Мерки:

BG: Закон за подземните богатства;

Закон за концесиите;

Закон за приватизация и следприватизационен контрол;

Закон за безопасно използване на ядрената енергия; Решение на Народното събрание на Република България от 18 януари 2012 г.; Закон за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, свързаните с тях лица и техните действителни собственици; Закон за подземните богатства.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация:

В СУ: Министерският съвет може да откаже да разреши дейностите по търсене, проучване и добив на въглеводороди да се извършват от всеки правен субект, който е ефективно контролиран от Обединеното кралство или от граждани на Обединеното кралство. След предоставянето на разрешение никой правен субект не може да попадне под прекия или непряк контрол на Обединеното кралство или на гражданин на Обединеното кралство без предварителното одобрение на Съвета на министрите. Съветът на министрите може да откаже да предостави разрешение на правен субект, който е ефективно контролиран от Обединеното кралство или от гражданин на Обединеното кралство, ако Обединеното кралство не предоставя на правни субекти от Републиката или на правни субекти от държави членки, по отношение на достъпа до и упражняването на дейностите по търсене, проучване и експлоатация на въглеводороди, третиране, сравнимо с това, което Републиката или държавата членка предоставя на правни субекти от Обединеното кралство (ISIC Rev. 3.1 1110).

Мерки:

СУ: Закон за въглеводородите (Закон за търсенето, проучването и експлоатацията) от 2007 г. (Закон 4(I)/2007), с измененията.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В SK: за минно дело, дейности, свързани с минното дело, и геоложки дейности се изисква учредяване в ЕИП (без клонове). Минното дело и дейностите по търсене, обхванати от Закон № 44/1988 на Словашката република относно защитата и експлоатацията на природните ресурси, са регулирани по недискриминационен начин, включително чрез мерки на общественения ред, чиято цел е да се гарантира опазването и защитата на природните ресурси и на околната среда, като например разрешение или забрана на някои добивни технологии. От съображения за правна сигурност се уточнява, че тези мерки включват забрана на използването на цианидно излужване при обработката или пречистването на минерали, изискване за специално разрешение в случай на хидравлично разбиване (фракнинг) за дейностите по търсене, проучване или добив на нефт и газ, както и предварително одобрение чрез местен референдум в случай на ядрени/радиоактивни минерални ресурси. Това не увеличава несъответстващите аспекти на съществуващата мярка, за която е формулирана резервата. (ISIC Rev. 3.1 10, 3.1 11, 3.1 12, 3.1 13, 3.1 14, CPC 5115, 7131, 8675 и 883).

Мерки

SK: Закон 51/1988 за минното дело, взривните вещества и държавната администрация за минното дело; и Закон 569/2007 за геоложката дейност, Закон № 44/1988 за опазване и експлоатация на природните ресурси.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, и на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

Във FI: проучването и експлоатацията на минерални ресурси подлежат на лицензионен режим, като лицензите за добив на ядрени материали се предоставят от правителството. За обратното изкупуване на миннодобивен обект се изисква разрешение от правителството. Разрешение може да бъде предоставено на физическо лице, пребиваващо в ЕИП, или на юридическо лице, установено в ЕИП. Може да се приложи тест за икономическа необходимост (ISIC Rev. 3.1 120, CPC 5115, 883, 8675).

В IE: от проучвателните и миннодобивните дружества, извършващи дейност в Ирландия, се изисква да имат присъствие в държавата. В случай на проучване за находища на минерали се изисква при започването на работа дружествата (ирландски и чуждестранни) да прибегнат до услугите на агент или на местен управител на проучване в Ирландия. В случай на добив се изисква възложеният от държавата лизинг или лиценз да е притежание на дружество, учредено в Ирландия. Не съществуват ограничения по отношение на притежаването на такова дружество (ISIC Rev. 3.1 10, 3.1 13, 3.1 14, CPC 883).

Мерки

FI: Kaivoslaki (Закон за минното дело) (621/2011); и
Ydinenergi laki (Закон за ядрената енергетика) (990/1987).

IE: Minerals Development Acts 1940—2017 (Закони за развитието на добива на минерали 1940—2017 г.); и Planning Acts and Environmental Regulations (Закони за планиране и Нормативна уредба в областта на околната среда).

По отношение само на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В SI: За проучването и експлоатацията на минерални ресурси, включително регулираните услуги, свързани с минното дело, се изисква установяване във или гражданство на ЕИП, Конфедерация Швейцария или член на ОИСР (ISIC Rev. 3.1 10, ISIC Rev. 3.1 11, ISIC Rev. 3.1 12, ISIC Rev. 3.1 13, ISIC Rev., ISIC Rev. 3.1 14, CPC 883, CPC 8675).

Мерки

SI: Закон за минното дело от 2014 г.

- б) Производство, пренос и разпределение на електроенергия, газ, топлинна енергия и топла вода за собствена сметка; тръбопроводен транспорт на горива; услуги по съхранение и складиране на горива, транспортирани по тръбопровод; услуги, свързани с енергоразпределението (ISIC Rev. 3.1 40, 3.1 401, CPC 63297, 713, част от 742, 74220, 887)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара:

В DK: преди да започне работа собственикът или ползвателят, който възнамерява да създаде газова инфраструктура или тръбопровод за пренос на суров или рафиниран нефт и на нефтени продукти и природен газ, трябва да получи разрешение от местните власти. Броят на издаваните разрешения може да бъде ограничен (CPC 7131).

В MT: EneMalta plc разполага с монопол върху електроснабдяването (ISIC Rev. 3.1 401; CPC 887).

В NL: електроразпределителната мрежа и газопроводната мрежа са изключителна собственост на нидерландското правителство (преносни системи) и други публични органи (разпределителни системи) (ISIC Rev. 3.1 040, CPC 71310).

Мерки:

DK: Lov om naturgasforsyning, LBK 1127 05/09/2018, lov om varmemeforsyning, LBK 64 21/01/2019, lov om Energinet, LBK 997 27/06/2018. Bekendtgørelse nr. 1257 af 27. november 2019 om indretning, etablering og drift af olietanke, rørsystemer og pipelines (Закон № 1257 от 27 ноември 2019 г. за договарянето, установяването и експлоатацията на петролни танкери, системи за разпределение на нефт и природен газ и тръбопроводи).

MT: Закон EneMalta Cap. 272 и Закон EneMalta (Прехвърляне на активи, права, пасиви и задължения) Cap. 536.

NL: Elektriciteitswet 1998; Gaswet.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети, и на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В АТ: по отношение на преноса на газ разрешение се предоставя само на лица с гражданство на държава — страна по Споразумението за ЕИП, с местожителство или седалище в ЕИП. Предприятията и съдружията трябва да имат седалище в ЕИП. Операторът на мрежата трябва да назначи изпълнителен директор и технически директор, отговорен за техническия контрол на работата на мрежата, като и двамата трябва да са граждани на държава — страна по Споразумението за ЕИП.

Компетентният орган може да отмени изискванията за гражданство и местожителство/седалище, ако се счита, че експлоатацията на мрежата е от обществен интерес.

За превоза на стоки, различни от газ и вода, се прилага следното:

- i) по отношение на физическите лица разрешение се дава само на граждани на държави — страни по Споразумението за ЕИП, които трябва да имат местожителство в Австрия; и
- ii) предприятията и съдружията трябва да имат седалище в Австрия. Прилага се тест за икономическа необходимост или интерес. Трансграничните тръбопроводи не бива да застрашават интересите на Австрия от гледна точка на сигурността, нито нейния статут на неутрална държава. Предприятията и съдружията трябва да назначат изпълнителен директор, който трябва да е гражданин на държава — страна по Споразумението за ЕИП. Компетентният орган може да отмени изискванията за гражданство и местожителство, ако се счита, че експлоатацията на тръбопровода е от икономически интерес за държавата (CPC 713).

Мерки:

АТ: Rohrleitungsgesetz (Закон за тръбопроводния транспорт), BGBl. Nr. 411/1975, § 5(1) и (2), §§ 5 (1) и (3), 15, 16; и

Gaswirtschaftsgesetz 2011 (Закон за газа), BGBl. I Nr. 107/2011, членове 43 и 44, членове 90 и 93.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и съвети на директорите; по отношение на трансграничната търговия с услуги — (прилага се само на регионалното равнище на управление) национално третиране, местно присъствие:

В АТ: по отношение на преноса и разпределението на електроенергия, разрешение се предоставя само на лица с гражданство на държава — страна по Споразумението за ЕИП, с местожителство или седалище в ЕИП. Ако операторът назначи изпълнителен директор или арендатор, изискването за местожителство се отменя.

Юридическите лица (предприятията) и съдружията трябва да имат седалище в държава — страна по Споразумението за ЕИП. Те трябва да назначат изпълнителен директор или арендатор, който трябва да е гражданин на държава — страна по Споразумението за ЕИП, с местожителство в ЕИП.

Компетентният орган може да отмени изискванията за местожителство и гражданство, ако се счита, че експлоатацията на мрежата е от обществен интерес (ISIC Rev. 3.1 40, CPC 887).

Мерки:

АТ: Burgenländisches Elektrizitätswesengesetz 2006, LGBI. № 59/2006, с измененията;
Niederösterreichisches Elektrizitätswesengesetz, LGBI. № 7800/2005, с измененията;
Landesgesetz, mit dem das Oberösterreichische Elektrizitätswirtschafts- und -
organisationsgesetz 2006 erlassen wird (Oö. ElWOG 2006), LGBI. № 1/2006, с измененията;
Salzburger Landeselektrizitätsgesetz 1999 (LEG), LGBI. № 75/1999, с измененията;
Gesetz vom 16. November 2011 über die Regelung des Elektrizitätswesens in Tirol (Tiroler
Elektrizitätsgesetz 2012 – TEG 2012), LGBI. Nr. 134/2011;
Gesetz über die Erzeugung, Übertragung und Verteilung von elektrischer Energie
(Vorarlberger Elektrizitätswirtschaftsgesetz), LGBI. № 59/2003, с измененията;
Gesetz über die Neuregelung der Elektrizitätswirtschaft (Wiener Elektrizitätswirtschaftsgesetz
2005 – WEIWG 2005), LGBI. Nr. 46/2005;
Steiermärkisches Elektrizitätswirtschafts- und Organisationsgesetz(ELWOG), LGBI. №
70/2005; и
Kärntner Elektrizitätswirtschafts-und Organisationsgesetz(ELWOG), LGBI. Nr. 24/2006;

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В CZ: за производството, преноса, разпределението и търговията с електроенергия и други дейности на участниците на пазара на електроенергия, за производството, преноса, разпределението, съхранението и търговията с газ, както и за производството и разпределението на топлинна енергия се изисква разрешение. То може да бъде предоставено само на физическо лице с разрешение за пребиваване или на юридическо лице, установено в Съюза. Съществуват изключителни права по отношение на електропреносните и газопреносните лицензи и лицензите за пазарен участник (ISIC Rev. 3.1 40, CPC 7131, 63297, 742, 887).

В LT: лицензи за пренос, разпределение, снабдяване и организиране на търговията с електроенергия могат да бъдат издавани само на юридически лица, установени в Република Литва или на клонове на чуждестранни юридически лица или други организации от друга държава членка, установени в Република Литва. Разрешенията за производство на електроенергия, разработване на мощности за производство на електроенергия и изграждане на директна електропроводна линия могат да се издават на физически лица, пребиваващи в Република Литва, или на юридически лица, установени в Република Литва, или на клонове на юридически лица или други организации от други държави членки, установени в Република Литва. Тази резерва не се прилага за консултантските услуги, свързани с преноса и разпределението на електроенергия срещу възнаграждение или по договор (ISIC Rev. 3.1 401, CPC 887).

В случая на горива се изисква установяване. лицензи за пренос и разпределение, съхранение на горива и втечняване на природен газ могат да бъдат издавани само на юридически лица, установени в Република Литва или на клонове на чуждестранни юридически лица или други организации (дъщерни дружества) от друга държава членка, установени в Република Литва.

Тази резерва не се прилага за консултантските услуги, свързани с преноса и разпределението на горива срещу възнаграждение или по договор (CPC 713, CPC 887).

В РЛ: съгласно Закона за енергетиката следните дейности подлежат на лицензиране:

- i) производството на горива или енергия, с изключение на: производство на твърди или газообразни горива; производството на електроенергия посредством използването на източници на електроенергия с общ капацитет не повече от 50 MW, различни от възобновяеми енергийни източници; комбинираното производство на електрическа и топлинна енергия посредством използването на източници с общ капацитет не повече от 5 MW, различни от възобновяеми енергийни източници; производството на топлинна енергия посредством използването на източници с общ капацитет не повече от 5 MW;
- ii) съхранението на газообразни горива в инсталации за съхранение, втечняването на природен газ и регазификацията на втечнен природен газ в инсталации за ВПГ, както и съхранението на течни горива, с изключение на: локалното съхранение на втечнен газ при инсталации с капацитет, по-малък от 1 MJ/s, и съхранението на течни горива в търговията на дребно;
- iii) преносът и разпределението на горива или енергия, с изключение на: разпределението на газообразни горива в мрежи с капацитет под 1 MJ/s и преносът или разпределението на топлинна енергия, ако общият капацитет, поръчан от клиентите, не надвишава 5 MW;

- iv) търговията с горива или енергия, с изключение на: търговията с твърди горива; търговията с електроенергия посредством инсталации с напрежение, по-ниско от 1 kV, притежавани от клиента; търговията с газообразни горива, ако годишният им оборот не надхвърля равностойността на 100 000 EUR; търговията с втечен газ, ако годишният оборот не надхвърля 10 000 EUR; и търговията с газообразни горива и електроенергия, извършвана на стоковите борси от брокерски къщи, които извършват брокерска дейност на стоковата борса въз основа на закона от 26 октомври 2000 г. за стоковите борси, както и търговията с топлинна енергия, ако капацитетът, поръчан от клиентите, не надвишава 5 MW. Ограниченията върху оборота не се прилагат за услуги по търговия на едро с газообразни горива или втечен газ или за услуги по търговия на дребно с бутилиран газ.

Компетентният орган може да предостави лиценз само на заявител, който е регистрирал основното си място на стопанска дейност или пребиваване на територията на държава — членка на ЕС, на държава — страна по Споразумението за ЕИП, или на Конфедерация Швейцария (ISIC Rev. 3.1 040, CPC 63297, 74220, CPC 887).

Мерки:

CZ: Закон № 458/2000 Сборник за стопанските условия и публичната администрация в енергийните сектори (Законът за енергетиката).

LT: Закон на Република Литва за природния газ от 10 октомври 2000 г., № VIII-1973; и Закон на Република Литва за електроенергията от 20 юли 2000 г., № VIII-1881.

PL: Закон за енергетиката от 10 април 1997 г., членове 32 и 33.

По отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В SI: За производството, търговията, доставката до крайните клиенти, преноса и разпределението на електроенергия и природен газ се изисква установяване в Съюза (ISIC Rev. 3.1 4010, 4020, CPC 7131, CPC 887).

Мерки:

SI: Energetski zakon (Закон за енергетиката) 2014 г., Държавен вестник на Република Словения, № 17/2014. и Закон за минното дело от 2014 г.

Резерва № 18 — Селско стопанство, риболов и производство

Сектор — подсектор: Селско стопанство, лов, горско стопанство; животновъдство и отглеждане на северни елени, риболов и аквакултура; издателска и полиграфическа дейност и възпроизвеждане на записани носители

Отраслова
класификация: ISIC Rev. 3.1 011, 012, 013, 014, 015, 1531, 050, 0501, 0502, 221, 222, 323, 324, CPC 881, 882, 88442

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Третиране като най-облагодетелствана нация

Изисквания за ефективност

Висше ръководство и управителни съвети

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите; Трансгранична търговия с услуги

Равнище на управление: ЕС/държава членка (освен ако е посочено друго)

Описание:

- а) Селско стопанство, лов и горско стопанство (ISIC Rev. 3.1 011, 012, 013, 014, 015, 1531, CPC 881)

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране:

В IE: За установяването на обекти от страна на чуждестранни граждани за упражняване на дейност в областта на мелничарството се изисква получаване на разрешение (ISIC Rev. 3.1 1531).

Мерки:

IE: Закон за земеделската продукция (зърнени култури), 1933 г.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране:

Във FI: само лица с гражданство на държава — страна по Споразумението за ЕИП, с пребиваване в район, обитаван от северни елени, могат да притежават стопанство за северни елени и да се занимават с отглеждането им. Могат да бъдат предоставени изключителни права.

Във FR: изисква се предварително разрешение, за да бъде прието дадено лице за член на земеделска кооперация или за да действа в качеството на директор на земеделска кооперация (ISIC Rev. 3.1 011, 012, 013, 014, 015).

В SE: само народът Саами може да притежава стопанство за отглеждане на северни елени и да упражнява дейност по отглеждането им.

Мерки:

FI: Poronhoitolaki (Закон за отглеждането на северни елени) (848/1990), глава 1, член 4, протокол 3 към Договора за присъединяване на Финландия.

FR: Code rural et de la pêche maritime.

SE: Закон за отглеждането на северни елени (1971:437), член 1.

б) Риболов и аквакултура (ISIC Rev. 3.1 050, 0501, 0502, CPC 882)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране и трансгранични услуги: Достъп до пазара:

Във FR: на френски плавателен съд, плаващ под френско знаме, може да се издава разрешение за риболов или да се разрешава риболов въз основата на национални квоти само когато съществува действителна икономическа връзка на територията на Франция и плавателният съд се направлява и контролира от постоянен обект, намиращ се на територията на Франция (ISIC Rev. 3.1 050, CPC 882).

Мерки:

FR: Code rural et de la pêche maritime.

в) Производство — издателска и полиграфическа дейност, възпроизвеждане на записани носители (ISIC Rev. 3.1 221, 222, 323, 324, CPC 88442)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране и трансгранични услуги: достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие:

В LV: само юридически лица, учредени като такива в Латвия, и физически лица от Латвия имат правото да създават и да публикуват средства за масово осведомяване. Не са разрешени клонове (CPC 88442).

Мерки:

LV: Закон за печата и другите средства за масово осведомяване, член 8.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В DE (прилага се и на регионалното равнище на управление): всеки публично разпространяван или отпечатван вестник, списание или подобно периодично издание трябва ясно да посочва „отговорен редактор“ (собствено и фамилно име и адрес на физическо лице). Може да се изисква отговорният редактор да бъде постоянно пребиваващ в Германия, в Съюза или в държава от ЕИП. Федералният министър на вътрешните работи може да разреши изключения (ISIC Rev. 3.1 223, 224).

Мерки:

DE:

Регионално равнище:

Gesetz über die Presse Baden-Württemberg (LPG BW);

Bayerisches Pressegesetz (BayPrG);

Berliner Pressegesetz (BlnPrG);

Brandenburgisches Landespressegesetz (BbgPG);

Gesetz über die Presse Bremen (BrPrG);

Hamburgisches Pressegesetz;

Hessisches Pressegesetz (HPresseG);

Landespressegesetz für das Land Mecklenburg-Vorpommern (LPrG M-V);

Niedersächsisches Pressegesetz (NPresseG);

Pressegesetz für das Land Nordrhein-Westfalen (Landespressegesetz NRW);

Landesmediengesetz (LMG) Rheinland-Pfalz;

Saarländisches Mediengesetz (SMG);

Sächsisches Gesetz über die Presse (SächsPresseG);

Pressegesetz für das Land Sachsen-Anhalt (Landespressegesetz);

Gesetz über die Presse Schleswig-Holstein (PressG SH);

Thüringer Pressegesetz (TPG).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране:

В ИТ: Доколкото Обединеното кралство позволява на италиански инвеститори да притежават повече от 49 процента от капитала и правата на глас в издателски дружества в Обединеното кралство, Италия ще позволи на инвеститори от Обединеното кралство да притежават повече от 49 процента от капитала и правата на глас в италиански издателски дружества при същите условия (ISIC Rev. 3.1 221, 222).

Мерки:

IT: Закон 416/1981, член 1 (и последващите му изменения).

По отношение на либерализирането на инвестициите — висше ръководство и съвети на директорите:

В PL: има изискване за гражданство на главните редактори на вестници и списания (ISIC Rev. 3.1 221, 222).

Мерки:

PL: Закон от 26 януари 1984 г. за печатните средства за масово осведомяване, Сборник закони, № 5, точка 24, с последващите изменения.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В SE: физическите лица, собственици на периодични издания, отпечатвани и публикувани в Швеция, трябва да пребивават в Швеция или да са граждани на държава — страна по Споразумението за ЕИП. Собствениците на такива периодични издания, които са юридически лица, трябва да са установени в държава от ЕИП. Отговорният редактор за периодичните издания, отпечатани и публикувани в Швеция, и за техническите записи трябва да има местожителство в Швеция (ISIC Rev. 3.1 22, CPC 88442).

Мерки:

SE: Закон за свободата на печата (1949:105);

Закон за правото на свободно изразяване (1991:1469); и

Наредби във връзка със закона за свободата на печата и закона за правото на свободно изразяване (1991:1559).

Списък на Обединеното кралство

Резерва № 1 — Всички сектори

Резерва № 2 — Професионални услуги (всички професии, с изключение на свързаните със здравето)

Резерва № 3 — Професионални услуги (ветеринарни услуги)

Резерва № 4 — Услуги в областта на научноизследователската и развойната дейност

Резерва № 5 — Бизнес услуги

Резерва № 6 — Комуникационни услуги

Резерва № 7 — Транспортни услуги и спомагателни услуги в областта на транспорта

Резерва № 8 — Дейности, свързани с енергетиката

Резерва № 1 — Всички сектори

Сектор: Всички сектори

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Третиране като най-облагодетелствана нация

Висше ръководство и управителни съвети

Изисквания за постигнати резултати

Глава: Либерализиране на инвестициите

Равнище на управление: Централно и регионално (освен ако не е посочено друго)

Описание:

По отношение на либерализирането на инвестициите — изисквания за ефективност

Обединеното кралство може да наложи изпълнението на задължение или ангажимент, поети в съответствие с разпоредбите, уреждащи ангажиментите след отправянето на предложение, в Кодекса за поглъщанията и сливанията на дружествата, регистрирани на фондовата борса, или съгласно актовете за поемане на ангажименти във връзка с поглъщания или сливания, когато задължението или ангажиментът не е наложен, нито се изисква като условие за одобрение на поглъщането или сливането.

Мерки:

Кодекс за поглъщанията и сливанията на дружествата, регистрирани на фондовата борса

Закон за търговските дружества от 2006 г.

Закон за собствеността (Други разпоредби) от 1989 г. по отношение на изпълнението на актовете за поемане на ангажименти във връзка с поглъщания или сливания

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране и висше ръководство и управителни съвети

Тази резерва се прилага само за здравни, социални или образователни услуги:

Обединеното кралство може — при продажбата или разпореждането със свои дялове в собствения капитал или активи в съществуващо държавно предприятие или съществуващ субект на държавното управление, предоставящ здравни, социални или образователни услуги (СРС 93, 92) — да забрани или да наложи ограничения по отношение на притежаването на такова дялово участие или активи от предприемачи от Съюза или техни предприятия, както и по отношение на възможността собственици на такова дялово участие или активи да упражняват контрол над така формираното предприятие. По отношение на такава продажба или друг вид разпореждане Обединеното кралство може да приема или да запазва в сила всякакви мерки, свързани с гражданството на висшите ръководни кадри или членове на управителните съвети, както и всякакви мерки, които налагат ограничения по отношение на броя на доставчиците.

За целите на настоящата резерва:

- i) всяка мярка, приета или запазена в сила след на влизането в сила на споразумението, която към момента на продажбата или друг вид разпореждане забранява или налага ограничения по отношение на притежаването на дялове в собствения капитал или активи или налага изискване за гражданство или ограничения по отношение на броя на доставчиците съгласно описаното в настоящата резерва, се счита за съществуваща мярка; и
- ii) „държавно предприятие“ означава предприятие, притежавано или контролирано чрез дялово участие в собствеността от Обединеното кралство, и включва предприятие, установено след датата на влизане в сила на споразумението единствено с цел продажба или разпореждане с дялове в собствения капитал или активи от съществуващо държавно предприятие или съществуващ субект на държавното управление.

Мерки:

Както е посочено под елемент „описание“ по-горе.

Резерва № 2 — Професионални услуги (всички професии, с изключение на свързаните със здравето)

Сектор — подсектор: Професионални услуги — правни услуги; Одиторски услуги

Отраслова класификация: Част от CPC 861, CPC 862

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги

Равнище на управление: Централно и регионално (освен ако не е посочено друго)

Описание:

а) Правни услуги (част от CPC 861)

За да се предоставят определени правни услуги, може да е необходимо да се получи разрешение или лиценз от компетентен орган или да се спазят изискванията за регистрация. Доколкото изискванията за получаване на разрешение или лиценз или за регистрация са недискриминационни и съответстват на задълженията, наложени от член 5.49 от настоящото споразумение, те не са включени в списъка. Те могат да се състоят например в изискване за това да са получени определени квалификации, да е завършен признат период на обучение или при членство да има седалище или пощенски адрес в рамките на юрисдикцията на компетентния орган.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, местно присъствие, национално третиране:

За предоставянето на някои правни услуги в областта на вътрешното право на Обединеното кралство съответният професионален или регулаторен орган може да приложи изискване за пребиваване (търговско присъствие). Прилагат се недискриминационни изисквания за правна форма.

За предоставянето на някои правни услуги в областта на вътрешното право на Обединеното кралство във връзка с имиграцията съответният професионален или регулаторен орган може да приложи изискване за пребиваване.

Мерки:

За Англия и Уелс — Закон за адвокатурата от 1974 г., Закон за правораздаването от 1985 г. и Закон за правните услуги от 2007 г. За Шотландия — Закон за адвокатурата (в Шотландия) от 1980 г. и Закон за правните услуги (в Шотландия) от 2010 г. За Северна Ирландия — Наредба за адвокатурата (в Северна Ирландия) от 1976 г. За всички юрисдикции — Закона за имиграцията и убежището от 1999 г. Освен това мерките, приложими във всяка юрисдикция, включват всички изисквания, установени от професионалните и регулаторните органи.

б) Одиторски услуги (СРС 86211, 86212, различни от счетоводство и счетоводни услуги)

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

Компетентните органи на Обединеното кралство могат да признаят като еквивалентна правоспособността на даден одитор, гражданин на Съюза или на трета държава, с цел той да бъде оправомощен да действа като регистриран одитор в Обединеното кралство при условия на реципрочност (СРС 8621).

Мерки:

Закон за търговските дружества от 2006 г.

Резерва № 3 — Професионални услуги (ветеринарни услуги)

Сектор — подсектор: Професионални услуги — ветеринарни услуги

Отраслова класификация: CPC 932

Вид резерва: Достъп до пазара

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги

Равнище на управление: Централно и регионално (освен ако не е посочено друго)

Описание:

За дейности в сферата на ветеринарната медицина се изисква физическо присъствие.

Практикуването на ветеринарна медицина е запазено за квалифицирани ветеринарни лекари, които са членове на Кралската колегия на ветеринарните лекари (RCVS).

Мерки:

Закон за ветеринарните лекари от 1966 г.

Резерва № 4 — Услуги в областта на научноизследователската и развойната дейност

Сектор — подсектор: услуги в областта на научноизследователската и развойната дейност (НИРД)

Отраслова класификация: CPC 851, 853

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги

Равнище на управление: Централно и регионално (освен ако не е посочено друго)

Описание:

За публично финансираните услуги в областта на научноизследователската и развойната дейност (НИРД), които се ползват от финансиране, предоставяно от Обединеното кралство, изключителни права или разрешения могат да се предоставят единствено на граждани на Обединеното кралство и на юридически лица от Обединеното кралство със седалище, централно управление или основно място на стопанска дейност в Обединеното кралство (CPC 851, 853).

Настоящата резерва не засяга пета част от настоящото споразумение и изключването на възлагането на обществени поръчки от някоя от страните или субсидиите или безвъзмездните средства, отпуснати от някоя от страните, в член 123, параграфи 6 и 7 от настоящото споразумение.

Мерки:

Всички съществуващи понастоящем и всички бъдещи програми за научни изследвания или иновации.

Резерва № 5 — Бизнес услуги

Сектор — подсектор: Бизнес услуги — услуги по отдаване под наем или на лизинг без оператори и други бизнес услуги

Отраслова Част от CPC 831

класификация:

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Третиране като най-облагодетелствана нация

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги

Равнище на управление: Централно и регионално (освен ако не е посочено друго)

Описание:

За отдаването под наем или на лизинг без екипаж (сух лизинг) на въздухоплавателни средства, използвани от въздушни превозвачи от Обединеното кралство, се прилагат изискванията за регистрация на въздухоплавателните средства. Споразуменията за сух лизинг, по които е страна въздушен превозвач от Обединеното кралство, са предмет на изискванията на националното право в областта на безопасността на въздухоплаването, като например предварително одобрение и други условия, приложими за използването на въздухоплавателни средства, регистрирани в трети държави. За да бъде регистрирано въздухоплавателното средство, може да се изисква то да е собственост на физически лица, отговарящи на специални критерии за гражданство, или на предприятия, отговарящи на специални критерии за собственост на капитала и контрол (CPC 83104).

По отношение на услугите за компютърни системи за резервация (КСР), когато доставчиците на КСР услуги, упражняващи дейност извън Обединеното кралство, не предоставят на въздушните превозвачи от Обединеното кралство третиране, равностойно на предлаганото в Обединеното кралство (т.е. недискриминационно), или когато въздушните превозвачи извън Обединеното кралство не предоставят на доставчиците на КСР услуги от Обединеното кралство третиране, равностойно на предоставяното в Обединеното кралство, могат да бъдат приети мерки за предоставяне на равностойно дискриминационно третиране съответно на въздушните превозвачи извън Обединеното кралство от страна на доставчиците на КСР услуги, упражняващи дейност в Обединеното кралство, или на доставчиците на КСР услуги извън Обединеното кралство от страна на въздушните превозвачи от Обединеното кралство.

Мерки:

Регламент (ЕО) № 1008/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 24 септември 2008 г. относно общите правила за извършване на въздухоплавателни услуги в Общността (преработен), запазен в правото на Обединеното кралство със Закона за Европейския съюз (оттегляне) от 2018 г. и изменен с разпоредбите за извършване на въздухоплавателни услуги (изменение и т.н.) (напускане на ЕС) (S.I. 2018/1392).

Регламент (ЕО) № 80/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 14 януари 2009 г. относно кодекс за поведение при компютризирани системи за резервация и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 2299/89 на Съвета, запазен в правото на Обединеното кралство със Закона за Европейския съюз (оттегляне) от 2018 г. и изменен с разпоредбите от 2018 г. относно компютърните системи за резервация (изменение) (напускане на ЕС) (S.I. 2018/1080).

Резерва № 6 — Комуникационни услуги

Сектор — подсектор: Комуникационни услуги — пощенски и куриерски услуги

Отраслова
класификация: Част от CPC 71235, част от CPC 73210 и част от CPC 751

Вид резерва: Достъп до пазара

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с
услуги

Равнище на управление: Централно и регионално (освен ако не е посочено друго)

Описание:

организацията на поставянето на пощенски кутии на обществени пътища, издаването на пощенски марки и предоставянето на услуги по доставяне на препоръчани пратки в хода на съдебни или административни процедури могат да бъдат ограничени съгласно националното законодателство. От съображения за правна сигурност се уточнява, че към пощенските оператори могат да се прилагат специфични задължения за предоставяне на универсална услуга или финансово участие в компенсационен фонд.

Мерки:

Закон за пощенските услуги от 2000 г. и Закон за пощенските услуги от 2011 г.

Резерва № 7 — Транспортни услуги и спомагателни услуги в областта на транспорта

Сектор — подсектор: Транспортни услуги — спомагателни услуги в областта на водния транспорт, спомагателни услуги в областта на железопътния транспорт, спомагателни услуги в областта на автомобилния транспорт, спомагателни услуги в областта на въздушния транспорт

Отраслова класификация: CPC 711, 712, 721, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 748, 749

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги

Равнище на управление: Централно и регионално (освен ако не е посочено друго)

Описание:

а) Спомагателни услуги в областта на въздушния транспорт (CPC 746)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара; по отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара:

Степента на отвореност по отношение на предоставянето на услуги по наземно обслужване зависи от размера на летището. Броят на доставчиците на всяко летище може да бъде ограничен. За „големите летища“ ограничението не може да бъде по-малко от двама доставчици.

Мерки:

Разпоредби за летищата (наземно обслужване) от 1997 г. (S.I. 1997/2389)

б) Помощни услуги за всички видове транспорт

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, местно присъствие, национално третиране:

Митническите услуги, включително услугите по митническо оформяне и услугите, свързани с използването на съоръжения за временно складиране или митнически складове, могат да се предоставят само от лица, установени в Обединеното кралство. За да се избегнат съмнения, това включва лица, пребиваващи в Обединеното кралство, лица с постоянно място на стопанска дейност в Обединеното кралство или със седалище в Обединеното кралство.

Мерки:

Данъчно облагане (Закон за трансграничната търговия) от 2018 г.; Закон за митата и акцизите от 1979 г. Разпоредби за митниците (износ) (напускане на ЕС) от 2019 г.; Разпоредби за митниците (вносни мита) (напускане на ЕС) от 2018 г.; Разпоредби за митниците (специални режими и пасивно усъвършенстване) (напускане на ЕС) от 2018 г.; Разпоредби 2019/1215 за митниците и акцизите (Други разпоредби и изменения) (напускане на ЕС).

в) Спомагателни услуги в областта на водния транспорт

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара:

По отношение на пристанищните услуги управителният орган на дадено пристанище или компетентният орган може да ограничи броя на доставчиците на пристанищни услуги за дадена пристанищна услуга.

Мерки:

Регламент (ЕС) 2017/352 от 15 февруари 2017 г. за създаване на рамка за предоставянето на пристанищни услуги и общи правила за финансовата прозрачност на пристанищата, член 6, запазен в правото на Обединеното кралство със Закона за Европейския съюз (оттегляне) от 2018 г. и изменен с разпоредбите от 2020 г. за услугите за пилотаж и пристанищните услуги (изменение) (напускане на ЕС) (S.I. 2020/671)

Правилник за пристанищните услуги от 2019 г.

Резерва № 8 — Дейности, свързани с енергетиката

Сектор — подсектор: Дейности, свързани с енергетиката — минно дело и добивна промишленост

Отраслова класификация: ISIC Rev. 3.1 11, 8675, 883

Вид резерва: Достъп до пазара

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги

Равнище на управление: Централно и регионално (освен ако не е посочено друго)

Описание:

Необходим е лиценз за предприемането на дейности по проучване и добив в континенталния шелф на Обединеното кралство (UKCS), както и за предоставянето на услуги, които изискват пряк достъп до природни ресурси или тяхната експлоатация.

Тази резерва се прилага за производствените лицензи, издавани по отношение на континенталния шелф на Обединеното кралство. За да бъде притежател на лиценз, дружеството трябва да има място на стопанска дейност в Обединеното кралство. Това означава едно от следните:

- i) присъствие на персонал в Обединеното кралство;
- ii) регистрация на дружество от Обединеното кралство в Камарата на дружествата;
или

- iii) регистрация на клон на чуждестранно дружество в Обединеното кралство в Камарата на дружествата.

Това изискване се прилага за всяко дружество, което подава заявление за нов лиценз, както и за всяко дружество, което иска да се присъедини към съществуващ лиценз чрез разпределяне. То се прилага за всички лицензи и за всички предприятия, независимо от това дали те са оператори или не. За да може да бъде страна по лиценз в дадена производствена сфера, дадено дружество трябва: а) да е регистрирано в Камарата на дружествата като дружество от Обединеното кралство; или б) да осъществява своята дейност чрез постоянен обект в Обединеното кралство, както е определено в раздел 148 от Закона за финансите от 2003 г. (за което обикновено се изисква присъствие на персонал) (ISIC Rev. 3.1 11, CPC 883, 8675).

Мерки:

Закон за петрола и петролните продукти от 1998 г.

БЪДЕЩИ МЕРКИ

Уводни бележки

1. В списъците на Обединеното кралство и на Съюза се определят по силата на членове 133, 139 и 195 от настоящото споразумение резервите, изразени от Обединеното кралство и Съюза по отношение на съществуващите мерки, които не съответстват на задълженията, наложени от:
 - а) член 128 или член 135 от настоящото споразумение;
 - б) член 136 от настоящото споразумение;
 - в) член 129 или член 137 от настоящото споразумение;
 - г) член 130 или член 138 от настоящото споразумение;
 - д) член 131 от настоящото споразумение;
 - е) член 132 от настоящото споразумение;
 - ж) член 194 от настоящото споразумение.

2. Резервите на дадена страна не засягат правата и задълженията на страните по ГАТС.
3. Всяка резерва съдържа следните елементи:
 - а) „сектор“ се отнася до общия сектор, в който е формулирана резервата;
 - б) „подсектор“ се отнася до конкретния сектор, в който е формулирана резервата;
 - в) „отраслова класификация“ се отнася, когато е приложимо, до дейността, попадаща в обхвата на резервата съгласно CPC, ISIC rev 3.1, или друга дейност, посочена изрично в резервата на дадена страна;
 - г) „вид резерва“ служи за уточняване на посоченото в параграф 1 задължение, за което е формулирана резерва;
 - д) „описание“ определя обхвата на сектора, подсектора или дейностите, попадащи в обхвата на резервата; и
 - е) под „съществуващи мерки“ се посочват, за целите на прозрачността, съществуващите мерки, приложими за сектора, подсектора или дейностите, попадащи в обхвата на резервата.
4. При тълкуването на дадена резерва се вземат предвид всички елементи на резервата. Елементът „описание“ има предимство пред всички други елементи.

5. За целите на списъците на Обединеното кралство и на Европейския съюз:
- а) „ISIC rev 3.1“ означава Международната стандартна отраслова класификация на икономическите дейности, съставена от Статистическата служба на Организацията на обединените нации, Statistical Papers, Series M, № 4, ISIC REV 3.1, 2002;
 - б) „CPC“ означава Централната класификация на продуктите (Statistical Papers, Series M, No. 77, Отдел „Международни икономически и социални въпроси“, Статистическа служба на Организацията на обединените нации, Ню Йорк, 1991 г.);
6. За целите на списъците на Обединеното кралство и на Европейския съюз резервата относно изискването за местно присъствие на територията на Съюза или на Обединеното кралство се формулира спрямо член 136 от настоящото споразумение, а не спрямо член 135 или член 137 от настоящото споразумение. Освен това подобно изискване не се възприема като резерва спрямо член 129 от настоящото споразумение.
7. Резерви, формулирани на равнище Съюза, се прилагат по отношение на мярка на Съюза, на мярка на държава членка, на централно равнище, или по отношение на мярка, взета на някое равнище на управление в държава членка, освен ако резервите не изключват държава членка. Резерви, формулирани от държава членка, се прилагат по отношение на мярка, взета на централно, регионално или местно равнище на управление в рамките на тази държава членка. За целите на резервите на Белгия централното равнище на управление обхваща федералното правителство и правителствата на регионите и общностите, като те притежават равностойни законодателни правомощия. За целите на резервите на Съюза и неговите държави членки регионално равнище на управление във Финландия означава островите Оланд. Резерва, формулирана на равнището на Обединеното кралство, се прилага по отношение на мярка, взета на централно, регионално или местно равнище на управление.

8. Списъкът от резерви по-долу не включва мерки, свързани с изискванията и процедурите към квалификацията, с техническите стандарти и изискванията за лицензиране, когато те не представляват ограничение по отношение на достъпа до пазара или националното третиране по смисъла на членове 128, 129, 135, 136, 137 или 194 от настоящото споразумение. Тези мерки могат да включват по-специално необходимостта да се получи лиценз, да се изпълнят задължения за универсална услуга, да се притежават признати квалификации в регулираните сектори, да се положат специални изпити, включително езикови, да се изпълни изискване за членство във връзка с конкретна професия, като например членство в професионална организация, да има местен агент за услугата или да се поддържа местен адрес, или всякакви други недискриминационни изисквания, според които определени дейности не могат да се извършват в защитени зони или райони. Въпреки че не са включени в списъка, тези мерки продължават да се прилагат.
9. От съображения за правна сигурност се уточнява, че за Съюза задължението за предоставяне на национално третиране не включва изискването за включване на физически или юридически лица от Обединеното кралство в обхвата на третирането, предоставяно в определена държава членка съгласно Договора за функционирането на Европейския Съюз или съгласно мярка, приета съгласно посочения договор, включително прилагането им в държавите членки, по отношение на:
- а) физически лица или лица, пребиваващи в друга държава членка; или

- б) юридически лица, които са учредени или организирани съгласно правото на друга държава членка или на Съюза и които са със седалище, централно управление или основно място на стопанска дейност в Съюза.
10. Третирането, предоставено на юридически лица, учредени от инвеститори от една от страните в съответствие с правото на другата страна (включително когато това е Съюзът, правото на дадена държава членка), които имат седалище, централно управление или основно място на стопанска дейност на територията на тази друга страна, не засяга условия или задължения в съответствие с втора част, първа позиция, дял II, глава 2 от настоящото споразумение, които може да са били наложени на такова юридическо лице, когато то е било установено в тази друга страна, и които продължават да се прилагат.
11. Списъците се прилагат само по отношение на териториите на Обединеното кралство и на Европейския съюз в съответствие с член 520, параграф 2 и член 774 от настоящото споразумение и са от значение само в контекста на търговските отношения между Съюза и неговите държави членки и Обединеното кралство. Те не засягат правата и задълженията на държавите членки съгласно правото на Съюза.
12. От съображения за правна сигурност се уточнява, че недискриминационните мерки не представляват ограничение по отношение на достъпа до пазара по смисъла на членове 128, 135 или 194 от настоящото споразумение за всяка мярка:

- а) изискваща отделянето на собствеността върху инфраструктурата от собствеността върху стоките или услугите, предоставяни чрез тази инфраструктура, за да се гарантира лоялна конкуренция, например в областта на енергетиката, транспорта и далекосъобщенията;
- б) служеща за ограничаване на концентрацията на собственост с цел гарантиране на лоялна конкуренция;
- в) чиято цел е да се гарантира опазването и защитата на природните ресурси и на околната среда, включително ограничение върху предлагането, броя и обхвата на предоставените концесии, както и налагане на мораториум или забрана;
- г) служеща за ограничаване на броя на предоставените разрешения поради технически или физически ограничения, например честоти и спектър за далекосъобщителните услуги; или
- д) изискваща известен процент от акционерите, собствениците, съдружниците или директорите в дадено предприятие да имат определена квалификация или да практикуват определена професия, например да са юристи или счетоводители.

13. По отношение на финансовите услуги: За разлика от чуждестранните дъщерни дружества, по отношение на клоновете, установени директно в държава членка от финансова институция извън Европейския съюз, не са обект, с малки изключения, на пруденциалните изисквания, хармонизирани на ниво Европейски съюз, което позволява на тези дъщерни дружества да се възползват от по-добри възможности за създаване на нови предприятия и за предлагане на трансгранични услуги в целия Европейски съюз. По тази причина такива клонове получават разрешение да осъществяват дейност на територията на дадена държава членка при условия, равностойни на условията, които се прилагат към местните финансови институции на тази държава членка, и могат да бъдат задължени да спазват редица специфични пруденциални изисквания, като например, по отношение на банковата дейност и ценните книжа — за отделна капитализация и други изисквания за платежоспособност, както и за представяне и публикуване на счетоводните отчети, или по отношение на застрахователната дейност — специални изисквания във връзка с гаранциите и депозитите, отделна капитализация и местоположението в съответната държава членка на активите, представляващи технически резерв, и спазване на най-малко една трета от границата на платежоспособност.

В списъка с резерви по-долу са използвани следните съкращения:

UK Обединено кралство

ЕС Европейски съюз, включително всичките му държави членки

AT Австрия

BE Белгия

BG България

CY Кипър

CZ Чехия

DE Германия

DK Дания

EE Естония

EL Гърция

ES Испания

FI Финландия

FR Франция

HR Хърватия

HU Унгария

IE Ирландия

IT Италия

LT Литва

LU Люксембург

LV Латвия

MT Малта

NL Нидерландия

PL Польша

PT Португалия

RO Румъния

SE Швеция

SI Словения

SK Словашка република

Списък на Съюза

Резерва № 1 — Всички сектори

Резерва № 2 — Професионални услуги — различни от свързани със здравето услуги

Резерва № 3 — Професионални услуги — свързани със здравето услуги и продажба на дребно на фармацевтични продукти

Резерва № 4 — Бизнес услуги — услуги в областта на научноизследователската и развойната дейност

Резерва № 5 — Бизнес услуги — услуги, свързани с недвижими имоти

Резерва № 6 — Бизнес услуги — услуги по отдаване под наем или на лизинг

Резерва № 7 — Бизнес услуги — услуги по събиране на парични вземания и услуги по събиране на финансова информация за кредитния статус и платежоспособността

Резерва № 8 — Бизнес услуги — посреднически услуги по осигуряване на персонал

Резерва № 9 — Бизнес услуги — услуги в областта на сигурността и разследването

Резерва № 10 — Бизнес услуги — други бизнес услуги

Резерва № 11 — Далекосъобщителни услуги

Резерва № 12 — Строителство

Резерва № 13 — Дистрибуторски услуги

Резерва № 14 — Образователни услуги

Резерва № 15 — Услуги в областта на околната среда

Резерва № 16 — Финансови услуги

Резерва № 17 — Здравни и социални услуги

Резерва № 18 — Туристически услуги и услуги, свързани с пътувания

Резерва № 19 — Услуги в областта на отдиха, културата и спорта

Резерва № 20 — Транспортни услуги и спомагателни транспортни услуги

Резерва № 21 — Селско стопанство, риболов и води

Резерва № 22 — Дейности, свързани с енергетиката

Резерва № 23 — Други услуги, които не са включени другаде

Резерва № 1 — Всички сектори

Сектор: Всички сектори

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Третиране като най-облагодетелствана нация

Висше ръководство и управителни съвети

Изисквания за ефективност

Местно присъствие

Задължения за правни услуги

Глава/раздел: Либерализиране на инвестициите; Трансгранична търговия с услуги и нормативна уредба за правните услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

а) Установяване

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара:

ЕС: Услугите, считани за обществени услуги на национално или местно равнище, могат да подлежат на публичен монопол или на изключителни права, предоставени на частни оператори.

Съществуват обществени услуги в различни сектори, като например свързани научни и технически консултантски услуги, услуги в областта на научноизследователската и развойната дейност (НИРД) — обществени и хуманитарни науки, услуги по извършване на технически изпитвания и анализи, услуги в областта на околната среда, здравни услуги, транспортни услуги и спомагателни услуги за всички видове транспорт. Изключителните права за предоставяне на тези услуги често се дават на частни оператори, например ползвателите на концесии, предоставяни от публичните власти, при условие че се поемат някои задължения относно осигуряването на услуги. Тъй като често съществуват обществени услуги, които се осъществяват и на равнище под централното, е практически невъзможно да се изготви подробен и изчерпателен списък за всеки сектор. Тази резерва не се отнася до далекосъобщителните и до компютърните и свързаните с тях услуги.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране; Трансгранична търговия с услуги — достъп до пазара и нормативна уредба за правните услуги — задължения:

Във FI: Ограничения на правото на физическите лица, които не притежават местно гражданство на островите Оланд, и на юридическите лица, да придобиват и притежават недвижими имоти на островите Оланд без разрешение от компетентните органи на тези острови. Ограничения на правото на установяване и на правото на извършване на икономическа дейност от физически лица, които не притежават местно гражданство на островите Оланд, или от предприятия, без разрешение от компетентните органи на тези острови.

Съществуващи мерки:

FI: Ahvenanmaan maanhankintalaki (Закон за придобиването на земя на островите Оланд) (3/1975), член 2; и Ahvenanmaan itsehallintolaki (Закон за автономия на Оланд) (1144/1991), член 11.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, изисквания за ефективност, висше ръководство и управителни съвети; нормативната уредба за правните услуги — задължения:

Във FR: Съгласно членове L151-1 и 151-1 и сл. от Паричния и финансов кодекс чуждестранните инвестиции във Франция в секторите, изброени в член R.151-3 от този кодекс, са предмет на предварително одобрение от страна на министъра на икономиката.

Съществуващи мерки:

FR: Както е посочено под елемент „описание“ по-горе.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, висше ръководство и управителни съвети:

Във FR: Ограничаване на чуждестранното участие в наскоро приватизирани дружества до променлива част от публично предложения дружествен капитал, която се определя за всеки отделен случай от френското правителство. За установяването на определени търговски, промишлени или занаятчийски дейности се изисква специално разрешение, ако изпълнителният директор не притежава разрешително за постоянно пребиваване.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, и на нормативната уредба за правните услуги — задължения:

В HU: Установяването трябва да е под формата на дружество с ограничена отговорност, акционерно дружество или представителство. Не се разрешава първоначалното търговско присъствие да бъде под формата на клон, освен за финансовите услуги.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране:

В BG: Някои икономически дейности, свързани с експлоатацията или използването на държавна или публична собственост, са предмет на концесии, предоставяни съгласно разпоредбите на Закона за концесиите.

На търговски дружества с повече от 50 % държавно или общинско участие в капитала се забранява извършването на разпоредителни сделки с дълготрайни активи на дружеството, сключването на договори за придобиване на дялово участие, за наем, за съвместна дейност, за кредит, за обезпечаване на вземания, както и поемането на менителнични задължения, освен с разрешение на Агенцията за приватизация и следприватизационен контрол или на друг държавен или регионален орган, в зависимост от това кой е компетентният орган. Тази резерва не се прилага за минно дело и добивната промишленост, които са обвързани с отделна резерва в списъка на Съюза в приложение 19 към настоящото споразумение.

В ИТ: Правителството може да упражнява някои специални правомощия в предприятия, които извършват дейност в областта на отбраната и националната сигурност, и в определени дейности от стратегическо значение в областта на енергетиката, транспорта и комуникацията. Това се отнася за всички юридически лица, извършващи дейности от стратегическо значение в областта на отбраната и националната сигурност, а не само за приватизирани дружества.

Ако съществува заплаха от сериозна вреда на основните интереси в областта на отбраната и националната сигурност, правителството разполага със следните специални правомощия:

- а) да налага специфични условия за закупуването на акции;
- б) да налага вето върху приемането на резолюции във връзка със специални операции като трансфери, сливания, разделяния и промени на дейността; или
- в) да отхвърля придобиването на акции, когато купувачът се стреми да придобие такова ниво на участие в капитала, което е вероятно да накърни интересите на отбраната и националната сигурност.

Министър-председателят се уведомява от съответното дружество за всяко решение, действие и сделка (прехвърляния, сливания, разделяния, промени на дейността, прекратяване), отнасящи се до стратегически активи в областта на енергетиката, транспорта и комуникациите. По-специално се уведомява относно придобивания, осъществени от всяко физическо или юридическо лице извън Европейския съюз, които дават на това лице контрол върху дружеството.

Министър-председателят може да упражнява следните специални правомощия:

- а) да налага вето върху всяко решение, действие и сделка, които представляват изключителна заплаха от сериозно увреждане на обществения интерес в областта на сигурността и експлоатацията на мрежите и доставките;
- б) да налага специфични условия, за да гарантира обществения интерес; или
- в) да отхвърля придобиване в изключителни случаи на риск за основните интереси на държавата.

Критериите, въз основа на които се прави оценка на действителната или изключителната заплаха, и условията и редът за упражняване на специалните правомощия са определени в закона.

Съществуващи мерки:

IT: Закон 56/2012 относно специалните правомощия в дружества, извършващи дейност в областта на отбраната и националната сигурност, енергетиката, транспорта и съобщенията; и Указ на министър-председателя DPCM 253 от 30.11.2012 г. за определяне на дейностите от стратегическо значение в областта на отбраната и националната сигурност.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация, изисквания за ефективност, висше ръководство и управителни съвети:

В LT: Предприятия, сектори и съоръжения от стратегическо значение за националната сигурност.

Съществуващи мерки:

LT: Закон за защита на обекти от значение за гарантиране на националната сигурност на Република Литва от 10 октомври 2002 г. № IX-1132 (последно изменен на 12 януари 2018 г. № XIII-992).

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране и висше ръководство и управителни съвети:

В SE: Дискриминационни изисквания по отношение на учредителите, висшето ръководство и управителните съвети, когато в шведското право се включат нови правноорганизационни форми.

б) Придобиване на недвижими имоти

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети:

В HU: Придобиването на държавна собственост.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране:

В HU: Придобиването на обработваема земя от чуждестранни юридически лица и чуждестранни физически лица.

Съществуващи мерки:

HU: Закон CXXII от 2013 г. относно търговията със земеделска земя и гори (глава II) (параграфи 6—36) и глава IV (параграфи 38—59); и
Закон CCXII от 2013 г. относно преходните мерки и някои разпоредби във връзка със Закон CXXII от 2013 г. относно търговията със земеделска земя и гори (глава IV (параграфи 8—20)).

В LV: Придобиването на земеделска земя от граждани на Обединеното кралство или на трета държава.

Съществуващи мерки:

LV: Закон за приватизирането на земя в селските райони, членове 28, 29, 30.

В SK: Чуждестранни дружества или физически лица не могат да придобиват земеделска и горска земя извън границите на застроената зона на дадена община, както и някои други видове земя (например природни ресурси, езера, реки, обществени пътища и др.).

Съществуващи мерки:

SK: Закон № 44/1988 относно защитата и експлоатацията на природните ресурси;
Закон № 229/1991 относно регулирането на собствеността върху земята и другите видове селскостопански имоти;
Закон № 460/1992, Конституция на Словашката република;
Закон № 180/1995 относно някои мерки във връзка с режимите на поземлена собственост;
Закон № 202/1995 за чуждестранната валута;
Закон № 503/2003 за реституиране на собствеността върху земя;
Закон № 326/2005 за горите; и
Закон № 140/2014 за придобиването на собственост върху земеделска земя.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В BG: Чуждестранни физически и юридически лица не могат да придобиват земя.
Юридически лица от България с чуждестранно участие не могат да придобиват земеделска земя. Чуждестранни юридически лица и чуждестранни физически лица с постоянно пребиваване в чужбина могат да придобиват сгради и права на собственост върху недвижими имоти (право на ползване, право на строеж, право на надстрояване и сервитути).
Чуждестранни физически лица с постоянно пребиваване в чужбина, чуждестранни юридически лица, в които чуждестранното участие осигурява мнозинство при вземането на решения или блокира вземането на решения, могат с разрешение да придобиват права на собственост върху недвижими имоти в специфични географски райони, определени от Министерския съвет.

BG: Конституция на Република България, член 22; Закон за собствеността и ползването на земеделските земи, член 3; и Закон за горите, член 10.

В ЕЕ: Чуждестранни физически или юридически лица, които не са от Европейското икономическо пространство (ЕИП) или от членове на Организацията за икономическо сътрудничество и развитие, могат да придобиват недвижим имот, който съдържа земеделска земя и/или гори, само с разрешението на областния управител и на общинския съвет и трябва да докажат, както е предвидено в закона, че недвижимият имот ще бъде използван ефективно, устойчиво и целенасочено според предназначението си.

Съществуващи мерки:

ЕЕ: Kinnisasja omandamise kitsendamise seadus (Закон относно ограниченията при придобиване на недвижимо имущество), глави 2 и 3.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

В ЛТ: всяка мярка, която е в съответствие с поетите от Европейския съюз ангажименти, приложими в Литва в рамките на ГАТС по отношение на придобиването на земя.

Процедурата, изискванията и условията, както и ограниченията, свързани с придобиването на поземлени парцели, се определят от конституционноправните разпоредби, Закона за земята и Закона за придобиването на земеделска земя.

Местните органи на управление (общините) и други национални структури на държави — членки на Организацията за икономическо сътрудничество и развитие, и на Организацията на Северноатлантическия договор, извършващи стопански дейности в Литва, определени от конституционното право в съответствие с критериите за интеграция в Европейския съюз и за друга интеграция, предприета от Литва, обаче имат право да придобиват право на собственост върху поземлени парцели с неземеделско предназначение с цел строителство и експлоатация на сгради и съоръжения, необходими за пряката им дейност.

Съществуващи мерки:

LT: Конституция на Република Литва;

Конституционноправна разпоредба на Република Литва относно прилагането на член 47, параграф 3 от Конституцията на Република Литва от 20 юни 1996 г., № I-1392, последно изменена на 20 март 2003 г., № IX-1381;

Закон за земята от 27 януари 2004 г., № IX-1983; и

Закон за придобиването на земеделска земя от 24 април 2014 г., № XII-854.

в) Признаване

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

В ЕС: Директивите на Съюза за взаимно признаване на дипломите и на други документи за професионална квалификация се прилагат само по отношение на гражданите на Европейския съюз. Правото да се извършва регулирана професионална услуга в определена държава — членка на Европейския съюз, не означава и право тя да бъде извършвана в друга държава членка.

г) Третиране като най-облагодетелствана нация

По отношение на либерализирането на инвестициите — третиране като най-облагодетелствана нация, на трансграничната търговия с услуги — третиране като най-облагодетелствана нация, и на нормативната уредба за правните услуги — задължения:

ЕС: Предоставяне на различно третиране на трета държава по силата на международни инвестиционни договори или други търговски споразумения, влезли в сила или подписани преди датата на влизане в сила на настоящото споразумение.

ЕС: Предоставяне на различно третиране на трета държава по силата на съществуващо или бъдещо двустранно или многостранно споразумение, което:

- i) създава вътрешен пазар на услуги и инвестиции;
- ii) предоставя право на установяване; или
- iii) изисква сближаване на законодателството в един или повече икономически сектори.

Вътрешен пазар на услуги и инвестиции означава територия без вътрешни граници, в която е гарантирано свободното движение на услуги, капитали и хора.

Право на установяване означава задължение за забрана по същество на всички пречки пред установяването между страните по двустранното или многостранното споразумение до влизането в сила на това споразумение. Правото на установяване включва правото на гражданите на страните по двустранното или многостранното споразумение да учредяват и управляват предприятия при същите условия като предвидените по отношение на гражданите съгласно правото на страната по споразумението, в която се извършва установяването.

Сближаване на законодателството означава:

- i) хармонизиране на законодателството на една или повече страни по двустранното или многостранното споразумение със законодателството на другата страна или страни по това споразумение; или
- ii) включване на общо законодателство в правния ред на страните по двустранното или многостранното споразумение.

Такова хармонизиране или включване се проявява или се приема, че се проявява, единствено от момента, в който е въведено в правния ред на страната или страните по двустранното или многостранното споразумение.

Съществуващи мерки:

ЕС: Споразумение за Европейското икономическо пространство;
споразумения за стабилизиране;
двустранни споразумения между ЕС и Конфедерация Швейцария; и
задълбочени и всеобхватни споразумения за свободна търговия.

ЕС: Предоставя различно третиране във връзка с правото на установяване на лица с гражданство или предприятия съгласно съществуващи или бъдещи двустранни споразумения между следните държави — членки на Европейския съюз: BE, DE, DK, EL, ES, FR, IE, IT, LU, NL, PT и всяка от следните държави или княжества: Андора, Монако, Сан Марино и града държава Ватикан.

В DK, FI, SE: Мерки, предприети от Дания, Швеция и Финландия, предназначени за насърчаване на скандинавското сътрудничество, като:

- а) финансово подпомагане на проекти в областта на научноизследователската и развойната дейност (НИРД) (Скандинавски индустриален фонд);
- б) финансиране на проучвания за осъществимост на международни проекти (Скандинавски фонд за износ на проекти); и
- в) финансово подпомагане на дружества, използващи екологични технологии (Скандинавска финансова корпорация за околната среда). Целта на Скандинавската финансова корпорация за околната среда (NEFCO) е да насърчава инвестициите от значение за околната среда в скандинавските страни с акцент върху Източна Европа.

Тази резерва не засяга изключването на възлагането на обществени поръчки от някоя от страните или субсидиите в член 123, параграфи 6 и 7 от настоящото споразумение.

В РЛ: Преференциалните условия за установяване или трансгранично предоставяне на услуги, които могат да включват премахване или изменение на някои ограничения, съдържащи се в списъка с резерви, приложими в Полша, могат да бъдат разширявани чрез договори в областта на търговията и корабоплаването.

В РТ: Не се прилагат изискванията за гражданство при упражняването на определени дейности и професии от физически лица, предоставящи услуги за държави, в които португалският е официален език (Ангола, Бразилия, Гвинея Бисау, Кабо Верде, Мозамбик и Сао Томе и Принсипи).

д) Оръжия, боеприпаси и военно оборудване

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация, висше ръководство и управителни съвети, изисквания за ефективност, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация, местно присъствие:

В ЕС: Производството или разпространението на оръжия, боеприпаси и военно оборудване или търговията с тях. Военното оборудване е ограничено до всеки продукт, чието единствено предназначение и напрана е за военна употреба, във връзка с провеждането на военни или отбранителни действия.

Резерва № 2 — Професионални услуги — различни от свързани със здравето услуги

Сектор: Професионални услуги — правни услуги: услуги на нотариуси и съдебни изпълнители; счетоводство и счетоводни услуги; одиторски услуги, консултантски услуги в областта на данъчното облагане; архитектурни услуги и услуги по градоустройствено планиране, инженерни услуги и интегрирани инженерни услуги

Отраслова
класификация: Част от CPC 861, част от 87902, 862, 863, 8671, 8672, 8673, 8674, част от 879

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Третиране като най-облагодетелствана нация

Висше ръководство и управителни съвети

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

а) Правни услуги:

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

ЕС, с изключение на SE: Запазва си правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на предоставянето на правни консултации и на услуги по оправомощаване, изготвяне на юридически документи и удостоверяване, предоставяни от юристи, които имат обществени функции, например нотариуси, „huissiers de justice“ или други „officiers publics et ministériels“, и по отношение на услуги, предоставяни от съдебни изпълнители, които са назначени с официален правителствен акт (част от CPC 861, част от 87902).

По отношение на либерализирането на инвестициите — третиране като най-облагодетелствана нация, и на трансграничната търговия с услуги — третиране като най-облагодетелствана нация:

В BG: Пълното национално третиране по отношение на установяването и функционирането на дружества, както и предоставянето на услуги, може да бъде разширено единствено така, че да се обхващат дружества, установени в държавите, с които са сключени или ще бъдат сключени преференциални договорености, и гражданите на тези държави (част от CPC 861).

В LT: Юристи от чужди държави имат право да действат в качеството си на адвокати в съдилища единствено в съответствие с международни споразумения (част от CPC 861), включително специфични разпоредби относно представителството пред съдилищата.

б) Счетоводство и счетоводни услуги (CPC 8621, различни от одиторски услуги, 86213, 86219 и 86220)

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара:

В HU: Трансграничните дейности по предоставяне на счетоводство и счетоводни услуги.

Съществуващи мерки:

HU: Закон C от 2000 г.; и Закон LXXV от 2007 г.

в) Одиторски услуги (CPC 86211, 86212, различни от счетоводство и счетоводни услуги)

По отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

В BG: Независим финансов одит се извършва от регистрирани одитори, членове на Института на дипломираните експерт-счетоводители. При условие че е налице реципрочност, Институтът на дипломираните експерт-счетоводители регистрира одиторско дружество от Обединеното кралство или от трета държава, когато представи доказателства, че:

- а) три четвърти от членовете на управителните органи и регистрираните одитори, извършващи одит от името на дружеството, отговарят на изисквания, равностойни на тези за български одитори, и са положили успешно изпитите за това;
- б) одиторското дружество извършва независим финансов одит в съответствие с изискванията за независимост и обективност; и

- в) одиторското дружество публикува на уебсайта си годишен доклад за прозрачността или отговаря на други равностойни изисквания за разгласяване, в случай че одитира предприятия от обществен интерес.

Съществуващи мерки:

BG: Закон за независимия финансов одит.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети:

В CZ: Одити в Чешката република може да извършва само юридическо лице, в което най-малко 60 процента от дяловото участие или правата на глас са запазени за лица с гражданство на Чешката република или към държавите — членки на Европейския съюз.

Съществуващи мерки:

CZ: Закон от 14 април 2009 г. № 93/2009 (Сб.) относно одиторите.

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара:

В HU: Трансгранично предоставяне на одиторски услуги.

Съществуващи мерки:

HU: Закон С от 2000 г.; и Закон LXXV от 2007 г.

В РТ: Трансгранично предоставяне на одиторски услуги.

г) Архитектурни услуги и услуги по градоустройствено планиране (CPC 8674)

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

В НР: Трансграничното предоставяне на услуги по градоустройствено планиране.

Резерва № 3 — Професионални услуги — свързани със здравето услуги и продажба на дребно на фармацевтични продукти

Сектор: Свързани със здравето професионални услуги и продажби на дребно на фармацевтични продукти, медицински и ортопедични стоки; други услуги, предоставяни от фармацевти

Отраслова
класификация: CPC 63211, 85201, 9312, 9319, 93121

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Висше ръководство и управителни съвети

Изисквания за ефективност

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

- а) Медицински и стоматологични услуги; услуги, предоставяни от акушерки, медицински сестри, физиотерапевти, психолози и парамедицински персонал (CPC 63211, 85201, 9312, 9319, CPC 932)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара и национално третиране:

Във FI: Предоставянето на всички свързани със здравето професионални услуги, независимо от това дали са публично или частно финансирани, включително медицинските и денталните услуги, услугите, предоставяни от акушерки, физиотерапевти и парамедицински персонал, както и услугите, предоставяни от психолози, с изключение на услугите, предоставяни от медицински сестри (CPC 9312, 93191).

Съществуващи мерки:

FI: Laki yksityisestä terveydenhuollosta (Закон за частното здравеопазване) (152/1990).

В BG: Предоставянето на всички свързани със здравето професионални услуги, било то с публично или с частно финансиране, включително медицинските и стоматологичните услуги, услугите, предоставяни от медицински сестри, акушерки, физиотерапевти и парамедицински персонал, както и услугите, предоставяни от психолози (CPC 9312, част от 9319).

Съществуващи мерки:

BG: Закон за лечебните заведения, Закон за съсловната организация на медицинските сестри, акушерките и асоциираните медицински специалисти.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара и национално третиране:

В CZ, MT: Предоставянето на всички свързани със здравето професионални услуги, било то с публично или с частно финансиране, включително на услугите, предоставяни от специалисти, като например лекари, стоматолози, акушерки, медицински сестри, физиотерапевти, парамедици и психолози, както и на други свързани услуги (CPC 9312, част от 9319).

Съществуващи мерки:

CZ: Закон № 296/2008 (Сб.) за гарантиране на качеството и безопасността на човешките тъкани и

клетки, предназначени за хуманна употреба („Закон за човешките тъкани и клетки“);

Закон № 378/2007 (Сб.) относно фармацевтичните продукти и за изменение на някои свързани закони (Закон за фармацевтичните продукти);

Закон № 268/2014 (Сб.) относно медицинските изделия и за изменение на Закон № 634/2004 (Сб.) относно административните такси, според последващите изменения;

Закон № 285/2002 (Сб.) относно донорството, вземането и трансплантирането на тъкани и органи и за изменение на някои закони (Закон за трансплантациите).

Закон № 372/2011 (Сб.) относно здравните услуги и условията за тяхното предоставяне

Закон № 373/2011 (Сб.) относно определени здравни услуги

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие:

ЕС, с изключение на NL и SE: За предоставянето на всички свързани със здравето професионални услуги, било то с публично или с частно финансиране, включително услугите, предоставяни от специалисти, като напр. лекари, стоматолози, акушерки, медицински сестри, физиотерапевти, парамедици и психолози, се изисква пребиваване. Тези услуги могат да бъдат предоставяни единствено от физически лица, намиращи се физически на територията на Европейския съюз (CPC 9312, част от 93191).

В BE: Трансграничното предоставяне, било то с публично или с частно финансиране, на всички свързани със здравето професионални услуги, включително медицински, стоматологични и акушерки, и услуги, предоставяни от медицински сестри, физиотерапевти, психолози и парамедицински персонал. (част от CPC 85201, 9312, част от 93191)

В PT: (също така по отношение на третирането като най-облагодетелствана нация) По отношение на професиите физиотерапевт, парамедик и подолог на чуждестранните специалисти може да бъде разрешено да практикуват, при условие че е налице реципрочност.

б) Ветеринарни услуги (CPC 932)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В BG: Ветеринарно лечебно заведение може да бъде учредено от физическо или юридическо лице.

Практикуването на ветеринарна медицина е разрешена само за граждани на ЕИП и за постоянно пребиваващи лица (за постоянно пребиваващите лица се изисква физическо присъствие).

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

В BE, LV: Трансграничното предоставяне на ветеринарни услуги.

в) Продажби на дребно на фармацевтични продукти, медицински и ортопедични стоки и други услуги, предоставяни от фармацевти (CPC 63211)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, и на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

ЕС, с изключение на EL, IE, LU, LT и NL: За ограничаване на броя на доставчиците, които имат право да предоставят определена услуга в конкретна местна зона или район на недискриминационна основа. Във връзка с това може да се приложи тест за икономическа необходимост, като се вземат предвид фактори като брой на съществуващите структури и въздействие върху тях, транспортна инфраструктура, гъстота на населението или географско разпределение.

ЕС, с изключение на BE, BG, EE, ES, IE и IT: Поръчването по пощата е възможно единствено от държави — членки на ЕИП, така че за продажбата на дребно на фармацевтични продукти и на определени медицински стоки на населението в Европейския съюз се изисква установяване в някоя от тези държави. В CZ: Продажба на дребно е възможна единствено от държави членки.

В BE: Продажбата на дребно на фармацевтични продукти и на специфични медицински стоки е възможна само от аптека, установена в Белгия.

В BG, EE, ES, IT и LT: Трансгранични продажби на дребно на фармацевтични продукти.

В IE и LT: Трансгранична търговия на дребно с фармацевтични продукти, за които се изисква рецепта.

В PL: Посредниците в търговията с лекарствени продукти трябва да са регистрирани и да имат на пребиваване или седалище на територията на Република Полша.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети, изисквания за ефективност, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

Във FI: Продажби на дребно на фармацевтични продукти, медицински и ортопедични стоки.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

В SE: Продажби на дребно на фармацевтични стоки и доставяне на фармацевтични стоки на населението.

Съществуващи мерки:

AT: Arzneimittelgesetz (Закон за лекарствените средства), BGBl. № 185/1983, с измененията, §§ 57, 59, 59a; и

Medizinproduktegesetz (Закон за медицинските продукти), BGBl. № 657/1996, с измененията, § 99.

BE: Arrêté royal du 21 janvier 2009 portant instructions pour les pharmaciens; и Arrêté royal du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé.

CZ: Закон № 378/2007 (Сб.) относно фармацевтичните продукти, според измененията; и
Закон № 372/2011 (Сб.) относно здравните услуги, според измененията.

FI: Lääkelaki (Закон за лекарствата) (395/1987).

PL: Закон за фармацевтичните продукти, член 73a (Държавен вестник от 2020 г.,
позиция 944, 1493).

SE: Закон за търговията с фармацевтични продукти (2009:336);
Разпоредба за търговията с фармацевтични продукти (2009:659); и
Приетите от шведската Агенция за лекарствените продукти допълнителни разпоредби, за
които може да се намери подробна информация в посочения документ (LVFS 2009:9).

Резерва № 4 — Бизнес услуги — услуги в областта на научноизследователската и развойната дейност

Сектор: Услуги в областта на научноизследователската и развойната дейност

Отраслова
класификация: CPC 851, 852, 853

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Глава: Трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

В RO: Трансгранично предоставяне на услуги в областта на научноизследователската и развойната дейност.

Съществуващи мерки:

RO: Правителствена наредба № 6/2011;

Заповед на министъра на образованието и науката № 3548/2006; и Правителствено решение № 134/2011.

Резерва № 5 — Бизнес услуги — услуги, свързани с недвижими имоти

Сектор: Услуги, свързани с недвижими имоти

Отраслова CPC 821, 822

класификация:

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Глава: Трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

В CZ и HU: Трансгранично предоставяне на услуги, свързани с недвижими имоти.

Резерва № 6 — Бизнес услуги — услуги по отдаване под наем или на лизинг

Сектор: Услуги по отдаване под наем или на лизинг без оператори

Отраслова CPC 832

класификация:

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Глава: Трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

В BE и FR: Трансгранично предоставяне на услуги за отдаване под наем или на лизинг без оператор на лични вещи и стоки за бита.

Резерва № 7 — Бизнес услуги — услуги по събиране на парични вземания и услуги по събиране на финансова информация за кредитния статус и платежоспособността

Сектор: Услуги по събиране на парични вземания, услуги по събиране на финансова информация за кредитния статус

Отраслова класификация: CPC 87901, 87902

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Местно присъствие

Глава: Трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

ЕС, с изключение на ES, LV и SE, по отношение на предоставянето на услуги по събиране на парични вземания и услуги по събиране на финансова информация за кредитния статус.

Резерва № 8 — Бизнес услуги — посреднически услуги по осигуряване на персонал

Сектор — подсектор: Бизнес услуги — посреднически услуги по осигуряване на персонал

Отраслова класификация: CPC 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209

Вид резерва:

Достъп до пазара

Национално третиране

Висше ръководство и управителни съвети

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие:

В ЕС, с изключение на HU и SE: Услуги по осигуряване на помощен персонал в домакинството, други работници в сектора на търговията или промишлеността, сестрински и друг персонал (CPC 87204, 87205, 87206, 87209).

В BG, CY, CZ, DE, EE, FI, MT, LT, LV, PL, PT, RO, SI и SK: Услуги за търсене на ръководни кадри (CPC 87201).

В AT, BG, CY, CZ, EE, FI, LT, LV MT, PL, PT, RO, SI и SK: Установяването на посреднически услуги по осигуряване на помощен персонал за работа в офис и други работници (PC 87202).

В AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, MT, LT, LV, PL, PT, RO, SI и SK: Услуги по осигуряване на помощен персонал за работа в офис (CPC 87203).

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие:

В ЕС, с изключение на BE, HU и SE: Трансграничното предоставяне на посреднически услуги по осигуряване на помощен персонал за работа в офис и други работници (PC 87202).

В IE: Трансграничното предоставяне на услуги по търсене на ръководни кадри (CPC 87201).

Във FR, IE, IT и NL: Трансграничното предоставяне на посреднически услуги по осигуряване на помощен персонал за работа в офис (PC 87203).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара

В DE: Ограничаване на броя на доставчиците на посреднически услуги по осигуряване на персонал.

В ES: Ограничаване на броя на доставчиците на услуги по търсене на ръководни кадри и посреднически услуги по осигуряване на персонал (CPC 87201, 87202).

Във FR: По отношение на тези услуги може да има държавен монопол (CPC 87202).

В IT: Ограничаване на броя на доставчиците на услуги по осигуряване на персонал за работа в офис (CPC 87203).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране:

В DE: Федералното министерство на труда и социалните въпроси може да издава наредби относно устройването и наемането на работа на персонал от държави извън Европейския съюз и ЕИП за определени професии (CPC 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209).

Съществуващи мерки:

АТ: §§ 97 и 135 от австрийския Закон за търговията (Gewerbeordnung), Федерален държавен вестник № 194/1994, с измененията; и

Закон за временната заетост (Arbeitskräfteüberlassungsgesetz/AÜG), Федерален държавен вестник № 196/1988, с измененията.

BG: Закон за насърчаване на заетостта, членове 26, 27, 27а и 28.

СУ: Закон за частните агенции за заетост № 126(I)/2012 с измененията.

CZ: Закон за заетостта (435/2004).

DE: Gesetz zur Regelung der Arbeitnehmerüberlassung (AÜG);

Sozialgesetzbuch Drittes Buch (SGB III; Социален кодекс, книга трета) — насърчаване на заетостта;

Verordnung über die Beschäftigung von Ausländerinnen und Ausländern (BeschV; Наредба за заетостта на чужденците).

DK: §§ 8a—8f от Законодателен указ № 73 от 17 януари 2014 г., както е уточнено в Указ № 228 от 7 март 2013 г. (трудова заетост на морските лица); и Закон за разрешителните за наемане на работа от 2006 г. S1(2) и (3).

EL: Закон 4052/2012 (Официален държавен вестник 41 А), с измененията на някои от неговите разпоредби със Закон № 4093/2012 (Официален държавен вестник 222 А).

ES: Real Decreto-ley 8/2014, de 4 de julio, de aprobación de medidas urgentes para el crecimiento, la competitividad y la eficiencia, artículo 117 (tramitado como Ley 18/2014, de 15 de octubre).

FI: Laki julkisesta työvoima-ja yrittyspalvelusta (Закон за публичната служба по заетостта и предприятията) (916/2012).

HR: Закон за пазара на труда (ДВ 118/18, 32/20)

Закон за труда (ДВ 93/14, 127/17, 98/19)

Закон за чужденците (ДВ 130/11m 74/13, 67/17, 46/18, 53/20)

IE: Закон за разрешителните за наемане на работа от 2006 г. S1(2) и (3).

IT: Законодателен декрет 276/2003, членове 4, 5.

LT: Кодекс на труда на Република Литва, одобрен със Закон № XII-2603 от 14 септември 2016 г. на Република Литва,

Закон за правния статут на чужденците на Република Литва от 29 април 2004 г. № IX-2206, последно изменен на 3.12.2019 г., № XIII-2582.

LU: Loi du 18 janvier 2012 portant création de l'Agence pour le développement de l'emploi (Закон от 18 януари 2012 г. относно създаването на агенция за развитие на заетостта — ADEM).

MT: Закон за услугите за заетост и обучение (глава 343) (членове 23—25); Разпоредби относно агенциите за заетост (S.L. 343.24).

PL: Член 18 от Закона от 20 април 2004 г. относно насърчаването на заетостта и институциите на пазара на труда (Dz. U. от 2015, позиция 149, с измененията).

PT: Декрет-закон № 260/2009 от 25 септември, изменен със Закон № 5/2014 от 12 февруари (достъп и предоставяне на услуги от агенции за посредническа дейност по наемане на работа).

RO: Закон № 156/2000 относно защитата на румънските граждани, работещи в чужбина, повторно публикуван, и Правителствено решение № 384/2001 за одобряване на методологичните норми за прилагане на Закон № 156/2000, с последващите изменения; Правителствена наредба № 277/2002, изменена с Правителствена наредба № 790/2004 и Правителствена наредба № 1122/2010; и Закон № 53/2003 — Кодекс на труда, повторно публикуван, с последващите изменения и допълнения, и Правителствено решение № 1256/2011 относно условията за осъществяване на дейност и процедурата за предоставяне на разрешение на агенции за временна заетост.

SI: Закон за регулиране на пазара на труда (Държавен вестник на Република Словения, № 80/2010, 21/2013, 63/2013, 55/2017); и Закон за заетостта, самостоятелната заетост и работата на чужденците — ZZSDT (Държавен вестник на Република Словения, № 47/2015), ZZSDT-UPB2 (Държавен вестник на Република Словения, № 1 /2018).

SK: Закон № 5/2004 за службите по заетостта; и Закон № 455/1991 за търговското лицензиране.

Резерва № 9 — Бизнес услуги — услуги в областта на сигурността и разследването

Сектор — подсектор: Бизнес услуги — услуги в областта на сигурността и разследването

Отраслова класификация: CPC 87301, 87302, 87303, 87304, 87305, 87309

Вид резерва:

Достъп до пазара

Национално третиране

Висше ръководство и управителни съвети

Изисквания за ефективност

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

а) Услуги в областта на сигурността (CPC 87302, 87303, 87304, 87305 и 87309)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети, изисквания за ефективност, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

В BG, CY, CZ, EE, ES, LT, LV, MT, PL, RO, SI и SK: Предоставянето на услуги в областта на сигурността.

В DK, HR и HU: Предоставянето на услуги от следните подсектори: услуги на охранители (87305) в HR и HU, консултантски услуги в областта на сигурността (87302) в HR, услуги, свързани с осигуряването на летищна охрана, (част от 87305) в DK и услуги за транспортиране с бронирани автомобили (87304) в HU.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети, и на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В BE: Изискване за гражданство на държава — членка на ЕС, за управителните съвети на предприятията, които са юридически лица, предоставящи услуги в областта на охраната и сигурността (87305), както и консултации и обучение, свързани с услугите в областта на сигурността (87302). Изискването висшето ръководство на дружества, предоставящи консултантски услуги в областта на охраната и сигурността, да е съставено от граждани, пребиваващи в държава — членка на ЕС.

Във FI: Лицензи за предоставяне на услуги в областта на сигурността може да се предоставят само на физически лица, които пребивават в ЕИП, или на юридически лица, установени в ЕИП.

В ES: Трансграничното предоставяне на услуги в областта на сигурността. Съществуват изисквания за гражданство за частните охранители.

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

В BE, FI, FR и PT: Не е разрешено предоставянето на услуги в областта на сигурността от чуждестранен доставчик на трансгранична основа. Съществуват изисквания за гражданство за специализирания персонал в PT и за изпълнителните директори и директорите във FR.

Съществуващи мерки:

BE: Loi réglementant la sécurité privée et particière, 2 октомври 2017 г.

BG: Закон за частната охранителна дейност.

CZ: Закон за търговското лицензиране.

DK: Регламент относно сигурността на въздухоплаването.

FI: Laki yksityisistä turvallisuuspalveluista 282/2002 (Закон за частните услуги в областта на сигурността).

LT: Закон за сигурността на лицата и имуществото, 8 юли 2004 г., № IX-2327.

LV: Закон за дейностите по охрана (раздели 6, 7, 14).

PL: Закон от 22 август 1997 г. относно защитата на лицата и собствеността (Сборник закони от 2016 г., позиция 1432, с измененията).

PT: Закон 34/2013 alterada p/Lei 46/2019, 16 май; и Наредба 273/2013 alterada p/Portaria 106/2015, 13 април.

SI: Zakon o zasebnem varovanju (Закон за частната охрана).

б) Услуги в областта на разследването (CPC 87301)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети, изисквания за ефективност, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие:

ЕС, с изключение на АТ и SE: Предоставянето на услуги в областта на разследването.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара:

В LT и PT: Услугите в областта на разследването са монопол, запазен за държавата.

Резерва № 10 — Бизнес услуги — други бизнес услуги

Сектор — подсектор: Бизнес услуги — други бизнес услуги (услуги по писмен и устен превод, копирни услуги, услуги, свързани с енергоразпределението, и услуги, свързани с производството)

Отраслова класификация: CPC 87905, 87904, 884, 887

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Третиране като най-облагодетелствана нация

Висше ръководство и управителни съвети

Изисквания за ефективност

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

а) Услуги по писмени и устни преводи (CPC 87905)

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

В HR: Трансгранично предоставяне на услуги по писмен и устен превод на официални документи.

б) Копирни услуги (CPC 87904)

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие:

В HU: Трансгранично предоставяне на копирни услуги.

в) Услуги, свързани с енергоразпределението, и услуги, свързани с производството (част от CPC 884, 887, различни от съветнически и консултантски услуги)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие:

В HU: Услуги, свързани с енергоразпределението трансграничното предоставяне на услуги, свързани с производството, с изключение на съветническите и консултантските услуги, свързани с тези сектори.

г) Поддръжка и ремонт на плавателни съдове, на оборудване за железопътен транспорт и на въздухоплавателни средства и техни части (част от CPC 86764, CPC 86769, CPC 8868)

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие:

В ЕС, с изключение на DE, EE и HU: Трансграничното предоставяне на услуги по поддръжка и ремонт на оборудване за железопътен транспорт.

В ЕС, с изключение на CZ, EE, HU, LU и SK: Трансгранично предоставяне на услуги по поддръжка и ремонт на плавателни съдове за вътрешен воден транспорт.

В ЕС, с изключение на EE, HU и LV: Трансграничното предоставяне на услуги по поддръжка и ремонт на морски плавателни съдове.

В ЕС, с изключение на AT, EE, HU, LV и PL: Трансграничното предоставяне на услуги по поддръжка и ремонт на въздухоплавателни средства и техни части (част от CPC 86764, CPC 86769, CPC 8868).

В ЕС: Трансграничното предоставяне на услуги по законоустановени прегледи и сертифициране на кораби.

Съществуващи мерки:

ЕС: Регламент (ЕО) № 391/2009 на Европейския парламент и на Съвета¹.

д) Други бизнес услуги, свързани с въздухоплаването

По отношение на либерализирането на инвестициите — третиране като най-облагодетелствана нация, и на трансграничната търговия с услуги — третиране като най-облагодетелствана нация:

¹ Регламент (ЕО) № 391/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 г. относно общи правила и стандарти за организациите за проверка и преглед на кораби (ОВ ЕС L 131, 28.5.2009 г., стр. 11).

ЕС: Предоставяне на различно третиране на трета държава в съответствие със съществуващи или бъдещи двустранни споразумения относно следните услуги:

- а) продажба и маркетинг на услуги за въздушен транспорт;
- б) услуги, свързани с компютризирани системи за резервация (CRS);
- в) поддръжка и ремонт на въздухоплавателни средства и техни части;
- г) отдаване под наем или на лизинг на въздухоплавателни средства, без екипаж.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, изисквания за ефективност, висше ръководство и управителни съвети, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие:

В DE, FR: Гасене на пожари от въздуха, летателно обучение, пръскане, наблюдение, картографиране, фотографиране и други въздушни селскостопански и промишлени услуги и услуги по инспектиране.

Във FI, SE: Гасене на пожари от въздуха

Резерва № 11 — Далекосябителни услуги

Сектор: Услуги за спътниково телевизионно и радиоразпръскване

Отраслова

класификация:

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

В ВЕ: Услуги за спътниково телевизионно и радиоразпръскване.

Резерва № 12 — Строителство

Сектор: Строителни услуги

Отраслова CPC 51

класификация:

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

В ЛТ: Правото за изготвяне на проектна документация за строителни работи от изключителна важност се предоставя само на проектантско предприятие, регистрирано в Литва, или на чуждестранно проектантско предприятие, което е одобрено от институция, упълномощена от правителството да извършва тези дейности. Правото за извършване на технически дейности в основните области на строителството може да бъде предоставено на лице с нелитовски произход, което е одобрено от институция, упълномощена от правителството на Литва.

Резерва № 13 — Дистрибуторски услуги

Сектор: Дистрибуторски услуги

Отраслова класификация: CPC 62117, 62251, 8929, част от 62112, 62226, част от 631

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Висше ръководство и управителни съвети

Изисквания за ефективност

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

а) Дистрибуция на фармацевтични продукти

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

В BG: Трансгранична дистрибуция на едро на фармацевтични продукти (CPC 62251).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, изисквания за ефективност, висше ръководство и управителни съвети, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

Във FI: Дистрибуция на едро на фармацевтични продукти (CPC 62117, 62251, 8929).

Съществуващи мерки:

BG: Закон за лекарствените продукти в хуманната медицина; Закон за медицинските изделия.

FI: Lääkelaki (Закон за лекарствата) (395/1987).

б) Дистрибуция на алкохолни напитки

Във FI: дистрибуция на алкохолни напитки (част от CPC 62112, 62226, 63107, 8929).

Съществуващи мерки:

FI: Alkoholilaki (Закон за алкохолните напитки) (1102/2017).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара:

В SE: Налагане на монопол върху търговията на дребно с твърд алкохол, вино и бира (с изключение на безалкохолна бира). Понастоящем Systembolaget AB разполага с правителствен монопол върху търговията на дребно с твърд алкохол, вино и бира (с изключение на безалкохолна бира). Алкохолни напитки са напитките с алкохолно съдържание над 2,25 обемни процента. За бирата границата се определя от алкохолното съдържание: над 3,5 обемни процента (част от CPC 631).

Съществуващи мерки:

SE: Закон за алкохолните напитки (2010:1622).

в) Други видове дистрибуция (част от CPC 621, CPC 62228, CPC 62251, CPC 62271, част от CPC 62272, CPC 62276, CPC 63108, част от CPC 6329)

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

В BG: Дистрибуция на едро на химически продукти, благородни метали и скъпоценни камъни, медицински вещества и продукти и стоки с медицинско предназначение; тютюн и тютюневи изделия и алкохолни напитки.

България си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на услугите, предоставяни от стокови брокери.

Съществуващи мерки:

В BG: Закон за лекарствените продукти в хуманната медицина;

Закон за медицинските изделия;

Закон за ветеринарномедицинската дейност;

Закон за забрана на химическото оръжие и за контрол на токсичните химически вещества и техните прекурсори;

Закон за тютюна и тютюневите изделия; Закон за акцизите и данъчните складове и Закон за виното и спиртните напитки.

Резерва № 14 — Образователни услуги

Сектор: Образователни услуги

Отраслова CPC 92

класификация:

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Висше ръководство и управителни съвети

Изисквания за ефективност

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, изисквания за ефективност, висше ръководство и управителни съвети, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие:

ЕС: Образователни услуги, които получават публично финансиране или държавна подкрепа под каквато и да е форма. Когато предоставянето на частно финансирани образователни услуги от чуждестранен доставчик е разрешено, участието на частните оператори в образователната система може да се извършва след получаване на концесия на недискриминационна основа.

ЕС, с изключение на CZ, NL, SE и SK: По отношение на предоставянето на частно финансирани други образователни услуги, тоест различни от класифицираните като услуги в областта на началното, прогимназиалното, средното, висшето образование и образованието за възрастни (CPC 929).

В CY, FI, MT и RO: Предоставянето на частно финансирани услуги в областта на началното, прогимназиалното и средното образование и образованието за възрастни (CPC 921, 922, 924).

В AT, BG, CY, FI, MT и RO: Предоставянето на частно финансирани услуги в областта на висшето образование (CPC 923).

В CZ и SK: По-голямата част от членовете на управителния съвет на учебно заведение, предоставящо частно финансирани услуги в областта на образованието, трябва да бъдат лица с гражданство на съответната държава (CPC 921, 922, 923 за SK — различни от 92310, 924).

В SI: само физически и юридически лица от Словения могат да откриват частно финансирани начални училища. Доставчикът на услуги трябва да създаде седалище или клон. По-голямата част от членовете на управителния съвет на учебно заведение, предоставящо частно финансирани услуги в областта на прогимназиалното, средното или висшето образование, трябва да бъдат лица с гражданство на Словения (CPC 922, 923).

В SE: Доставчици на образователни услуги, които са получили одобрение от публичните органи за предоставяне на образователни услуги. Настоящата резерва се прилага за доставчиците на частно финансирани образователни услуги, ползващи някаква форма на държавна подкрепа, *inter alia*, за доставчиците на образователни услуги, признати от държавата, под контрола на държавата или предоставящи образование, което дава право да се ползва подкрепа (CPC 92).

В SK: Изисква се пребиваване в ЕИП за доставчиците на всички частно финансирани образователни услуги, различни от услуги, свързани с техническото и професионалното образование след завършване на средно образование. Може да бъде приложен тест за икономическа необходимост и броят на учредяваните училища може да бъде ограничен от местните органи (CPC 921, 922, 923, различни от 92310, 924).

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие:

В BG, IT и SI: Ограничаване на трансграничното предоставяне на частно финансирани услуги в областта на началното образование (CPC 921).

В BG и IT: Ограничаване на трансграничното предоставяне на частно финансирани услуги в областта на прогимназиалното и средното образование (CPC 922).

В AT: Ограничаване на трансграничното предоставяне на частно финансирани услуги в областта на образованието за възрастни чрез радио- или телевизионно разпръскване (CPC 924).

Съществуващи мерки:

BG: Закон за народната просвета, член 12;

Закон за висшето образование, параграф 4 от допълнителните разпоредби; и Закон за професионалното образование и обучение, член 22.

FI: Perusopetuslaki (Закон за основното образование) (628/1998);

Lukiolaki (Закон за средните общообразователни училища) (629/1998);

Laki ammatillisesta koulutuksesta (Закон за професионалното образование и обучение) (630/1998);

Laki ammatillisesta aikuiskoulutuksesta (Закон за професионалното образование за възрастни) (631/1998);

Ammattikorkeakoululaki (Закон за политехническите училища) (351/2003); и Yliopistolaki (Закон за университетите) (558/2009).

IT: Кралски указ 1592/1933 (Закон за прогимназиалното и средното образование);

Закон 243/1991 (за извънредните случаи на публично финансиране на частните университети);

Резолюция 20/2003 на CNVSU (Comitato nazionale per la Valutazione del sistema universitario);

и

Указ на президента на републиката (УПР) 25/1998.

SK: Закон 245/2008 за образованието;

Закон 131/2002 за университетите; и

Закон 596/2003 за държавната администрация в областта на образованието и училищното самоуправление.

Резерва № 15 — Услуги в областта на околната среда

Сектор — подсектор: Услуги в областта на околната среда — управление на отпадъците и почвите

Отраслова
класификация: CPC 9401, 9402, 9403, 94060

Вид резерва: Достъп до пазара

Глава: Трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

В DE: Предоставянето на услуги по управление на отпадъците, различни от консултантските услуги, и по отношение на услугите по опазване на почвите и по управление на замърсените почви, различни от консултантските услуги.

Резерва № 16 — Финансови услуги

Сектор: Финансови услуги

Отраслова класификация: не е приложимо

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Третиране като най-облагодетелствана нация

Висше ръководство и управителни съвети

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

а) Всички финансови услуги

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара

ЕС си запазва правото да изисква доставчик на финансови услуги, различен от клон, да приема определен вид правна форма на недискриминационна основа, когато се установява в държава членка.

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на трансграничното предоставяне на всички финансови услуги, различни от:

В ЕС (с изключение на BE, CY, EE, LT, LV, MT, PL, RO, SI):

- i) услуги по пряко застраховане (включително съзастраховане) и посредничество при пряко застраховане за застраховане срещу рискове, свързани с:
 - а. морския транспорт, търговския въздушен транспорт, изстрелването на космически кораби и средства (включително спътници), като застраховката покрива всички или част от изброените по-долу елементи: превозваните стоки, транспортното средство със стоките и всяка отговорност, произтичаща във връзка с тях; и
 - б. стоки, превозвани в режим международен транзит;
- ii) презастраховане и ретроцесия;
- iii) спомагателни на застраховането услуги;

- iv) предоставяне и предаване на финансова информация и обработка на финансови данни и свързаното с това програмно осигуряване от доставчици на други финансови услуги; и
- v) консултантски и други спомагателни финансови услуги, свързани с банкови и други финансови услуги, описани в буква Л) от определението за банкови и други финансови услуги (без застрахователните), дадено в член 183, , буква а), подточка ii) от настоящото споразумение, с изключение на посредничеството, описано в посочената буква.

В BE:

- i) услуги по пряко застраховане (включително съзастраховане) и посредничество при пряко застраховане за застраховане срещу рискове, свързани с:
 - а. морския транспорт, търговския въздушен транспорт, изстрелването на космически кораби и средства (включително спътници), като застраховката покрива всички или част от изброените по-долу елементи: превозваните стоки, транспортното средство със стоките и всяка отговорност, произтичаща във връзка с тях; и
 - б. стоки, превозвани в режим международен транзит;
- ii) презастраховане и ретроцесия;
- iii) спомагателни на застраховането услуги;

- iv) предоставянето и предаването на финансова информация, както и обработката на финансови данни и свързаното с това програмно осигуряване от доставчици на други финансови услуги;

В СУ:

- i) услуги по пряко застраховане (включително съзастраховане) за застраховане срещу рискове, свързани с:
 - а. морския транспорт, търговския въздушен транспорт, изстрелването на космически кораби и средства (включително спътници), като застраховката покрива всички или част от изброените по-долу елементи: превозваните стоки, транспортното средство със стоките и всяка отговорност, произтичаща във връзка с тях; и
 - б. стоки, превозвани в режим международен транзит;
- ii) застрахователно посредничество;
- iii) презастраховане и ретроцесия;
- iv) спомагателни на застраховането услуги;
- v) търговия за собствена сметка или за сметка на клиенти, независимо дали на борсовия или извънборсовия пазар или по друг начин с прехвърлими ценни книжа;

- vi) предоставяне и предаване на финансова информация и обработка на финансови данни и свързаното с това програмно осигуряване от доставчици на други финансови услуги; и
- vii) консултантски и други спомагателни финансови услуги, свързани с банкови и други финансови услуги, описани в буква Л) от определението за банкови и други финансови услуги (без застрахователните), дадено в член 183, буква а) , подточка ii)от настоящото споразумение, с изключение на посредничеството, описано в посочената буква.

В ЕЕ:

- i) пряко застраховане (включително съзастраховане);
- ii) презастраховане и ретроцесия;
- iii) застрахователно посредничество;
- iv) спомагателни на застраховането услуги;
- v) приемане на депозити;
- vi) предоставяне на заеми от всякакъв вид;
- vii) финансов лизинг;
- viii) всякакви услуги по плащания и парични преводи; гаранции и задължения;

- ix) търговия за собствена сметка или за сметка на клиенти, независимо дали на борсовия или извънборсовия пазар;
- x) Участие в емитирането на всички видове ценни книжа, включително гарантиране и действие като посредник (независимо дали държавно или частно) и предоставяне на услуги, свързани с такива емисии;
- xi) парично брокерство;
- xii) управление на активи, като управление на пари в брой или на портфейли, управление на всички форми на колективно инвестиране, попечителски, депозитарни и доверителни услуги;
- xiii) услуги по сетълмент и клирингови услуги за финансови активи, включително ценни книжа, дериватни продукти и други прехвърляеми инструменти;
- xiv) предоставяне и предаване на финансова информация, обработка на финансови данни и свързаното с това програмно осигуряване; и
- xv) консултантски и други спомагателни финансови услуги, свързани с банкови и други финансови услуги, описани в буква Л) от определението за банкови и други финансови услуги (без застрахователните), дадено в член 183, , буква а), подточка ii) от настоящото споразумение, с изключение на посредничеството, описано в посочената буква.

В LT:

- i) Услуги по пряко застраховане (включително съзастраховане) за застраховане срещу рискове, свързани с:

- а. морския транспорт, търговския въздушен транспорт, изстрелването на космически кораби и средства (включително спътници), като застраховката покрива всички или част от изброените по-долу елементи: превозваните стоки, транспортното средство със стоките и всяка отговорност, произтичаща във връзка с тях; и
 - б. стоки, превозвани в режим международен транзит;
- ii) презастраховане и ретроцесия;
- iii) спомагателни на застраховането услуги;
- iv) приемане на депозити;
- v) предоставяне на заеми от всякакъв вид;
- vi) финансов лизинг;
- vii) всякакви услуги по плащания и парични преводи; гаранции и задължения;
- viii) търговия за собствена сметка или за сметка на клиенти, независимо дали на борсовия или извънборсовия пазар;
- ix) участие в емитирането на всички видове ценни книжа, включително гарантиране и действие като посредник (независимо дали държавно или частно) и предоставяне на услуги, свързани с такива емисии;

- х) парично брокерство;
- xi) управление на активи, като управление на пари в брой или на портфейли, управление на всички форми на колективно инвестиране, попечителски, депозитарни и доверителни услуги;
- xii) услуги по сетълмент и клирингови услуги за финансови активи, включително ценни книжа, дериватни продукти и други прехвърляеми инструменти;
- xiii) предоставяне и предаване на финансова информация, обработка на финансови данни и свързаното с това програмно осигуряване; и
- xiv) консултантски и други спомагателни финансови услуги, свързани с банкови и други финансови услуги, описани в буква L) от определението за банкови и други финансови услуги (без застрахователните) в член 183, буква а), подточка ii) от настоящото споразумение, с изключение на посредничеството, описано в посочената буква.

В LV:

- i) услуги по пряко застраховане (включително съзастраховане) за застраховане срещу рискове, свързани с:
 - а. морския транспорт, търговския въздушен транспорт, изстрелването на космически кораби и средства (включително спътници), като застраховката покрива всички или част от изброените по-долу елементи: превозваните стоки, транспортното средство със стоките и всяка отговорност, произтичаща във връзка с тях; и
 - б. стоки, превозвани в режим международен транзит;

- ii) презастраховане и ретроцесия;
- iii) спомагателни на застраховането услуги;
- iv) участие в емитирането на всички видове ценни книжа, включително гарантиране и действие като посредник (независимо дали държавно или частно) и предоставяне на услуги, свързани с такива емисии;
- v) предоставяне и предаване на финансова информация и обработка на финансови данни и свързаното с това програмно осигуряване от доставчици на други финансови услуги; и
- vi) консултантски и други спомагателни финансови услуги, свързани с банкови и други финансови услуги, описани в буква Л) от определението за банкови и други финансови услуги (без застрахователните), дадено в член 183, буква а) подточка ii) от настоящото споразумение, с изключение на посредничеството, описано в посочената буква.

В МТ:

- i) услуги по пряко застраховане (включително съзастраховане) за застраховане срещу рискове, свързани с:
 - а. морския транспорт, търговския въздушен транспорт, изстрелването на космически кораби и средства (включително спътници), като застраховката покрива всички или част от изброените по-долу елементи: превозваните стоки, транспортното средство със стоките и всяка отговорност, произтичаща във връзка с тях; и

- б. стоки, превозвани в режим международен транзит;
- ii) презастраховане и ретроцесия;
- iii) спомагателни на застраховането услуги;
- iv) приемане на депозити;
- v) предоставяне на заеми от всякакъв вид;
- vi) предоставяне и предаване на финансова информация и обработка на финансови данни и свързаното с това програмно осигуряване от доставчици на други финансови услуги; и
- vii) консултантски и други спомагателни финансови услуги, свързани с банкови и други финансови услуги, описани в буква Л) от определението за банкови и други финансови услуги (без застрахователните), дадено в член 183, буква а), подточка ii) от настоящото споразумение, с изключение на посредничеството, описано в посочената буква.

В PL:

- i) услуги по пряко застраховане (включително съзастраховане) за застраховане срещу рискове, свързани със стоки при международната търговия;
- ii) презастраховане и ретроцесия срещу рискове във връзка със стоки при международната търговия;

- iii) услуги по пряко застраховане (включително съзастраховане и ретроцесия) и посредничество при пряко застраховане за застраховане срещу рискове, свързани с:
 - а. морския транспорт, търговския въздушен транспорт, изстрелването на космически кораби и средства (включително спътници), като застраховката покрива всички или част от изброените по-долу елементи: превозваните стоки, транспортното средство със стоките и всяка отговорност, произтичаща във връзка с тях; и
 - б. стоки, превозвани в режим международен транзит;
- iv) предоставяне и предаване на финансова информация и обработка на финансови данни и свързаното с това програмно осигуряване от доставчици на други финансови услуги; и
- v) консултантски и други спомагателни финансови услуги, свързани с банкови и други финансови услуги, описани в буква Л) от определението за банкови и други финансови услуги (без застрахователните), дадено в член 183, буква а), подточка ii) от настоящото споразумение, с изключение на посредничеството, описано в посочената буква.

В RO:

- i) услуги по пряко застраховане (включително съзастраховане) и посредничество при пряко застраховане за застраховане срещу рискове, свързани с:

- а. морския транспорт, търговския въздушен транспорт, изстрелването на космически кораби и средства (включително спътници), като застраховката покрива всички или част от изброените по-долу елементи: превозваните стоки, транспортното средство със стоките и всяка отговорност, произтичаща във връзка с тях; и
 - б. стоки, превозвани в режим международен транзит;
- ii) презастраховане и ретроцесия;
- iii) спомагателни на застраховането услуги;
- iv) приемане на депозити;
- v) предоставяне на заеми от всякакъв вид;
- vi) гаранции и задължения;
- vii) парично брокерство;
- viii) предоставяне и предаване на финансова информация и обработка на финансови данни и свързаното с това програмно осигуряване; и

- ix) консултантски и други спомагателни финансови услуги, свързани с банкови и други финансови услуги, описани в буква Л) от определението за банкови и други финансови услуги (без застрахователните), дадено в член 183, буква а), подточка ii) от настоящото споразумение, с изключение на посредничеството, описано в посочената буква.

B SI:

- i) услуги по пряко застраховане (включително съзастраховане) и посредничество при пряко застраховане за застраховане срещу рискове, свързани с:
 - а. морския транспорт, търговския въздушен транспорт, изстрелването на космически кораби и средства (включително спътници), като застраховката покрива всички или част от изброените по-долу елементи: превозваните стоки, транспортното средство със стоките и всяка отговорност, произтичаща във връзка с тях; и
 - б. стоки, превозвани в режим международен транзит;
- ii) презастраховане и ретроцесия;
- iii) спомагателни на застраховането услуги;
- iv) предоставяне на заеми от всякакъв вид;
- v) приемане на гаранции и задължения от чуждестранни кредитни институции от страна на местни юридически лица и еднолични търговци;

- vi) предоставяне и предаване на финансова информация и обработка на финансови данни и свързаното с това програмно осигуряване от доставчици на други финансови услуги; и
- ix) консултантски и други спомагателни финансови услуги, свързани с банкови и други финансови услуги, описани в буква Л) от определението за банкови и други финансови услуги (без застрахователните), дадено в член 183, , буква а), подточка ii) от настоящото споразумение, с изключение на посредничеството, описано в посочената буква.

б) Застрахователни и свързани със застраховането услуги

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

В BG: Транспортните застраховки, покриващи стоките, застраховките на превозни средства като такива и застраховките за отговорност по отношение на рискове в България не могат да бъдат сключвани пряко от чуждестранни застрахователни дружества.

В DE: Ако чуждестранно застрахователно дружество създаде клон в Германия, то може да сключва в Германия договори за застраховка при международен транспорт само с посредничеството на клона, установен в Германия.

Съществуващи мерки:

DE: Luftverkehrsgesetz (LuftVG); и
Luftverkehrszulassungsordnung (LuftVZO).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

В ЕС: За упражняване на актюерската професия се изисква пребиваване в държавата или, като алтернатива, две години професионален опит.

По отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

Във FI: За предоставянето на услуги като застрахователен брокер се изисква постоянното място на стопанска дейност да е в ЕС.

Единствено застрахователните дружества, чието главно управление се намира в Европейския съюз или които имат клон във Финландия, могат да предлагат услуги по пряко застраховане, включително съзастраховане.

Съществуващи мерки:

FI: Laki ulkomaisista vakuutusyhtiöistä (Закон за чуждестранните застрахователни дружества) (398/1995);

Vakuutusyhtiölaki (Закон за застрахователните дружества) (521/2008);

Laki vakuutusedustuksesta (Закон за разпространението на застрахователни продукти) (234/2018).

Във FR: Застраховката срещу рискове, свързани с наземния транспорт, може да бъде предоставяна само от застрахователни дружества, установени в Европейския съюз.

Съществуващи мерки:

FR: Code des assurances.

В HU: Единствено юридически лица от ЕС и клонове, регистрирани в Унгария, могат да предоставят преки застрахователни услуги.

Съществуващи мерки:

HU: Закон LX от 2003 г.

В IT: Транспортни застраховки на стоки, застраховки на превозни средства и застраховка за гражданска отговорност относно рискове в Италия могат да бъдат сключвани само от застрахователни дружества, установени в Европейски съюз, с изключение на международни превози, които включват внос в Италия.

Трансгранично предоставяне на актюерски услуги.

Съществуващи мерки:

IT: Член 29 от Кодекса за частното застраховане (Законодателен декрет № 209 от 7 септември 2005 г.), Закон 194/1942 за актюерската професия.

В PT: Застраховките за въздушен и морски транспорт, които покриват стоките, въздухоплавателните средства и плавателните съдове, и гражданската отговорност, могат да бъдат сключвани само от предприятия, които са юридически лица в Европейския съюз. Единствено физически лица или предприятия, установени в Европейския съюз, могат да извършват дейност като посредници при сключването на такива застраховки в Португалия.

Съществуващи мерки:

PT: Член 3 от Закон 147/2015, член 8 от Закон 7/2019.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране:

В SK: Чужденци могат да учредят застрахователно дружество под формата на акционерно дружество или да осъществяват застрахователна дейност чрез клоновете си със седалище в Словашката република. И в двата случая разрешението се издава след извършване на преценка от страна на надзорните органи.

Съществуващи мерки:

SK: Закон 39/2015 за застраховането.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара

Във FI: Поне половината от членовете на управителния съвет и на надзорния съвет и изпълнителният директор на застрахователно дружество, което предлага задължително пенсионно осигуряване, трябва да пребивават в ЕИП, освен ако компетентните органи не са позволили дерогация. Чуждестранни застрахователи не могат да получат лиценз за клон във Финландия за извършване на задължително пенсионно осигуряване. Поне един одитор трябва да пребивава постоянно в ЕИП.

За останалите застрахователни дружества се изисква поне един член на управителния съвет и на надзорния съвет и изпълнителният директор да пребивават в ЕИП. Поне един одитор трябва да пребивава постоянно в ЕИП. Генералният представител на застрахователно дружество от Обединеното кралство трябва да пребивава във Финландия, освен когато седалището на дружеството е в Европейския съюз.

Съществуващи мерки:

FI: Laki ulkomaisista vakuutusyhtiöistä (Закон за чуждестранните застрахователни дружества) (398/1995); Vakuutusyhtiölaki (Закон за застрахователните дружества) (521/2008); Laki vakuutusedustuksesta (Закон за застрахователното посредничество) (570/2005); Laki vakuutusten tarjoamisesta (Закон за разпространението на застрахователни продукти) (234/2018) и Laki työeläkevakuutusyhtiöistä (Закон за дружествата, извършващи задължително пенсионно осигуряване) (354/1997).

в) Банкови и други финансови услуги

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, и на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

ЕС: Само юридически лица със седалище в Съюза могат да извършват дейност като депозитари на активите на инвестиционни фондове. За управлението на общи фондове, в това число доверителни фондове, и когато е разрешено съгласно националното право, инвестиционни дружества, се изисква установяването на специализирано управляващо дружество с главно управление и седалище в същата държава членка.

Съществуващи мерки:

ЕС: Директива 2009/65/ЕО на Европейския парламент и на Съвета¹ и Директива 2011/61/ЕС на Европейския парламент и на Съвета².

В ЕЕ: За приемане на депозити съществува изискване за получаване на разрешение от естонския орган за финансов надзор и за регистриране като акционерно дружество, дъщерно дружество или клон в съответствие с естонското право.

Съществуващи мерки:

ЕЕ: Krediiasutuste seadus (Закон за кредитните институции) § 206 и §21.

В SK: Инвестиционни услуги могат да се предоставят само от управляващи дружества, които имат правна форма на акционерно дружество със собствен капитал съгласно закона.

Съществуващи мерки:

SK: Закон 566/2001 за ценните книжа и инвестиционните услуги; и Закон 483/2001 за банките.

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, висше ръководство и управителни съвети

¹ Директива 2009/65/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. относно координирането на законовите, подзаконовите и административните разпоредби относно предприятията за колективно инвестиране в прехвърлими ценни книжа (ПКИПЦК) (ОВ ЕС L 302, 17.11.2009 г., стр. 32).

² Директива 2011/61/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2011 г. относно лицата, управляващи алтернативни инвестиционни фондове и за изменение на директиви 2003/41/ЕО и 2009/65/ЕО и на регламенти (ЕО) № 1060/2009 и (ЕС) № 1095/2010 (ОВ ЕС L 174, 1.7.2011 г., стр. 1).

Във FI: Поне един от учредителите, от членовете на управителния съвет и на надзорния съвет, изпълнителният директор на доставчиците на банкови услуги, както и лицето, упълномощено да се подписва от името на кредитната институция, трябва да пребивават постоянно в ЕИП. Поне един одитор трябва да пребивава постоянно в ЕИП.

Съществуващи мерки:

FI: Laki liikepankeista ja muista osakeyhtiömuotoisista luottolaitoksista (Закон за търговските банки и други кредитни институции, които са акционерни дружества) (1501/2001);
Säästöpankkilaki (1502/2001) (Закон за спестовната каса);
Laki osuuspankeista ja muista osuuskuntamuotoisista luottolaitoksista (1504/2001) (Закон за кооперативните банки и други кредитни институции, които са кооперативни банки);
Laki hypoteekkiyhdistyksistä (936/1978) (Закон за институциите за ипотечни кредити);
Maksulaitoslaki (297/2010) (Закон за платежните институции)
aki ulkomaisen maksulaitoksen toiminnasta Suomessa (298/2010) (Закон за функционирането на чуждестранните платежни институции във Финландия); и
Laki luottolaitostoiminnasta (Закон за кредитните институции) (121/2007).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В IT: Услугите на „consulenti finanziari“ (финансовите консултанти). При извършване на продажби по домовете посредниците трябва да използват одобрени финансови агенти, с местопребиваване на територията на държава — членка на ЕС.

Съществуващи мерки:

IT: Членове 91—111 от Наредбата за посредниците на Националната комисия за ценни книжа и фондови борси (CONSOB) (№ 16190 от 29 октомври 2007 г.).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

В LT: Само банки със седалище или клон в Литва, на които е разрешено да предоставят инвестиционни услуги в ЕИП, могат да извършват дейност като депозитари на активите на пенсионни фондове. Поне един от ръководителите на банката трябва да говори литовски език.

Съществуващи мерки:

LT: Закон за банките на Република Литва от 30 март 2004 г., № IX-2085, , изменен със закон № XIII-729 от 16 ноември 2017 г.;

Закон за предприятията за колективно инвестиране на Република Литва от 4 юли 2003 г. № IX-1709, изменен със Закон № XIII-1872 от 20 декември 2018 г.;

Закон за допълнителното доброволно пенсионно натрупване на Република Литва от 3 юни 1999 г. № VIII-1212 (изменен със Закон № XII-70 от 20 декември 2012 г.);

Закон за плащанията на Република Литва от 5 юни 2003 г. № IX-1596, последно изменен на 17 октомври 2019 г. със Закон № XIII-2488

Закон за платежните институции на Република Литва от 10 декември 2009 г. № XI-549 (нова версия на закона: № XIII-1093 от 17 април 2018 г.)

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара:

Във FI: За платежните услуги може да се изисква пребиваване или местожителство във Финландия.

Резерва № 17 — Здравни и социални услуги

Сектор: Здравни и социални услуги

Отраслова класификация: CPC 93, 931, различни от 9312, част от 93191, 9311, 93192, 93193, 93199

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Третиране като най-облагодетелствана нация

Висше ръководство и управителни съвети

Изисквания за ефективност

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

- а) Здравни услуги – болнични услуги, услуги на спешния медицински транспорт и услуги, предоставяни в здравни заведения за настаняване (CPC 93, 931, различни от 9312, част от 93191, 9311, 93192, 93193, 93199)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, изисквания за ефективност, висше ръководство и управителни съвети:

ЕС: За предоставянето на здравни услуги, които получават публично финансиране или държавна подкрепа под каквато и да е форма.

ЕС: За всички частно финансирани здравни услуги, различни от частно финансирани болнични услуги, услуги на спешния медицински транспорт, както и услуги, предоставяни в здравни заведения за настаняване, различни от болничните услуги. Участието на частни оператори в частно финансираната здравна мрежа може да се извършва след получаване на концесия на недискриминационна основа. Може да бъде приложен тест за икономическа необходимост. Основни критерии: брой на съществуващите заведения и въздействие върху тях, транспортна инфраструктура, гъстота на населението, географско разпределение и откриване на нови работни места.

Настоящата резерва не се отнася до предоставянето на всички свързани със здравето професионални услуги, включително услугите, предоставяни от специалисти, като напр. лекари, стоматолози, акушерки, медицински сестри, физиотерапевти, парамедици и психолози, които са обхванати от други резерви (CPC 931, различни от 9312, част от 93191).

В АТ, РЛ и СИ: Предоставянето на частно финансирани услуги на спешния медицински транспорт (CPC 93192).

В BE: Създаването на частно финансирани услуги на спешния медицински транспорт и услуги, предоставяни в здравни заведения за настаняване, различни от болничните услуги (CPC 93192, 93193).

В BG, CY, CZ, FI, MT и SK: Предоставянето на частно финансирани болнични услуги, услуги на спешния медицински транспорт и услуги, предоставяни в здравни заведения за настаняване, различни от болничните услуги (CPC 9311, 93192, 93193).

Във FI: Предоставянето на други услуги по хуманно здравеопазване (CPC 93199).

Съществуващи мерки:

CZ: Закон № 372/2011 Sb. за здравните услуги и условията за предоставянето им.

FI: Laki yksityisestä terveydenhuollosta (Закон за частното здравеопазване) (152/1990).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация, висше ръководство и управителни съвети, изисквания за ефективност:

В DE: Предоставянето на услуги от системата за социална сигурност на Германия, където услугите може да се предоставят от различни дружества или субекти в условия на конкуренция и следователно не са „услуги, извършвани изключително в процеса на упражняване на държавна власт“. Да се предоставя по-добро третиране в рамките на двустранно търговско споразумение по отношение на предоставянето на здравни и социални услуги (CPC 93).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране:

В DE: Собствеността на болници, управлявани от германските въоръжени сили.

Национализиране на други ключови частно финансирани болници (CPC 93110).

Във FR: Предоставянето на частно финансирани услуги за лабораторни анализи и изпитване.

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

Във FR: Предоставянето на частно финансирани услуги за лабораторни анализи и изпитване (част от CPC 9311).

Съществуващи мерки:

FR: Code de la santé publique

б) Здравни и социални услуги, включително пенсионно осигуряване

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие:

ЕС, с изключение на HU: Трансграничното предоставяне на здравни услуги, социални услуги и дейности или услуги, които са част от обществена пенсионна схема или законоустановена система за социална сигурност. Настоящата резерва не се отнася до предоставянето на всички свързани със здравето професионални услуги, включително услугите, предоставяни от специалисти, като напр. лекари, стоматолози, акушерки, медицински сестри, физиотерапевти, парамедици и психолози, които са обхванати от други резерви (CPC 931, различни от 9312, част от 93191).

В HU: Трансграничното предоставяне на публично финансирани болнични услуги, услуги на спешния медицински транспорт и услуги, предоставяни в здравни заведения за настаняване, различни от болничните услуги (CPC 9311, 93192, 93193).

в) Социални услуги, включително пенсионно осигуряване

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети, изисквания за ефективност:

ЕС: Предоставянето на всички социални услуги, които получават публично финансиране или държавна подкрепа под каквато и да е форма, както и дейности или услуги, представляващи част от публична пенсионна схема или от законоустановена система за социална сигурност. Участието на частни оператори в частно финансираната социална мрежа може да се извършва след получаване на концесия на недискриминационна основа. Може да бъде приложен тест за икономическа необходимост. Основни критерии: брой на съществуващите заведения и въздействие върху тях, транспортна инфраструктура, гъстота на населението, географско разпределение и откриване на нови работни места.

В BE, CY, DE, DK, EL, ES, FR, IE, IT и PT: Предоставянето на частно финансирани социални услуги, различни от услуги, свързани с санаториуми, почивни домове и домове за стари хора.

В CZ, FI, HU, MT, PL, RO, SK и SI: Предоставянето на частно финансирани социални услуги.

В DE: Системата за социална сигурност на Германия, където услугите може да се предоставят от различни дружества или субекти в условия на конкуренция и следователно не са „услуги, извършвани изключително в процеса на упражняване на държавна власт“.

Съществуващи мерки:

FI: Laki yksityisistä sosiaalipalveluista (Закон за частните социални услуги) (922/2011).

IE: Закон за здравето от 2004 г. (член 39); и

Закон за здравето от 1970 г. (с измененията – член 61A).

IT: Закон 833/1978 за създаването на системата за обществено здравеопазване;

Законодателен декрет 502/1992 за организацията и правилата в областта на здравеопазването;

и Закон 328/2000 за реформата на социалните услуги.

Резерва № 18 — Туристически услуги и услуги, свързани с пътувания

Сектор: Екскурзоводски услуги, здравни и социални услуги

Отраслова класификация: CPC 7472

Вид резерва: Национално третиране

Третиране като най-облагодетелствана нация

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

По отношение на либерализирането на инвестициите — национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

Във FR: Изискване за гражданство на държава членка за предоставянето на екскурзоводски услуги.

По отношение на либерализирането на инвестициите — третиране като най-облагодетелствана нация, и на трансграничната търговия с услуги — третиране като най-облагодетелствана нация:

В LT: Ако Обединеното кралство позволява на литовски граждани да предоставят екскурзоводски услуги, Литва ще позволи граждани на Обединеното кралство да предоставят екскурзоводски услуги при същите условия.

Резерва № 19 — Услуги в областта на отдиха, културата и спорта

Сектор: Услуги в областта на отдиха, културата и спорта

Отраслова класификация: CPC 962, 963, 9619, 964

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Висше ръководство и управителни съвети

Изисквания за ефективност

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

а) Услуги на библиотеки, архиви, музеи и други услуги в областта на културата (CPC 963)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, изисквания за ефективност, висше ръководство и управителни съвети, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие:

ЕС, с изключение на АТ и за либерализирането на инвестициите, в LT: Предоставянето на услуги на библиотеки, архиви, музеи и други услуги в областта на културата.

В АТ и LT: За установяване може да се изисква лиценз или концесия.

б) Развлекателни услуги, услуги, предлагани от театри, изпълнители на живо и циркове (CPC 9619, 964, различни от 96492)

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

ЕС, с изключение на АТ и SE: Трансграничното предоставяне на развлекателни услуги, включително услуги, предлагани от театри, изпълнители на живо, циркове и дискотеки.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, изисквания за ефективност, висше ръководство и управителни съвети, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие:

В CY, CZ, FI, MT, PL, RO, SI и SK: По отношение на предоставянето на развлекателни услуги, включително услуги, предлагани от театри, изпълнители на живо, циркове и дискотеки.

В BG: Предоставянето на следните развлекателни услуги: услуги, предлагани от циркове, увеселителни паркове и подобни развлекателни услуги, услуги, предоставяни от зали за танци и дискотеки и от инструктори по танци, и други развлекателни услуги.

В ЕЕ: Предоставянето на други развлекателни услуги, с изключение на услуги, предоставяни от киносалони.

В LT и LV: Предоставянето на всички развлекателни услуги, различни от услуги, предоставяни от киносалони.

В CY, CZ, LV, PL, RO и SK: Трансграничното предоставяне на услуги в областта на спорта и на други услуги в областта на отдиха.

в) Услуги, предоставяни от новинарски и информационни агенции (CPC 962)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране:

Във FR: Чуждестранното участие в съществуващи дружества, публикуващи издания на френски език, не може да надвишава 20 % от капитала или правата на глас в дружеството. Учредяването на информационни агенции на Обединеното кралство подлежи на условията, определени във вътрешната нормативна уредба. Учредяването на информационни агенции от чуждестранни инвеститори е подчинено на принципа на реципрочност.

Съществуващи мерки:

FR: Ordonnance n° 45-2646 du 2 novembre 1945 portant réglementation provisoire des agences de presse; и Loi n° 86-897 du 1 août 1986 portant réforme du régime juridique de la presse.

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара:

В НУ: За предоставянето на услуги от новинарски и информационни агенции.

г) Услуги в областта на хазарта и залаганията (СРС 96492)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, изисквания за ефективност, висше ръководство и управителни съвети, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие:

ЕС: Предлагането на хазартни дейности, които включват залагане на суми посредством парично участие в игри на късмета, по-специално лотарии, билети за изтриване, услуги в областта на хазарта, предлагани в казина, игрални зали или лицензирани обекти, услуги в областта на залаганията, „Бинго“ игри и услуги в областта на хазарта, управлявани от или в полза на благотворителни фондации или организации с нестопанска цел.

Резерва № 20 — Транспортни услуги и спомагателни транспортни услуги

Сектор: Транспортни услуги

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Третиране като най-облагодетелствана нация

Висше ръководство и управителни съвети

Изисквания за ефективност

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

а) Морски транспорт — други търговски дейности, извършвани от кораб

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети, изисквания за ефективност, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

ЕС: Гражданството на екипажа на морски или неморски плавателен съд.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация, висше ръководство и управителни съвети:

ЕС, с изключение на LV и MT: Само физически или юридически лица от ЕС могат да регистрират плавателен съд и да експлоатират флот, плаващ под националното знаме на държавата на установяване (прилага се за всички търговски морски дейности, извършвани от морски кораб, в това число риболов, аквакултура и услуги, свързани с риболова; международен превоз на пътници и товари (CPC 721); и спомагателни услуги в областта на морския транспорт).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара:

В MT: За морската връзка на Малта с континенталната част на Европа през Италия съществуват изключителни права (CPC 7213, 7214, част от 742, 745, част от 749).

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие:

В SK: За да могат чуждестранните инвеститори да кандидатстват за лиценз, позволяващ им да предоставят услуги, основното им място на стопанска дейност трябва да бъде на територията на Словашката република (CPC 722).

б) Спомагателни услуги в областта на морския транспорт

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие:

ЕС: Предоставянето на услуги по пилотаж и акостиране. От съображения за правна сигурност се уточнява, че независимо от критериите, които може да се прилагат по отношение на регистрацията на кораби в държава — членка на Европейския съюз, Европейският съюз си запазва правото да изисква само кораби, вписани в националните регистри на държавите — членки на Европейския съюз, да могат да предоставят услуги по пилотаж и акостиране (CPC 7452).

ЕС, с изключение на LT и LV: Само плавателни съдове, плаващи под знамето на държава — членка на Европейския съюз, могат да предоставят услуги по влачене и тласкане (CPC 7214).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, и на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В LT: Само юридически лица от Литва или юридически лица от държава — членка на Европейския съюз, с клонове в Литва, които притежават свидетелство, издадено от литовската администрация за морска безопасност, може да предоставя услуги по пилотаж и акостиране, тласкане и влачене (CPC 7214, 7452).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие:

В БЕ: Услуги по обработване на товари могат да бъдат извършвани само от акредитирани работници, които отговарят на изискванията за работа в пристанищни зони, определени с кралски указ (CPC 741).

Съществуващи мерки:

BE: Loi du 8 juin 1972 organisant le travail portuaire;

Arrêté royal du 12 janvier 1973 instituant une Commission paritaire des ports et fixant sa dénomination et sa compétence;

Arrêté royal du 4 septembre 1985 portant agrément d'une organisation d'employeur (Anvers);

Arrêté royal du 29 janvier 1986 portant agrément d'une organisation d'employeur (Gand);

Arrêté royal du 10 juillet 1986 portant agrément d'une organisation d'employeur (Zeebrugge);

Arrêté royal du 1er mars 1989 portant agrément d'une organisation d'employeur (Ostende); и

Arrêté royal du 5 juillet 2004 relatif à la reconnaissance des ouvriers portuaires dans les zones portuaires tombant dans le champ d'application de la loi du 8 juin 1972 organisant le travail portuaire, tel que modifié.

в) Спомагателни услуги в областта на превозите по вътрешни водни пътища

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация, висше ръководство и управителни съвети, изисквания за ефективност, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие, третиране като най-облагодетелствана нация:

ЕС: Спомагателни услуги в областта на превозите по вътрешни водни пътища

г) Железопътен транспорт и спомагателни услуги в областта на железопътния транспорт

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие:

В ЕС: Железопътен превоз на пътници (CPC 7111).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, , и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, местно присъствие:

В ЕС: Железопътен превоз на товари (CPC 7112).

В LT: Услугите по поддръжка и ремонт на оборудване за железопътен транспорт са обект на държавен монопол (CPC 86764, 86769, част от 8868).

В SE (само по отношение на достъпа до пазара): По отношение на услугите по поддръжка и ремонт на оборудване за железопътен транспорт се извършва тест за икономическа необходимост, когато даден инвеститор възнамерява да инсталира собствени терминални инфраструктурни съоръжения. Основни критерии: ограничения, налагани от пространството и капацитета (CPC 86764, 86769, част от 8868).

Съществуващи мерки:

ЕС: Директива 2012/34/ЕС на Европейския парламент и на Съвета¹.

SE: Закон за планирането и строителството (2010:900).

¹ Директива 2012/34/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. за създаване на единно европейско железопътно пространство (ОВ ЕС L 343, 14.12.2012 г., стр. 32).

- д) Автомобилен транспорт (услуги по превоз на пътници, услуги по превоз на товари и услуги по международен превоз с камиони) и спомагателни услуги в областта на автомобилния транспорт

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие:

ЕС: За услугите по автомобилен транспорт, обхванати от трета позиция от втора част от настоящото споразумение и приложение 31 към настоящото споразумение.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети:

ЕС: За услугите по автомобилен транспорт, обхванати от трета позиция от втора част от настоящото споразумение и приложение 31 към настоящото споразумение:

Ограничаване на предоставянето на каботаж в дадена държава членка от чуждестранни инвеститори, установени в друга държава членка (CPC 712).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие:

ЕС: За услугите по автомобилен транспорт, които не са обхванати от трета позиция от втора част от настоящото споразумение и приложение 31 към настоящото споразумение:

- i) Изискване за установяване и ограничаване на трансграничното предоставяне на услуги по автомобилен транспорт (CPC 712).
- ii) Ограничаване на предоставянето на каботаж в дадена държава членка от чуждестранни инвеститори, установени в друга държава членка (CPC 712).
- iii) за таксиметровите услуги в Съюза може да бъде приложен тест за икономическа необходимост, за да се ограничи броят на доставчиците на услуги. Основни критерии: местното търсене, както е предвидено в приложимото законодателство (CPC 71221).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара:

В ВЕ: Максималният брой лицензи може да бъде определен със закон (CPC 71221).

В ИТ: За услугите за ползване на лимузини се прилага тест за икономическа необходимост. Основни критерии: брой на съществуващите обекти и въздействие върху тях, гъстота на населението, географско разпределение, въздействие върху условията на пътното движение и разкриване на нови работни места.

За междуградските автобусни услуги се прилага тест за икономическа необходимост. Основни критерии: брой на съществуващите обекти и въздействие върху тях, гъстота на населението, географско разпределение, въздействие върху условията на пътното движение и разкриване на нови работни места.

За предоставянето на услуги за превоз на товари се прилага тест за икономическа необходимост. Основни критерии: местно търсене (CPC 712).

В BG, DE: За превоз на пътници и товари изключителни права и/или разрешения могат да се предоставят единствено на физически лица от Съюза и на юридически лица от Съюза, чието седалище се намира в Съюза. (CPC 712).

В MT: За услугите за обществен автобусен транспорт: цялата мрежа подлежи на концесия, която включва споразумение по отношение на задължение за предоставяне на обществена услуга за определени социални групи (като например студенти и възрастни хора)(CPC 712).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране:

Във FI: За предоставяне на услуги по автомобилен транспорт се изисква разрешение, което не обхваща регистрираните в чужбина превозни средства (CPC 712).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране:

Във FR: Предоставянето на междуградски автобусни услуги (CPC 712).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара:

В ES: За превоз на пътници се прилага тест за икономическа необходимост по отношение на услугите, предвидени в CPC 7122. Основни критерии: местно търсене. За междуградските автобусни услуги се прилага тест за икономическа необходимост. Основни критерии: брой на съществуващите обекти и въздействие върху тях, гъстота на населението, географско разпределение, въздействие върху условията на пътното движение и разкриване на нови работни места.

В SE: По отношение на услугите по поддръжка и ремонт на оборудване за автомобилен транспорт се извършва тест за икономическа необходимост, когато даден доставчик възнамерява да инсталира собствени терминални инфраструктурни съоръжения. Основни критерии: ограничения, налагани от пространството и капацитета (CPC 6112, 6122, 86764, 86769, част от 8867).

В SK: За превоза на товари се прилага тест за икономическа необходимост. Основни критерии: местното търсене (CPC 712).

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара:

В BG: Изискване за установяване на помощни услуги за автомобилния транспорт (CPC 744).

Съществуващи мерки:

ЕС: Регламент (ЕО) № 1071/2009 на Европейския парламент и на Съвета¹; Регламент (ЕО) № 1072/2009 на Европейския парламент и на Съвета²; и Регламент (ЕО) № 1073/2009 на Европейския парламент и на Съвета³.

¹ Регламент (ЕО) № 1071/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. за установяване на общи правила относно условията, които трябва да бъдат спазени за упражняване на професията автомобилен превозвач, и за отмяна на Директива 96/26/ЕО на Съвета (ОВ ЕС L 300, 14.11.2009 г., стр. 51).

² Регламент (ЕО) № 1072/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно общите правила за достъп до пазара на международни автомобилни превози на товари (ОВ ЕС L 300, 14.11.2009 г., стр. 72).

³ Регламент (ЕО) № 1073/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно общите правила за достъп до международния пазар на автобусни превози и за изменение на Регламент (ЕО) № 561/2006 (ОВ ЕС L 300, 14.11.2009 г., стр. 880).

FI: Laki kaupallisista tavarankuljetuksista tiellä (Закон за търговския автомобилен транспорт) 693/2006; Laki liikenteen palveluista (Закон за транспортните услуги) 320/2017; Ajoneuvolaki (Закон за превозните средства) 1090/2002

IT: Законодателен декрет 285/1992 (Правилник за движение по пътищата и последващите изменения), член 85;

Законодателен декрет 395/2000, член 8 (автомобилен транспорт на пътници);

Закон 21/1992 (Рамков закон за обществен автомобилен транспорт на пътници без разписание);

Закон 218/2003, член 1 (транспорт на пътници чрез наемане на автобуси с водач); и Закон 151/1981 (Рамков закон за местния обществен транспорт).

SE: Закон за планирането и строителството (2010:900).

е) Космически транспорт и отдаване под наем на космически летателни апарати

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, изисквания за ефективност, висше ръководство и управителни съвети, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие:

ЕС: Доставка на услуги за космически транспорт и предоставянето на услуги за отдаване под наем на космически летателни апарати (CPC 733, част от 734).

ж) Освобождаване от третиране като най-облагодетелствана нация

По отношение на либерализирането на инвестициите — третиране като най-облагодетелствана нация, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — третиране като най-облагодетелствана нация:

- Транспорт (каботаж), различен от морски транспорт

Във FI: Предоставяне на различно третиране на държава в съответствие със съществуващи или бъдещи двустранни споразумения за освобождаване на плавателни съдове, регистрирани под чуждо знаме на определена друга държава, или регистрирани в чужбина превозни средства от общата забрана за предоставяне на каботажен транспорт (включително комбинирания транспорт — автомобилен и железопътен) във Финландия на основата на реципрочност (част от CPC 711, част от 712, част от 722).

- Помощни услуги в областта на морския транспорт

В BG: Ако Обединеното кралство позволява на доставчици на услуги от България да предоставят услуги по обработка на товари и услуги по съхранение и складиране в морски и речни пристанища, включително услуги, свързани с контейнери и стоки в контейнери, България ще позволи на доставчиците на услуги от Обединеното кралство да предоставят услуги по обработка на товари и услуги по съхранение и складиране в морски и речни пристанища, включително услуги, свързани с контейнери и стоки в контейнери при същите условия (част от CPC 741, част от 742).

- Отдаване под наем или на лизинг на плавателни съдове

В DE: Може да се прилага условие за реципрочност по отношение на наемането на чуждестранни плавателни съдове с екипаж от потребители, пребиваващи в Германия (CPC 7213, 7223, 83103).

– Автомобилен и железопътен транспорт

ЕС: Предоставяне на различно третиране на държава в съответствие със съществуващи или бъдещи двустранни споразумения относно международни автомобилни превози на товари (включително комбинирания транспорт — автомобилен или железопътен) и превоз на пътници, сключени между Съюза или неговите държави членки и трета държава (СРС 7111, 7112, 7121, 7122, 7123). Това третиране може да:

- а) запазва или ограничава предоставянето на съответните транспортни услуги между договарящите се страни или на територията на договарящите се страни за превозни средства, регистрирани във всяка договаряща се страна¹; или
- б) предвижда освобождаване от данъци за такива превозни средства.

– Автомобилен транспорт

В BG: Мерки, предприети съгласно съществуващи или бъдещи споразумения, които запазват или ограничават предоставянето на тези видове транспортни услуги и определят условията за тяхното предоставяне, включително разрешения за транзит или преференциални пътни данъци на територията на България или при преминаване през границите на България (СРС 7121, 7122, 7123).

¹ Що се отнася до Австрия, частта за освобождаването от третиране като най-облагодетелствана нация относно правата за движение обхваща всички държави, с които има сключени или в бъдеще може да бъде разгледано сключването на двустранни споразумения за автомобилен транспорт или други споразумения, свързани с този вид транспорт.

В CZ: Мерки, предприети съгласно съществуващи или бъдещи споразумения, които запазват или ограничават предоставянето на транспортни услуги и определят условията за тяхното предоставяне, включително разрешения за транзит или преференциални пътни данъци за транспортни услуги по влизане, преминаване и излизане от територията на Чешката република, както и на нейната територия, за съответните договарящи се страни (CPC 7121, 7122, 7123).

В ES: Може да бъде отказано разрешение за установяване на търговско присъствие в Испания за доставчици на услуги, чиято държава на произход не предоставя ефективен достъп до своите пазари за испанските доставчици на услуги (CPC 7123).

Съществуващи мерки:

Ley 16/1987, de 30 de julio, de Ordenación de los Transportes Terrestres.

В HR: Мерки, прилагани по силата на съществуващи или бъдещи споразумения във връзка с международния автомобилен транспорт, които запазват или ограничават предоставянето на транспортни услуги и определят условията за тяхното предоставяне, включително разрешения за транзит или преференциални пътни данъци за транспортни услуги по влизане, преминаване и излизане от територията на Хърватия, както и на нейната територия, за съответните страни (CPC 7121, 7122, 7123).

В LT: Мерки, предприети съгласно двустранни споразумения, които определят разпоредбите, отнасящи се за транспортните услуги, и определят условията за експлоатация, включително двустранния транзит и други разрешения за извършване на транспортни услуги при влизане на територията на Литва или излизане от нея, както и при преминаване през нея, издавани на съответните договарящи се страни, както и пътните данъци и такси (CPC 7121, 7122, 7123).

В SK: Мерки, предприети съгласно съществуващи или бъдещи споразумения, които запазват или ограничават предоставянето на транспортни услуги и определят условията за тяхното предоставяне, включително разрешения за транзит или преференциални пътни данъци за транспортни услуги по влизане, преминаване и излизане от територията на Словашката република, както и на нейната територия, за съответните договарящи се страни (CPC 7121, 7122, 7123).

- Железопътен транспорт

В BG, CZ и SK: За съществуващи или бъдещи споразумения, които регулират правата за превози и условията за експлоатация, както и предоставянето на транспортни услуги на територията на България, Чешката република и Словакия и между съответните държави. (CPC 7111, 7112).

- Въздушен транспорт — спомагателни услуги в областта на въздушния транспорт

ЕС: Предоставяне на различно третиране на трета държава в съответствие със съществуващи или бъдещи двустранни споразумения относно услуги по наземно обслужване.

- Автомобилен и железопътен транспорт

В EE: Когато се предоставя различно третиране на държава съгласно съществуващи или бъдещи двустранни споразумения относно международния автомобилен транспорт (включително комбинирания транспорт — автомобилен или железопътен), с което се запазва или ограничава предоставянето на транспортни услуги по влизане, преминаване и излизане от територията на Естония, както и на нейната територия, до договарящите се страни за превозни средства, регистрирани във всяка договаряща се страна, и се предвижда освобождаване от данъци за такива превозни средства (част от CPC 711, част от 712, част от 721).

- Всички транспортни услуги за превоз на пътници и товари, различни от морски и въздушен транспорт

В PL: Ако Обединеното кралство позволява предоставянето на транспортни услуги на и през територията на Обединеното кралство от доставчици на пътнически и товарни превози от Полша, Полша ще позволи предоставянето на транспортни услуги от доставчици на пътнически и товарни превози от Обединеното кралство на и през територията на Полша при същите условия.

Резерва № 21 — Селско стопанство, риболов и води

Сектор:	Селско стопанство, лов, горско стопанство; риболов, аквакултура, услуги, свързани с риболова; каптиране и пречистване на вода и водоснабдяване
Отраслова класификация:	ISIC Rev. 3.1 011, ISIC Rev. 3.1 012, ISIC Rev. 3.1 013, ISIC Rev. 3.1 014, ISIC Rev. 3.1 015, CPC 8811, 8812, 8813 различни от съветнически и консултантски услуги; ISIC Rev. 3.1 0501, 0502, CPC 882
Вид резерва:	Достъп до пазара Национално третиране Третиране като най-облагодетелствана нация Висше ръководство и управителни съвети Изисквания за ефективност Местно присъствие
Глава:	Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги
Описание:	

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

а) Селско стопанство, лов и горско стопанство

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране:

В HR: Селскостопански и ловни дейности.

В HU: Селскостопански дейности (ISIC Rev. 3.1 011, 3.1 012, 3.1 013, 3.1 014, 3.1 015, CPC 8811, 8812, 8813, различни от съветнически и консултантски услуги).

Съществуващи мерки:

HR: Закон за земеделските земи (ДВ 20/18, 115/18, 98/19)

б) Риболов, аквакултура и услуги, свързани с риболова (ISIC Rev. 3.1 0501, 0502, CPC 882)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети, изисквания за ефективност, третиране като най-облагодетелствана нация, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация, местно присъствие:

ЕС:

1. По-специално в рамките на общата политика в областта на рибарството, както и на споразумения в областта на рибарството с трета държава, по отношение на достъпа до и използването на биологичните ресурси и риболовните зони, намиращи се в морските води под суверенитета или юрисдикцията на държавите членки, или права за риболов по лицензия за риболов на държава членка, включително:
 - а) регламентиране на разтоварването на улова на плавателни съдове под флага на Обединено кралство или трета държава по отношение на квотите, които са им разпределени, или — само по отношение на плавателни съдове под флага на държава членка — изискване част от общия улов да бъде разтоварена в пристанища на Съюза;
 - б) определяне на минималния размер на дружествата с цел запазване на риболовните кораби за непромишлен и крайбрежен риболов;
 - в) предоставяне на различно третиране в съответствие със съществуващи или бъдещи двустранни споразумения относно рибарството; и
 - г) изискване екипажът на плавателен съд под флага на държава членка да бъде съставен от граждани на държавите членки.
2. Право на риболовния кораб да плава под флага на държава членка само ако:
 - а) той е изцяло собственост на:

- i) дружества, учредени в Съюза; или
 - ii) граждани на държава членка;
- б) оперативната му дейност се ръководи и контролира от територията на Съюза; и
- в) всеки чартър, управител или оператор на плавателния съд е дружество, учредено в Съюза, или гражданин на държава членка.
3. Разрешително за стопански риболов, което дава право на риболов в териториалните води на държава членка, може да се издава само на плавателни съдове, плаващи под знамето на държава членка.
4. Изграждането на съоръжения за аквакултура в морето или на сушата.
5. Точка 1, букви а), б) и в) (с изключение по отношение на третирането като най-облагодетелствана нация) и г); точка 2, буква а), подточка i), буква б) и буква в) и точка 3 се прилагат само за мерките, които са приложими по отношение на плавателни съдове или предприятия, независимо от гражданството на техните действителни собственици.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара:

Във FR: Граждани на държави, които не са членки на Европейския съюз, не могат да имат участие в морска държавна собственост на Франция с оглед осъществяване на дейности, свързани с риболов, развъждане на черупкови организми или отглеждане на водорасли.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация; по отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

В BG: Ползването на морски и речни живи ресурси от страна на плавателни съдове във вътрешните морски води и териториалното море на България се извършва от плавателни съдове, плаващи под знамето на България. Чуждестранен кораб не може да извършва стопански риболов в изключителната икономическа зона, освен въз основа на споразумение между България и държавата на знамето. При преминаване през изключителната икономическа зона чуждестранните риболовни кораби не могат да поддържат риболовните си уреди в режим на експлоатация.

в) Каптиране и пречистване на вода и водоснабдяване

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие:

ЕС: За дейностите, в това число услугите, свързани с каптиране и пречистване на вода и водоснабдяване на домакинствата, промишлеността, търговците или други потребители, включително осигуряването на питейна вода, и управлението на водите.

Резерва № 22 — Дейности, свързани с енергетиката

Сектор: Производство на енергия и свързаните с това услуги

Отраслова
класификация: ISIC Rev. 3.1 10, 1110, 12, 120, 1200, 13, 14, 232, 233, 2330, 40, 401, 4010, 402, 4020, част от 4030, CPC 613, 62271, 63297, 7131, 71310, 742, 7422, част от 88, 887.

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Висше ръководство и управителни съвети

Изисквания за ефективност

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

- а) Енергийни услуги — общо (ISIC Rev. 3.1 10, 1110, 13, 14, 232, 40, 401, 402, част от 403, 41; CPC 613, 62271, 63297, 7131, 742, 7422, 887 (различни от съветнически и консултантски услуги))

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети, изисквания за ефективност, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие:

ЕС: Когато държава членка позволява електропреносна или газопреносна система или нефтопроводна или газопроводна транспортна система да бъде чуждестранна собственост, по отношение на предприятия на Обединеното кралство, контролирани от физически или юридически лица от трета държава, от която се осъществява повече от 5 % от вноса на нефт, природен газ или електроенергия в Съюза, за да се гарантира сигурността на енергийните доставки за Съюза като цяло или на отделна държава членка. Настоящата резерва не се прилага по отношение на съветнически и консултантски услуги, предоставяни като услуги, свързани с енергоразпределението.

Настоящата резерва не се отнася до HR, HU и LT (за LT — само CPC 7131) по отношение на тръбопроводния транспорт на горива, нито до LV по отношение на услуги, свързани с енергоразпределението, нито до SI по отношение на услуги, свързани с газоразпределението (ISIC Rev. 3.1 401, 402, CPC 7131, 887, различни от съветнически и консултантски услуги).

В СЪ: За производството на рафинирани нефтопродукти, ако инвеститорът се контролира от физическо или юридическо лице от трета държава, която представлява повече от 5 процента от вноса на нефт или природен газ в Съюза, както и по отношение на производството на газ, разпределението на газообразни горива по газопровод за собствена сметка, производството, преноса и разпределението на електроенергия, тръбопроводния транспорт на горива, услуги, свързани с разпределението на електроенергия и природен газ, различни от съветнически и консултантски услуги, услуги по търговия на едро с електроенергия, услуги по търговия на дребно с двигателно гориво, електроенергия и небутилиран газ. За предоставянето на свързани с електроенергия услуги се прилага условие за гражданство и пребиваване. (ISIC Rev. 3.1 232, 4010, 4020, CPC 613, 62271, 63297, 7131 и 887, различни от съветнически и консултантски услуги)

Във FI: Преносните и разпределителните мрежи и системи за електроенергия, топлинна енергия и топла вода.

Във FI: Количествените ограничения под формата на монопол или изключителни права за внос на природен газ, както и за производството и разпределението на топлинна енергия и топла вода. Понастоящем съществуват естествени монополи и изключителни права (ISIC Rev. 3.1 40, CPC 7131, 887, различни от съветнически и консултантски услуги).

Във FR: Електропреносните и газопреносните системи и нефтопроводните и газопроводните транспортни системи (CPC 7131).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие:

В BE: Енергоразпределителните услуги и услугите, свързани с енергоразпределението (CPC 887, различни от консултантски услуги).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — национално третиране, местно присъствие:

В BE: За услугите по пренос на енергия — по отношение на видовете правни субекти и на третирането на публични или частни оператори, на които BE е предоставила изключителни права. Изисква се установяване в рамките на Съюза (ISIC Rev. 3.1 4010, CPC 71310).

В BG: За услугите, свързани с енергоразпределението (част от CPC 88).

В PT: За производството, преноса и разпределението на електроенергия, производството на газ, тръбопроводния транспорт на горива, търговията на едро с електроенергия, търговията на дребно с електроенергия и с небутилиран газ и услугите, свързани с разпределението на електроенергия и природен газ. Концесиите в секторите на електроенергията и природния газ се отдават само на дружества с ограничена отговорност със седалище и действително управление в PT (ISIC Rev. 3.1 232, 4010, 4020, CPC 7131, 7422, 887, различни от съветнически и консултантски услуги).

В SK: Изисква се разрешение за производството, преноса и разпределението на електроенергия, за производството на газ и разпределението на газообразни горива, за производството и разпределението на топлинна енергия и топла вода, за тръбопроводния транспорт на горива, за търговията на едро и дребно с електроенергия, топлинна енергия и топла вода и за услугите, свързани с енергоразпределението, включително за услугите в областта на енергийната ефективност, енергоспестяването и енергийния одит. Прилага се тест за икономическа необходимост и заявлението може да бъде отхвърлено само ако пазарът е наситен. За всички тези дейности разрешение може да бъде издадено само на физическо лице с постоянно пребиваване в ЕИП или на юридическо лице от ЕИП.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране:

В BE: С изключение на добива на метални руди и на други дейности от минното дело и добивната промишленост, на предприятията, контролирани от физически или юридически лица от трета държава, от която се осъществява повече от 5 % от вноса на нефт, природен газ или електроенергия в Европейския съюз, може да бъде забранено да придобиват контрол над дейността. Изисква се учредяване като юридическо лице (без клонове) (ISIC Rev. 3.1 10, 1110, 13, 14, 232, част от 4010, част от 4020, част от 4030).

Съществуващи мерки:

ЕС: Директива (ЕС) 2019/944 на Европейския парламент и на Съвета¹; и Директива 2009/73/ЕО на Европейския парламент и на Съвета².

BG: Закон за енергетиката.

CY: Законодателство за регулиране на пазара на електроенергия от 2003 г. (Закон 122(I)/2003, с измененията);

Законодателство за регулиране на пазара на газ от 2004 г. (Закон 183(I)/2004, с измененията);

Закон за нефта (тръбопроводи), глава 273;

Закон за нефта (глава 272), с измененията. и

Законодателство за регулиране на пазара на газ от 2003 г. (Закон 148(I)/2003, с измененията);

FI: Maakaasumarkkinalaki (Закон за пазара на природен газ) (508/2000); и Sähkömarkkinalaki (Закон за пазара на електроенергия) (386/1995); Maakaasumarkkinalaki (Закон за пазара на природен газ) (587/2017).

FR: Code de l'énergie.

PT: Декрет-закон 230/2012 и Декрет-закон 231/2012 от 26 октомври — природен газ; Декрет-закон 215-A/2012 и Декрет-закон 215-B/2012 от 8 октомври — електроенергия; и Декрет-закон 31/2006 от 15 февруари — суров нефт/нефтопродукти.

¹ Директива (ЕС) 2019/944 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юни 2019 г. относно общите правила за вътрешния пазар на електроенергия и за изменение на Директива 2012/27/ЕС (ОВ ЕС L 158, 14.6.2019 г., стр. 125).

² Директива 2009/73/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. относно общите правила за вътрешния пазар на природен газ и за отмяна на Директива 2003/55/ЕО (ОВ ЕС L 211, 14.8.2009 г., стр. 94).

SK: Закон 51/1988 за минното дело, взривните вещества и държавната администрация за минното дело;

Закон 569/2007 за геоложките дейности.

Закон 251/2012 за енергетиката; и Закон 657/2004 за топлинната енергия.

б) Електроенергия (ISIC Rev. 3.1 40, 401; CPC 62271, 887 (различни от съветнически и консултантски услуги))

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети, изисквания за ефективност, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

Във FI: Внос на електроенергия. По отношение на трансграничната търговия — продажбата на едро и на дребно на електроенергия.

Във FR: Само дружества, при които 100 % от капитала е собственост на френската държава, на друга организация от публичния сектор или на френското дружество Electricité de France (EDF), могат да притежават и експлоатират системи за пренос или разпределение на електроенергия.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

В BG: За производството на електроенергия и на топлинна енергия.

В PT: Дейностите по пренос и разпределение на електроенергия се извършват въз основа на изключителни концесии за обществена услуга.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране:

В ВЕ: За получаване на индивидуално разрешение за производство на електроенергия с мощност 25 MW или повече се изисква установяване в Съюза или в друга държава, която е въвела режим, сходен с наложения с Директива 96/92/ЕО на Европейския парламент и на Съвета¹, и в която дружеството има ефективна и непрекъсната връзка с икономиката.

Производството на електроенергия в офшорната територия на ВЕ е предмет на концесия и на задължение за създаване на съвместно предприятие с юридическо лице от Съюза или с юридическо лице от държава с режим, сходен с наложения с Директива 2003/54/ЕО на Европейския парламент и на Съвета², по-специално по отношение на условията, свързани с разрешаването и подбора.

Освен това централното или главното управление на юридическото лице следва да е в държава — членка на Европейския съюз, или в държава, отговаряща на горните критерии, в която дружеството има ефективна и непрекъсната връзка с икономиката.

За изграждането на електропроводи, които свързват офшорното производство с преносната мрежа на Eiria, се изисква разрешение и дружеството трябва да отговаря на предварително определени условия, с изключение на изискванията за съвместно предприятие.

По отношение на трансграничната търговия с услуги — национално третиране:

¹ Директива 96/92/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 19 декември 1996 г. относно общите правила за вътрешния пазар на електроенергия (ОВ ЕС L 27, 30.1.1997 г., стр. 20).

² Директива 2003/54/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2003 г. относно общите правила за вътрешния пазар на електроенергия и отменяща Директива 96/92/ЕО (ОВ ЕС L 176, 15.7.2003 г., стр. 37).

В BE: За доставката на електроенергия от посредник, който има установени в BE клиенти, които са свързани с националната мрежа или с директна линия с номинално напрежение, надвишаващо 70 000 волта, се изисква разрешение. Това разрешение може да бъде дадено само на физическо или юридическо лице от ЕИП.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара:

Във FR: За производството на електроенергия.

Съществуващи мерки:

BE: Arrêté Royal du 11 octobre 2000 fixant les critères et la procédure d'octroi des autorisations individuelles préalables à la construction de lignes directes;

Arrêté Royal du 20 décembre 2000 relatif aux conditions et à la procédure d'octroi des concessions domaniales pour la construction et l'exploitation d'installations de production d'électricité à partir de l'eau, des courants ou des vents, dans les espaces marins sur lesquels la Belgique peut exercer sa juridiction conformément au droit international de la mer; и Arrêté Royal du 12 mars 2002 relatif aux modalités de pose de câbles d'énergie électrique qui pénètrent dans la mer territoriale ou dans le territoire national ou qui sont installés ou utilisés dans le cadre de l'exploration du plateau continental, de l'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes ou de l'exploitation d'îles artificielles, d'installations ou d'ouvrages relevant de la juridiction belge.

Arrêté royal relatif aux autorisations de fourniture d'électricité par des intermédiaires et aux règles de conduite applicables à ceux-ci.

Arrêté royal du 12 juin 2001 relatif aux conditions générales de fourniture de gaz naturel et aux conditions d'octroi des autorisations de fourniture de gaz naturel.

FI: Maakaasumarkkinalaki (Закон за пазара на природен газ) (508/2000); и Sähkömarkkinalaki (Закон за пазара на електроенергия) (588/2013); Maakaasumarkkinalaki (Закон за пазара на природен газ) (587/2017).

FR: Code de l'énergie.

PT: Декрет-закон 215-A/2012; и

Декрет-закон 215-B/2012 от 8 октомври — електроенергия.

в) Горива, газ, суров нефт или нефтопродукти (ISIC Rev. 3.1 232, 40, 402; CPC 613, 62271, 63297, 7131, 71310, 742, 7422, част от 88, 887 (различни от съветнически и консултантски услуги)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети, изисквания за ефективност, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

Във FI: Забранява се — поради съображения, свързани с енергийната сигурност — контролирането или притежаването на терминал за втечен природен газ (ВПП) (включително частите от терминала за ВПП, които се използват за съхранение и регазификация на ВПП) от чуждестранни физически или юридически лица.

Във FR: Поради съображения, свързани с националната енергийна сигурност, само дружества, при които 100 % от капитала е собственост на френската държава, на друга организация от публичния сектор или на френското дружество ENGIE, могат да притежават и експлоатират системи за пренос или разпределение на газ.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

В BE: За услугите по складиране на газ в резервоари — по отношение на видовете правни субекти и на третирането на публични или частни оператори, на които Белгия е предоставила изключителни права. За предоставяне на услуги по складиране на газ в резервоари се изисква установяване в рамките на Съюза (част от CPC 742).

В BG: За тръбопроводния транспорт, съхранението и складирането на нефт и природен газ, включително транзитния пренос (CPC 71310, част от CPC 742).

В PT: За трансграничното предоставяне на услуги по съхранение и складиране на горива, транспортирани по тръбопровод (природен газ). Също така концесиите, свързани с преноса, разпределението и подземното съхранение на природен газ, както и с терминала за приемане, съхранение и регазификация на ВПГ, се възлагат чрез договори за концесия, след публични покани за представяне на оферти (CPC 7131, CPC 7422).

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

В BE: За тръбопроводния транспорт на природен газ и други горива се изисква разрешение. Разрешение може да бъде издадено само на физическо или юридическо лице, установено в държава членка (в съответствие с член 3 от Кралския указ от 14 май 2002 г.).

Когато разрешението е поискано от дружество:

- а) дружеството трябва да е установено в съответствие с белгийското право или с правото на друга държава членка или с правото на трета държава, която е поела ангажимент за поддържане на нормативна уредба, сходна с общите изисквания, посочени в Директива 98/30/ЕО на Европейския парламент и на Съвета¹; и
- б) административното седалище, основното място на установяване или главното управление на дружеството трябва да са в държава членка или в трета държава, която е поела ангажимент за поддържане на нормативна уредба, сходна с общите изисквания, посочени в Директива 98/30/, при условие че дейността на основното място на установяване или главното управление има ефективна и непрекъсната връзка с икономиката на съответната държава (CPC 7131).

В ВЕ: По принцип доставката на природен газ на клиенти (клиенти са както разпределителните дружества, така и потребителите, чието общо комбинирано потребление на газ от всички места на доставка достига минимално ниво от един милион кубични метра годишно), установени в Белгия, се извършва след получаване на индивидуално разрешение, издавано от министъра, с изключение на случаите, когато доставчикът е разпределително дружество, използващо собствена разпределителна мрежа. Такова разрешение може да бъде дадено само на физически или юридически лица от Европейския съюз.

В СУ: За трансграничното предоставяне на услуги по съхранение и складиране на горива, транспортирани по тръбопровод, както и за продажбите на дребно на тежки горива и бутилиран газ, различни от осъществяваните чрез поръчки по пощата (CPC 613, CPC 62271, CPC 63297, CPC 7131, CPC 742).

¹ Директива 98/30/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 22 юни 1998 г. относно общите правила за вътрешния пазар на природен газ (ОВ ЕС L 204, 21.7.1998 г., стр. 1).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара:

В HU: За предоставянето на услуги по тръбопроводен транспорт се изисква установяване. Тези услуги могат да бъдат предоставяни съгласно договор за концесия, сключен с държавата или с местните органи. Предоставянето на тези услуги се регулира от унгарския Закон за концесиите (CPC 7131).

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара:

В LT: За тръбопроводния транспорт на горива и спомагателните услуги в тръбопроводния транспорт на стоки, различни от горива.

Съществуващи мерки:

BE: Arrêté Royal du 14 mai 2002 relatif à l'autorisation de transport de produits gazeux et autres par canalisations; и
Loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations (article 8.2).

BG: Закон за енергетиката.

CY: Законодателство за регулиране на пазара на електроенергия от 2003 г. (Закон 122(I)/2003, с измененията);
Законодателство за регулиране на пазара на газ от 2004 г. (Закон 183(I)/2004, с измененията);
Закон за нефта (тръбопроводи), глава 273;
Закон за нефта (глава 272), с измененията. и
Законодателство за регулиране на пазара на газ от 2003 г. (Закон 148(I)/2003, с измененията.

FI: Maakaasumarkkinalaki (Закон за пазара на природен газ) (508/2000); и
Maakaasumarkkinalaki (Закон за пазара на природен газ) (587/2017).

FR: Code de l'énergie.

HU: Закон XVI от 1991 г. за концесиите.

LT: Закон за природния газ на Република Литва от 10 октомври 2000 г. № VIII-1973.

PT: Декрет-закон 230/2012 и Декрет-закон 231/2012 от 26 октомври — природен газ; Декрет-закон 215-A/2012 и Декрет-закон 215-B/2012 от 8 октомври — електроенергия; и Декрет-закон 31/2006 от 15 февруари — суров нефт/нефтопродукти.

г) Ядрена енергетика (ISIC Rev. 3.1 12, 3.1 23, 120, 1200, 233, 2330, 40, част от 4010, CPC 887)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие:

В DE: За производството, обработката или транспортирането на ядрени материали и за производството или разпределението на ядрена енергия.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране:

В AT и FI: За производството, обработката, разпределението или транспортирането на ядрени материали и за производството или разпределението на ядрена енергия.

В BE: За производството, обработката или транспортирането на ядрени материали и за производството или разпределението на ядрена енергия.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети, изисквания за ефективност:

В HU и SE: За обработката на ядрено гориво и за производството на ядрена енергия.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети:

В BG: За обработката на материали за ядрено делене и за ядрен синтез или на материалите, от които те се получават, както и за търговията с тях, за поддържането и ремонта на оборудване и системи в съоръженията за производство на ядрена енергия, за транспортирането на такива материали и отпадъците от тяхното обработване, за използването на йонизиращо лъчение и за всякакви други услуги, свързани с използването на ядрена енергия за мирни цели (включително инженерингови и консултантски услуги и услуги, свързани със софтуер и т.н.).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране:

Във FR: При тези дейности трябва да се спазват задълженията, поети в споразумението по линия на Евратом.

Съществуващи мерки:

AT: Bundesverfassungsgesetz für ein atomfreies Österreich (Конституционен закон относно „Австрия без ядрена енергетика“) BGBl. I Nr. 149/1999.

BG: Закон за безопасно използване на ядрената енергия.

FI: Ydinenergi laki (Закон за ядрената енергетика) (990/1987).

HU: Закон CXVI от 1996 г. за ядрената енергия; и
Правителствен указ № 72/2000 за ядрената енергия.

SE: Шведски кодекс за опазване на околната среда (1998:808); и Закон за дейностите във връзка с ядрените технологии (1984:3).

Резерва № 23 — Други услуги, които не са включени другаде

Сектор: Други услуги, които не са включени другаде

Отраслова
класификация: CPC 9703, част от CPC 612, част от CPC 621, част от CPC 625, част
от 85990

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Висше ръководство и управителни съвети

Изисквания за ефективност

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с
услуги

Описание:

ЕС си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на
следното:

а) Погребални и траурно-обредни услуги, кремация (CPC 9703)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране:

Във FI: Услуги по кремация и експлоатация/поддръжка на гробища и гробищни паркове могат да предоставят само държавата, общините, енориите, религиозните общности или фондациите и сдруженията с нестопанска цел.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие:

В DE: Само юридически лица, установени съгласно публичното право, могат да осигуряват функционирането на гробище. Създаване и експлоатация на гробища и услуги, свързани с погребения.

В PT: За предоставянето на погребални и траурно-обредни услуги се изисква търговско присъствие. За заемането на длъжността технически ръководител в субекти, предоставящи погребални и траурно-обредни услуги, се изисква лицата да са граждани на държава от ЕИП.

В SE: Монопол върху погребалните услуги и кремацията има шведската църква или местната власт.

В CY, SI: Погребалните и траурно-обредните услуги, кремацията.

Съществуващи мерки:

FI: Hautaustoimilaki (Закон за погребалните услуги) (457/2003).

PT: Декрет-закон 10/ 2015 от 16 януари alterado p/Lei 15/2018, 27 março.

SE: Begravningslag (1990:1144) (Закон за погребалните услуги); Begravningsförordningen (1990:1147) (Наредба за погребалните услуги).

б) Други бизнес услуги

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара:

Във FI: изисква се установяване във Финландия или другаде в ЕИП за предоставяне на услуги за електронна идентификация.

Съществуващи мерки:

FI: Laki vahvasta sähköisestä tunnistamisesta ja sähköisistä luottamuspalveluista 617/2009 (Закон за сигурната електронна идентификация и електронните удостоверителни услуги 617/2009).

в) Нови услуги

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети, изисквания за ефективност, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие:

ЕС: За предоставянето на нови услуги, различни от услугите, класифицирани във Временната централна класификация на продуктите на Обединените нации (CPC), 1991 г.

Списък на Обединеното кралство

Резерва № 1 — Всички сектори

Резерва № 2 — Професионални услуги (всички професии, с изключение на свързаните със здравето)

Резерва № 3 — Професионални услуги (свързани със здравето услуги и продажба на дребно на фармацевтични продукти)

Резерва № 4 — Бизнес услуги (услуги по събиране на парични вземания и услуги по събиране на финансова информация за кредитния статус и платежоспособността)

Резерва № 5 — Бизнес услуги (посреднически услуги по осигуряване на персонал)

Резерва № 6 — Бизнес услуги (услуги в областта на разследването)

Резерва № 7 — Бизнес услуги (други бизнес услуги)

Резерва № 8 — Образователни услуги

Резерва № 9 — Финансови услуги

Резерва № 10 — Здравни и социални услуги

Резерва № 11 — Услуги в областта на отдиха, културата и спорта

Резерва № 12 — Транспортни услуги и спомагателни транспортни услуги

Резерва № 13 — Риболов и води

Резерва № 14 — Дейности, свързани с енергетиката

Резерва № 15 — Други услуги, които не са включени другаде

Резерва № 1 — Всички сектори

Сектор: Всички сектори

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Висше ръководство и управителни съвети

Изисквания за ефективност

Местно присъствие

Задължения за правни услуги

Глава/ Раздел: Либерализиране на инвестициите, трансгранична търговия с услуги и нормативна уредба за правни услуги

Описание:

Обединеното кралство си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

а) Търговско присъствие

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара:

Услугите, считани за обществени услуги на национално или местно равнище, могат да подлежат на публичен монопол или на изключителни права, предоставени на частни оператори.

Съществуват обществени услуги в различни сектори, като например свързани научни и технически консултантски услуги, услуги в областта на научноизследователската и развойната дейност (НИРД) — обществени и хуманитарни науки, услуги по извършване на технически изпитвания и анализи, услуги в областта на околната среда, здравни услуги, транспортни услуги и спомагателни услуги за всички видове транспорт. Изключителните права за предоставяне на тези услуги често се дават на частни оператори, например ползвателите на концесии, предоставяни от публичните органи, при условие че се поемат някои задължения относно осигуряването услуги. Тъй като често съществуват обществени услуги, които се осъществяват и на равнище под централното, е практически невъзможно да се изготви подробен и изчерпателен списък за всеки сектор. Тази резерва не се отнася до далекосъобщителните и до компютърните и свързаните с тях услуги.

б) Третиране като най-облагодетелствана нация

По отношение на либерализирането на инвестициите — третиране като най-облагодетелствана нация, на трансграничната търговия с услуги — третиране като най-облагодетелствана нация, и на нормативната уредба за правните услуги — задължения:

Предоставяне на различно третиране по силата на международни инвестиционни договори или други търговски споразумения, влезли в сила или подписани преди датата на влизане в сила на настоящото споразумение.

Предоставяне на различно третиране на държава по силата на съществуващо или бъдещо двустранно или многостранно споразумение, което:

- i) създава вътрешен пазар на услуги и инвестиции;
- ii) предоставя право на установяване; или
- iii) изисква сближаване на законодателството в един или повече икономически сектори.

Вътрешен пазар на услуги и установяване означава територия без вътрешни граници, в която е гарантирано свободното движение на услуги, капитали и хора.

Правото на установяване означава задължение за забрана по същество на всички пречки пред установяването между страните по споразумението за регионална икономическа интеграция при влизането в сила на това споразумение. Правото на установяване включва правото на гражданите на страните по споразумението за регионална икономическа интеграция да учредяват и управляват предприятия при същите условия като предвидените по отношение на гражданите съгласно правото на държавата, в която се извършва установяването.

Сближаване на законодателството означава:

- i) хармонизиране на законодателството на една или повече страни по споразумението за регионална икономическа интеграция със законодателството на другата страна или страни по това споразумение; или
- ii) включване на общо законодателство в правния ред на страните по споразумението за регионална икономическа интеграция.

Такова хармонизиране или включване се проявява или се приема, че се проявява, единствено от момента, в който е въведено в правния ред на страната или страните по споразумението за регионална икономическа интеграция.

Предоставяне на различно третиране във връзка с правото на установяване на лица с гражданство или предприятия съгласно съществуващи или бъдещи двустранни споразумения между Обединеното кралство и всяка от следните държави или княжества: Андора, Монако, Сан Марино и града държава Ватикан.

в) Оръжия, боеприпаси и военно оборудване

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация, висше ръководство и управителни съвети, изисквания за ефективност, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, местно присъствие, национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация:

Производството или разпространението на оръжия, боеприпаси и военно оборудване или търговията с тях. Военното оборудване е ограничено до всеки продукт, чието единствено предназначение и напрана е за военна употреба, във връзка с провеждането на военни или отбранителни действия.

Резерва № 2 — Професионални услуги (всички професии, с изключение на свързаните със здравето)

Сектор — подсектор: Професионални услуги — правни услуги, одиторски услуги

Отраслова
класификация: Част от CPC 861, част от 87902, част от 862

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Висше ръководство и управителни съвети

Местно присъствие

Задължения за правни услуги

Глава/ Раздел: Либерализиране на инвестициите, трансгранична търговия с услуги
и нормативна уредба за правни услуги

Описание:

а) Правни услуги:

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, висше ръководство и управителни съвети, национално третиране, на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, местно присъствие, национално третиране, и на нормативната уредба — за правин услуги — задължения:

Обединеното кралство си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на предоставянето на правни консултации и на услуги по оправомощаване, изготвяне на юридически документи и удостоверяване, предоставяни от юристи, които имат обществени функции, например нотариуси, и по отношение на услуги, предоставяни от съдебни изпълнители (част от CPC 861, част от 87902).

б) Одиторски услуги (CPC 86211, 86212, различни от счетоводство и счетоводни услуги)

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, местно присъствие, национално третиране:

Обединеното кралство си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на трансграничното предоставяне на одиторски услуги.

Съществуващи мерки:

Закон за търговските дружества от 2006 г.

Резерва № 3 — Професионални услуги (свързани със здравето услуги и продажба на дребно на фармацевтични продукти)

Сектор: Свързани със здравето професионални услуги и продажби на дребно на фармацевтични продукти, медицински и ортопедични стоки; други услуги, предоставяни от фармацевти

Отраслова CPC 63211, 85201, 9312, 9319, 93121

класификация:

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги

Описание:

Обединеното кралство си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

- a) Медицински и стоматологични услуги; услуги, предоставяни от акушерки, медицински сестри, физиотерапевти, психолози и парамедицински персонал (CPC 63211, 85201, 9312, 9319)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара:

Установяването на лекари в рамките на Националната здравна служба зависи от планирането във връзка с медицинския персонал (CPC 93121, 93122).

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, местно присъствие, национално третиране:

За предоставянето на всички свързани със здравето професионални услуги, включително услугите, предоставяни от специалисти, като напр. лекари, стоматолози, акушерки, медицински сестри, физиотерапевти, парамедици и психолози, се изисква пребиваване. Тези услуги могат да бъдат предоставяни единствено от физически лица, намиращи се физически на територията на Обединеното кралство (CPC 9312, част от 93191).

Трансграничното предоставяне на медицински, стоматологични и акушерски услуги и услуги, предоставяни от медицински сестри, физиотерапевти, психолози и парамедицински персонал (част от CPC 85201, 9312, част от 93191).

За доставчици на услуги, които не се намират физически на територията на Обединеното кралство (част от CPC 85201, 9312, част от 93191).

б) Продажби на дребно на фармацевтични продукти, медицински и ортопедични стоки и други услуги, предоставяни от фармацевти (CPC 63211)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, , и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, местно присъствие:

Поръчването по пощата е възможно единствено от Обединеното кралство, така че за продажбата на дребно на фармацевтични продукти и на определени медицински стоки на населението в Обединеното кралство се изисква установяване в Обединеното кралство.

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, местно присъствие, национално третиране:

Трансграничните продажби на дребно на фармацевтични продукти, медицински и ортопедични стоки и други услуги, предоставяни от фармацевти.

Резерва № 4 — Бизнес услуги (услуги по събиране на парични вземания и услуги по събиране на финансова информация за кредитния статус и платежоспособността)

Сектор — подсектор: Бизнес услуги — услуги по събиране на парични вземания, услуги по събиране на финансова информация за кредитния статус и платежоспособността

Отраслова классификация: CPC 87901, 87902

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Местно присъствие

Глава: Трансгранична търговия с услуги

Описание:

Обединеното кралство си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на предоставянето на услуги по събиране на парични вземания и услуги по събиране на финансова информация за кредитния статус и платежоспособността.

Резерва № 5 — Бизнес услуги (посреднически услуги по осигуряване на персонал)

Сектор — подсектор: Бизнес услуги — посреднически услуги по осигуряване на персонал

Отраслова класификация: CPC 87202, 87204, 87205, 87206, 87209

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Висше ръководство и управителни съвети

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги

Описание:

Обединеното кралство си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

предоставянето на услуги по осигуряване на помощен персонал в домакинството, други работници в сектора на търговията или промишлеността, сестрински и друг персонал (CPC 87204, 87205, 87206, 87209).

Изискване за установяване и забрана за трансгранично предоставяне на посреднически услуги по осигуряване на помощен персонал за работа в офис и други работници.

Резерва № 6 — Бизнес услуги (услуги в областта на разследването)

Сектор — подсектор: Бизнес услуги — услуги в областта на разследването

Отраслова CPC 87301

класификация:

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Висше ръководство и управителни съвети

Изисквания за ефективност

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги

Описание:

Обединеното кралство си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на предоставянето на услуги в областта на разследването (CPC 87301).

Резерва № 7 — Бизнес услуги (други бизнес услуги)

Сектор — подсектор: Бизнес услуги — други бизнес услуги

Отраслова класификация: CPC 86764, 86769, 8868, част от 8790

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Третиране като най-облагодетелствана нация

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги

Описание:

Обединеното кралство си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

- а) Поддръжка и ремонт на плавателни съдове, на оборудване за железопътен транспорт и на въздухоплавателни средства и техни части (част от CPC 86764, CPC 86769, CPC 8868)

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, местно присъствие, национално третиране:

Изискване за установяване или физическо присъствие на негова територия и забрана за трансгранично предоставяне на услуги по поддръжка и ремонт на оборудване за железопътния транспорт от лица, намиращи се извън неговата територия.

Изискване за установяване или физическо присъствие на негова територия и забрана за трансгранично предоставяне на услуги по поддръжка и ремонт на плавателни съдове по вътрешни водни пътища от лица, намиращи се извън неговата територия.

Изискване за установяване или физическо присъствие на негова територия и забрана за трансгранично предоставяне на услуги по поддръжка и ремонт на морски плавателни съдове от лица, намиращи се извън неговата територия.

Изискване за установяване или физическо присъствие на негова територия и забрана за трансгранично предоставяне на услуги по поддръжка и ремонт на въздухоплавателни средства и техни части от лица, намиращи се извън неговата територия (част от СРС 86764, СРС 86769, СРС 8868).

Само признати организации, упълномощени от Обединеното кралство, могат да извършват задължителни прегледи и сертифициране на кораби от името на Обединеното кралство. Може да се изисква установяване.

Съществуващи мерки:

Регламент (ЕО) № 391/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 г. относно общи правила и стандарти за организациите за проверка и преглед на кораби, запазен в правото на Обединеното кралство със Закона за Европейския съюз (оттегляне) от 2018 г. и изменен с разпоредбите за търговското корабоплаване (изменение) (напускане на ЕС) от 2019 г.

б) Други бизнес услуги, свързани с въздухоплаването

По отношение на либерализирането на инвестициите — третиране като най-облагодетелствана нация, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — третиране като най-облагодетелствана нация:

Предоставяне на различно третиране на трета държава в съответствие със съществуващи или бъдещи двустранни споразумения относно следните услуги:

- i) услуги по ремонт и поддръжка на въздухоплавателни средства;
- ii) отдаване под наем или на лизинг на въздухоплавателни средства, без екипаж;
- iii) услуги, свързани с компютризирани системи за резервация (CRS);
- iv) следните услуги, предоставяни с пилотирані въздухоплавателни средства, при спазване на съответните законови и подзаконови разпоредби на страните, уреждащи допускането, излитането и експлоатацията на въздухоплавателни средства в рамките на тяхната територия: въздушно гасене на пожари; летателно обучение; пръскане; земемерство; картографиране; фотография; и други въздушни селскостопански, промишлени и инспекционни услуги; и
- v) продажба и маркетинг на услуги за въздушен транспорт.

Резерва № 8 — Образователни услуги

Сектор: Образователни услуги

Отраслова CPC 92

класификация:

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Висше ръководство и управителни съвети

Изисквания за ефективност

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги

Описание:

Обединеното кралство си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

Всички образователни услуги, които получават публично финансиране или държавна подкрепа под каквато и да е форма, и следователно не се считат за финансирани по частен път. Когато предоставянето на частно финансирани образователни услуги от чуждестранен доставчик е разрешено, участието на частните оператори в образователната система може да се извършва след предоставяне на концесия на недискриминационна основа.

Предоставянето на частно финансирани други образователни услуги, тоест различни от класифицираните като услуги в областта на началното, прогимназиалното, средното, висшето образование и образованието за възрастни (CPC 929).

Резерва № 9 — Финансови услуги

Сектор: Финансови услуги

Отраслова класификация:

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Третиране като най-облагодетелствана нация

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги

Описание:

Обединеното кралство си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

а) Всички финансови услуги

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара:

Изискване доставчик на финансови услуги, различен от клон, да приема определен вид правна форма на недискриминационна основа, когато се установява в Обединеното кралство.

По отношение на либерализирането на инвестициите — третиране като най-облагодетелствана нация, и по отношение на трансграничната търговия с услуги — третиране като най-облагодетелствана нация:

Предоставяне на различно третиране на инвеститор или доставчик на финансови услуги на трета държава по силата на двустранен или многостранен договор за международни инвестиции или друго търговско споразумение.

б) Застрахователни и свързани със застраховането услуги

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие:

За предоставянето на застрахователни и свързани със застраховането услуги, с изключение на:

- і) Услуги по пряко застраховане (включително съзастраховане) и посредничество при пряко застраховане за застраховане срещу рискове, свързани с:
 - морския транспорт, търговския въздушен транспорт, изстрелването на космически кораби и средства (включително спътници), като застраховката покрива всички или част от изброените по-долу елементи: превозваните стоки, транспортното средство със стоките и всяка отговорност, произтичаща във връзка с тях; и

– стоки, превозвани в режим международен транзит;

ii) Презастраховане и ретроцесия; и

iii) Спомагателни на застраховането услуги;

в) Банкови и други финансови услуги

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, и на трансграничната търговия с услуги — местно присъствие:

Само дружества със седалище в Обединеното кралство могат да извършват дейност като депозитари на активите на инвестиционни фондове. За управлението на общи фондове, в това число доверителни фондове, и когато е разрешено съгласно националното право, инвестиционни дружества, се изисква установяването на специализирано управляващо дружество с главно управление и седалище в Обединеното кралство.

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие:

За предоставянето на банкови и други финансови услуги, с изключение на:

i) предоставяне и предаване на финансова информация и обработка на финансови данни и свързаното с това програмно осигуряване от доставчици на други финансови услуги; и

- ii) консултантски и други спомагателни финансови услуги, свързани с банкови и други финансови услуги, описани в определението за банкови и други финансови услуги (без застрахователните), дадено в член 183, буква Л), подточка ii), буква а) от настоящото споразумение, с изключение на посредничеството, описано в посочената буква.

Резерва № 10 — Здравни и социални услуги

Сектор: Здравни и социални услуги

Отраслова класификация: CPC 931, различни от 9312, част от 93191

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Висше ръководство и управителни съвети

Изисквания за ефективност

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги

Описание:

Обединеното кралство си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

- а) Здравни услуги — болнични услуги, услуги на спешния медицински транспорт и услуги, предоставяни в здравни заведения за настаняване (CPC 931, различни от 9312, част от 93191)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, изисквания за ефективност, висше ръководство и управителни съвети, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие:

За предоставянето на всички здравни услуги, които получават публично финансиране или държавна подкрепа под каквато и да е форма, и следователно не се считат за финансирани по частен път.

Всички частно финансирани здравни услуги, различни от болничните услуги. Участието на частни оператори в частно финансираната здравна мрежа може да се извършва след получаване на концесия на недискриминационна основа. Може да бъде приложен тест за икономическа необходимост. Основни критерии: брой на съществуващите заведения и въздействие върху тях, транспортна инфраструктура, гъстота на населението, географско разпределение и откриване на нови работни места.

Настоящата резерва не се отнася до предоставянето на всички свързани със здравето професионални услуги, включително услугите, предоставяни от специалисти, като напр. лекари, стоматолози, акушерки, медицински сестри, физиотерапевти, парамедици и психолози, които са обхванати от други резерви (CPC 931, различни от 9312, част от 93191).

б) Здравни и социални услуги, включително пенсионно осигуряване

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, местно присъствие, национално третиране:

Изискване за установяване или физическо присъствие на доставчиците на неговата територия и ограничаване на трансграничното предоставяне на здравни услуги от лица, намиращи се извън неговата територия, трансграничното предоставяне на социални услуги от лица, намиращи се извън неговата територия, както и дейностите или услугите, представляващи част от публична пенсионна схема или от законоустановена система за социална сигурност. Настоящата резерва не се отнася до предоставянето на всички свързани със здравето професионални услуги, включително услугите, предоставяни от специалисти, като напр. лекари, стоматолози, акушерки, медицински сестри, физиотерапевти, парамедици и психолози, които са обхванати от други резерви (CPC 931, различни от 9312, част от 93191).

в) Социални услуги, включително пенсионно осигуряване

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети, изисквания за ефективност:

Предоставянето на всички социални услуги, които получават публично финансиране или държавна подкрепа под каквато и да е форма, и следователно не се считат за финансирани по частен път, както и дейности или услуги, представляващи част от публична пенсионна схема или от законоустановена система за социална сигурност. Участието на частни оператори в частно финансираната социална мрежа може да се извършва след получаване на концесия на недискриминационна основа. Може да бъде приложен тест за икономическа необходимост. Основни критерии: брой на съществуващите заведения и въздействие върху тях, транспортна инфраструктура, гъстота на населението, географско разпределение и откриване на нови работни места.

Предоставянето на частно финансирани социални услуги, различни от услуги, свързани с санаториуми, почивни домове и домове за стари хора.

Резерва № 11 — Услуги в областта на отдиха, културата и спорта

Сектор: Услуги в областта на отдиха, културата и спорта

Отраслова класификация: CPC 963, 9619, 964

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Висше ръководство и управителни съвети

Изисквания за ефективност

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги

Описание:

Обединеното кралство си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

а) Услуги на библиотеки, архиви, музеи и други услуги в областта на културата (CPC 963)

Предоставянето на услуги на библиотеки, архиви, музеи и други услуги в областта на културата.

- б) Развлекателни услуги, услуги, предлагани от театри, изпълнители на живо и циркове (СРС 9619, 964, различни от 96492)

Трансграничното предоставяне на развлекателни услуги, включително услуги, предлагани от театри, изпълнители на живо, циркове и дискотеки.

- в) Услуги в областта на хазарта и залаганията (СРС 96492)

Предлагането на хазартни дейности, които включват залагане на суми посредством парично участие в игри на късмета, по-специално лотарии, билети за изтриване, услуги в областта на хазарта, предлагани в казина, игрални зали или лицензирани обекти, услуги в областта на залаганията, „Бинго“ игри и услуги в областта на хазарта, управлявани от или в полза на благотворителни фондации или организации с нестопанска цел.

Резерва № 12 — Транспортни услуги и спомагателни транспортни услуги

Сектор: Транспортни услуги

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Третиране като най-облагодетелствана нация

Висше ръководство и управителни съвети

Изисквания за ефективност

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги

Описание:

Обединеното кралство си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

а) Морски транспорт — други търговски дейности, извършвани от кораб

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети, изисквания за ефективност, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, Местно присъствие, национално третиране:

НГГражданство на екипажа на морски или неморски плавателен съд.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация, висше ръководство и управителни съвети:

За целите на регистрирането на плавателен съд и експлоатирането на флот, плаващ под знаме на Обединеното кралство (всички търговски морски дейности, извършвани от морски кораб, в това число риболов, аквакултура и услуги, свързани с риболова; международен превоз на пътници и товари (CPC 721); и спомагателни услуги в областта на морския транспорт). Тази резерва не се прилага за юридически лица, учредени в Обединеното кралство и имащи ефективна и непрекъсната връзка с неговата икономика.

б) Спомагателни услуги в областта на морския транспорт

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, местно присъствие, национално третиране:

Предоставянето на услуги по пилотаж и акостиране. От съображения за повече правна сигурност се уточнява, че независимо от критериите, които може да се прилагат по отношение на регистрацията на кораби в Обединеното кралство, Обединеното кралство си запазва правото да изисква само кораби, вписани в националните регистри на Обединеното кралство, да могат да предоставят услуги по пилотаж и акостиране (CPC 7452).

Само плавателни съдове, плаващи под знамето на Обединеното кралство, могат да предоставят услуги по влачене и тласкане (CPC 7214).

в) Спомагателни услуги в областта на превозите по вътрешни водни пътища

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация, висше ръководство и управителни съвети, изисквания за ефективност, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, местно присъствие, национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация:

Спомагателни услуги в областта на превозите по вътрешни водни пътища

г) Железопътен транспорт и спомагателни услуги в областта на железопътния транспорт

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, местно присъствие, национално третиране:

Железопътен превоз на пътници (CPC 7111).

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, , и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, местно присъствие:

Железопътен превоз на товари (CPC 7112).

- д) Автомобилен транспорт (услуги по превоз на пътници, услуги по превоз на товари и услуги по международен превоз с камиони) и спомагателни услуги в областта на автомобилния транспорт

По отношение на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, местно присъствие:

За услугите по автомобилен транспорт, обхванати от трета позиция от втора част от настоящото споразумение и приложение 31 към настоящото споразумение.

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, местно присъствие, национално третиране:

За услугите по автомобилен транспорт, които не са обхванати от трета позиция от втора част от настоящото споразумение и приложение 31 към настоящото споразумение:

- i) изискване за установяване и ограничаване на трансграничното предоставяне на услуги по автомобилен транспорт (CPC 712);

- ii) за таксиметровите услуги в Обединеното кралство може да бъде приложен тест за икономическа необходимост, за да се ограничи броят на доставчиците на услуги. Основни критерии: местното търсене, както е предвидено в приложимото законодателство (CPC 71221).

Съществуващи мерки:

Регламент (ЕО) № 1071/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. за установяване на общи правила относно условията, които трябва да бъдат спазени за упражняване на професията автомобилен превозвач, и за отмяна на Директива 96/26/ЕО на Съвета, запазен в правото на Обединеното кралство със Закона за Европейския съюз (оттегляне) от 2018 г. и изменен с разпоредбите за лицензиране на превозвачите и за извършване на международни автомобилни превози на товари (изменение и т.н.) (напускане на ЕС) от 2019 г.;

Регламент (ЕО) № 1072/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно общите правила за достъп до пазара на международни автомобилни превози на товари, запазен в правото на Обединеното кралство със Закона за Европейския съюз (оттегляне) от 2018 г. и изменен с разпоредбите за лицензиране на превозвачите и за извършване на международни автомобилни превози на товари (изменение и т.н.) (напускане на ЕС) от 2019 г.; и

Регламент (ЕО) № 1073/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно общите правила за достъп до международния пазар на автобусни превози и за изменение на Регламент (ЕО) № 561/2006, запазен в правото на Обединеното кралство със Закона за Европейския съюз (оттегляне) от 2018 г. и изменен с разпоредбите за общите правила за достъп до международния пазар на автобусни превози (изменение и т.н.) (напускане на ЕС) от 2019 г.

е) Космически транспорт и отдаване под наем на космически летателни апарати

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, изисквания за ефективност, висше ръководство и управителни съвети, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, местно присъствие, национално третиране:

Услугите по превоз в космоса и отдаването под наем на космически летателни апарати (CPC 733, част от CPC 734).

ж) Освобождаване от третиране като най-облагодетелствана нация

По отношение на либерализирането на инвестициите — третиране като най-облагодетелствана нация, и на трансграничната търговия с услуги — третиране като най-облагодетелствана нация:

і) Автомобилен и железопътен транспорт

Предоставяне на различно третиране на държава в съответствие със съществуващи или бъдещи двустранни споразумения относно международни автомобилни превози на товари (включително комбинирания транспорт — автомобилен или железопътен) и превоз на пътници, сключени между Обединеното кралство и трета държава (CPC 7111, 7112, 7121, 7122, 7123). Това третиране може да:

- запазва или ограничава предоставянето на съответните транспортни услуги между договарящите се страни или на територията на договарящите се страни за превозни средства, регистрирани във всяка договаряща се страна; или
- предвижда освобождаване от данъци за такива превозни средства.

ii) Въздушен транспорт — спомагателни услуги в областта на въздушния транспорт

Предоставяне на различно третиране на трета държава в съответствие със
съществуващи или бъдещи двустранни споразумения относно услуги по наземно
обслужване.

Резерва № 13 — Риболов и води

Сектор: Риболов, аквакултура, услуги, свързани с риболова;
каптиране и пречистване на вода и водоснабдяване

Отраслова класификация: ISIC Rev. 3.1 0501, 0502, CPC 882, ISIC Rev. 3.1 41

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Третиране като най-облагодетелствана нация

Висше ръководство и управителни съвети

Изисквания за ефективност

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с
услуги

Описание:

Обединеното кралство си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на следното:

- а) Риболов, аквакултура и услуги, свързани с риболова (ISIC Rev. 3.1 0501, 0502, CPC 882)

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, висше ръководство и управителни съвети, изисквания за ефективност, третиране като най-облагодетелствана нация, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, национално третиране, третиране като най-облагодетелствана нация, местно присъствие:

1. По-специално в рамките на политиката на Обединено кралство в областта на рибарството, както и на споразуменията в областта на рибарството с трета държава, по отношение на достъпа до и използването на биологичните ресурси и риболовните зони, намиращи се в морските води под суверенитета или юрисдикцията на Обединено кралство, или права за риболов по лицензия за риболов на Обединено кралство, включително:
 - а) регламентиране на разтоварването на улова на плавателни съдове под флага на държава членка или трета държава по отношение на квотите, които са им разпределени, или — само по отношение на плавателни съдове под флага на Обединено кралство — изискване част от общия улов да бъде разтоварена в пристанища на Обединеното кралство;
 - б) определяне на минималния размер на дружествата с цел запазване на риболовните кораби за непромишлен и крайбрежен риболов;
 - в) предоставяне на различно третиране в съответствие със съществуващи или бъдещи международни споразумения относно рибарството; и

- г) изискване екипажът на плавателен съд под флага на Обединеното кралство да бъде съставен от граждани на Обединеното кралство.
2. Право на риболовния кораб да плава под флага на Обединено кралство само ако:
- а) той е изцяло собственост на:
 - i) дружества, учредени в Обединеното кралство; или
 - ii) граждани на Обединеното кралство;
 - б) оперативната му дейност се ръководи и контролира от територията на Обединеното кралство; и
 - в) всеки чартър, управител или оператор на плавателния съд е дружество, учредено в Обединеното кралство, или гражданин на Обединеното кралство.
3. Разрешително за стопански риболов, което дава право на риболов в териториалните води на Обединеното кралство, може да се издава само на плавателни съдове, плаващи под флага на Обединеното кралство.
4. Изграждането на съоръжения за аквакултура в морето или на сушата.
5. Точка 1, букви а), б), в) (с изключение по отношение на третирането като най-облагодетелствана нация) и буква г), точка 2, буква а), подточка i), буква б) и буква в) и точка 3 се прилагат само за мерките, които са приложими по отношение на плавателни съдове или предприятия, независимо от гражданството на техните действителни собственици.

б) Каптиране и пречистване на вода и водоснабдяване

По отношение на либерализирането на инвестициите — достъп до пазара, национално третиране, и на трансграничната търговия с услуги — достъп до пазара, местно присъствие, национално третиране:

За дейностите, в това число услугите, свързани с каптиране и пречистване на вода и водоснабдяване на домакинствата, промишлеността, търговците или други потребители, включително осигуряването на питейна вода, и управлението на водите.

Резерва № 14 — Дейности, свързани с енергетиката

Сектор:	Производство на енергия и свързаните с това услуги
Отраслова класификация:	ISIC Rev. 3.1 401, 402, CPC 7131, CPC 887 (различни от съветнически и консултантски услуги).
Вид резерва:	Достъп до пазара Национално третиране Висше ръководство и управителни съвети Изисквания за ефективност Местно присъствие
Глава:	Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги

Описание:

Обединеното кралство си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка, когато разрешава чуждестранна собственост върху газопреносна или електропреносна система или система за пренос на нефт и газ по отношение на предприятия от Съюза, контролирани от физически лица или предприятия от трета държава, която съставлява повече от 5 % от вноса на Обединеното кралство на нефт, природен газ или електроенергия, за да се гарантира сигурността на енергийните доставки на Обединеното кралство. Настоящата резерва не се прилага по отношение на съветнически и консултантски услуги, предоставяни като услуги, свързани с енергоразпределението.

Резерва № 15 — Други услуги, които не са включени другаде

Сектор: Други услуги, които не са включени другаде

Вид резерва: Достъп до пазара

Национално третиране

Висше ръководство и управителни съвети

Изисквания за ефективност

Местно присъствие

Глава: Либерализиране на инвестициите и трансгранична търговия с услуги

Описание:

Обединеното кралство си запазва правото да приема или да запазва в сила всяка мярка по отношение на предоставянето на нови услуги, различни от услугите, класифицирани във Временната централна класификация на продуктите на Обединените нации (CPC), 1991 г.

ЛИЦА НА ДЕЛОВО ПОСЕЩЕНИЕ ЗА ЦЕЛИТЕ НА УСТАНОВЯВАНЕТО, ЛИЦА,
ПРЕМЕСТЕНИ ПРИ ВЪТРЕШНОКОРПОРАТИВЕН ТРАНСФЕР, И ЛИЦА
НА КРАТКОСРОЧНО ДЕЛОВО ПОСЕЩЕНИЕ

1. Дадена мярка, посочена в настоящото приложение, може да бъде запазена, продължена, своевременно подновена или изменена, при условие че изменението не намалява съответствието на мярката с членове 141 и 142 от настоящото споразумение, както е съществувала непосредствено преди изменението.
2. Членове 141 и 142 от настоящото споразумение не се прилагат по отношение на съществуващи несъответстващи на изискванията мерки, посочени в настоящото приложение, доколкото това несъответствие е налице.
3. Списъците в точки 6, 7 и 8 се прилагат само по отношение на териториите на Обединеното кралство и на Съюза в съответствие с член 520, параграф 2 и член 774 от настоящото споразумение и са от значение само в контекста на търговските отношения между Съюза и неговите държави членки и Обединеното кралство. Те не засягат правата и задълженията на държавите членки съгласно правото на Съюза.

4. От съображения за повече правна сигурност се уточнява, че за Съюза задължението за предоставяне на национално третиране не включва изискването за включване на физически или юридически лица от Обединеното кралство в обхвата на третирането, предоставяно в определена държава членка в приложение на Договора за функционирането на Европейския съюз или на мярка, приета съгласно посочения договор, включително прилагането им в държавите членки, по отношение на:

- i) физически лица или лица, пребиваващи в друга държава членка; или
- ii) юридически лица, които са учредени или организирани съгласно правото на друга държава членка или на Съюза и които са със седалище, централно управление или основно място на стопанска дейност в Съюза.

5. В списъка по-долу са използвани следните съкращения:

AT Австрия

BE Белгия

BG България

CY Кипър

CZ Чехия

DE Германия

DK Дания

EE Естония

EL Гърция

ES Испания

ЕС Европейски съюз, включително всичките му държави членки

FI Финландия

FR Франция

HR Хърватия

HU Унгария

IE Ирландия

IT Италия

LT Литва

LU Люксембург

LV Латвия

MT Малта

NL Нидерландия

PL Полша

PT Португалия

RO Румъния

SE Швеция

SI Словения

SK Словашка република

6. Несъответстващите мерки на Съюза са:

Лица на делово посещение за целите на установяването

Всички сектори	AT, CZ: Лицето на делово посещение за целите на установяването трябва да работи за предприятие, различно от организация с нестопанска цел; в противен случай: Няма задължения. SK: Лицето на делово посещение за целите на установяването трябва да работи за предприятие, различно от организация с нестопанска цел; в противен случай: Няма задължения. Изисква се разрешение за работа, в това число тест за икономическа необходимост. CY: Допустима продължителност на престоя: до 90 дни за всеки дванадесетмесечен период. Лицето на делово посещение за целите на установяването трябва да работи за предприятие, различно от организация с нестопанска цел; в противен случай: Няма задължения.
----------------	---

Лица, преместени при вътрешнокорпоративен трансфер

Всички сектори	ЕС: До 31 декември 2022 г. всички тежести, такси или данъци, наложени от някоя от страните (различни от таксите, свързани с обработването на заявление за издаване или подновяване на виза, разрешение за работа или разрешение за пребиваване) на основание на факта, че им е разрешено да извършват дейност или да наемат лице, което може да извършва такава дейност на територията на една от страните, освен ако това не е изискване в съответствие с член 140, параграф 3 от настоящото споразумение, или здравна такса съгласно националното законодателство във връзка със заявление за разрешение за влизане, престой, работа или пребиваване на територията на някоя от страните. АТ, CZ, SK: Лицата, преместени при вътрешнокорпоративен трансфер, трябва да бъдат наети от предприятие, различно от организация с нестопанска цел; в противен случай: Няма задължения. FI: Висшият ръководен персонал трябва да бъде нает от предприятие, различно от организация с нестопанска цел. HU: Физическите лица, които са били съдружници в дадено предприятие, не отговарят на условията да бъдат преместени при вътрешнокорпоративен трансфер.
----------------	--

Лица на краткосрочно делово посещение

Всички дейности, посочени в параграф 8:	CY, DK, HR: Изисква се разрешение за работа, включително тест за икономическа необходимост, в случай че лицето на краткосрочно делово посещение предоставя услуга. LV: Изисква се разрешение за работа за операции/дейности, които трябва да бъдат извършени въз основа на договор. MT: Изисква се разрешение за работа. Не се извършват тестове за икономическа необходимост. SI: Изисква се едно разрешение за пребиваване и за работа за предоставянето на услуги, надвишаващи 14 дни едновременно, както и за определени дейности (научноизследователска дейност и проектиране; семинари за обучение; покупка; търговски сделки; писмен и устен превод). Не се изисква тест за икономическа необходимост. SK: В случай на предоставяне на услуга на територията на Словакия се изисква разрешение за работа, в това число тест за икономическа необходимост, когато престоят надхвърля седем дни в месеца или 30 дни в календарната година.
Научноизследователска дейност и проектиране	АТ: Изисква се разрешение за работа, в това число тест за икономическа необходимост, освен за изследователските дейности на научните и статистическите изследователи.

Маркетингови проучвания	АТ: Изисква се разрешение за работа, в това число тест за икономическа необходимост. Не се изисква тест за икономическа необходимост за проучвания и анализи, когато престоят не надхвърля седем дни в месеца или 30 дни в календарната година. Изисква се степен на завършено висше образование. СУ: Изисква се разрешение за работа, в това число тест за икономическа необходимост.
Търговски панаири и изложения	АТ, СУ: Изисква се разрешение за работа, в това число тест за икономическа необходимост, за дейности, които надхвърлят седем дни в месеца или 30 дни в календарната година.
Следпродажбено обслужване и обслужване след отдаване на лизинг:	АТ: Изисква се разрешение за работа, в това число тест за икономическа необходимост. Не се изисква тест за икономическа необходимост за физически лица, които обучават работници да извършват услуги и притежават специализирани познания. СУ, CZ: Изисква се разрешение за работа за престой, който надхвърля седем дни в месеца или 30 дни в календарната година. ES: Монтажниците и лицата, извършващи ремонт и поддръжка, следва да бъдат наети като такива от юридическото лице, предоставящо стоката или услугата, или от предприятие, което е член на същата група като първоначалното юридическо лице, в продължение на най-малко три месеца, предхождащи непосредствено датата на подаване на заявлението за влизане, и следва да имат поне 3 години съответен професионален опит, когато е приложимо, придобит след навършване на пълнолетие. FI: В зависимост от дейността може да се изисква разрешение за пребиваване. SE: Изисква се разрешение за работа, освен за i) физически лица, които участват в обучения, проверки, подготовка или приключване на доставки или подобни дейности в рамките на търговска сделка, или ii) монтьори или технически инструктори във връзка със спешен монтаж или поправка на машини за период до два месеца в контекста на извънредна ситуация. Не се изисква тест за икономическа необходимост.
Търговски сделки	АТ, СУ: Изисква се разрешение за работа, в това число тест за икономическа необходимост, за дейности, които надхвърлят седем дни в месеца или 30 дни в календарната година. FI: Физическите лица трябва да предоставят услуги като служители на юридическо лице от другата страна.

Туристически персонал	CY, ES, PL: Няма задължения. FI: Физическите лица трябва да предоставят услуги като служители на юридическо лице от другата страна. SE: Изисква се разрешително за работа освен за водачите и персонала на туристическите автобуси. Не се изисква тест за икономическа необходимост.
Писмен и устен превод	AT: Изисква се разрешение за работа, в това число тест за икономическа необходимост. CY, PL: Няма задължения.

7. Несъответстващите мерки на Обединеното кралство са:

Лица на делово посещение за целите на установяването

Всички сектори	Лицето на делово посещение за целите на установяването трябва да работи за предприятие, различно от организация с нестопанска цел; в противен случай: Няма задължения.
----------------	--

Лица, преместени при вътрешнокорпоративен трансфер

Всички сектори	Лицата, преместени при вътрешнокорпоративен трансфер, трябва да бъдат наети от предприятие, различно от организация с нестопанска цел; в противен случай: Няма задължения. До 31 декември 2022 г. всички тежести, такси или данъци, наложени от някоя от страните (различни от таксите, свързани с обработването на заявление за издаване или подновяване на виза, разрешение за работа или разрешение за пребиваване) на основание на факта, че им е разрешено да извършват дейност или да наемат лице, което може да извършва такава дейност на територията на една от страните, освен ако това не е изискване в съответствие с член 140, параграф 3 от настоящото споразумение, или здравна такса съгласно националното законодателство във връзка със заявление за разрешение за влизане, престой, работа или пребиваване на територията на някоя от страните.
----------------	--

Лица на краткосрочно делово посещение

Всички дейности, посочени в параграф 8:	Няма
--	------

8. Дейностите, в които се допуска участието на лица на краткосрочно делово посещение, са:

- а) заседания и консултации: физически лица, които присъстват на заседания или конференции или участват в консултации с бизнес съдружници;
- б) научноизследователска дейност и проектиране: технически, научни и статистически изследователи, които провеждат независими изследвания или изследвания за юридическо лице от страната, чието лице на краткосрочно делово посещение е физическо лице;
- в) маркетингови проучвания: маркетингови изследователи и анализатори, които провеждат изследвания или анализи за юридическо лице от страната, чието лице на краткосрочно делово посещение е физическо лице;
- г) семинари за обучение: персонал на предприятие, влизащ на територията на другата страна, която се посещава от лицето на краткосрочно делово посещение, за да премине обучение по технически практики и методи на работа, които се прилагат от дружества или организации на територията, която се посещава от лицето на краткосрочно делово посещение, при условие че обучението се ограничава само до наблюдение, запознаване и обучение в класна стая;
- д) търговски панаири и изложения: персонал, посещаващ търговски панаир с цел реклама на дружеството, за което работят, или на негови продукти и услуги;

- е) продажби: представители на доставчик на услуги или стоки, които приемат поръчки или договарят продажбата на услуги или на стоки или сключват споразумения за продажба на услуги или на стоки за този доставчик, които обаче не доставят или предоставят лично стоките или услугите. Лицата на краткосрочно посещение със стопанска цел не се ангажират с осъществяването на преки продажби на широката общественост;
- ж) покупки: купувачи, които закупуват стоки или услуги за предприятие, или служители с ръководни и надзорни функции, които извършват търговски сделки, осъществявани на територията на страната, в която лицето на краткосрочно делово посещение е физическо лице;
- з) следпродажбено обслужване и обслужване след отдаване на лизинг: специалисти по инсталиране, ремонт и поддръжка и надзорен персонал, които притежават специализирани знания от основно значение за изпълнението на договорните задължения на продавача, които предоставят услуги или обучават работници да предоставят услуги по силата на гаранционен или друг договор за услуги, свързан с продажбата или отдаването на лизинг на търговски или промишлени съоръжения или машини, включително компютърни програмни продукти, закупени или наети от юридическо лице от страната, в която лицето на краткосрочно делово посещение е физическо лице, по време на срока на действие на гаранцията или договора за услуги;
- и) търговски сделки: служители с ръководни и надзорни функции и служители в областта на финансовите услуги (в това число застрахователи, банкери и инвестиционни посредници), които извършват търговска сделка за юридическо лице от страната, чието лице на краткосрочно делово посещение е физическо лице;

- й) туристически персонал: служители на туроператорски и туристически агенции или туроператори, които посещават или участват във форуми или придружават екскурзия, която е започнала на територията на страната, чийто краткосрочен бизнес посетител е физическо лице; и
 - к) писмен и устен превод: писмени или устни преводачи, които предоставят услуги като служители на юридическо лице от страната, на която лицето на краткосрочно делово посещение е физическо лице.
-

ДОСТАВЧИЦИ НА УСЛУГИ ПО ДОГОВОР И НЕЗАВИСИМИ СПЕЦИАЛИСТИ

1. Всяка от страните позволява на нейната територия да се предоставят услуги от доставчици на услуги по договор или независими специалисти от другата страна чрез присъствие на физически лица в съответствие с член 143 до настоящото споразумение за секторите, изброени в настоящото приложение и при спазване на съответните ограничения.
2. Списъкът по-долу съдържа следните елементи:
 - а) първа колона, в която е посочен секторът или подсекторът, за който категориите „доставчици на услуги по договор“ и „независими специалисти“ са либерализирани; и
 - б) втора колона с описание на приложимите ограничения.

3. Освен списъка с резерви в настоящото приложение всяка от страните може да приема или да запазва в сила мерки, свързани с изискванията и процедурите за квалификация, с техническите стандарти и с изискванията и процедурите за лицензиране, които не представляват ограничение по смисъла на член 143 от настоящото споразумение. Дори и да не са включени в списъка в настоящото приложение, тези мерки, които включват изискванията за получаване на лиценз, за признаване на квалификациите в регулираните сектори или за полагане на специални изпити, като например езикови изпити, при всички положения се прилагат за доставчиците на услуги по договор и за независимите специалисти от страните.
4. Страните не поемат никакво задължение относно доставчиците на услуги по договор и независимите специалисти за икономическите дейности, които не са посочени в списъка.
5. За определянето на отделните сектори и подсектори: CPC означава Централната класификация на продуктите, съставена от Статистическата служба на Организацията на обединените нации, Statistical Papers, Series M, N° 77, CPC prov., 1991.
6. В секторите, в които се прилагат тестове за икономическа необходимост, основният критерий за тях ще бъде оценката на:
 - а) за Обединеното кралство — състоянието на съответния пазар в Обединеното кралство; и
 - б) за Съюза — състоянието на съответния пазар в държавата членка или региона, в който ще се предоставя услугата, включително по отношение на броя и въздействието върху доставчиците на услуги, които вече предоставят услуга към момента на извършване на оценката.

7. Списъците по точки 10—13 се прилагат само по отношение на териториите на Обединеното кралство и на Съюза в съответствие с член 520, параграф 2 и член 774 от настоящото споразумение и са от значение само в контекста на търговските отношения между Съюза и неговите държави членки и Обединеното кралство. Те не засягат правата и задълженията на държавите членки съгласно правото на Съюза.
8. От съображения за повече правна сигурност се уточнява, че за Съюза задължението за предоставяне на национално третиране не включва изискването за включване на физически или юридически лица от Обединеното кралство в обхвата на третирането, предоставяно в определена държава членка в приложение на Договора за функционирането на Европейския съюз или на мярка, приета съгласно посочения договор, включително прилагането им в държавите членки, по отношение на:
- i) физически лица или лица, пребиваващи в друга държава членка; или
 - ii) юридически лица, които са учредени или организирани съгласно правото на друга държава членка или на Съюза и които са със седалище, централно управление или основно място на стопанска дейност в Съюза.
9. В списъка по-долу са използвани следните съкращения:

АТ Австрия

БЕ Белгия

БГ България

СY Кипър

CZ Чехия

DE Германия

DK Дания

EE Естония

EL Гърция

ES Испания

ЕС Европейски съюз, включително всичките му държави членки

FI Финландия

FR Франция

HR Хърватия

HU Унгария

IE Ирландия

IT Италия

LT Литва

LU Люксембург

LV Латвия

MT Малта

NL Нидерландия

PL Полша

PT Португалия

RO Румъния

SE Швеция

SI Словения

SK Словашка република

ДУД Доставчици на услуги по договор

НС Независими специалисти

Доставчици на услуги по договор

10. В зависимост от списъка с резерви в параграфи 12 и 13 страните поемат ангажименти в съответствие с член 143 от настоящото споразумение по отношение на категорията доставчици на услуги по договор по режим 4 в следните сектори или подсектори:
- а) Правни консултации по международно публично право и по правото на юрисдикцията по произход;
 - б) Счетоводство и счетоводни услуги;
 - в) Консултантски услуги в областта на данъчното облагане;
 - г) Архитектурни услуги и услуги по градоустройствено планиране и ландшафтна архитектура;
 - д) Инженерни услуги и интегрирани инженерни услуги;
 - е) Медицински и стоматологични услуги;
 - ж) Ветеринарни услуги;
 - з) Акушерски услуги;
 - и) Услуги, предоставяни от медицински сестри, физиотерапевти и парамедицински персонал;
 - й) Компютърни и свързани с тях услуги;

- к) Услуги в областта на научноизследователската и развойната дейност;
- л) Рекламни услуги;
- м) Маркетингови проучвания и проучвания на общественото мнение;
- н) Консултантски услуги в областта на управлението;
- о) Услуги, свързани с консултантските услуги в областта на управлението;
- п) Услуги по технически изпитвания и анализи;
- р) Свързани научни и технически консултантски услуги;
- с) Минно дело;
- т) Поддръжка и ремонт на плавателни съдове;
- у) Поддръжка и ремонт на железопътно оборудване;
- ф) Поддръжка и ремонт на моторни превозни средства, мотоциклети, снегомобили и автомобилно оборудване;
- х) Поддръжка и ремонт на въздухоплавателни средства и техни части;

- ч) Поддръжка и ремонт на изделия от метал, техника (без офис техника), оборудване (без транспортно и офис оборудване) и лични вещи и стоки за бита;
- ц) Услуги по писмени и устни преводи;
- ш) Далекосъобщителни услуги;
- щ) Пощенски и куриерски услуги;
- аа) Строителство и свързани с него инженерни услуги;
- бб) Дейности по проучване на терени;
- вв) Услуги в областта на висшето образование;
- гг) Услуги, свързани със селското стопанство, лова и горското стопанство;
- дд) Услуги, свързани с околната среда;
- ее) Застрахователни и свързани със застраховането услуги; съветнически и консултантски услуги;
- жж) Други финансови услуги; съветнически и консултантски услуги;
- зз) Съветнически и консултантски услуги в областта на транспорта;

- ии) Услуги на туристически агенции и туроператори;
- йй) Екскурзоводски услуги;
- кк) Съветнически и консултантски услуги в областта на производството.

Независими специалисти

11. В зависимост от списъка с резерви в параграфи 12 и 13 страните поемат ангажименти в съответствие с член 143 от настоящото споразумение по отношение на категорията независими специалисти по режим 4 в следните сектори или подсектори:
- а) Правни консултации по международно публично право и по правото на юрисдикцията по произход;
 - б) Архитектурни услуги и услуги по градоустройствено планиране и ландшафтна архитектура;
 - в) Инженерни услуги и интегрирани инженерни услуги;
 - г) Компютърни и свързани с тях услуги;
 - д) Услуги в областта на научноизследователската и развойната дейност;
 - е) Маркетингови проучвания и проучвания на общественото мнение;

- ж) Консултантски услуги в областта на управлението;
- з) Услуги, свързани с консултантските услуги в областта на управлението;
- и) Минно дело;
- й) Услуги по писмени и устни преводи;
- к) Далекосъобщителни услуги;
- л) Пощенски и куриерски услуги;
- м) Услуги в областта на висшето образование;
- н) Застрахователни и свързани със застраховането услуги; съветнически и консултантски услуги;
- о) Други финансови услуги; съветнически и консултантски услуги;
- п) Съветнически и консултантски услуги в областта на транспорта;
- р) Съветнически и консултантски услуги в областта на производството.

12. Резервите на Съюза са:

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Всички сектори	ДУД и НС: В АТ: максималната продължителност на престой е общо не повече от шест месеца за всеки период от 12 месеца или за срока на договора, което от двете е по-кратко. В CZ: максималната продължителност на престой е за период от не повече от 12 последователни месеца или за срока на договора, което от двете е по-кратко.
Правни консултации по международно публично право и по правото на юрисдикцията по произход (част от CPC 861)	ДУД: В АТ, BE, CY, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SE: няма. В BG, CZ, DK, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SI, SK: тест за икономическа необходимост. НС: В АТ, CY, DE, EE, FR, HR, IE, LU, LV, NL, PL, PT, SE: няма. В BE, BG, CZ, DK, EL, ES, FI, HU, IT, LT, MT, RO, SI, SK: тестове за икономическа необходимост.
Счетоводство и счетоводни услуги (CPC 86212, различни от „одиторски услуги“, 86213, 86219 и 86220)	ДУД: В АТ, BE, DE, EE, ES, HR, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В BG, CZ, CY, DK, EL, FI, FR, HU, LT, LV, MT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. НС: ЕС: Няма задължения.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Консултантски услуги в областта на данъчното облагане (CPC 863) ¹	ДУД: В AT, BE, DE, EE, ES, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE: няма. В BG, CZ, CY, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. В PT: Няма задължения. НС: ЕС: Няма задължения.
Архитектурни услуги и Услуги по градоустройствено планиране и ландшафтна архитектура (CPC 8671 и 8674)	ДУД: В BE, CY, EE, ES, EL, FR, HR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. Във FI: няма, с изключение на следното: физическото лице трябва да демонстрира, че владее специални познания във връзка с предоставяната услуга. В BG, CZ, DE, HU, LT, LV, RO, SK: тест за икономическа необходимост. В DK: тест за икономическа необходимост, освен за престой на ДУД до три месеца. В AT: единствено за услуги по планиране, за които се изисква: тест за икономическа необходимост. НС: В CY, DE, EE, EL, FR, HR, IE, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. Във FI: няма, с изключение на следното: физическото лице трябва да демонстрира, че владее специални познания във връзка с предоставяната услуга. В BE, BG, CZ, DK, ES, HU, IT, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. В AT: единствено за услуги по планиране, за които се изисква: тест за икономическа необходимост.

¹ Не включва правни консултации и правно представителство по данъчноправни въпроси, които фигурират в „Правни консултации по международно публично право и по правото на юрисдикцията по произход“.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Инженерни услуги и Интегрирани инженерни услуги (CPC 8672 и 8673)	ДУД: В BE, CY, EE, ES, EL, FR, HR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. Във FI: няма, с изключение на следното: физическото лице трябва да демонстрира, че владее специални познания във връзка с предоставяната услуга. В BG, CZ, DE, HU, LT, LV, RO, SK: тест за икономическа необходимост. В DK: тест за икономическа необходимост, освен за престой на ДУД до три месеца. В AT: единствено за услуги по планиране, за които се изисква: тест за икономическа необходимост. НС: В CY, DE, EE, EL, FR, HR, IE, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. Във FI: няма, с изключение на следното: физическото лице трябва да демонстрира, че владее специални познания във връзка с предоставяната услуга. В BE, BG, CZ, DK, ES, HU, IT, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. В AT: единствено за услуги по планиране, за които се изисква: тест за икономическа необходимост.
Медицински (включително услуги, предоставяни от психолози) и стоматологични услуги (CPC 9312 и част от 85201)	ДУД: В SE: няма. В CY, CZ, DE, DK, EE, ES, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI: тест за икономическа необходимост. Във FR: тест за икономическа необходимост, освен за психолози, за които: Няма задължения. В AT: няма задължения, освен за услуги, предоставяни от психолози, и за стоматологични услуги, за които се изисква: тест за икономическа необходимост. В BE, BG, EL, FI, HR, HU, LT, LV, SK: Няма задължения. НС: ЕС: Няма задължения.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Ветеринарни услуги (CPC 932)	ДУД: В SE: няма. В CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI: тест за икономическа необходимост. В AT, BE, BG, HR, HU, LV, SK: Няма задължения. НС: ЕС: Няма задължения.
Акушерски услуги (част от CPC 93191)	ДУД: В IE, SE: няма. В AT, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FR, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI: тест за икономическа необходимост. В BE, BG, FI, HR, HU, SK: Няма задължения. НС: ЕС: Няма задължения.
Услуги, предоставяни от медицински сестри, физиотерапевти и парамедицински персонал (част от CPC 93191)	ДУД: В IE, SE: няма. В AT, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FR, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI: тест за икономическа необходимост. В BE, BG, FI, HR, HU, SK: Няма задължения. НС: ЕС: Няма задължения.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Компютърни и свързани с тях услуги (CPC 84)	ДУД: В BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. Във FI: няма, с изключение на следното: физическото лице трябва да демонстрира, че владее специални познания във връзка с предоставяната услуга. В AT, BG, CZ, CY, HU, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. В DK: тест за икономическа необходимост, освен за престой на ДУД до три месеца. НС: В DE, EE, EL, FR, IE, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. Във FI: няма, с изключение на следното: физическото лице трябва да демонстрира, че владее специални познания във връзка с предоставяната услуга. В AT, BE, BG, CZ, CY, DK, ES, HU, IT, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. В HR: Няма задължения.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Услуги в областта на научноизследователската и развойната дейност (CPC 851, 852, с изключение на услуги, предоставяни от психолози ¹ , и 853)	ДУД: ЕС, с изключение на NL, SE: изисква се споразумение за прием с одобрена научноизследователска организация². ЕС, с изключение на CZ, DK, SK: Няма В CZ, DK, SK: тест за икономическа необходимост. НС: ЕС, с изключение на NL, SE: изисква се споразумение за прием с одобрена научноизследователска организация³. ЕС, с изключение на BE, CZ, DK, IT, SK: Няма В BE, CZ, DK, IT, SK: тест за икономическа необходимост.
Рекламни услуги (CPC 871)	ДУД: В BE, DE, EE, ES, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BG, CZ, CY, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. НС: ЕС: Няма задължения, освен в NL. В NL: няма.

¹ Част от CPC 85201, която е посочена в „Медицински и стоматологични услуги“.

² За всички държави членки, с изключение на DK, одобрението на научноизследователската организация и споразумението за прием трябва да отговарят на условията, посочени в Директива 2005/71/ЕО от 12 октомври 2005 г.

³ За всички държави членки, с изключение на DK, одобрението на научноизследователската организация и споразумението за прием трябва да отговарят на условията, посочени в Директива 2005/71/ЕО от 12 октомври 2005 г.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Маркетингови проучвания и проучвания на общественото мнение (CPC 864)	ДУД: В BE, DE, EE, ES, FR, IE, IT, LU, NL, PL, SE: няма. В AT, BG, CZ, CY, DK, EL, FI, HR, LV, MT, RO, SI, SK: тест за икономическа необходимост. В PT: няма, освен за услугите за проучване на общественото мнение (CPC 86402), за които: Няма задължения. В HU, LT: тест за икономическа необходимост, освен за услугите за проучване на общественото мнение (CPC 86402), за които: Няма задължения. НС: В DE, EE, FR, IE, LU, NL, PL, SE: няма. В AT, BE, BG, CZ, CY, DK, EL, ES, FI, HR, IT, LV, MT, RO, SI, SK: тест за икономическа необходимост. В PT: няма, освен за услугите за проучване на общественото мнение (CPC 86402), за които: Няма задължения. В HU, LT: тест за икономическа необходимост, освен за услугите за проучване на общественото мнение (CPC 86402), за които: Няма задължения.
Консултантски услуги в областта на управлението (CPC 865)	ДУД: В BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BG, CZ, CY, HU, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. В DK: тест за икономическа необходимост, освен за престой на ДУД до три месеца. НС: В CY, DE, EE, EL, FI, FR, IE, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BE, BG, CZ, DK, ES, HR, HU, IT, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Услуги, свързани с консултантските услуги в областта на управлението (CPC 866)	ДУД: В BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BG, CZ, CY, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. В DK: тест за икономическа необходимост, освен за престой на ДУД до три месеца. В HU: тест за икономическа необходимост, освен за арбитражни и помирителни услуги (CPC 86602), за които: Няма задължения. НС: В CY, DE, EE, EL, FI, FR, IE, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BE, BG, CZ, DK, ES, HR, IT, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост В HU: тест за икономическа необходимост, освен за арбитражни и помирителни услуги (CPC 86602), за които: Няма задължения.
Услуги по технически изпитвания и анализи (CPC 8676)	ДУД: В BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE: няма. В AT, BG, CZ, CY, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. В DK: тест за икономическа необходимост, освен за престой на ДУД до три месеца. НС: ЕС: Няма задължения, освен в NL. В NL: няма.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Свързани научни и технически консултантски услуги (CPC 8675)	ДУД: В BE, EE, EL, ES, HR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE: няма. В AT, CZ, CY, DE, DK, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. В DE: няма, освен за геодезисти, назначени от държавата, за които: Няма задължения. Във FR: няма, освен за геодезически дейности, свързани с установяването на права на собственост и с поземленото право, за които: Няма задължения. В BG: Няма задължения. НС: ЕС: Няма задължения, освен в NL. В NL: няма.
Минно дело (CPC 883, единствено съветнически и консултантски услуги)	ДУД: В BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BG, CZ, CY, HU, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. В DK: тест за икономическа необходимост, освен за престой на ДУД до три месеца. НС: В DE, EE, EL, FI, FR, HR, IE, LV, LU, MT, NL, PT, SI, SE: няма. В AT, BE, BG, CZ, CY, DK, ES, HU, IT, LT, PL, RO, SK: тест за икономическа необходимост.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Поддръжка и ремонт на плавателни съдове (част от CPC 8868)	ДУД: В BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, NL, PL, PT, SI, SE: Няма В AT, BG, CZ, CY, DE, DK, FI, HU, IE, LT, MT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. НС: ЕС: Няма задължения, освен в NL. В NL: няма.
Поддръжка и ремонт на железопътно оборудване (част от CPC 8868)	ДУД: В BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BG, CZ, CY, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. НС: ЕС: Няма задължения, освен в NL. В NL: няма.
Поддръжка и ремонт на моторни превозни средства, мотоциклети, снегомобили и автомобилно оборудване (CPC 6112, 6122, част от 8867 и част от 8868)	ДУД: В BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BG, CZ, CY, DE, DK, FI, HU, IE, LT, MT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. НС: ЕС: Няма задължения, освен в NL. В NL: няма.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Поддръжка и ремонт на въздухоплавателни средства и техни части (част от CPC 8868)	ДУД: В BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BG, CZ, CY, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. НС: ЕС: Няма задължения, освен в NL. В NL: няма.
Поддръжка и ремонт на изделия от метал, техника (без офис техника), оборудване (без транспортно и офис оборудване) и лични вещи и стоки за бита¹ (CPC 633, 7545, 8861, 8862, 8864, 8865 и 8866)	ДУД: В BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BG, CZ, CY, DE, DK, HU, IE, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. Във FI: няма задължения, освен в рамките на договор за следпродажбено обслужване и обслужване след отдаване на лизинг; за поддръжка и ремонт на лични вещи и стоки за бита (CPC 633): тест за икономическа необходимост. НС: ЕС: Няма задължения, освен в NL. В NL: няма.

¹ Услугите по поддръжката и ремонта на офис техника и оборудване, включително компютри (CPC 845), фигурират в „Компютърни услуги“.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Услуги по писмени и устни преводи (CPC 87905, с изключение на официални или сертифицирани дейности)	ДУД: В BE, CY, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BG, CZ, DK, FI, HU, IE, LT, LV, RO, SK: тест за икономическа необходимост. НС: В CY, DE, EE, FR, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BE, BG, CZ, DK, EL, ES, FI, HU, IE, IT, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. В HR: Няма задължения.
Далекосъобщителни услуги (CPC 7544, единствено съветнически и консултантски услуги)	ДУД: В BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BG, CZ, CY, HU, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. В DK: тест за икономическа необходимост, освен за престой на ДУД до три месеца. НС: В DE, EE, EL, FI, FR, HR, IE, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BE, BG, CZ, CY, DK, ES, HU, IT, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Пощенски и куриерски услуги (CPC 751, единствено съветнически и консултантски услуги)	ДУД: В BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BG, CZ, CY, FI, HU, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. В DK: тест за икономическа необходимост, освен за престой на ДУД до три месеца. НС: В DE, EE, EL, FR, HR, IE, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BE, BG, CZ, CY, DK, ES, FI, HU, IT, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост.
Строителство и свързани с него инженерни услуги (CPC 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517 и 518. BG: CPC 512, 5131, 5132, 5135, 514, 5161, 5162, 51641, 51643, 51644, 5165 и 517)	ДУД: ЕС: Няма задължения, освен в BE, CZ, DK, ES, NL и SE. В BE, DK, ES, NL, SE: няма. В CZ: тест за икономическа необходимост. НС: ЕС: Няма задължения, освен в NL. В NL: няма.
Дейности по проучване на терени (CPC 5111)	ДУД: В BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BG, CZ, CY, FI, HU, LT, LV, RO, SK: тест за икономическа необходимост. В DK: тест за икономическа необходимост, освен за престой на ДУД до три месеца. НС: ЕС: Няма задължения.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Услуги в областта на висшето образование (CPC 923)	ДУД: ЕС, с изключение на LU, SE: Няма задължения. В LU: няма задължения, освен за университетски преподаватели, за които: няма. В SE: няма задължения, освен за доставчиците на публично финансирани и частно финансирани образователни услуги, ползващи някаква форма на държавна подкрепа, за които: Няма задължения. НС: ЕС, с изключение на SE: Няма задължения. В SE: няма задължения, освен за доставчиците на публично финансирани и частно финансирани образователни услуги, ползващи някаква форма на държавна подкрепа, за които: Няма задължения.
Селско стопанство, лов и горско стопанство (CPC 881, единствено съветнически и консултантски услуги)	ДУД: ЕС, с изключение на BE, DE, DK, ES, FI, HR и SE: няма задължения. В BE, DE, ES, HR, SE: Няма В DK: тест за икономическа необходимост. Във FI: няма задължения, освен за съветнически и консултантски услуги, свързани с горското стопанство, за които: няма. НС: ЕС: Няма задължения.
Услуги в областта на околната среда (CPC 9401, 9402, 9403, 9404, част от 94060, 9405, част от 9406 и 9409)	ДУД: В BE, EE, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BG, CZ, CY, DE, DK, EL, HU, LT, LV, RO, SK: тест за икономическа необходимост. НС: ЕС: Няма задължения.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Застрахователни и свързани със застраховането услуги (единствено съветнически и консултантски услуги)	ДУД: В BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BG, CZ, CY, FI, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. В DK: тест за икономическа необходимост, освен за престой на ДУД до три месеца. В HU: Няма задължения. НС: В DE, EE, EL, FR, HR, IE, LV, LU, MT, NL, PT, SI, SE: няма. В AT, BE, BG, CZ, CY, DK, ES, FI, IT, LT, PL, RO, SK: тест за икономическа необходимост. В HU: Няма задължения.
Други финансови услуги (единствено съветнически и консултантски услуги)	ДУД: В BE, DE, ES, EE, EL, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BG, CZ, CY, FI, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. В DK: тест за икономическа необходимост, освен за престой на ДУД до три месеца. В HU: Няма задължения. НС: В DE, EE, EL, FR, HR, IE, LV, LU, MT, NL, PT, SI, SE: няма. В AT, BE, BG, CZ, CY, DK, ES, FI, IT, LT, PL, RO, SK: тест за икономическа необходимост. В HU: Няма задължения.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Транспорт (CPC 71, 72, 73 и 74, единствено съветнически и консултантски услуги)	ДУД: В DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BG, CZ, CY, HU, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. В DK: тест за икономическа необходимост, освен за престой на ДУД до три месеца. В BE: Няма задължения. НС: В CY, DE, EE, EL, FI, FR, HR, IE, LV, LU, MT, NL, PT, SI, SE: няма. В AT, BG, CZ, DK, ES, HU, IT, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. В PL: тест за икономическа необходимост, освен за въздушния транспорт, за който: няма. В BE: Няма задължения.
Услуги на туристически агенции и туроператори (включително водачи на туристическа група¹) (CPC 7471)	ДУД: В AT, CY, CZ, DE, EE, ES, FR, HR, IT, LU, NL, PL, SI, SE: няма. В BG, EL, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. В DK: тест за икономическа необходимост, освен за престой на ДУД до три месеца. В BE, IE: няма задължения, освен за водачите на туристическа група, за които: няма. НС: ЕС: Няма задължения.

¹ Доставчици на услуги, чиято задача е да придружават групи от по минимум 10 физически лица, без да имат ролята на екскурзоводи за съответните места.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Екскурзоводски услуги (CPC 7472)	ДУД: В NL, PT, SE: няма. В AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LU, MT, RO, SK, SI: тест за икономическа необходимост. В ES, HR, LT, PL: Няма задължения. НС: ЕС: Няма задължения.
Производство (CPC 884 и 885, единствено съветнически и консултантски услуги)	ДУД: В BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: няма. В AT, BG, CZ, CY, HU, LT, RO, SK: тест за икономическа необходимост. В DK: тест за икономическа необходимост, освен за престой на ДУД до три месеца. НС: В DE, EE, EL, FI, FR, HR, IE, LV, LU, MT, NL, PT, SI, SE: няма. В AT, BE, BG, CZ, CY, DK, ES, HU, IT, LT, PL, RO, SK: тест за икономическа необходимост.

13. Резервите на Обединеното кралство са:

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Всички сектори	Няма
Правни консултации по международно публично право и по правото на юрисдикцията по произход (част от СРС 861)	ДУД: няма. НС: няма.
Счетоводство и счетоводни услуги (СРС 86212, различни от „одиторски услуги“, 86213, 86219 и 86220)	ДУД: няма. НС: Няма задължения.
Консултантски услуги в областта на данъчното облагане (СРС 863) ¹	ДУД: няма. НС: Няма задължения.
Архитектурни услуги и Услуги по градоустройствено планиране и ландшафтна архитектура (СРС 8671 и 8674)	ДУД: няма. НС: няма.

¹ Не включва правни консултации и правно представителство по данъчноправни въпроси, които фигурират в „Правни консултации по международно публично право и по правото на юрисдикцията по произход“.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Инженерни услуги и Интегрирани инженерни услуги (CPC 8672 и 8673)	ДУД: няма. НС: няма.
Медицински (включително услуги, предоставяни от психолози) и стоматологични услуги (CPC 9312 и част от 85201)	ДУД: Няма задължения. НС: Няма задължения.
Ветеринарни услуги (CPC 932)	ДУД: Няма задължения. НС: Няма задължения.
Акушерски услуги (част от CPC 93191)	ДУД: Няма задължения. НС: Няма задължения.
Услуги, предоставяни от медицински сестри, физиотерапевти и парамедицински персонал (част от CPC 93191)	ДУД: Няма задължения. НС: Няма задължения.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Компютърни и свързани с тях услуги (CPC 84)	ДУД: Обединено кралство: няма. НС: няма.
Услуги в областта на научноизследователската и развойната дейност (CPC 851, 852, с изключение на услуги, предоставяни от психолози ¹ , и 853)	ДУД: Няма НС: Няма
Рекламни услуги (CPC 871)	ДУД: няма. НС: Няма задължения.
Маркетингови проучвания и проучвания на общественото мнение (CPC 864)	ДУД: няма. НС: няма.
Консултантски услуги в областта на управлението (CPC 865)	ДУД: няма. НС: няма.

¹ Част от CPC 85201, която е посочена в „Медицински и стоматологични услуги“.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Услуги, свързани с консултантските услуги в областта на управлението (CPC 866)	ДУД: няма. НС: няма.
Услуги по технически изпитвания и анализи (CPC 8676)	ДУД: няма. НС: Няма задължения.
Свързани научни и технически консултантски услуги (CPC 8675)	ДУД: няма. НС: Няма задължения.
Минно дело (CPC 883, единствено съветнически и консултантски услуги)	ДУД: няма. НС: няма.
Поддръжка и ремонт на плавателни съдове (част от CPC 8868)	ДУД: Няма НС: Няма задължения.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Поддръжка и ремонт на железопътно оборудване (част от СРС 8868)	ДУД: няма. НС: Няма задължения.
Поддръжка и ремонт на моторни превозни средства, мотоциклети, снегомобили и автомобилно оборудване (СРС 6112, 6122, част от 8867 и част от 8868)	ДУД: няма. НС: Няма задължения.
Поддръжка и ремонт на въздухоплавателни средства и техни части (част от СРС 8868)	ДУД: няма. НС: Няма задължения.
Поддръжка и ремонт на изделия от метал, техника (без офис техника), оборудване (без транспортно и офис оборудване) и лични вещи и стоки за бита ¹ (СРС 633, 7545, 8861, 8862, 8864, 8865 и 8866)	ДУД: няма. НС: Няма задължения.

¹ Услугите по поддръжката и ремонта на офис техника и оборудване, включително компютри (СРС 845), фигурират в „Компютърни услуги“.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Услуги по писмени и устни преводи (СРС 87905, с изключение на официални или сертифицирани дейности)	ДУД: няма. НС: няма.
Далекосъобщителни услуги (СРС 7544, единствено съветнически и консултантски услуги)	ДУД: няма. НС: няма.
Пощенски и куриерски услуги (СРС 751, единствено съветнически и консултантски услуги)	ДУД: няма. НС: няма.
Строителство и свързани с него инженерни услуги (СРС 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517 и 518. BG: СРС 512, 5131, 5132, 5135, 514, 5161, 5162, 51641, 51643, 51644, 5165 и 517)	ДУД: Няма задължения. НС: Няма задължения.
Дейности по проучване на терени (СРС 5111)	ДУД: няма. НС: Няма задължения.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Услуги в областта на висшето образование (СРС 923)	ДУД: Няма задължения. НС: Няма задължения.
Селско стопанство, лов и горско стопанство (СРС 881, единствено съветнически и консултантски услуги)	ДУД: няма задължения. НС: Няма задължения.
Услуги в областта на околната среда (СРС 9401, 9402, 9403, 9404, част от 94060, 9405, част от 9406 и 9409)	ДУД: няма. НС: Няма задължения.
Застрахователни и свързани със застраховането услуги (единствено съветнически и консултантски услуги)	ДУД: няма. НС: няма.
Други финансови услуги (единствено съветнически и консултантски услуги)	ДУД: няма. НС: няма.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Транспорт (СРС 71, 72, 73 и 74, единствено съветнически и консултантски услуги)	ДУД: няма. НС: няма.
Услуги на туристически агенции и туроператори (включително водачи на туристическа група ¹) (СРС 7471)	ДУД: няма. НС: Няма задължения.
Екскурзоводски услуги (СРС 7472)	ДУД: няма. НС: Няма задължения.
Производство (СРС 884 и 885, единствено съветнически и консултантски услуги)	ДУД: няма. НС: няма.

¹ Доставчици на услуги, чиято задача е да придружават групи от по минимум 10 физически лица, без да имат ролята на екскурзоводи за съответните места.

ДВИЖЕНИЕ НА ФИЗИЧЕСКИ ЛИЦА

ЧЛЕН 1

Процедурни ангажменти, свързани с влизането и временния престой

Страните се стремят да гарантират, че когато се разглеждат заявления за влизане и временен престой по силата на техните съответни ангажменти съгласно споразумението, се следват добрите административни практики:

- а) всяка страна гарантира, че таксите, начислявани от компетентните органи за обработката на заявления за влизане и временен престой, не нарушават неправомерно или не забавят търговията с услуги съгласно настоящото споразумение;
- б) при спазване на правото на преценка на компетентните органи на всяка от страните документите, изисквани от заявителя във връзка със заявлението за предоставяне на право на влизане и временен престой на лица на краткосрочно посещение със стопанска цел, следва да бъдат съизмерими с целта, за която се събират;
- в) пълните заявления за предоставяне на право на влизане и временен престой се обработват от компетентните органи на всяка от страните възможно най-бързо;

- г) компетентните органи на всяка от страните се стремят своевременно да предоставят информация в отговор на всяко разумно запитване на заявител относно статуса на заявлението;
- д) ако компетентните органи на дадена страна се нуждаят от допълнителна информация от заявителя, за да обработят заявлението, те се стремят да уведомят този заявител своевременно;
- е) компетентните органи на всяка от страните уведомяват заявителя за резултата от разглеждането на заявлението незабавно след вземането на решение;
- ж) ако дадено заявление е одобрено, компетентните органи на всяка от страните уведомяват заявителя за продължителността на престоя и за другите относими условия;
- з) ако дадено заявление е отхвърлено, компетентните органи на съответната страна предоставят на заявителя, по негово искане или по своя собствена инициатива, информация за наличните процедури за преразглеждане и обжалване; и
- и) всяка от страните се стреми да приема и да разглежда заявленията в електронен формат.

ЧЛЕН 2

Допълнителни процедурни ангажименти, приложими към лицата, преместени при вътрешнокорпоративен трансфер, и техните партньори, деца и членове на семейството¹

1. Компетентните органи на всяка от страните приемат решение по заявлението за предоставяне на право на влизане и временен престой на лице, преместено при вътрешнокорпоративен трансфер, или за неговото подновяване и уведомяват заявителя в писмена форма за това решение, в съответствие с процедурите за уведомяване съгласно националното право, във възможно най-кратък срок, но не по-късно от 90 дни от датата на подаване на пълното заявление.
2. Ако информацията или документите, предоставени в подкрепа на заявлението, са непълни, съответните компетентни органи се стремят да уведомят заявителя в разумен срок за изискваната допълнителна информация и определят разумен срок за предоставянето ѝ. Срокът, посочен в параграф 1, се спира, докато компетентните органи получат изискваната допълнителна информация.
3. Съюзът предоставя на членовете на семейството на физически лица от Обединеното кралство, които са лица, преместени при вътрешнокорпоративен трансфер в Съюза, правото на влизане и временен престой, което се предоставя на членове на семейството на лице, преместено при вътрешнокорпоративен трансфер, съгласно член 19 от Директива 2014/66/ЕС на Европейския парламент и на Съвета².

¹ Параграфи 1, 2 и 3 не се прилагат по отношение на държави членки, които не са обвързани от прилагането на Директива 2014/66/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. относно условията за влизане и пребиваване на граждани на трети държави в рамките на вътрешнокорпоративен трансфер (ОВ ЕС L 157, 27.5.2014 г., стр. 1) („Директивата относно вътрешнокорпоративния трансфер“).

² Директива 2014/66/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. относно условията за влизане и пребиваване на граждани на трети държави в рамките на вътрешнокорпоративен трансфер (ОВ ЕС L 157, 27.5.2014 г.).

4. Обединеното кралство позволява влизането и временния престой на партньори и деца на издръжка на лица, преместени при вътрешнокорпоративен трансфер, според позволеното в Правилата на Обединеното кралство за имиграцията.
 5. Обединеното кралство позволява на партньорите и децата на издръжка на лицата, преместени при вътрешнокорпоративен трансфер, посочени в параграф 4, да работят за срока на валидност на тяхната виза като заети или самостоятелно заети лица и не изисква от тях да получат разрешение за работа.
-

**НАСОКИ ОТНОСНО МЕХАНИЗМИТЕ
ЗА ПРИЗНАВАНЕ НА ПРОФЕСИОНАЛНИ КВАЛИФИКАЦИИ**

РАЗДЕЛ А

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Въведение

1. Настоящото приложение съдържа насоки относно механизмите за признаване на професионални квалификации („механизмите“), както е предвидено в член 158 от настоящото споразумение.
2. Съгласно член 158 от настоящото споразумение тези насоки се вземат предвид при разработването на съвместни препоръки от професионални организации или органи на страните („съвместни препоръки“).
3. Тези насоки не са задължителни, не са изчерпателни и не изменят, нито засягат правата и задълженията на страните по силата на настоящото споразумение. В тях се излага типичното съдържание на механизмите и се предоставят общи указания за икономическата стойност на механизма и съвместимостта на съответните режими на професионална квалификация.

4. Не всички елементи на тези насоки могат да бъдат от значение във всички случаи и професионалните организации и органи са свободни да включват в своите съвместни препоръки всеки друг елемент, който считат за уместен за механизмите за професията и съответните професионални дейности и който е в съответствие с настоящото споразумение.
5. Съветът за партньорство следва да вземе насоките предвид когато решава дали да се разработят и приемат механизми. Те не засягат извършвания от него преглед на съответствието на съвместните препоръки с втора част, първа позиция, дял II от настоящото споразумение и свободата му на преценка да вземе предвид елементите, които счита за важни, включително съдържащите се в съвместните препоръки.

РАЗДЕЛ Б

ФОРМА И СЪДЪРЖАНИЕ НА МЕХАНИЗМИТЕ

6. В настоящия раздел е изложено типичното съдържание на механизъм, като част от това съдържание не е в компетенциите на професионалните организации или органи, подготвящи съвместни препоръки. Тези аспекти обаче представляват полезна информация, която следва да се вземе предвид при изготвянето на съвместни препоръки, така че те да бъдат по-добре приспособени към възможния обхват на механизма.

7. Конкретно разгледаните в настоящото споразумение въпроси, които се прилагат по отношение на механизмите (като географският обхват на механизма, неговото взаимодействие с планирани несъответстващи на изискванията мерки, системата за уреждане на спорове, механизмите за обжалване, механизмите за наблюдение и преразглеждане на механизма), не следва да се разглеждат чрез съвместни препоръки.
8. В даден механизъм може да се определят различни начини за признаване на професионалните квалификации в рамките на една от страните. Също така той може да бъде ограничен, макар и това да не е задължително, до определянето на неговия обхват, процедурните разпоредби, последиците от признаването, както и допълнителните изисквания и административните договорености.
9. Във всеки механизъм, приет от Съвета за партньорство, следва да е отразена степента на свобода на преценка, която се предвижда да бъде запазена за компетентните органи, вземащи решение за признаване.

Обхват на механизмите

10. В механизма следва да се посочи следното:
 - а) конкретната(ите) регулирана(и) професия(и), съответното(ите) професионално(и) звание(я) и дейността или съвкупността от дейности, които попадат в обхвата на упражняване на регулираната професия и в двете страни („обхват на упражняване“); и
 - б) дали в него е обхванато признаването на професионални квалификации с цел достъп до професионални дейности за определен период или за неопределен период.

Условия за признаване

11. В механизма може да бъде посочено по-конкретно следното:

- а) професионалните квалификации, необходими за признаване по механизма (например удостоверения за формална квалификация, професионален опит или друго свидетелство за компетентност);
- б) степента на свобода на преценка, която признаващите органи си запазват при оценката на молбите за признаване на тези квалификации; и
- в) процедурите за разглеждане на различията в професионалните квалификации и разминаванията между тях и средствата за преодоляване на тези различия, включително възможността за налагане на компенсаторни мерки или на други съответни условия и ограничения.

Процедурни разпоредби

12. В механизмите може да се определи следното:

- а) изискваните документи и формата, в която те следва да бъдат представени (например по електронен или друг начин, дали трябва да бъдат подкрепени с преводи или удостоверения за автентичност и т.н.);
- б) стъпките и процедурите на процеса на признаване, включително тези, свързани с възможни компенсаторни мерки, съответстващите задължения и сроковете; и
- в) наличието на информация, свързана с всички аспекти на процедурите и изискванията за признаване.

Последици от признаването и допълнителни изисквания

13. В механизма може да бъдат включени разпоредби относно последиците от признаването (ако е уместно, както и по отношение на различните начини на предоставяне).
14. В механизма може да бъдат описани всякакви допълнителни изисквания за ефективно упражняване на регулираната професия в приемащата страна. Тези изисквания може да включват:
 - а) изисквания за регистриране при местните органи;
 - б) подходящи езикови умения;
 - в) доказателство за почтеност;
 - г) спазване на изискванията на приемащата страна за използване на търговски или фирмени наименования;
 - д) спазване на етичните правила, на изискванията за независимост и за професионално поведение на приемащата страна;
 - е) необходимост от сключване на застраховка за професионална отговорност;
 - ж) правила относно дисциплинарните мерки, финансовата отговорност и професионалната отговорност; и
 - з) изисквания за непрекъснато професионално развитие.

Администриране на механизма

15. В механизма следва да бъдат посочени условията, при които той може да бъде преразглеждан или отменян, както и последиците от всяко преразглеждане или отмяна. Може да се обмисли и включването на разпоредби относно последиците от всяко признаване в миналото.

РАЗДЕЛ В

ИКОНОМИЧЕСКА СТОЙНОСТ НА ПРЕДВИДЕН МЕХАНИЗЪМ

16. Съгласно член 158, параграф 2 от настоящото споразумение съвместните препоръки се подкрепят с оценка на база на доказателства за икономическата стойност на предвидения механизъм. Това може да включва оценка на очакваните икономически ползи от даден механизъм за икономиките на двете страни. Такава оценка може да помогне на Съвета за партньорство при разработването и приемането на механизъм.
17. Полезни елементи биха били аспекти като съществуващото равнище на отвореност на пазара, нуждите на отрасъла, пазарните тенденции и развития, очакванията и изискванията на клиентите и възможностите за развиване на дейност.
18. Не се изисква оценката да представлява пълен и подробен икономически анализ, но следва да бъдат обяснени интереса на професията и очакваните ползи за страните от приемането на механизма.

РАЗДЕЛ Г

СЪВМЕСТИМОСТ НА СЪОТВЕТНИТЕ РЕЖИМИ НА ПРОФЕСИОНАЛНА КВАЛИФИКАЦИЯ

19. Съгласно член член 158, параграф 2 от настоящото споразумение съвместните препоръки се подкрепят с оценка на база на доказателства за съвместимостта на съответните режими на професионална квалификация. Тази оценка може да помогне на Съвета за партньорство при разработването и приемането на механизъм.
20. Целта на процеса по-долу е да насочва професионалните организации и органи при оценката на съвместимостта на съответните професионални квалификации и дейности с оглед опростяване и улесняване на признаването на професионалните квалификации.

Първа стъпка: Оценка на обхвата на упражняване на регулираната професия и на професионалните квалификации, необходими за упражняването на регулираната професия във всяка от страните.

21. Оценката на обхвата на упражняване на регулираната професия и на професионалните квалификации, необходими за упражняването на регулираната професия във всяка от страните, следва да се основава на цялата информация от значение.
22. Следва да бъдат определени следните елементи:
 - а) дейностите или съвкупностите от дейности, които влизат в обхвата на упражняване на регулираната професия; и

- б) професионалните квалификации, необходими във всяка от страните за упражняването на регулираната професия; те може да включват всеки от следните елементи:
- i) минималното изисквано образование, например изисквания за прием, завършена образователна степен, продължителност на образованието и съдържание на обучението;
 - ii) минималния изискван професионален стаж, например местоположение, продължителност и условия на практическото обучение или на контролирания професионален стаж преди регистрация, лицензиране или равностойна процедура;
 - iii) положените изпити, особено тези, свързани с професионалната компетентност; и
 - iv) получаването на лиценз или равностоеен документ, с който се удостоверява, *inter alia*, изпълнението на необходимите за упражняване на професията изисквания за професионална квалификация.

Втора стъпка: Оценка на различията в обхвата на упражняване на регулираната професия или в професионалните квалификации, необходими за упражняването на регулираната професия, във всяка от страните.

23. При оценката на различията в обхвата на упражняване на регулираната професия или в професионалните квалификации, необходими за упражняването на регулираната професия, във всяка от страните следва по-конкретно да бъдат установени съществените различия.

24. Съществени различия в обхвата на упражняване могат да съществуват, ако са изпълнени всички от следните условия:
- а) една или повече дейности, които са включени в дадена регулирана професия в приемащата страна, не са включени в съответната професия в страната по произход;
 - б) за тези дейности се изисква специфично обучение в приемащата страна;
 - в) в обучението за тези дейности в приемащата страна са включени въпроси, които значително се различават от обхванатите от квалификацията на заявителя.
25. Съществени различия в професионалните квалификации, които се изискват за упражняване на регулирана професия, могат да съществуват, ако има различия в изискванията на страните по отношение на завършената образователна степен, продължителността на образованието и съдържанието на обучението, които се изискват за упражняване на дейности, попадащи в обхвата на регулираната професия.

Трета стъпка: Механизми за признаване

26. В зависимост от обстоятелствата може да има различни механизми за признаване на професионални квалификации. В рамките на една от страните могат да съществуват различни механизми.
27. Ако няма съществени различия в обхвата на упражняване и в професионалните квалификации, които се изискват за упражняване на регулирана професия, в механизма може да бъде предвиден по-опростен и по-рационализиран процес на признаване, отколкото би бил случаят, когато съществуват съществени различия.

28. Ако има съществени различия, в механизма може да бъдат предвидени компенсаторни мерки, които са достатъчни за отстраняване на такива различия.
29. Когато за намаляване на съществените различия се използват компенсаторни мерки, те следва да бъдат пропорционални на различията, които имат за цел да преодолеят. За да се оцени степента на необходимите компенсаторни мерки, може да бъде взет предвид всеки практически професионален стаж или всяко официално утвърдено обучение.
30. Независимо дали различията са съществени или не, в механизма може да бъде взета предвид степента на свобода на преценка, която се предвижда да бъде запазена за компетентните органи, вземащи решение по заявления за признаване.
31. Компенсаторните мерки могат да приемат различни форми, в това число:
- а) период на упражняване на регулирана професия, което се осъществява в приемащата страна под контрола на квалифициран професионалист, евентуално придружен от допълнително обучение и подлежащ на регламентирана оценка;
 - б) изпит, организиран или признат от съответните органи на приемащата страна с цел оценяване на способността на заявителя да упражнява регулирана професия в тази страна; или
 - в) временно ограничаване на обхвата на упражняване; или комбинация от изброените.

32. В механизма може да е предвидено заявителите да могат да избират измежду различни компенсаторни мерки, когато това би могло да намали административната тежест за заявителите и подобни мерки са равностойни.
-

ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ

РАЗДЕЛ А

СЪОТВЕТНИ РАЗПОРЕДБИ НА СДП

Членове I до III, IV.1.a, IV.2 до IV.7, VI до XV, XVI.1 до XVI.3, XVII и XVIII.

РАЗДЕЛ Б:

АНГАЖИМЕНТИ ОТНОСНО ДОСТЪПА ДО ПАЗАРА

За целите на настоящия раздел „СРС“ означава Временната централна класификация на продуктите (Statistical Papers , Series M No. 77, Отдел „Международни икономически и социални въпроси“, Статистическа служба на Организацията на обединените нации, Ню Йорк, 1991 г.).

ПОДРАЗДЕЛ Б1

Европейски съюз

В съответствие с член 277, параграфи 2 и 3 от настоящото споразумение, освен към обществените поръчки, попадащи в обхвата на приложенията на Европейския съюз към допълнение I към СДП, към обществените поръчки, попадащи в обхвата на настоящия подраздел, се прилага втора част, първа позиция, дял VI от настоящото споразумение. Бележките в приложения 1—7 на Европейския съюз към допълнение I към СДП се прилагат и за обществените поръчки, попадащи в обхвата на настоящия подраздел, освен ако в настоящия подраздел е предвидено друго.

Обществени поръчки, попадащи в обхвата на настоящия подраздел

1. Допълнителни възложители

Възлагането на обществени поръчки за стоките и услугите, посочени в приложение 4—6 на Европейския съюз към допълнение I към СДП, както и в параграф 2 от настоящия подраздел, от следните възложители от държавите членки:

- а) всички възложители, чиито обществени поръчки попадат в обхвата на Директива 2014/25/ЕС на Европейския парламент и Съвета¹ („Директивата на ЕС за комуналните услуги“), които са възлагащи органи (например попадащите в обхвата на приложение 1 и приложение 2 към допълнение I към СДП) или публични предприятия², и които извършват една от следните дейности:
- i) предоставяне или експлоатация на фиксирани мрежи, предназначени за обслужване на обществеността, във връзка с производството, преноса или разпределението на газ или топлинна енергия или снабдяването на такива мрежи с газ или топлинна енергия; или
 - ii) всяка комбинация на подобна дейност с дейностите, посочени в приложение 3 към допълнение I към СДП;
- б) частни възложители, които извършват една от дейностите, посочени в буква а) от настоящия параграф, в точка 1 от приложение 3 към допълнение I към СДП, или комбинация от тях и които действат въз основа на специални или изключителни права, предоставени от компетентен орган на държава членка;

¹ Директива 2014/25/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. относно възлагането на поръчки от възложители, извършващи дейност в секторите на водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги и за отмяна на Директива 2004/17/ЕО (ОВ ЕС L 94, 28.3.2014 г., стр. 243).

² Съгласно Директивата на ЕС за комуналните услуги „публично предприятие“ означава всяко предприятие, върху което възлагащите органи могат да упражняват пряко или непряко доминиращо влияние поради собствеността си върху него, финансовото си участие в него или правилата, които го уреждат.

Доминиращото влияние от страна на възлагащите органи се предполага, когато тези органи пряко или косвено по отношение на дадено предприятие:

- i) притежават мажоритарния дял от записания капитал на предприятието;
- ii) контролират мнозинството от гласовете, свързани с дяловете на предприятието, или
- iii) могат да назначат повече от половината от членовете на административния, управителния или надзорния орган на предприятието.

по отношение на обществени поръчки на стойност равна или по-висока от следните прагове:

- 400 000 СПТ (специални права на тираж) за обществени поръчки за стоки и услуги;
- 5 000 000 СПТ за обществени поръчки за строителни услуги (CPC 51).

2. Допълнителни услуги

Възлагане на обществени поръчки за следните услуги, в допълнение към услугите, изброени в приложение 5 на Европейския съюз към допълнение I към СДП, за субекти, попадащи в обхвата на приложения 1—3 на Европейския съюз към допълнение I към СДП, или съгласно параграф 1 от настоящия подраздел:

- Хотелиерски и ресторантьорски услуги (CPC 641);
- Услуги за сервиране на храна (CPC 642);
- Услуги за сервиране на напитки (CPC 643);
- Услуги, свързани с далекосъобщенията (CPC 754);
- Услуги, свързани с недвижими имоти, срещу възнаграждение или по договор (CPC 8220);
- Други бизнес услуги (CPC 87901, 87903, 87905-87907);
- Образователни услуги (CPC 92).

Забележки:

1. Договорите за хотелиерски и ресторантьорски услуги (СРС 641), услуги за сервиране на храна (СРС 642), услуги за сервиране на напитки (СРС 643) и образователни услуги (СРС 92) са включени в режима за национално третиране за доставчиците, в т.ч. доставчиците на услуги, на Обединеното кралство, при условие че стойността им е равна на 750 000 EUR или надвишава тази сума, когато се възлагат от възложители, попадащи в обхвата на приложения 1 и 2 на Европейския съюз към допълнение I към СДП, и стойността им е равна на 1 000 000 EUR или надвишава тази сума, когато се възлагат от възложители, попадащи в обхвата на приложение 3 на Европейския съюз към допълнение I към СДП, или от възложители, попадащи в обхвата на параграф 1 от настоящия подраздел.
2. Снабдяването с газ или топлинна енергия на мрежи, които обслужват обществеността, от страна на възложител, различен от възлагащ орган, не се счита за дейност по смисъла на настоящия подраздел, когато:
 - а) производството на газ или на топлинна енергия от съответния субект се осъществява, тъй като потреблението на тази енергия му е необходимо за извършването на дейност, различна от посочената в настоящия подраздел или в букви а)–е) от приложение 3 на Европейския съюз към допълнение I към СДП; и
 - б) снабдяването на обществената мрежа цели само икономическата експлоатация на такова производство и не възлиза на повече от 20 % от оборота на субекта, като се взема предвид средната стойност за предходните три години, включително текущата година.

3. Втора част, първа позиция, дял VI [Обществени поръчки] от настоящото споразумение и настоящото приложение не обхващат възлагането на обществени поръчки за следните услуги:
- а) Услуги по хуманно здравеопазване (CPC 931);
 - б) Административни услуги, свързани със здравеопазването (CPC 91122); и
 - в) Услуги по осигуряване на медицински сестри и услуги по осигуряване на медицински персонал (CPC 87206 и CPC 87209).

ПОДРАЗДЕЛ Б2

Обединено кралство

В съответствие с член 277, параграфи 2 и 3 от настоящото споразумение, освен към обществените поръчки, попадащи в обхвата на член II от СДП, към обществените поръчки, попадащи в обхвата на настоящия подраздел, се прилага втора част, първа позиция, дял VI от настоящото споразумение.

Бележките в приложения 1—7 на Обединеното кралство към допълнение I към СДП също се прилагат за обществените поръчки, попадащи в обхвата на настоящия подраздел, освен ако в настоящия подраздел е предвидено друго.

Обществени поръчки, попадащи в обхвата на настоящия подраздел

1. Допълнителни възложители

Възлагането на обществени поръчки за стоките и услугите, посочени в приложения 4—6 на Обединеното кралство към допълнение I към СДП, както и в параграф 2 от настоящия подраздел, от следните възложители от Обединеното кралство:

- а) всички възложители, чиито обществени поръчки попадат в обхвата на Разпоредбата за договорите за комунални услуги от 2016 г. и на разпоредбите за договорите за комунални услуги (в Шотландия) от 2016 г. , които са възлагащи органи (например попадащите в обхвата на приложения 1 и 2 към допълнение I към СДП) или публични предприятия (вж. забележка 1), и които извършват една от следните дейности:
 - i) предоставяне или експлоатация на фиксирани мрежи, предназначени за обслужване на обществеността, във връзка с производството, преноса или разпределението на газ или топлинна енергия или снабдяването на такива мрежи с газ или топлинна енергия; или
 - ii) всяка комбинация на подобна дейност с дейностите, посочени в приложение 3 към допълнение I към СДП;
- б) частни възложители, които извършват една от дейностите, посочени в буква а) от настоящия параграф, в точка 1 от приложение 3 към допълнение I към СДП, или комбинация от тях и които действат въз основа на специални или изключителни права, предоставени от компетентен орган на Обединеното кралство;

по отношение на обществени поръчки на стойност равна или по-висока от следните прагове:

- 400 000 СПТ (специални права на тираж) за обществени поръчки за стоки и услуги;
- 5 000 000 СПТ за обществени поръчки за строителни услуги (CPS 51).

Забележки към параграф 1:

1. Съгласно разпоредбите за обществените поръчки за комунални услуги от 2016 г. „публично предприятие“ означава всяко предприятие, върху което възлагащите органи могат да упражняват пряко или косвено доминиращо влияние по силата на:
 - а) собствеността им върху това предприятие;
 - б) финансовото им участие в това предприятие; или
 - в) правилата, които уреждат това предприятие.
2. Съгласно разпоредбите за обществените поръчки за комунални услуги (в Шотландия) от 2016 г. „публично предприятие“ означава правен субект, върху който един или повече възлагащи органи могат да упражняват пряко или косвено доминиращо влияние по силата на една или повече от следните характеристики:
 - а) собствеността им върху този правен субект;
 - б) финансовото им участие в този правен субект;

в) правата, които са им предоставени по правилата, които уреждат този правен субект.

3. Съгласно Разпоредбата за договорите за комунални услуги от 2016 г. и разпоредбите за договорите за комунални услуги (в Шотландия) от 2016 г. се предполага, че е налице доминиращо влияние от страна на възлагащите органи във всеки от следните случаи, в които тези органи пряко или косвено:

- а) притежават мажоритарния дял от записания капитал на предприятието;
- б) контролират мнозинството от гласовете, свързани с дяловете на предприятието;
- в) могат да назначат повече от половината от членовете на административния, управителния или надзорния орган на предприятието.

2. Допълнителни услуги

Възлагане на обществени поръчки за следните услуги, в допълнение към услугите, изброени в приложение 5 на Обединеното кралство към допълнение I към СДП, за субекти, попадащи в обхвата на приложения 1—3 на Обединеното кралство към допълнение I към СДП, или съгласно параграф 1 от настоящия подраздел:

- Хотелиерски и ресторантьорски услуги (CPC 641);
- Услуги за сервиране на храна (CPC 642);
- Услуги за сервиране на напитки (CPC 643);

- Услуги, свързани с далекосъобщенията (CPC 754);
- Услуги, свързани с недвижими имоти, срещу възнаграждение или по договор (CPC 8220);
- Други бизнес услуги (CPC 87901, 87903, 87905-87907);
- Образователни услуги (CPC 92).

Забележки:

1. Договорите за хотелиерски и ресторантьорски услуги (CPC 641), услуги за сервиране на храна (CPC 642), услуги за сервиране на напитки (CPC 643) и образователни услуги (CPC 92) са включени в режима за национално третиране за доставчиците, в т.ч. доставчиците на услуги, на Европейския съюз, при условие че стойността им е равна на 663 540 GBP или надвишава тази сума, когато се възлагат от възложители, попадащи в обхвата на приложения 1 и 2 на Обединеното кралство към допълнение I към СДП, и стойността им е равна на 884 720 GBP или надвишава тази сума, когато се възлагат от възложители, попадащи в обхвата на приложение 3 на Обединеното кралство към допълнение I към СДП, или от възложители, попадащи в обхвата на параграф 1 от настоящия раздел.
2. Снабдяването с газ или топлинна енергия на мрежи, които обслужват обществеността, от страна на възложител, различен от възлагащ орган, не се счита за дейност по смисъла на настоящия раздел, когато:

- а) производството на газ или топлинна енергия от съответния субект се осъществява, тъй като потреблението на тази енергия му е необходимо за извършването на дейност, различна от посочената в настоящия раздел или в букви а)—е) от приложение 3 на Обединеното кралство към допълнение I към СДП; и
- б) снабдяването на обществената мрежа цели само икономическата експлоатация на такова производство и не възлиза на повече от 20 % от оборота на субекта, като се взема предвид средната стойност за предходните три години, включително текущата година.

3. Втора част, първа позиция, дял VI от настоящото споразумение и настоящото приложение не обхващат възлагането на обществени поръчки за следните услуги:

- а) Услуги по хуманно здравеопазване (CPC 931);
- б) Административни услуги, свързани със здравеопазването (CPC 91122); и
- в) Услуги по осигуряване на медицински сестри и услуги по осигуряване на медицински персонал (CPC 87206 и CPC 87209).

СПИСЪЦИ НА ЕНЕРГИЙНИ СТОКИ, ВЪГЛЕВОДОРОДИ И СУРОВИНИ

СПИСЪК НА ЕНЕРГИЙНИТЕ ПРОДУКТИ ПО КОД ПО ХС

- Природен газ, включително втечен природен газ, втечен нефтен газ (LPG) (код по ХС 27.11)
- Електроенергия (код по ХС 27.16)
- Суров нефт и нефтопродукти (кодове по ХС 27.09—27.10, 27.13—27.15)
- Твърди горива (код по ХС 27.01, код по ХС 27.02, код по ХС 27.04)
- Дърва за горене и дървени въглища (код по ХС 44.01 и код по ХС 44.02 стоки, използвани за енергия)
- Биогаз (код по ХС 38.25)

СПИСЪК НА ВЪГЛЕВОДОРОДИТЕ ПО КОД ПО ХС

- Суров нефт (код по ХС 27.09)
- Природен газ (код по ХС 27.11)

СПИСЪК НА СУРОВИНТЕ ПО ГЛАВА ОТ ХС

Глава	Позиция
25	Сол; сѳра; прѳст и камѳни; гипс, вар и цимент
26	Руди, шлаки и пепели, с изключение на уранови и ториеви руди или концентрати (код по ХС 26.12)
27	Минерални горива, минерални масла и продукти от тяхната дестилация; битуминозни материали; минерални восѳци
28	Неорганични химични продукти; органични или неорганични съединения на благородни метали, на редкоземни метали; на радиоактивни елементи или на изотопи, с изключение на радиоактивни химични елементи и радиоактивни изотопи (включително разпадните или възпроизвеждащите се химични елементи и изотопи) и техните съединения; смеси и отпадѳци, съдърѳащи тези продукти (код по ХС 28.44); и изотопи, различни от тези по позиция 28.44; техните неорганични или органични съединения с определен или неопределен химичен състав (код по ХС 28.45)
29	Органични химични продукти
31	Торове
71	Естествени или култивирани перли, скѳпоценни или полускѳпоценни камѳни, благородни метали, плакета или дублета от благородни метали и изделия от тези материали, с изключение на естествени или култивирани перли, дори обработени или подобрани, но ненанизани, нито монтирани, нито обковани; естествени или култивирани перли, временно нанизани за улесняване на транспортирането им (код по ХС 7101)
72	Желязо и стомана
74	Мед и изделия от мед
75	Никел и изделия от никел
76	Алуминий и изделия от алуминий
78	Олово и изделия от олово
79	Цинк и изделия от цинк
80	Калай и изделия от калай
81	Други неблагородни метали; металокерамики; изделия от тези материали

ЕНЕРГИЙНИ СУБСИДИИ И СУБСИДИИ ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА

Като част от принципите, установени в член 367, параграф 14 от настоящото споразумение:

- 1) Субсидиите за адекватност на производството на електроенергия, възобновяеми енергийни източници и комбинирано производство на енергия не трябва да пречат на всяка една от страните да изпълни задълженията си по член 304 от настоящото споразумение, не трябва ненужно да засягат ефикасното използване на междусистемните електропроводи, предвидени в член 311 от настоящото споразумение, не трябва да засягат член 304, параграф 3 от настоящото споразумение и се определят чрез прозрачна, недискриминационна и ефективна конкурентна процедура; и
 - а) субсидиите за адекватността на производството на електроенергия осигуряват стимули за доставчиците на капацитет да бъдат на разположение в периоди на очаквано натоварване на системата и могат да бъдат ограничени до инсталации, които не превишават определените пределни стойности на емисиите на CO₂; и
 - б) субсидиите за възобновяемите енергийни източници и комбинираното производство на енергия не трябва да засягат задълженията или възможностите на бенефициерите да участват на пазарите на електроенергия.

- 2) Независимо от точка 1, при условие че са въведени подходящи мерки за предотвратяване на свръхкомпенсацията, за предоставянето на субсидии за енергия от възобновяеми източници и комбинирано производство на енергия могат да се използват неконкурентни процедури, ако потенциалното снабдяване е недостатъчно, за да се гарантира конкурентна процедура, няма вероятност допустимият капацитет да има значителни отрицателни последици за търговията или инвестициите между страните или субсидиите се предоставят за демонстрационни проекти.
- 3) Ако се въведе частично освобождаване от данъци и налози, свързани с енергопотреблението¹, в полза на енергоемки потребители, то не може да превишава общия размер на данъка или налога.
- 4) Ако се предоставя компенсация за енергоемки потребители в случай на увеличение на разходите за електроенергия, произтичащо от инструментите на политиката в областта на климата, тя се ограничава до секторите, изложени на значителен риск от изместване на въглеродните емисии поради увеличението на разходите.
- 5) Субсидиите за декарбонизация на емисиите, свързани със собствени промишлени дейности, трябва да постигнат цялостно намаляване на емисиите на парникови газове. Субсидиите трябва да намаляват емисиите, които произтичат пряко от промишлената дейност. Субсидиите за подобряване на енергийната ефективност на собствените промишлени дейности трябва да подобряват енергийната ефективност чрез намаляване на потреблението на енергия, било то пряко или на единица продукция.

¹ От съображения за повече правна сигурност, налозите не включват такси, нито тарифи за мрежата.

**НЕПРИЛАГАНЕ НА ДОСТЪП НА ТРЕТИ ЛИЦА И ОТДЕЛЯНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА
ПО ОТНОШЕНИЕ НА ИНФРАСТРУКТУРАТА**

Всяка една от страните може да реши да не прилага членове 306 и 307 от настоящото споразумение по отношение на нова инфраструктура или значително разширяване на съществуваща инфраструктура, когато:

- а) рискът, свързан с инвестицията в инфраструктура, е такъв, че инвестицията няма да бъде осъществена, ако не бъде предоставено такова освобождаване;
 - б) инвестицията засилва конкуренцията или сигурността на доставките;
 - в) инфраструктурата е собственост на отделно физическо или юридическо лице, поне по отношение на правната си форма, от системните оператори, в чиито системи е била или ще бъде изградена тази инфраструктура;
 - г) преди да предостави освобождаване, страната е взела решение относно правилата и механизмите за управлението и разпределението на капацитет.
-

РАЗПРЕДЕЛЯНЕ НА ПРЕНОСНАТА СПОСОБНОСТ НА
МЕЖДУСИСТЕМНИТЕ ЕЛЕКТРОПРОВОДИ В РАМКИТЕ
НА ПАЗАРНИЯ ВРЕМЕВИ ИНТЕРВАЛ „ДЕН НАПРЕД“

ЧАСТ 1

1. Новата процедура за разпределяне на преносната способност на междусистемните електропроводи в рамките на пазарния времеви интервал „ден напред“ се основава на концепцията за „свързване на свободните обеми в няколко региона“.

Общата цел на новата процедура е да се увеличат максимално ползите от търговията. Като първа стъпка в разработването на новата процедура, страните гарантират, че операторите на преносни системи изготвят общи предложения и анализ на разходите и ползите.

2. Свързването на свободните обеми в няколко региона включва разработването на функция за свързване на пазарите с цел определяне на нетните енергийни позиции (имплицитно разпределение) между:
 - а) тържни зони, установени в съответствие с Регламент (ЕС) 2019/943, които са пряко свързани с Обединеното кралство чрез междусистемен електропровод; и
 - б) Обединеното кралство

3. Нетните енергийни позиции по междусистемните електропроводи се изчисляват чрез имплицитен процес на разпределение, като се прилага специфичен алгоритъм за:
- а) търговските оферти и офертите за пазарния времеви интервал „ден напред“ от тържните зони, установени в съответствие с Регламент (ЕС) 2019/943, които са пряко свързани с Обединеното кралство чрез междусистемен електропровод;
 - б) търговските оферти и офертите за пазарния времеви интервал „ден напред“ от съответните пазари за ден напред в Обединеното кралство;
 - в) данните за мрежовия капацитет и възможностите на системата, определени в съответствие с процедурите, договорени между операторите на преносни системи;
и
 - г) данните за очакваните търговски потоци на електроенергийните междусистемни връзки между тържните зони, свързани с Обединеното кралство, и други тържни зони в Съюза, определени от операторите на преносни системи в Съюза чрез надеждни методики.

Този процес е съпоставим със специфичните характеристики на междусистемните електропроводи за постоянен ток, включително с изискванията за загуби и линейно изменение

4. Функцията за свързване на пазарите:

- а) дава резултати достатъчно рано преди функционирането на съответните пазари за ден напред на страните (за Съюза това е единното свързване на пазарите за ден напред, установено в съответствие с Регламент (ЕС) 2015/1222 на Комисията¹), така че тези резултати да могат да се използват като входни данни за процесите, определящи резултатите на тези пазари;
- б) дава резултати, които са надеждни и възпроизводими;
- в) да бъде специфичен процес за свързване на различни и отделни пазари за ден напред в Съюза и в Обединеното кралство; по-специално това означава, че специфичният алгоритъм трябва да бъде различен и отделен от използвания при единното свързване на пазарите за ден напред, установено в съответствие с Регламент (ЕС) 2015/1222 на Комисията, и по отношение на търговските оферти и офертите на Съюза да има достъп само до тези от тръжните зони, които са пряко свързани с Обединеното кралство чрез междусистемен електропровод.

- 5. Изчислените нетни енергийни позиции се публикуват след валидиране и проверка. Ако функцията за свързване на пазарите не е в състояние да функционира или да доведе до резултат, преносната способност на междусистемните електропроводи се разпределя чрез алтернативен процес и участниците на пазара се уведомяват, че ще се прилага алтернативния процес.
- 6. Разходите за разработване и прилагане на техническите процедури се поделят поравно между съответните оператори на преносни системи или други субекти от Обединеното кралство, от една страна, и съответните оператори на преносни системи или други субекти от Съюза, от друга страна, освен ако Специализираният комитет по енергетика не реши друго.

¹ Регламент (ЕС) 2015/1222 на Комисията от 24 юли 2015 г. за установяване на насоки относно разпределянето на преносната способност и управлението на претоварването (ОВ ЕС L 197, 25.7.2015 г., стр. 24).

ЧАСТ 2

Графикът за прилагането на настоящото приложение е от датата на влизане в сила на настоящото споразумение, както следва:

- а) в срок от 3 месеца — анализ на разходите и ползите и представяне на предложения за техническите процедури;
 - б) в срок от 10 месеца — предложение за техническите процедури;
 - в) в срок от 15 месеца — въвеждане в действие на техническите процедури.
-

ЛЕТАТЕЛНА ГОДНОСТ И ЕКОЛОГИЧНО СЕРТИФИЦИРАНЕ

РАЗДЕЛ А

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

ЧЛЕН 1

Цел и обхват

1. Настоящото приложение има за цел осъществяване на сътрудничество в посочените по-долу области в съответствие с член 445, параграф 2 от настоящото споразумение, като в него са описани редът, условията и методите за взаимно приемане на констатации за съответствие и удостоверения:
 - а) удостоверенията за летателна годност и мониторинга на гражданските въздухоплавателни продукти, посочени в член 445, параграф 1, буква а) от настоящото споразумение;

- б) екологичните сертификати и изпитвания на гражданските въздухоплавателни продукти, посочени в член 445, параграф 1, буква б) от настоящото споразумение;
и
 - в) сертификатите за проект и производство и мониторинга на проектантски и производствени организации, посочени в член 445, параграф 1, буква в) от настоящото споразумение.
2. Независимо от параграф 1, използваните граждански въздухоплавателни продукти, различни от използвани въздухоплавателни средства, са изключени от обхвата на настоящото приложение.

ЧЛЕН 2

Определения

За целите на настоящото приложение се прилагат следните определения:

- а) „приемане“ означава признаване на сертификати, одобрения, промени, ремонти, документи и данни на едната от страните от другата страна без дейности по заверка и без издаване на съответен сертификат от тази друга страна;
- б) „удостоверение за допускане до експлоатация“ означава удостоверение, издадено от одобрена организация или от компетентен орган на страната износител като форма на признаване, че нов граждански въздухоплавателен продукт, различен от въздухоплавателно средство, съответства на проект, одобрен от страната износител, и е в състояние за безопасна експлоатация;
- в) „категория граждански въздухоплавателни продукти“ означава набор от продукти с общи характеристики, групирани в техническите процедури за изпълнение, въз основа на спецификациите за сертифициране на ЕААБ и на Органа за гражданско въздухоплаване на Обединеното кралство;

- г) „сертифициращ орган“ означава техническият агент на страната износител, който издава сертификат за проект за граждански въздухоплавателен продукт в качеството си на орган, изпълняващ задълженията по проверка на проектите, предвидени в приложение 8 към Конвенцията за международно гражданско въздухоплаване; Когато сертификат за проект се издава от одобрена организация на страната износител, за сертифициращ орган се счита техническият агент на страната износител;
- д) „сертификат за проект“ означава форма на признаване от техническия агент или от одобрена организация на някоя от страните, че проектът или промяната в проекта на граждански въздухоплавателен продукт отговаря на стандартите за летателна годност, според случая, и на изискванията за опазване на околната среда, особено по отношение на екологичните характеристики, предвидени в закони, подзакони и административни разпоредби на същата страна;
- е) „експлоатационни изисквания, свързани с проекта“ означава експлоатационните изисквания, включително изискванията за опазване на околната среда, които засягат или проектните характеристики на гражданския въздухоплавателен продукт, или проектните данни, свързани с експлоатацията, или техническото обслужване на продукта, които го правят подходящ за конкретен вид експлоатация;
- ж) „износ“ означава процесът, по който даден граждански въздухоплавателен продукт се прехвърля от регулаторната система в областта на безопасността на гражданското въздухоплаване на едната страна в тази на другата страна;
- з) „експортно удостоверение за летателна годност“ означава удостоверение, издадено от компетентния орган на страната износител, или когато става въпрос за използвани въздухоплавателни средства — компетентния орган на държавата на регистрация, от която се изнася продуктът, като форма на признаване, че въздухоплавателното средство отговаря на приложимите изисквания за летателна годност и опазване на околната среда, обявени от страната вносител;

- и) „страна износител“ означава страната, от чиято регулаторна система в областта на безопасността на гражданското въздухоплаване се прехвърля даден граждански въздухоплавателен продукт;
- й) „внос“ означава процесът, по който даден граждански въздухоплавателен продукт, предмет на износ, се въвежда от регулаторната система в областта на безопасността на гражданското въздухоплаване на едната страна в тази на другата страна;
- к) „страна вносител“ означава страната, в чиято регулаторна система в областта на безопасността на гражданското въздухоплаване се въвежда даден граждански въздухоплавателен продукт;
- л) „значителна промяна“ означава всички промени в типов проект, различни от „малка промяна“;
- м) „малка промяна“ означава промяна в типов проект, която няма забележим ефект върху масата, баланса, здравината на структурата, надеждността, експлоатационните характеристики, екологичните характеристики или други характеристики, влияещи върху летателната годност на гражданския въздухоплавателен продукт;
- н) „данни за експлоатационна годност“ означава необходимият набор от данни за подпомагане и допускане на специфични за даден тип аспекти на експлоатацията на определени типове въздухоплавателни средства, които са регламентирани съгласно регулаторната система в областта на безопасността на гражданското въздухоплаване на Съюза или на Обединеното кралство. Те се определят от заявителя или притежателя на типов сертификат за въздухоплавателното средство и са част от типовия сертификат. Съгласно регулаторната система в областта на безопасността на гражданското въздухоплаване на Съюза или на Обединеното кралство първоначалното заявление за типов сертификат или за ограничен типов сертификат включва или впоследствие се допълва от заявление за одобрение на данните за експлоатационна годност за съответния тип въздухоплавателно средство, според случая;

- о) „одобрение за производство“ означава сертификат, издаден от компетентния орган на една от страните на производител, който произвежда граждански въздухоплавателни продукти, като форма на признаване, че производителят отговаря на приложимите изисквания, предвидени в закони, подзаконови и административни разпоредби на съответната страна, за производството на конкретните граждански въздухоплавателни продукти;
- п) „технически процедури за изпълнение“ означава процедурите за изпълнение на настоящото приложение, разработени от техническите агенти на страните в съответствие с член 445, параграф 5 от настоящото споразумение;
- р) „заверяващ орган“ означава техническият агент на страната вносител, който приема или заверява, както е посочено в настоящото приложение, сертификат за проект, издаден от сертифициращия орган.

РАЗДЕЛ Б

НАДЗОРЕН СЪВЕТ ПО СЕРТИФИЦИРАНЕТО

ЧЛЕН 3

Създаване и състав

1. С настоящото се създава надзорен съвет по сертифицирането, който се отчита пред Специализирания комитет по авиационна безопасност и се съпредседателства от техническите агенти на страните, като технически координационен орган, който отговаря за ефективното изпълнение на настоящото приложение. Съветът се състои от представители на техническите агенти на всяка от страните и може да покани допълнителни участници, за да улесни изпълнението на своя мандат.
2. Надзорният съвет по сертифицирането се свиква редовно по искане на който и да е от техническите агенти и взема решения и дава препоръки с консенсус. Той разработва и приема свой процедурен правилник.

ЧЛЕН 4

Мандат

Мандатът на надзорния съвет по сертифицирането включва по-конкретно следното:

- а) разработване, приемане и преразглеждане на техническите процедури за изпълнение, посочени в член 6;
- б) споделяне на информация за значителни опасения във връзка с безопасността, а когато е целесъобразно — разработване на планове за действие за тяхното преодоляване;
- в) решаване на технически въпроси, които попадат в задълженията на компетентните органи и засягат изпълнението на настоящото приложение;
- г) когато е целесъобразно, разработване на ефективни средства за сътрудничество, техническа помощ и обмен на информация относно изискванията за безопасност и опазване на околната среда, системите за сертифициране, както и системите за управление на качеството и стандартизация;
- д) извършване на периодични прегледи на условията за заверяване или приемане на сертификатите за проекти, посочени в членове 10 и 13;
- е) предлагане на изменения на настоящото приложение на Специализирания комитет по авиационната безопасност;
- ж) определяне на процедури за осигуряване на трайното доверие на всяка страна в надеждността на процедурите за констатиране на съответствие на другата страна съгласно член 29;
- з) анализиране и предприемане на действия във връзка с изпълнението на процедурите, посочени в буква ж); и

- и) докладване на нерешени въпроси на Специализирания комитет по авиационна безопасност и осигуряване изпълнението на решенията, взети от Специализирания комитет по авиационна безопасност по отношение на настоящото приложение.

РАЗДЕЛ В

ИЗПЪЛНЕНИЕ

ЧЛЕН 5

Компетентни органи за сертифициране на проекти, за сертифициране на производството и за експортни удостоверения

1. Компетентните органи за сертифициране на проекти са:
 - а) За Съюза: Агенцията за авиационна безопасност на Европейския съюз; и
 - б) за Обединеното кралство — Органът за гражданско въздухоплаване на Обединеното кралство;
2. Компетентните органи за сертифициране на производството и за експортни удостоверения са:

- а) за Съюза: Агенцията за авиационна безопасност на Европейския съюз и компетентните органи на държавите членки. Що се отнася до експортните удостоверения за използвани въздухоплавателни средства, компетентен орган е този на държавата на регистрация на въздухоплавателното средство, от която то се изнася; и
- б) за Обединеното кралство — Органът за гражданско въздухоплаване на Обединеното кралство.

ЧЛЕН 6

Технически процедури за изпълнение

1. Техническите процедури за изпълнение се разработват от техническите агенти на страните чрез надзорния съвет по сертифицирането, за да се предоставят конкретни процедури, с които се улеснява изпълнението на настоящото приложение чрез определяне на процедури за комуникация между компетентните органи на страните.
2. Техническите процедури за изпълнение отразяват също така различията в стандартите, правилата, практиките, процедурите и системите в областта на гражданското въздухоплаване на страните, свързани с изпълнението на настоящото приложение, както е предвидено в член 445, параграф 5 от настоящото споразумение.

ЧЛЕН 7

Обмен и защита на поверителни и частни данни и информация

1. По отношение на данните и информацията, обменяни при прилагането на настоящото приложение, се прилага член 453 от настоящото споразумение.
2. Данните и информацията, обменяни в процеса на заверяване, са ограничени по характер и съдържание до това, което е необходимо за целта на демонстриране на съответствие с приложимите технически изисквания, както е описано в техническите процедури за изпълнение.
3. Всеки спор във връзка с обмена на данни или информация между компетентните органи се разглежда, както е описано в техническите процедури за изпълнение. Всяка от страните си запазва правото да отнесе спора за решение до надзорния съвет по сертифицирането.

РАЗДЕЛ Г

СЕРТИФИЦИРАНЕ НА ПРОЕКТИ

ЧЛЕН 8

Общи принципи

1. Настоящият раздел се отнася за всички сертификати за проекти и промените в тях, когато е приложимо, които попадат в обхвата на настоящото приложение, и по-конкретно:
 - а) типови сертификати, в т.ч. ограничени типови сертификати;
 - б) допълнителни типови сертификати;
 - в) одобрения на проекти за ремонт; и
 - г) разрешения според техническите стандарти;
2. Заверяващият орган или заверява, като отчита степента на участие, посочена в член 12, или приема даден сертификат за проект или промяна, който е издаден или одобрен или е в процес на издаване или одобрение от сертифициращия орган, в съответствие с реда и условията, предвидени в настоящото приложение, и съгласно техническите процедури за изпълнение, в т.ч. условията за приемане и заверяване на сертификати.

3. С оглед на изпълнението на настоящото приложение всяка от страните гарантира, че, в нейната регулаторна система в областта на безопасността на гражданското въздухоплаване способността на дадена проектантска организация да изпълнява своите задължения се контролира в достатъчна степен чрез система за сертифициране на проектантските организации.

ЧЛЕН 9

Процедура за заверяване

1. Заявлението за заверяване на сертификат за проект за граждански въздухоплавателен продукт се внася пред заверяващия орган чрез сертифициращия орган, както е описано в техническите процедури за изпълнение.
2. Сертифициращият орган гарантира, че заверяващият орган получава всички относими данни и информация, необходими за заверяване на сертификата за проект, както е описано в техническите процедури за изпълнение.
3. След получаване на заявление за заверяване на сертификат за проект, заверяващият орган определя основанията за сертифициране за целите на заверяването в съответствие с член 11, както и степента на участие на заверяващия орган в процеса на заверяване в съответствие с член 12.

4. Както е описано в техническите процедури за изпълнение, заверяващият орган базира заверката във възможно най-голяма степен на техническите оценки, изпитвания, инспекции и констатации за съответствие, извършени от сертифициращия орган.
5. След разглеждане на относимите данни и информация, предоставени от сертифициращия орган, заверяващият орган издава сертификат за проект на заверен граждански въздухоплавателен продукт („заверен сертификат на проект“), когато:
 - а) се потвърди, че сертифициращият орган е издал собствен сертификат за проект на гражданския въздухоплавателен продукт;
 - б) сертифициращият орган е декларирал, че гражданският въздухоплавателен продукт отговаря на основанието за сертифициране, посочено в член 11;
 - в) всички въпроси, повдигнати в процеса на заверяване, проведен от заверяващия орган, са били разрешени; и
 - г) заявителят е удовлетворил всички допълнителни административни изисквания, както са описани в техническите процедури за изпълнение.

6. Всяка от страните гарантира, че за да получи и поддържа заверен сертификат за проект, заявителят притежава и предоставя на разположение на сертифициращия орган цялата относима информация, скици и протоколи от изпитвания, свързани с проекта, включително записи от инспекциите на сертифицирания граждански въздухоплавателен продукт, за да предостави информацията, необходима за осигуряване на поддържането на летателната годност и на съответствието с приложимите към гражданския въздухоплавателен продукт изисквания за опазване на околната среда.

ЧЛЕН 10

Условия за заверяване на сертификати за проект

1. Типовите сертификати, издадени от техническия агент на Съюза в качеството му на сертифициращ орган, се заверяват от техническия агент на Обединеното кралство като заверяващ орган. Обект на приемане са следните данни:
- а) ръководство за монтаж на двигателя (за сертификати за тип двигател);
 - б) ръководство за структурен ремонт;
 - в) указания за поддържане на летателната годност на електрическите инсталации на големи самолети; и
 - г) ръководство за балансиране на теглото.

Чрез технически процедури за изпълнение могат да се установят процедурни подробности по отношение на приемането на съответните данни. Тези процедурни подробности не трябва да засягат изискването за приемане, установено в първата алинея.

2. Съществените допълнителни типови сертификати и одобренията за съществени значителни промени, издадени от техническия агент на Съюза в качеството му на сертифициращ орган, се заверяват от техническия агент на Обединеното кралство в качеството му на заверяващ орган. Освен ако между техническите агенти не е договорено друго за конкретен случай, по правило се прилага оптимизиран процес на заверяване, ограничен до запознаване с техническите аспекти, без да се ангажира заверяващият орган с дейностите по доказване на съответствието от заявителя.
3. Типовите сертификати, издадени от техническия агент на Обединеното кралство в качеството му на сертифициращ орган, се заверяват от техническия агент на Съюза в качеството му на заверяващ орган.
4. Допълнителните типови сертификати, одобренията за значителни промени, основните ремонти и разрешенията според техническите стандарти, издадени от техническия агент на Обединеното кралство в качеството му на сертифициращ орган или от одобрена организация съгласно законовата и подзаконовата уредба на Обединеното кралство, се заверяват от техническия агент на Съюза в качеството му на заверяващ орган. Когато за конкретен случай е постигната договореност между техническите агенти, може да се приложи оптимизиран процес на заверяване, ограничен до запознаване с техническите аспекти, без да се ангажира заверяващият орган с дейностите по доказване на съответствието от заявителя.

ЧЛЕН 11

Основание за сертифициране за целите на заверяването

1. За целите на заверяването на сертификат за проект за граждански въздухоплавателен продукт, когато определя основанието за сертифициране, заверяващият орган се позовава на следните изисквания, предвидени в закони, подзаконови и административни разпоредби на неговата страна:
 - а) изискванията за летателна годност на сходен граждански въздухоплавателен продукт, които са били в сила на датата на действителното подаване на заявлението за сертифициране, установени от сертифициращия орган, допълнени по целесъобразност с допълнителни технически условия, както е описано в техническите процедури за изпълнение; и
 - б) изискванията за опазване на околната среда за гражданския въздухоплавателен продукт, които са били в сила на датата на подаване на заявлението за заверка до заверяващия орган.
2. Когато е приложимо, заверяващият орган определя:
 - а) изключения от приложимите изисквания;
 - б) отклонения от приложимите изисквания; или

- в) компенсиращи фактори, които осигуряват еквивалентно равнище на безопасност, когато не са спазени приложимите изисквания.

3. В допълнение към изискванията, посочени в параграфи 1 и 2, заверяващият орган определя всички специални условия, които да се прилагат, ако съответните кодекси и закони, подзаконови и административни разпоредби за летателна годност не съдържат адекватни или подходящи изисквания за безопасност по отношение на гражданския въздухоплавателен продукт, защото:

- а) гражданският въздухоплавателен продукт притежава новаторски или необичайни проектни характеристики по отношение на проектантските практики, върху които са основани приложимите кодекси и закони, подзаконови и административни разпоредби за летателна годност;
- б) предвижданото използване на гражданския въздухоплавателен продукт е необичайно; или
- в) опитът с други подобни използвани граждански въздухоплавателни продукти или граждански въздухоплавателни продукти с подобни проектни характеристики е показал, че могат да възникнат условия, които не са безопасни.

4. При определянето на изключения, отклонения, компенсиращи фактори или специални условия заверяващият орган надлежно взема предвид прилаганите от сертифициращия орган и не предявява по-високи изисквания към подлежащите на заверяване граждански въздухоплавателни продукти, отколкото към сходни свои продукти. Заверяващият орган уведомява сертифициращия орган за всички изключения, отклонения, компенсиращи фактори или специални условия.

ЧЛЕН 12

Степен на участие на заверяващия орган

1. Степента на участие на заверяващия орган на дадена страна в процедурата за заверяване, посочена в член 9 и описана в техническите процедури за изпълнение, се определя главно от:
 - а) опита и документацията на компетентния орган на другата страна като сертифициращ орган;
 - б) вече натрупания опит на заверяващия орган по време на предишни заверки с компетентния орган на другата страна;
 - в) естеството на проекта, който трябва да бъде заверен;
 - г) работата и опита на заявителя със заверяващия орган; и
 - д) резултатите от оценките на изискванията към квалификацията, посочени в членове 28 и 29.

2. В хода на първото заверяване на всеки сертификат заверяващият орган прилага специални процедури и упражнява специален контрол, по-конкретно по отношение на процедурите и методите на сертифициращия орган, когато сертифициращият орган не е издавал сертификат за съответната категория граждански въздухоплавателни продукти след 30 септември 2004 г. Процедурите и критериите, които се прилагат, се описват в техническите процедури за изпълнение.
3. Ефективното прилагане на принципите, посочени в параграфи 1 и 2, редовно се измерва, наблюдава и преразглежда от надзорния съвет по сертифицирането, като се използват параметри, описани в техническите процедури за изпълнение.

ЧЛЕН 13

Приемане

- 1 По отношение на сертификат за проект, който е предмет на приемане, заверяващият орган приема сертификата за проект, издаден от сертифициращия орган, без да извършва никакви дейности по заверяване. В този случай заверяващият орган признава сертификата за проект като еквивалентен на сертификат, издаден в съответствие със законовите, подзаконовите и административните разпоредби на неговата страна, и не издава съответстващ свой сертификат.

2. Несъществените допълнителни типови сертификати, несъществените значителни промени и разрешенията според техническите стандарти, издадени от техническия агент на Съюза в качеството му на сертифициращ орган или от одобрена организация съгласно правото на Съюза, се приемат от техническия агент на Обединеното кралство в качеството му на заверяващ орган.
3. Малките промени и ремонти, одобрени от техническия агент на Съюза като сертифициращ орган или от одобрена организация съгласно правото на Съюза, се приемат от техническия агент на Обединеното кралство като заверяващ орган.
4. Малките промени и ремонти, одобрени от техническия агент на Обединеното кралство в качеството му на сертифициращ орган или от одобрена организация съгласно законовата и подзаконовата уредба на Обединеното кралство, се приемат от техническия агент на Съюза в качеството му на заверяващ орган.

ЧЛЕН 14

Разпоредби за прилагането на член 10 и член 13

1. Класификацията в категории „малка“ или „значителна“ промяна се извършва от сертифициращия орган съгласно определенията от настоящото приложение и тези категории се тълкуват според приложимите правила и процедури на сертифициращия орган.

2. Когато определя дали допълнителен типов сертификат или значителна промяна е съществена или несъществена, сертифициращият орган разглежда промяната в контекста на всички предходни съответни промени в проекта и всички свързани с тях преразглеждания на приложимите спецификации за сертифициране, включени в типовия сертификат на гражданския въздухоплавателен продукт. Промени, които отговарят на някой от следните критерии, автоматично се считат за съществени:
- а) не се запазват общата конфигурация или принципите на конструкцията; или
 - б) предположенията, използвани за сертифициране на продукта, който се променя, вече не са валидни.

ЧЛЕН 15

Съществуващи сертификати за проекти

За целите на настоящото приложение се прилага следното:

- а) типовите сертификати, допълнителните типови сертификати, одобренията за промени и ремонти, както и разрешенията според техническите стандарти и промените в тях, издадени от техническия агент на Съюза на заявители от Обединеното кралство или от одобрена проектантска организация, намираща се в Обединеното кралство, въз основа на правото на Съюза и валидни към 31 декември 2020 г., се считат за издадени от техническия агент на Обединеното кралство в качеството му на сертифициращ орган или от одобрена организация съгласно законовата и подзаконовата уредба на Обединеното кралство, както и за приети от техническия агент на Съюза в качеството му на заверяващ орган в съответствие с член 13, параграф 1;

- б) типовите сертификати, допълнителните типови сертификати, одобренията за промени и ремонти, както и разрешенията според техническите стандарти и промените в тях, издадени от техническия агент на съюз на заявители от Съюза или от проектантска организация, намираща се в Съюза, въз основа на правото на Съюза и валидни към 31 декември 2020 г., се считат за приети от техническия агент на Обединеното кралство в качеството му на заверяващ орган в съответствие с член 13, параграф 1;

ЧЛЕН 16

Прехвърляне на сертификати за проект

Ако сертификат за проект бъде прехвърлен на друг субект, сертифициращият орган, отговарящ за сертификата за проект, незабавно уведомява заверяващия орган за прехвърлянето и прилага процедурата, свързана с прехвърлянето на сертификати за проекти, както е описано в техническите процедури за изпълнение.

ЧЛЕН 17

Експлоатационни изисквания във връзка с проекта

1. Техническите агенти гарантират, че когато е необходимо, данните и информацията, свързани с експлоатационните изисквания във връзка с проекта, се обменят в хода на заверяването.
2. По решение на техническите агенти, по време на процеса на заверяване заверяващият орган може да приеме изявлението за съответствие на сертифициращия орган за някои експлоатационни изисквания във връзка с проекта.

ЧЛЕН 18

Оперативни документи и данни, свързани с типа

- 1 Някои специфични за даден тип оперативни документи и данни, включително данните за експлоатационна годност в системата на Съюза и еквивалентните данни в системата на Обединеното кралство, предоставени от притежателя на типовия сертификат, се одобряват или приемат от сертифициращия орган и, когато е необходимо, се обменят по време на процеса на заверяване.
2. Оперативните документи и данни, посочени в параграф 1, могат да бъдат или приемани, или заверявани от заверяващия орган, както е посочено в техническите процедури за изпълнение.

ЧЛЕН 19

Паралелно заверяване

По решение на заявителя и на техническите агенти може да се използва процедура на паралелно сертифициране и заверяване, както е целесъобразно и според описаното в техническите процедури за изпълнение.

ЧЛЕН 20

Поддържане на летателната годност

1. Компетентните органи предприемат действия за справяне с опасни условия, произтичащи от граждански въздухоплавателни продукти, за които те са сертифициращ орган.
2. По отношение на гражданските въздухоплавателни продукти, проектирани или произведени в неговата регулаторна система, при поискване компетентният орган на всяка от страните съдейства на компетентния орган на другата страна да определи всяко необходимо действие за поддържане на летателната годност на гражданските въздухоплавателни продукти.

3. Когато трудности при експлоатацията или други потенциални проблеми на безопасността, засягащи граждански въздухоплавателен продукт в обхвата на настоящото приложение, водят до разследване, провеждано от техническия агент на една от страните, който е сертифициращият орган за гражданския въздухоплавателен продукт, техническият агент на другата страна при поискване подпомага разследването, в т.ч. чрез предоставяне на съответната информация, докладвана от съответните субекти във връзка с технически откази, неправилно функциониране, дефекти или други събития, засягащи гражданския въздухоплавателен продукт.
4. Задълженията за докладване от притежатели на сертификати за проект до сертифициращия орган и механизмът за обмен на информация, установен по настоящото приложение, се смятат за достатъчни за изпълнение на задължението на всеки притежател на сертификат за проект да докладва на заверяващия орган за технически откази, неправилно функциониране, дефекти или други събития, които засягат гражданския въздухоплавателен продукт.
5. Действията за справяне с опасните условия и за обмен на информация за безопасността, посочени в параграфи 1—4, се определят в техническите процедури за изпълнение.
6. Техническият агент на всяка от страните съобщава редовно на техническия агент на другата страна цялата задължителна информация за поддържането на летателната годност във връзка с граждански въздухоплавателни продукти, проектирани или произведени под надзора на неговата система за надзор, които попадат в обхвата на настоящото приложение.
7. Всички промени в статуса на летателна годност, касаещи сертификат, издаден от технически агент на някоя от страните, се съобщават своевременно на техническия агент на другата страна.

РАЗДЕЛ Д

СЕРТИФИЦИРАНЕ НА ПРОИЗВОДСТВОТО

ЧЛЕН 21

Признаване на системите за сертифициране и надзор на производството

1. Страната вносител признава системата за сертифициране и надзор на производството на страната износител, тъй като се счита, че тя е еквивалентна в достатъчна степен на тази на страната вносител в обхвата на настоящото приложение, като се спазват разпоредбите на настоящия член.
2. Признаването от страна на Съюза на системата на Обединеното кралство за сертифициране и надзор на производството се ограничава до признаването на производството на категории граждански въздухоплавателни продукти, които вече са били предмет на тази система към 31 декември 2020 г., както е описано в техническите процедури за изпълнение.

3. В случай че към системата на страната износител за сертифициране и надзор на производството бъде добавена нова категория граждански въздухоплавателни продукти, компетентният орган на страната износител уведомява техническия агент на страната вносител. Преди да включи новата категория граждански въздухоплавателни продукти в обхвата на системата за сертифициране и надзор на производството, техническият агент на страната вносител може да реши да извърши оценка, за да потвърди, че системата за сертифициране и надзор на производството на страната износител за тази категория граждански въздухоплавателни продукти е еквивалентна в достатъчна степен на системата за сертифициране и надзор на производството на страната вносител. Тази оценка се извършва, както е описано в техническите процедури за изпълнение, и може да включва оценка на притежателя на одобрение за производство под надзора на компетентния орган на страната износител. Процесът на включване от страната вносител на новата категория граждански въздухоплавателни продукти в признаването на системата за сертифициране и надзор на производството на страната износител се описва в техническите процедури за изпълнение.
4. Признаването на системата за сертифициране и надзор на производството на страната износител от страната вносител зависи от степента на безопасност, осигурявана от системата за сертифициране и надзор на производството на страната износител, която е все така еквивалентна в достатъчна степен на осигуряваната от системата на страната вносител. Еквивалентността на системата за сертифициране и надзор на производството се наблюдава непрекъснато чрез процедурите, посочени в член 29.

5. Параграфи 1—3 се прилагат по отношение на производството на граждански въздухоплавателен продукт, за който задълженията по проверка на проектите се упражняват от държава, различна от страната износител на гражданския въздухоплавателен продукт, при условие че компетентният орган на страната износител е определил и въвел необходимите процедури със съответния орган на държавата на проектиране за контрол на взаимодействието между притежателя на сертификата за проект и притежателя на одобрение за производство за същия граждански въздухоплавателен продукт.

ЧЛЕН 22

Разширяване на обхвата на одобрението за производство

1. Одобрение за производство, издадено от компетентния орган на страната износител на производител, разположен основно на територията на тази страна износител и признат съгласно член 21, параграф 1, може да бъде разширено, така че да включва производствени обекти и съоръжения на производителя, разположени на територията на другата страна или на трета държава, независимо от правния статус на тези производствени обекти и съоръжения и независимо от типа граждански въздухоплавателен продукт, произвеждан в тях. В този случай компетентният орган на страната износител запазва отговорността си за надзора на тези производствени обекти и съоръжения, а компетентният орган на страната вносител не издава собствено одобрение за производство на тези производствени обекти и съоръжения за същия граждански въздухоплавателен продукт.

2. Ако съоръженията и производствените обекти за даден производител, разположен основно на територията на страната износител, се намират на територията на другата страна, компетентните органи на двете страни си сътрудничат в рамките на член 32 с цел страната вносител да участва в надзорните дейности на страната износител във връзка с тези съоръжения.

ЧЛЕН 23

Взаимодействие между притежателя на одобрението за производство и притежателя на сертификата за проект

1. Когато притежателят на одобрението за производство на граждански въздухоплавателен продукт е поднадзорен на компетентния орган на една от страните, а притежателят на сертификата за проект за същия граждански въздухоплавателен продукт е поднадзорен на компетентния орган на другата страна, компетентните органи на страните установяват процедури, за да определят задълженията на всяка от страните за контрол на взаимодействието между притежателя на одобрението за производство и притежателя на сертификата за проект.
2. За целите на износа на граждански въздухоплавателни продукти в обхвата на настоящото приложение, когато притежателят на сертификата за проект и притежателят на одобрението за производство са различни правни субекти, компетентните органи на страните гарантират, че притежателят на сертификата за проект установява приемливи договорености с притежателя на одобрението за производство, за да гарантира удовлетворителна координация между производството и проекта и подходяща подкрепа за поддържането на летателната годност на гражданския въздухоплавателен продукт.

РАЗДЕЛ Е

ЕКСПОРТНИ УДОСТОВЕРЕНИЯ

ЧЛЕН 24

Формуляри

Формулярите на страната износител са:

- а) когато страната износител е Обединеното кралство, формуляр 52 на Органа за гражданско въздухоплаване за нови въздухоплавателни средства, експортно удостоверение за летателна годност за употребявани въздухоплавателни средства и формуляр 1 на Органа за гражданско въздухоплаване за други нови продукти; и
- б) когато страната износител е Съюзът, формуляр 52 на ЕААБ за нови въздухоплавателни средства, експортно удостоверение за летателна годност за употребявани въздухоплавателни средства и формуляр 1 на ЕААБ за други нови продукти.

ЧЛЕН 25

Издаване на експортни удостоверения

1. При издаване на експортно удостоверение, компетентният орган или притежателят на одобрение за производство на страната износител гарантира, че гражданският въздухоплавателен продукт:

- а) съответства на проекта, автоматично приет или заверен, или сертифициран от страната вносител в съответствие с настоящото приложение и както е описано в техническите процедури за изпълнение;
- б) е в състояние за безопасна експлоатация;
- в) отговаря на всички допълнителни изисквания, обявени от страната вносител; и
- г) що се отнася до граждански въздухоплавателни средства, двигатели или витла на въздухоплавателни средства — съответства на приложимата задължителна информация за поддържане на летателната годност, в т.ч. указанията за летателна годност на страната вносител, както са обявени от въпросната страна.

2. При издаване на експортно удостоверение за летателна годност за използвано въздухоплавателно средство, регистрирано в страната износител, в допълнение към изискванията, посочени в параграф 1, букви а) — г), компетентният орган на страната износител гарантира, че по време на експлоатацията същото въздухоплавателно средство е получавало подходящо техническо обслужване с прилагане на одобрени процедури и методи на страната износител, както се доказва от дневниците и документацията за техническо обслужване.

ЧЛЕН 26

Приемане на експортни удостоверения за нов граждански въздухоплавателен продукт

Компетентният орган на страната вносител приема експортно удостоверение, издадено от компетентния орган или от притежателя на одобрението на страната износител за граждански въздухоплавателен продукт, в съответствие с реда и условията, определени в настоящото приложение, и както е описано в техническите процедури за изпълнение.

ЧЛЕН 27

Приемане на експортно удостоверение за летателна годност на използвано въздухоплавателно средство

1. Компетентният орган на страната вносител приема експортно удостоверение за летателна годност, издадено от компетентния орган на страната износител за използвано въздухоплавателно средство, в съответствие с реда и условията, определени в настоящото приложение, и както е описано в техническите процедури за изпълнение, само ако за използваното въздухоплавателно средство има притежател на типов сертификат или на ограничен типов сертификат, който да осигурява поддържането на летателната годност на този тип въздухоплавателно средство.
2. За да бъде прието в съответствие с параграф 1 дадено експортно удостоверение за летателна годност на използвано въздухоплавателно средство, произведено под надзора на страната износител, компетентният орган на страната износител при поискване съдейства на страната вносител да получи данни и информация относно следното:

- а) конфигурацията на въздухоплавателното средство към момента на излизане от производство; и
 - б) последващи изменения и ремонти на въздухоплавателното средство, които той е одобрил.
- 3. Страната вносител може да поиска документацията относно инспекциите и техническото обслужване, както е описано в техническите процедури за изпълнение.
- 4. Ако в процеса на оценка на летателната годност на използвано въздухоплавателно средство, предназначено за износ, компетентният орган на страната износител не може да изпълни всички изисквания, посочени в член 25, параграф 2, както и в параграфи 1 и 2 от настоящия член, той:
 - а) уведомява компетентния орган на страната вносител;
 - б) координира заедно с компетентния орган на страната вносител, както е описано в техническите процедури за изпълнение, приемането или отхвърлянето на изключенията от приложимите изисквания; и
 - в) документира всички приети изключения при износа.

РАЗДЕЛ Ж

КВАЛИФИКАЦИЯ НА КОМПЕТЕНТНИТЕ ОРГАНИ

ЧЛЕН 28

Изисквания към квалификацията за целите на приемането на констатации за съответствие и сертификати

1. Всяка от страните поддържа структурирана и ефективна система за сертифициране и надзор за изпълнението на настоящото приложение, включително:
 - а) правна и регулаторна рамка, която гарантира по-специално нормативни правомощия върху поднадзорните субекти съгласно регулаторната система в областта на безопасността на гражданското въздухоплаване на страната;
 - б) организационна структура, включително ясно описание на отговорностите;
 - в) достатъчни ресурси, включително квалифициран персонал с достатъчно познания, опит и обучение;
 - г) подходящи процеси, документирани в политиките и процедурите;
 - д) документи и отчетност; и

- е) установена програма за инспекции, която гарантира единно равнище на изпълнение на правната и регулаторната рамка от различните компоненти от системата за надзор.

ЧЛЕН 29

Поддържане на квалификацията на компетентните органи

1. За да поддържат взаимното доверие в регулаторните системи на всяка от страните във връзка с изпълнението на настоящото приложение, така че да осигурят достатъчна еквивалентност по отношение на степента на безопасност, техническите агенти на всяка от страните редовно оценяват съответствието на компетентните органи на другата страна с изискванията към квалификацията, посочени в член 28. Условието за тези периодични взаимни оценки се описват в техническите процедури за изпълнение.
2. Когато се изискват такива оценки, компетентният орган на едната страна си сътрудничи с компетентния орган на другата страна и гарантира, че регулираните субекти, намиращи се под негов надзор, предоставят достъп на техническите агенти на страните.

3. Ако техническият агент на една от страните смята, че техническата компетентност на компетентния орган на другата страна вече не е адекватна или че следва да се спре временно приемането на констатации за съответствие или сертификати, издадени от този компетентен орган, тъй като системата на другата страна по отношение на изпълнението на настоящото приложение вече не осигурява достатъчна еквивалентност по отношение на равнището на безопасност, която да позволява такова приемане, техническите агенти на страните провеждат консултации, за да определят коригиращи действия.
4. Ако взаимното доверие не е възстановено посредством използването на взаимноприемливи средства, техническият агент на всяка от страните може да отнесе въпроса, посочен в параграф 3, до надзорния съвет по сертифицирането.
5. Ако въпросът не бъде разрешен от надзорния съвет по сертифицирането, всяка от страните може да отнесе въпроса, посочен в параграф 3, до Специализирания комитет по авиационна безопасност.

РАЗДЕЛ 3

КОМУНИКАЦИЯ, КОНСУЛТАЦИИ И ПОДПОМАГАНЕ

ЧЛЕН 30

Комуникации

При спазване на изключенията, договорени между техническите агенти на страните за всеки отделен случай, цялата комуникация между компетентните органи на страните, в т.ч. документацията, както е описано в техническите процедури за изпълнение, се осъществява на английски език.

ЧЛЕН 31

Технически консултации

1. Техническите агенти на страните разглеждат въпросите, възникващи при изпълнението на настоящото приложение, чрез консултации.
2. Ако чрез консултации, проведени в съответствие с параграф 1, не бъде постигнато взаимноприемливо решение, техническият агент на всяка от страните може да отнесе въпроса, посочен в параграф 1, до надзорния съвет по сертифицирането.

3. Ако въпросът не бъде разрешен от надзорния съвет по сертифицирането, всяка от страните може да отнесе въпроса, посочен в параграф 1, до Специализирания комитет по авиационната безопасност.

ЧЛЕН 32

Подпомагане за дейностите по сертифициране и надзорните дейности по поддържане на летателната годност

При поискване и при взаимно съгласие, ако ресурсите го позволяват, компетентният орган на една от страните може да предостави техническа помощ, данни и информация на компетентния орган на другата страна при дейностите по сертифициране и надзорните дейности по поддържане на летателната годност, свързани със сертифицирането на проекта, производството и опазването на околната среда. Предоставяното подпомагане и процесът по осигуряване на такова подпомагане се описват в техническите процедури за изпълнение.
